"Le Soleil" est lu dans 100% des familles canadiennes - françaises de Québec

LE SOLEIL

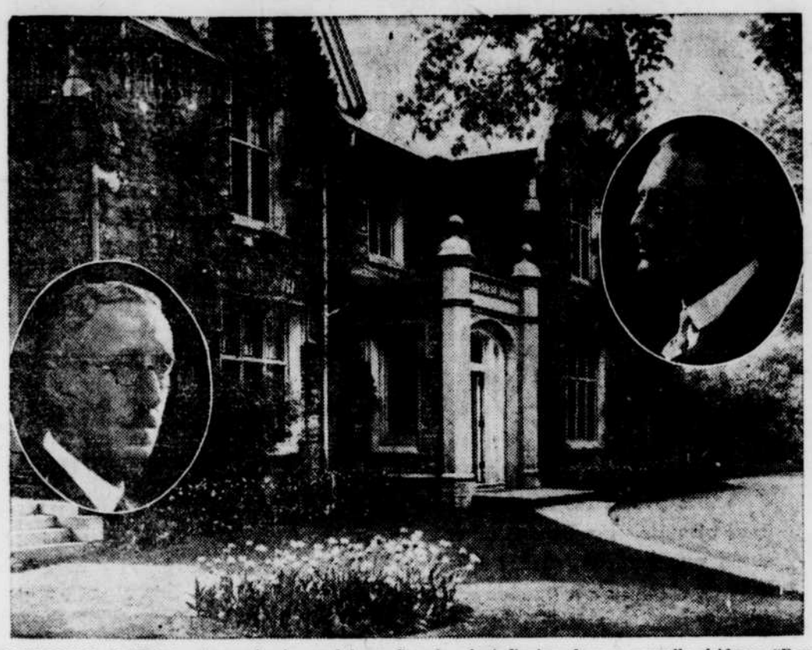
TIRAGE CERTIFIE PAR L'A. B. C.

LE TIRAGE DU "SOLEIL" en fait le deuxième journal français du Dominion

39e ANNEE—No 254 QUEBEC, MARDI 28 OCTOBRE 1930 EDITION QUOTIDIENNE—PRIX: DEUX CENTINS

VASTE REORGANISATION AGRICOLE PROJETEE EN ANGLETERRE

DANS SA DEMEURE NOUVELLE



SIR WILLIAM CLARK, haut commissaire anglais au Canada, vient d'entrer dans sa nouvelle résidence, "Earnscliffe" autrefois la demeure de Sir John-A. MacDonald. Le gouvernement anglais a acheté cette propriété l'an dernier et l'a fait complètement restaurer et moderniser. Dans le médaillon, à gauche, on voit Sir William Clark, et à droite son secretaire, R.-H. Hadow.

Sa Majesté George V a procédé à l'ouverture du Parlement britannique — Le chômage cause de graves soucis au Roi, qui annonce un projet de réforme électorale, la création d'un conseil de consommateurs et la réorganisation de l'agriculture.

COMMISSION D'ENQUETE

Londres, 28. (A. P.) — Pour la première fois depuis sa grave maladie d'il y a deux ans le roi a procédé aujourd'hui à l'ouverture du Parlement. Comme d'habitude le défilé royale du palais de Buckingham à Westminster attira une grande foule. Politiquement parlant le point saillant du discours lu par Sa Majesté aux lords et députés réunis fut l'annonce d'un projet de réforme électorale. Voici le texte de ce discours :

Mes lords et députés.

Il m'a fait un grand plaisir de recevoir mes ministres des dominions et les représentants de l'Inde qui assistent à la conférence impériale. Je suis avec beaucoup d'intérêt leurs travaux, dont j'attends avec confiance le résultat.

"J'espère accueillir bientôt les représentants des princes et peuples de l'Inde, qui sont à la veille de se réunir avec les membres de tous les partis de l'une et l'autre chambres pour voir quelle pourra être la future constitution de l'Inde. J'ai l'intention d'inaugurer cette conférence, et j'espère vivement qu'elle aboutira à des solutions sages adoptées d'un commun accord pour les importantes questions soumises à son examen.

"Mes relations avec les puissances étrangères restent amicales. J'ai été heureux de confier à mon fils, duc de Gloucester, le devoir de me représenter au couronnement de l'empereur d'Ethiopie.

"Mon gouvernement a pris une part active aux délibérations de la S. D. N., en septembre dernier. Il y a eu accord général sur le traité d'aide financière à l'état victime d'une agression. Ce traité, qui fut signé récemment à Genève, ne pourra être appliqué qu'après l'entrée en vigueur d'une convention générale de désarmement, qui, je l'espère, ne tardera pas à être conclue.

"Le chômage qui continue d'affecter tant de mes sujets excite ma sympathie en même temps qu'il me cause de graves soucis. La dépression économique continue malheureusement à dominer les marchés du monde, et la diminution du commerce international qui en résulte est ressentie avec une dureté toute particulière par ces industries qui vivent surtout de l'exportation.

"Mon gouvernement continuera dans ses efforts pour développer le commerce, tant intérieur qu'impérial et étranger, et pour l'adoption de mesures propres à accroitre notre efficience industrielle.

"Des projets de vaste réorganisation agricole vous seront présentés. Je me propose de nommer sans délai une commission pour enquêter de toute la question de l'assurance-chômage et en particulier des abus qu'elle pourrait faire naître.

"Mes ministres projettent de légiférer pour que la communauté ait sa part de la valeur des terres, lorsque celle-ci est déterminée par leur situation. On vous demandera également de prolonger l'âge scolaire, de modifier les lois relatives aux différends dans l'industrie et de créer un conseil des consommateurs.

"Un projet de réforme électorale vous sera également présenté. Je prie Dieu de bénir vos travaux."

LA SANTE DU ROI

Le roi, qui paraît complètement remis de sa longue maladie, était tout souriant sur le parcours de Buckingham à Westminster. Lui et la reine avaient l'air heureux et s'intéressèrent vivevment à la foule. La reine répondait fréquemment de la main aux acclamations du peuple. Le prince de Galles qui, parti du palais de St-James, arriva un peu avant ses parents à Westminster, fut lui aussi sur tout son parcours l'objet d'une ovation populaire.

MORT SUBITE

Londres, 28. (A. P.) — Peu avant l'arrivée du roi et de la reine à la Chambre des lords pour l'ouverture de la session aujourd'hui, l'évêque de Worcester, très révérend Ernest Harold Pearce, l'un des nombreux spectateurs debout au-dehors, se trouva mal et dut être porté à Westminster Hospital, où il arriva mort.

LE TARIF

Epping, Angl., 28. (A. P.)—L'imposition d'un tarif général sur tous les produits ouvrés importés des pays étrangers a été préconisée hier par Winston Churchill dans un discours qu'il a prononcé ici. L'ex chancelier rappela que, six ans auparavant, les leaders conservateurs s'étaient engagés à ne pas imposer les vivres, mais qu'un nouvel état de choses les amenait à modifier leur attitude.

"Les temps changent, dit-il, et je dois avouer que j'ai changé avec eux. Je crois que le temps est arrivé de régulariser tous les droits actuellement existants, et de les faire entrer dans la structure d'un tarif général, nécessaire d'ailleurs comme source de revenus."

BOYD ET CONNOR A CROY DON

ERROL BOYD, à droite, souriant au moment où il souhaite la bienvenue à Charles-A. Levine, le propriétaire de l'avion "Columbia", à bord duq uel Boyd et Connor ont traversé l'Atl antique. Les deux premiers aviateurs canadiens à traverser l'océan e n avion ont reçu la plus chaleureuse bienvenue en Angleterre. Ce cliché vient d'être transporté par la m alle au Canada.

L'AVENTURE D'UN MARIN DE PORTLAND

Le capitaine William Kelson, du frêteur 'Adams', a pris treize jours pour aller de Portland à Gaspé. — Il fut obligé de remplacer en route un gouvernail brisé.

Boston, 27. (P.C.)—Le véritable marin ne doit pas être seulement un homme brave et déterminé, il doit aussi avoir assez d'esprit pour faire face rapidement aux situations les plus difficiles. Témoin, cette histoire du capitaine William Kelson, du frêteur "Adams".

Parti de Portland, Me., avec un fort chargement de bois à destination de Gaspé, l'"Adams", dut subir les fortes secousses d'une grosse tempête de vent et de pluie qui arracha son gouvernail. Les six hommes qui composaient son équipage se virent ainsi perdus dans la nuit, à la merci des flots, ne sachant que faire. Le capitaine ordonna de jeter les ancres et d'attendre que le jour fut levé. Le lendemain grâce à ses voiles le petit navire pouvait être conduit sain et sauf au quai de Port Daniel. Une fois rendu là le capitaine chercha un charpentier qui pourrait fabriquer un autre gouvernail, mais il n'en trouva pas. La cale-sèche la plus proche, à Pictou, M. E., était à 250 milles de distance et il en aurait coûté $500 pour se faire touer là.

En désespoir de cause, le capitaine Kelson s'adressa à un cultivateur qui consentit à l'aider et à couper dans la forêt le bois nécessaire à la construction. Il fallut se rendre à cinq milles du village, dans la montagne pour trouver le bois requis. On creva même deux chevaux dans l'aventure. Après un long travail le capitaine fit transporter les pièces de bois de 25 pieds de long chacune que l'on devait tailler pour fabriquer un gouvernail d'urgence. Les pièces de fer qui retenaient le vieux gouvernail avaient aussi été emportées par la mer et le capitaine Kelson se vit forcé d'aller à 30 milles de là en faire fabriquer d'autres, en bronze.

Suite à la page 8, 8 col.)

SOMMAIRE

Deuxième page
Feuilleton
Nouvelles diverses
Troisième page
Nouvelles de Québec
Quatrième page
Editorial
Cinquième page
Nouvelles de Levis
Sixième et 7e pages
Finance
Huitième page
Nouvelles diverses
Neuvième page
Un vétéran de la guerre ne peut ramener sa femme ici
Dixième page
L'aqueduc de Sillery et la cité
Onzième page
Nouvelles maritimes
Douzième page
Page féminine quotidienne
Treizième page
Radio
Quatorzième et 15e pages
Sport
Seizième et 17e pages
Petites annonces classées
Soirées et Euchres
Dix-huitième page
La vie sociale
Dans nos théâtres
Dix-neuvième page
Naissances et Décès
Vingtième page
Nouvelles générales

UNE LIGNE AERIENNE ANGLETERRE-AFRIQUE

Le gouvernement britannique projette d'établir cette ligne nouvelle au début de l'an prochain. —Des avions transporteront quarante passagers dans un voyage.

ONZE JOURS

Londres, 28. (P.C.) — Le tragique destin du R-101 n'a pas incité le gouvernement britannique à ajourner ses desseins, en ce qui concerne le développement du service de transport aérien par le moyen de machines plus lourdes que l'air. Au début de 1931, s'ouvrira la première étape du prochain service aérien Angleterre-Capetown et, à pareille fin, on utilisera de nouvelles machines capables de transporter 40 passagers et pourvues, pour plus de sûreté, de plusieurs engins.

Ce voyage et les autres voyages analogues qui seront bientôt régulièrement effectués comporteront plusieurs étapes. Les deux étapes aériennes Angleterre à la Méditerranée et la Méditerranée au Caire seront franchies par les voyageurs qui iront en Afrique aussi bien que par ceux qui iront aux Indes. Il y a, depuis quelque temps, de réguliers voyages aériens, depuis la Méditerranée jusqu'au Caire. Au Caire, le point de jonction, l'immense route aérienne se bifurquera et les deux routes ainsi ouvertes, au Caire, auront, comme points extrêmes, l'une, l'extrémité méridionale du Continent africain, et l'autre, l'Empire des Indes.

De Londres à la Méditerranée, on utilisera pour survoler l'Europe la nouvelle machine Handley-Page capable de transporter 40 passagers et pourvue de quatre engins. On n'a pas encore choisi l'emplacement d'un aéroport sur la Méditerranée. L'aéroport utilisé actuellement se trouve à Salonique, mais on croit que le Ministère de l'Aviation a réussi à obtenir la permission d'utiliser un port italien.

De toute façon, l'envolée par-dessus la Méditerranée jusqu'au Caire se fera à bord d'un modèle de machine Calcutta pourvu de quatre engins. On prépare un nouvel aéroport pour aéroplanes et hydroplanes, à quelques milles d'Alexandrie.

On utilisera pour la route des Indes, du Caire à Karachi, la machine Handley-Page capable de transporter 38 passagers et munie de tout le matériel voulu pour le confort des voyageurs dans un climat très chaud. Pour le voyage du Caire à Capetown, on utilisera sur trois étapes les machines Argosy, Calcutta et De Haviland pourvues, chacune, de trois engins. La première étape sera du Caire à Khartoum; la seconde, de Khartoum à Kisumu, dans le Kenya, et la troisième, de Kisumu à Capetown.

Le voyageur qui fera ainsi le trajet Londres à Capetown par la voie des airs bénéficiera donc du confort procuré par cinq avions différents sur un itinéraire divisé en cinq immenses étapes.

Au début de ce service aérien, le voyage sera de onze jours, mais on espère qu'il pourra bientôt être de neuf jours. Le prix pour tout le voyage, soit pour franchir plus de 6,000 milles, sera d'environ $625. Cela comprendra les frais d'hôtellerie et les dépenses qu'entraine nécessairement un tel voyage effectué dans les plus enviables conditions de confort. La plus longue envolée sans arrêt dans ce voyage sera de huit heures et les choses seront disposées de manière à permettre habituellement aux passagers de déjeuner et de prendre le lunch, à une station d'atterrissage.

Dans un prochain avenir, ce service aérien complété comprendra les deux grands voyages réguliers suivants: Londres à l'Australie et Londres à Capetown, avec le Caire comme point de jonction.

UNE FORTUNE

Toronto, 28.—(P. C.)—Le trésor provincial va encaisser entre un million et quart et un million et demi par suite de la mort du marchand de bois millionnaire Fred Booth, qui laissa une fortune de huit millions environ.

SITUATION COMPLIQUEE AU BRESIL

Le nouveau gouvernement éprouve de la difficulté à maintenir l'ordre. — Plus de cent personnes ont été tuées hier à Rio de Janeiro.

LE PRESIDENT

Rio de Janeiro, 28. (P.C.) — L'autorité provisoire a pris de grandes précautions aujourd'hui pour le maintien de l'ordre jusqu'à ce que puisse être constitué un gouvernement régulier. Plus de cent hommes furent mis hors de combat hier dans l'échauffourée provoquée par la mutinerie d'une partie des 5e, 2e et 6e bataillons de police, qui, au Brésil servent comme soldats en cas d'urgence. Cette mutinerie fut motivée par la qualité des vivres servie aux soldats.

Les quartiers de la garnison de Rio furent attaqués par les soldats mutinés, et ce ne fut qu'au bout de deux heures que l'ordre put être rétabli. La situation fut encore aggravée par l'acte de centaines de citoyens qui, redoutant une contre-révolution, dévalisèrent les magasins d'armes et prirent part à la lutte.

Le colonel Bendeira de Mello, commandant le 5e bataillon, mena la police à l'attaque de la garnison. Il fut pris et emprisonné avec le colonel Caldeira Bastos et le major Augusto Ferriara. Dès les premières détonations, les boutiques fermèrent, pour rouvrir ensuite une fois le calme revenu.

On admet généralement que Getulio Vargas, président de l'état du Rio Grande du sul et généralissime insurgé, sera proclamé président pour ce qui restait du terme de Washington Luis, qui expire le 15 novembre, date où commencera ensuite son terme régulier.

Pernambuco, 28. (A.P.) — On croit ici que le choix de Getulio Vargas pour remplacer Washington Luis à la Présidence de la République met fin virtuellement à la lutte entreprise il y a quelques semaines par les insurgés pour instaurer un nouveau régime.

UNE VIOLENTE TEMPETE

Londres, 28, (A.P.) — Le sud et le centre de l'Europe, ainsi que les pays riverains de la Méditerranée orientale, sont ceux aux prises avec la tempête et un froid glacial. Smyrne et Stamboul paraissent les villes les plus éprouvées, 68 personnes ayant péri dans la première, où 3,000 autres sont en outre sans toit par suite de la destruction de 655 maisons. La neige est déjà épaisse dans certaines parties du midi de la France, de l'Antriche, de la Bohème et des régions alpines, où plusieurs villages sont coupés de toute communication avec le reste du monde. La passe du mont Cenis est la seule qui reste ouverte entre la Savoie et l'Italie.

Athènes, 28, (A.P.) — Le yacht royal de Bulgarie "Czar Ferdinand", qui porte les nouveaux mariés Boris et Giovanna, paraissait, à midi aujourd'hui, avoir triomphé d'une violente tempête sur l'Adriatique et la mer Egée. Après des heures durant lesquelles l'interférence inutilisa sa T. S. F., le yacht fit enfin savoir qu'il était au large de Patras, à l'entrée du canal de Corinthe, qu'il espérait traverser un peu après 3 heures de l'après-midi.

La tempête fit rage 24 heures durant. Apprenant le danger couru par le yacht royal, le gouvernement turc invita par T. S. F. le "Czar Ferdinand" à faire escale à Constantinople, et les royaux époux à y débarquer pour gagner la Bulgarie en chemin de fer.

MORT TRAGIQUE

Montréal, 28. — Intrigués d'avoir entendu fonctionner tout l'après-midi la machine à laver électrique de Madame Gérard Larivée, domicilée à la Longue Pointe, deux voisins se décidèrent à pénétrer dans sa demeure, hier après-midi, pour constater que la maison était remplie de gaz et pour découvrir la femme morte dans son lit ayant à ses côtés son bébé de deux mois, inconcient. Ce dernier a été conduit en toute hâte, à l'hôpital de la Providence, à Montréal-est, où les médecins ont bon espoir de le sauver.

La victime, qui était à faire son lavage, se coucha après avoir mis chauffer de l'eau dans une bouilloire sur son poêle à gaz et on croit que l'eau déborda sur le feu et l'éteignit, le gaz se répandit ensuite dans toute la pièce asphyxiant ainsi Madame Larivée.

M. Larivée n'a appris la mort de sa femme qu'en revenant de son travail.

DEMEURE HISTORIQUE

Saint-Hyacinthe, 28, (D.N.C.) — La vieille demeure historique de l'honorable Georges-Casimir Dessaulles, le sénateur centenaire de St-Hyacinthe, décédé au cours de l'hiver dernier, à l'age de 102 ans, vient de passer à d'autres mains. Elle a été acquise par M. Prosper Reeves, de cette ville, au coût de $9,000. Cette vieille maison, sise au No 46 de la rue St-Hyacinthe, a deux pas de la cathédrale, avait toujours appartenu, jusqu' à la dernière vente, à la même famille. Elle avait été construite par le patriote Augustin Papineau, frère du tribun canadien, qui l'avait vendue en 1854 à son neveu, l'hon. M. Dessaulles, au moment où celui-ci venait de se marier pour la première fois. M. Dessaulles y demeura, par la suite, jusqu'à l'incendie qui en détruisit la partie supérieure, l'hiver dernier, quelques mois avant sa mort.

VIOLENT INCENDIE

Glasgow, 28 —(A.P.) — Un grand garage a pris feu hier soir derrière Great Eastern Hotel, Duke Street, et une centaine d'autos brûlèrent en un clin d'oeil. L'hôtel fut sauvé, bien qu'une centaine de ses occupants eussent dû fuir en toute hâte. Un propriétaire d'auto une machine qui sans doute n'était pas assurée, risqua sa vie pour sauver sa voiture, au volant de laquelle on le vit sortir du garage en flammes.

L'ENQUETE COMMENCE SUR LE DRAME DU R-101

DESASTRE MINIER

Mc Alester, Okla, 28 (P.C.)—Les cadavres de 4 des 29 hommes emprisonnés par une explosion dans la mine Wheatley No 4 de la Samples Coal Co'y, près d'ici hier soir, ont été recouvrés au 16e niveau ce matin. Leur découverte porte à cinq le nombre des morts certaines.

LE SERVICE DE DEPECHES ETRANGERES

Halifax revendique l'honneur d'avoir été le point de départ de la première dépêche. — Digby fut le point d'arrivée de cette nouvelle. — Anecdotes intéressantes.

LA PRESSE

Halifax, 28. (P.C.)—Les lecteurs des journaux sont maintenant familiers avec les symboles qui identifient les dépêches envoyées par les grandes agences à nouvelles. Peu cependant, réalisent, quand ils lisent titres et nouvelles que Halifax fut le point de départ de la première dépêche et Digby son point d'arrivée.

La Presse Associée fut formé par le Halifax Express qui, par une course effrénée entre Halifax et Digby parvenait à mettre entre les mains des lecteurs de New-York son journal trente-six heures avant que les dépêches arrivent en cete ville par bateaux, venant d'outre atlantique.

On trouve dans les dossiers de la Société historique des anecdotes sur ce voyage de 144 milles qu'effectuait la voiture de l'"Express dans huit heures. Au terme de ce voyage, les charretiers de l'"Express confiaient leurs colis scellés aux porteurs du courrier qui les attendaient et qui déposaient ces colis sur le steamer qui transportait ces derniers par la voie de la Baie de Fundy jusqu'à l'extrémité-est de la ligne télégraphique, c'est-à-dire jusqu'à St-Jean.

Le "Halifax Express" déploya ses activités, durant neuf mois de l'année 1849, c'est-à-dire depuis l'installation d'une ligne télégraphique de Saint-Jean à Calais, Maine, point où cette ligne était reliée à Boston et à New-York, jusqu'au moment où l'une des ramifications de cette ligne s'étendit jusqu'à Halifax.

En ces jours-là, les steamers affectés au transport des malles faisaient le service entre Liverpool et Boston et arrêtaient sur le parcours à Halifax. Les nouvelles venues d'Angleterre étaient alors les nouvelles du monde entier. Ces nouvelles arrivaient, tous les quinze jours, de Londres. Ce n'était pas encore ce que nous avons maintenant : il n'y avait pas alors sur le fil et sans cesse des nouvelles lancées de tous les coins de l'univers. Les conditions de ce temps-là amenèrent donc les journaux de New-York a s'unir et elles occasionnèrent aussi la fondation de la Presse Associée. Ce furent ces conditions également qui convainquirent les intéressés de la nécessité d'étendre la ligne télégraphique jusqu'à Halifax.

A partir de 1825, on est témoin d'une révolution lente, mais bien visible, dans la manière de recueillir les nouvelles. En 1825, Topliff et Blake avaient commencé à louvoyer aux environs du port de Boston et à vendre des nouvelles, des articles, à en expédier, à en mettre sur le marché. Plus tard, Hale et Hallock achetèrent le Journal de Commerce de New-York et développèrent le système des deux personnages susnommés : ils employèrent un yacht qui se rendait à la rencontre des steamers qui arrivaient d'Europe et ils envoyaient leurs nouvelles à la presse par le moyen de pigeons-voyageurs et autres moyens de fortune. Il y avait une concurrence assez acharnée entre les journaux de New-York. James-Gordon Bennett avait un service de transport par traction animale entre Boston et New-York, service qu'il avait organisé, après l'établissement de la ligne Cunard, laquelle faisait le service entre Liverpool, Halifax et Boston. A Boston, Topliff et Blake furent ensuite remplacés par M. D.-H Craig. Ce dernier communiquait parfois avec son bureau de Boston par le moyen de pigeons-voyageurs d'aussi loin que de cinquante milles, en haute mer, après que son schooner avait rencontré les steamers venus d'Euro-

(Suite à la page 19, 5 col.)

Sir John Simon, président du tribunal, fait observer deux minutes de silence au début de la première séance. — Un hommage aux victimes de la tragédie.

LES PLANS

Londres, 28, (A.P.) — Sir John Simon, politicien libéral, a ouvert ce matin l'enquête ordonnée par le gouvernement sur la perte du dirigeable R-101. Au moment où cette enquête allait commencer dans la grande salle du Civil Engineers Institute, sir John déclara :

"Je crois qu'il conviendrait que nous restions debout un moment pour montrer que nous sentons tout ce qu'a eu de poignant la catastrophe, sujet de notre enquête, et pour témoigner aussi notre sympathie à ceux pour qui les disparus étaient des êtres chers".

Tout le monde se leva alors et, deux minutes durant, un extraordinaire silence plana sur l'assemblée.

Sir Wm Jowitt, procureur général, en faisant la première déclaration de l'enquête, rendit hommage lui aussi à ceux dont les vies avaient été sacrifiées pour la conquête de l'air. Il précisa la manière dont les preuves devaient être apportées devant la commission d'enquête, exprimant la conviction qu'il était essentiel qu'aucun facteur susceptible de faire la lumière sur cet événement tragique ne restât caché, non seulement aux enquêteurs, mais aussi au public.

"Vous ne devrez jamais oublier, dit-il, que le voyage aérien duquel vous enquêtez était, dans toute l'acception du mot, un voyage d'expérimentation. Cet aéronef, comme le R-100, était un dirigeable d'expérimentation".

Sir William déclara en outre qu'il se proposait de donner lecture des passages importants d'un rapport secret sur les plans et devis du dirigeable, que feu lord Thompson avait préparé pour la conférence impériale.

ANT. GODON COMPROMET A. NOGARET

Le laveur de vaisselle de l'Académie Roussin, qui a tenté de se suicider, déclare qu'il a vu Nogaret dans la cave de l'institution avec un sac de patates.

Montréal, 28.—De nouveaux développements se sont produits hier, dans la cause du meurtre de la petite Simonne Caron, fillette de 8 ans, de la Pointe-aux-Trembles, dont le cadavre fut trouvé à une faible distance de la demeure de ses parents.

Le juge Amédée Monet, de la Cour des Sessions, s'est rendu à l'hôpital de la Providence, à Pointe-aux-Trembles, hier après-midi, afin d'y entendre le témoignage d'un seul témoin, qui était au lit sous la garde d'un constable parce qu'il est accusé de tentative de suicide.

Le témoin est Antonio Godon, 23 ans, qui déclare demeurer à 5391 avenue l'apineau. Godon est employé comme laveur de vaisselle à l'Académie Roussin. Dimanche matin, après avoir entendu la messe, il fut trouvé souffrant d'empoisonnement et transporté à l'hôpital. Godon avait absorbé 4 onces d'iode, ainsi qu'une forte dose d'un autre poison.

L'état de Godon est très grave. Les détectives provinciaux, qui l'avaient déjà interrogé au sujet du meurtre de la fillette Caron, le questionnèrent de nouveau, hier, et il laissa entendre alors qu'il n'avait pas tout dit ce qu'il savit au sujet de cette affaire.

C'est alors que les autorités policières se mirent en communication avec le juge Monet, qui décida que dans les circonstances, il était nécessaire d'ouvrir l'enquête préliminaire sans délai, et des préparatifs furent immédiatement faits afin que les officiers du Tribunal puissent se rendre à l'hôpital, tard hier après-midi. L'accusé, Albert Nogaret, fut transporté de la prison de Bordeaux à l'hôpital de Montréal-Est en automobile afin d'être présent. Après avoir été assermenté par le juge, Gordon déclara connaître l'accusé avec lequel il travaillait à l'Académie Roussin. Voici ce qu'il déclara ensuite:

"Je quittai l'école à la fin de juillet, mais comme septembre approchait Albert Nogaret m'écrivit me demandant de venir travailler cette année. J'acceptai. Un jour, (je ne suis pas certain de la date, mais c'était entre le temps de la disparition de la fillette Caron, et de la découverte de son cadavre), je me rendis dans la cave et me trouvai face à face avec Albert Nogaret.

"Il portait dans ses bras une poche de patates qui me sembla contenir quelque chose d'étrange.

Il sembla surpris et embarrassé en me voyant là. Je lui dis que je venais chercher des patates. Je ne m'occupai plus de cette affaire mais je m'en rappella aujourd'hui et me souviens que je n'en avais pas parlé aux détectives quand ils me questionnèrent".

Me Lucien Gendron, C.R., représentant l'accusé, posa quelques questions au témoin et la séance fut levée. L'enquête sera maintenant continuée demain matin, mais il est fort probable qu'une remise sera immédiatement demandée jusqu'à vendredi matin.

Après l'enquête, le prisonnier fut ramené à la prison de Bordeaux par le sous-chef Dorais et les détectives provinciaux.

A l'hôpital, les autorités déclarent que l'état de Gordon est très grave, mais l'on espère lui sauver la vie.

FEU M. A. BERGERON

St-Agapit, (D.N.C.)—Lundi le 13 octobre, M. Albéric Bergeron, fils de M. Ferdinand Bergeron, âgé de 26 ans, de St-Agapit, et demeurant à Lawrence, Mass, a été victime d'un accident d'auto, qui lui a coûté la vie.

Il parti de Lawrence, Mass, lundi matin avec des compagnons pour Somerville, où il travaillait. Le chauffeur était un M. O'Neil à qui appartenait l'auto.

Ayant voulu dépasser une machine il fit une fausse manœuvre, et tous les occupants furent projetés sur un poteau. Le jeune Bergeron fut tué instantanément et ses amis furent plus ou moins blessés.

Jeudi le 16 oct, eut lieu la translation de la dépouille mortelle de Lawrence, Mass., dans sa famille à St-Agapit, où eurent lieu les funérailles samedi le 18 oct., au milieu d'une grande foule de parents et d'amis, venus rendre un dernier témoignage d'estime au disparu.

Ce deuil est d'autant plus pénible pour les parents affectés par cette disparition, qu'il y a à peine cinq mois, leur fils Emile décédait à Lawrence, Mass.

L'église avait revêtu ses plus beaux ornements funèbres et un chœur puissant s'était réuni à l'orgue que touchait Mlle Bourgault.

Conduisait le char funèbre, M. Antonio Bergeron. La croix était portée par M. Frs. Nadeau.

Les porteurs de la dépouille mortelle étaient MM. Philippe Dumont, Moïse Bergeron, Gérard et Roch Simoneau, Jules Demers et Arthur Olivier.

La quête a été fait par M. Arthur Vermette et Alonzo Demers.

Le deuil était conduit par son père et sa mère: M. et Mme Ferdinand Bergeron, de St-Agapit, ses frères et belle-soeurs, M. et Mme Alphonse Bergeron, de St-Agapit, M. et Mme Adrien Bergeron, et Mme Vve Emile Bergeron, ainsi que M. Honoré Bergeron, de Lawrence Mass, M. et Mme Ovila Roy (née Bernadette), de Montréal M. Aimé et Léo Bergeron, de St-Agapit, Mlles Simone, Jeannette et Irène Bergeron, de St-Agapit; ses oncles et tantes, M.William Bergeron, Mme Vve Eug. Aubin de St-Agapit, MM. et Mmes Elzéar Bergeron, de St-Nicolas, Joseph Bergeron de St-Agapit, Joseph Carrier, père, Edouard Bergeron, Zoel Bergeron, Mme Vve Jos. Côté de St-Appolinaire, M. et Mme Aimé Dumas, de St-Gilles, M. et Mme Arthur Simoneau, de St-Agapit, M. et Mme Francis Therrien, de Warwick; ses cousins et cousines, MM. et Mmes Doulas Lefèvre, Delphis Côté, Zoel Côté, tous de St-Appolinaire Aimé Carrier, Jos. Carrier, Alphonse Carrier, Alfred Carrier, Edgar Dumont Arthur Daigle, Arthur Lachance, Isai Roger, Arthur Croteau, Georges Bergeron, Philéas Flamand, Mlles Irma Bergeron; MM. Arthur et Maurice Dumont, tous de St-Agapit, M. et Mme Archille Fortier, de St-Nicolas, M. Loranzo Morency, de St-Isidore, repr. de la New-York Life Ass., M. Couture, de Lévis, M. et Mme Napoléon Roy, M. Samuel Boulanger et M. Adélard Roy de St-Isidore, etc.

La famille de M. Bergeron remercie bien sincèrement tous ceux qui lui ont témoigné de la sympathie, soit en assistant aux funérailles, par offrandes de messes et fleurs, visites, bouquets spirituels, à l'occasion de la mort de leur fils bien-aimé Albéric.

A tous un cordial merci.

FUNERAILLES DE M. ARMAND CARRIER

Jeudi matin, à 8 heures, dans l'église du Sacré-Cœur, ont eu lieu les funérailles de M. Armand Carrier, fils de M. Onésime Carrier et de dame Alexandrine Gauthier, décédé à l'âge de 19 ans et 2 mois.

Le convoi funèbre laissa la maison mortuaire à 7 h. 45, au numéro 3, rue St-Agnès pour l'église paroissiale, au milieu d'une foule considérable de parents et d'amis.

Conduisaient le deuil: le père du défunt, M. Onésime Carrier; son frère, Rosaire Carrier ses grands'-pères, MM. Onésime Carrier, sr. et Antoine Gauthier; ses oncles, MM. Philias et Alexandre Gauthier, Ubald Arel; ses cousins, MM. Léonidas, Charles, Lionel, Lucien, Maurice, Philias, Leo, Majella Gauthier, Léo Bernard, Onésime Arel, Cyrille, Arthur, Amédée Arel, Onésiphore, Marcel, Carrier, Paul, Maurice, Adrien Gauthier, Georges Boutin.

On remarquait aussi MM. Pierre Bertrand, échevin, Arthur Drolet, échevin, Dr J.-E. Bissonnette, commandeur Ad. Maranda, Jos. Clark, Jos. Boutet, John Clark, Henri Bédard, jr, N. Descombes, père,et fils, Arthur Carrier, Paul Gagnon, F. Savard, P. Savard, P. Paradis, Jos. Legaré, R. Gauvreau, R. Garneau, O. Daigle, P. Gosselin, Léo Beaulieu J.-W. Cantin, L.-E. Barbeau, T. Paré, A. Blondeau, L. Bertrand, J.-B. Caouette, L. Drolet, Jos. Hamel, Paul Caouette, Georges Cantin, H. Lortie, Lue Pelletier, Ed. Trépanier, D. Gignac, J.-C. Bouchard, Paul Leclerc, Jean Rousseau, O. Gaboury, Ed. Rhéaume, J.-Art. Drolet, I. Hunter, Art. Rhéaume, J.-W. Gaudette, J.-G.-T. Guay, Jos. Haway, Eusèbe Lachance, F.-X. Ratté, Marcel et Maurice Raymond, Jos. Lépine, H. Lessard, P. Pagé, E. Gingras, H. Bergeron, Gaston Gingras, M. Maranda, René Maranda, Jules Maranda, A. Létourneau, Chs-H. Boutet, John Pâquet, Nap. Thivierge, J.-U. Godin, Chs Miller, E. Desrosiers, A. L'Heureux, Ernest Dion, Amédée Gingras, Jos. Faber, Jos. Drouin, R. Pâquet, O. Bertr nd, L. Marsan, G. Hamel, H. Simard, A. Clavet, R. Pichette, J.-B. Hamel, J. Haway, J. Racine, Elz. Magnan, Ed. Alain, A. Pelletier, C.-A. Lachance, L. Marsan, L. Gingras, X. Bourget, A. Bertrand, A. Barbeau, Jos. Parent-Tél. Verret, sr, Jos. Labrecque, O. Vigneault, A. Lepage, A. Poudrette, Jos. Falardeau, A. Vaillancourt, Lud. Gingras, A. Gingras, Art. Gosselin, Jos. Dubois, P. Nadeau, G. Drolet, L. Lapointe, Eug. Pâquet, Jos. Barbeau, Johnny Lefebvre, F.-X. Lachance, G. Roger, Nap. Tremblay, John Clark, fils, C. Rondeau, M. Ferland, F. Careau, R. Drolet, N. Samson, J. Taillon, Alfred Paradis, Jos. Michaud, O. Bélanger, L. Bissnet. Jos. Bissonnette, L.-P. Lachance, A. Picard, R. Caron, R. Samson, Narcisse Anger, J.-L. Drolet, Hector Gosselin, Georges Gosselin, J. Leprohon, R. Noel, A. Guay, H. Guay, A. Noel, Jos. Hamel, J. Bédard et une foule d'autres.

A l'église, la levée du corps fut faite par M. l'abbé Roy et le service fut chanté par M. l'abbé R. Benoit, du séminaire de Québec, assisté de M. l'abbé H. Falardeau, comme diacre et de M. l'abbé J. Roy, comme sous-diacre.

Durant le service, la chorale de la paroisse et la chorale des enfants, sous la direction de M. l'abbé Jules Rancourt chantèrent la messe de Yon harmonisée. Les soli suivants furent exécutés: "De profundis" de Poisson, par M. l'abbé J. R ncourt "In manus tuas", par la chorale des hommes; "Languentibus" et "J'ir i la voir un jour", par la chorale des enfants. M. Georges Lachance touchait l'orgue.

A la chapelle du cimetière St-Charles, les dernières prières furent dites par le chapelain. M. Jos. Boutet chanta "Vierge Sainte" de Missa et M. Sylvio Marceau "Nous passons". M. Georges Lachance accompagnait à l'orgue. L'inhumation eut lieu dans le terrain de famille.

M. Sylvio Marceau, entrepreneur de pompes funèbres de Québec, avait la direction des funérailles.

Le "Soleil" présente à la famille en deuil ses plus sincères sympathies.

IL FRAPPA CES ENFANTS ET FILA

Rimouski, N.B., le 28 octobre—(D.N.C.)—Déux fillettes, Joséphine Daigle et Sarah Allain, ont été frappées par un automobile sur la grande route entre Riche Moncton et la Petite Aldouane et grièvement blessées. La première aunejambe et un bras cassés et a reçu de graves blessures à la tête, On croit qu'elle a le crâne fracturé.

Le conducteur de l'automobile poursuivit son chemin, sans arrêter. La police, avertie par les habitants de l'endroit, a mis un nommé Auguste Richard en état d'arrestation. Ce dernier a comparu devant le Magistrat Daigle, de cette ville, et son procès aura lieu sans retard.

FABRIQUE D'ENGRAIS DANS L'I. P. E.

Charlottetown, Ile-du-Prince-Edouard, le 27 octobre. — (D. N. C.) — Une compagnie a été formée pour établir une manufacture d'engrais chimique.

La culture des patates est une importante industrie sur l'Ile-du-Prince-Edouard et on y emploie une grande quantité d'engrais chimique.

Le prix des patates n'est pas bien haut cette année. La variétés Green Mountains se vend 90 cents le quart et les Irish Cobblers ne rapportent que 80 cents le quart. La plupart des ventes sont faites à la province de Québec et à celle d'Ontario.

Du côté américain, les patates se vendent $1.85 et $1.75 le quart.

LA PECHE A L'EPERLAN

Amherst, N.-E., le 27 octobre. — (D. N. C.) — La saison de la pêche à l'éperlan sur le détroit de Northumberland à partir de Port-Elgin jusqu'à Northfort River s'ouvrira, cette année, le 25 octobre, au lieu du 25 novembre, comme c'était l'habitude dans le passé. Il y a longtemps que les pêcheurs demandaient ce changement.

Les principales rivières dans ce territoire sont les rivières de Port-Elgin et de la Baie-Verte dans le comté de Northumberland et de Fidnish et Northport dans le comté de Cumberland.

CE QUAI SERA REPARE

Campbellton, N.-B., le 27 octobre. — (D. N. C.) — La somme de $3,000 sera dépensée par le gouvernement fédéral pour réparer le quai du marché, selon une déclaration faite par l'échevin P.-N. McLaughlin qui, tout en portant un nom irlandais, est acadien. Le quai sera renforcé et recouvert d'un pont en béton.

Un quai sera construit à Nash Creek, dans le comté de Restigouche.

TOUJOURS MALADE

Moncton, N.-B., le 27 octobre. — (D.N.C.) — La santé de l'hon. E.-A. Reilly, résident de la commission électrique du Nouveau-Brunswick, qui est gravement malade depuis deux mois, ne s'améliore pas sensiblement.

M. Reilly représente la ville de Moncton à la Législature provinciale. Il est un des citoyens les plus en vue de cette ville. Avocat de profession, il est mêlé à un grand nombre d'industries et sa maladie cause des regrets généraux.

A ST-EUSTACHE

Montréal, 27.—(P. C.)—L'honorable M. L.-A. Taschereau, premier ministre de la province a-t-on appris aujourd'hui, parlera à St-Eustache, jeudi, en faveur de M. E. de Bellefeuille, candidat libéral dans la prochaine élection partielle de Deux-Montagne. Le premier ministre sera accompagné de l'hon. M. L.-A. David, secrétaire provincial.

UN FORT OBLIGEANT DOCTEUR EN BEAUTE

Une spécialiste en beauté donne une recette domestique pour foncer les cheveux gris.

Mme M.-D. Gillespie, une spécialiste en beauté bien connue de Kansas City, faisait dernièrement la déclaration suivante au sujet des cheveux gris :

"Tout le monde peut préparer à la maison une simple mixture qui fera foncer les cheveux gris et les rendra lustrés. A une demi-chopine d'eau ajouter 1 once de "bay rum", une petite boite de Composé Orlex et 1-4 d'once de glycérine.

"Ces ingrédients peuvent s'acheter très bon marché chez le pharmacien. On s'en applique aux cheveux deux fois la semaine tant qu'on n'a pas obtenu la nuance voulue. Cet mixture fera paraitre une personne grise vingt ans plus jeune. Elle ne colore pas le cuir chevelu : elle n'est ni graisseuse, ni collante et elle ne part pas".

A PLUS TARD

Woodstock, N.-B., le 17 octobre.—(D.N.C.)— La cour de Circuit présidée par Son Honneur le juge A.-J. Leblanc, de la Cour Suprême du Nouveau-Brunswick, s'est ajournée hier.

La cause d'Alix, ltée, vs l'hon. B. Manthwick a été renvoyé au 16 décembre à cause de la maladie du défenseur.

ON PREFERE "M.P.P."

Frédéricton, N.-B., le 27 octobre. — (D. N. C.) — Dans une entrevue donnée aux journalistes, l'hon. J.-B.-M. Baxter, premier ministre de la province, s'est déclaré en faveur d'un retour à l'ancienne coutume de faire suivre les noms des députés provinciaux des lettres "M. P. P.", membre du parlement provincial, au lieu de "M. A. L.", membre de l'assemblée législative.

Le changement date de l'administration de l'hon. J.-K. Flemming, mais il n'a jamais reçu la sanction de la législature. Il a évidemment été inspiré par le désir de suivre l'exemple des autres provinces.

Le titre de "M. P. P." rappelle le vieux temps et a une signification historique que le titre qui lui a été substitué ne possède pas.

Les probabilités sont que l'idée émise par le premier ministre sera mise à exécution et que désormais nos députés feront suivre leurs noms de "M. P. P.".

UN VOL MANQUE

Neweastle, N.B., le 27 octobre—(D.N.C.)— Des cambrioleurs ont essayé de voler 25 quarts d'huitres à la Baie du Vin. Ils ont enlevé lès 25 quarts qui étaient sur le quai de cet endroit et les ont déposés dans le milieu de la baie où la police provinciale les a trouvées après de longues recherches.

Les huitres étaient la propriété de M. Harrison Smith.

Ces VERTIGES, cette NERVOSITE sont des signaux dedanger. Pour les faire disparaitre il vous faut un tonique reconstituant immédiatement et le meilleur c'est l'

Elixir Tonique du Dr Montier

LE MUSEE DU N.-BRUNSWICK

St-Jean, N.-B., 27 octobre.—(D. N.C.) — Les travaux de construction du Musée de la Société Historique du Nouveau-Brunswick seront repris immédiatement. Le contrat a été accordé à l'Acme Construction Company. L'architecte est M. H.-C. Mott.

La province ne possède pas un seul musée d'importance et le nouveau musée est construit aujourd'hui par la Société Historique, la cité de St-Jean et la province du Nouveau-Brunswick.

"Une *Peau Exquise* Captive toujours,"

dit Michael Curtiz, directeur de la Warner Brothers

TOUT LE MONDE sait apprécier une jolie peau, un teint velouté—et *aucune* femme ne peut, sans ce charme, devenir célèbre au cinéma," dit ce directeur bien connu.

Cette opinion est partagée par 44 autres grands directeurs de Hollywood. Sous l'éclat implacable des projecteurs, disent-ils, *ressortent* les moindres imperfections du teint.

Neuf sur dix jolies vedettes emploient le Savon de Toilette Lux

Des 521 actrices en vue à Hollywood, y compris toutes les étoiles, 511 emploient le Savon de Toilette Lux. Elles lui sont toutes si attachées qu'il est maintenant reconnu comme le savon *officiel* dans les grands studios cinématographiques.

Les actrices de Broadway se montrent tout aussi enthousiastes à son égard et les étoiles de cinéma européennes elles-mêmes adoptent ce savon blanc parfumé pour conserver leur peau exquise!

MYRNA LOY (Warner Brothers) a un teint qui peut résister à tous les projecteurs. "Le Savon de Toilette Lux, conserve ainsi ma peau fraîche et éclatante, dit-elle."

Photographie par Elmer Fryer, Hollywood

MAY McAVOY, une des plus brillantes étoiles de Warner Brothers, dans la somptueuse salle de bains créée spécialement pour elle à Hollywood. "Une beau teint est essentiel à une actrice de l'écran," dit-elle. J'emploie toujours le Savon de Toilette Lux pour me proteger la peau. C'est un magnifique Savon."

Lever Brothers Limited 4305F
Fabricants de savon brevetés de leurs Excellences le Gouverneur-Général et la vicomtesse Willingdon.

Savon de Toilette LUX

Fit la couquête de Hollywood puis de Broadway —enfin des capitales européenes . . . . . 10¢

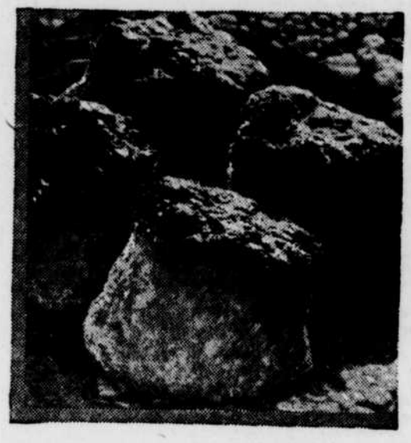
Faites de bons Biscuits "MAGIC"...

AVEC la Poudre à Pâte "Magic," vous pouvez toujours faire de bons biscuits. Peu importe où et quand vous l'achetez, chaque cuillerée de chaque boîte possède exactement la même propriété de faire lever la pâte. La toute dernière cuillerée de la boîte ne diffère en rien de la première.

3 ménagères canadiennes sur 4* disent utiliser la Poudre à Pâte "Magic" parce qu'elle leur assure toujours de meilleurs résultats. Pourquoi n'essayez-vous pas "Magic," la prochaine fois que vous ferez des biscuits, pour vous rendre compte par vous-même des exceptionnels avantages de cette poudre.

*Ce fait a été révélé au cours d'une enquête récente à travers tout le Dominion.

● Vérifiez la présence de cette marque sur chaque boite. C'est notre garantie que la Poudre à Pâte "Magic" ne contient pas d'alun ni d'ingrédients nuisibles.



Essayez cette Recette de BISCUITS

4 tasses farine
½ c. à thé sel
3 c. à thé Poudre à Pâte "Magic"
2 c. à soupe beurre
2 tasses lait (ou de quoi faire une pâte légère)

● Tamisez ensemble deux ou trois fois farine, poudre à pâte et sel. Incorporez le beurre avec le bout des doigts, puis ajoutez le lait pour faire une pâte très légère. Ne roulez pas, mais versez dans des moules bien beurrés et faites cuire à four chaud.

●

Si vous cuisinez à la maison, commandez le Nouveau Livre de Cuisine "Magic," envoyé gratis sur demande. Vous y trouverez d'intéressantes recettes qui vous aideront considérablement.

●

STANDARD BRANDS LIMITED
PRODUITS GILLETT
Toronto Montréal Winnipeg Vancouver
et bureaux dans toutes les grandes villes du Canada.

FEUILLETON DU "SOLEIL"

Les Chemins de la Vie

par M. MARYAN

Reproduction autorisée pour les journaux ayant un traité avec la Société des Gens de Lettres de Paris, France

No 13

C'était un lieu peu fréquenté. Les aiguilles jaunies tombées des arbres jonchaient le sol, et de petites pommes brunes se détachaient çà et là des branches légèrement agitées par la brise. Roger s'assit sur une roche blanche et luisante, et songea que dans huit jours il serait loin de Puyserrou

Les autres années, il voyait sans regrets se terminer son congé. Certes, son coeur était ému de quitter sa mère et sa soeur; mais Raymonde, du moins, se trouvait heureuse, et, certain qu'elle aimait la solitude, il retournait joyeusement vers ses camarades et vers le mouvement de la grande ville qu'il habitait.

Qu'y avait-il de changé? Pourquoi, aujourd'hui, une douleur insupportable s'emparait-elle de lui à l'idée de partir? Que laissait-il de plus dans ce petit coin de terre? Quel regret emportait-il?

Son regard, à travers les pins, cherchait anxieusement les maisons du village. Oui, là était le lien, là était le regret. Cette jeune fille au front résigné, au doux sourire, aux yeux bruns pleins de douceur, avait conquis son affection et pris une place dans sa vie

Et, à ce sentiment, confus jusqu'à ce jour, mais maintenant bien clair, bien compris, se joignait une compassion généreuse pour le sort d'Elisabeth. Il ne pouvait supporter l'idée qu'elle fût toute sa vie condamnée au travail, toute sa vie ensevelie dans une aussi triste solitude

Quand l'ombre commença à envahir le petit bois de pins, Roger se leva d'un air résolu. Son parti était pris, il demanderait à Elisabeth d'être sa femme. Ils ne seraient pas riches, oh! non! Et cette union serait, certes, bien différente de ce que Roger avait parfois rêvé. Sans aimer l'argent, il s'était dit qu'on peut trouver une femme qui soit à la fois riche, bonne et jolie, et sa mère et sa soeur n'étaient point oubliées dans ces rêves dorés.

Mais bah! mieux vaut saisir le bonheur quand on le rencontre; il pourrait échapper pour toujours. Mme de Savenas ne ferait pas d'objections; pauvre chère femme! ne voulait-elle pas toujours ce qui rendait ses enfants heureux? Et Raymonde, comme elle serait surprise et joyeuse ? Car Elisabeth était devenue son amie, et cette petite Raymonde!... Roger s'en souvenait maintenant, elle avait fait, ces temps derniers, beaucoup d'allusions à la beauté d'Elisabeth et aux visites répétées de son frère à la poste !

Roger descendit le sentier d'un pas agile et se disposa à traverser le village pour reprendre, de l'autre côté, la route de Savenas.

Feuilleton Poitras

Il ralentit instinctivement sa marche en passant devant la poste. Les rideaux baissés du petit bureau ne lui permettaient pas de voir Elisabeth, mais sa lampe brillait d'un éclat tranquille dans l'ombre déjà épaisse.

Le coeur de Roger eut un élan de joie.

— Pauvre chère fille ! Combien je la ferai heureuse ! se dit-il, sentant ses yeux devenir humides.

L'odeur âcre d'un cigare lui fit tourner la tête. Félicien Dassy venait de le rejoindre à l'angle de la place.

— Votre affaire est-elle terminée, Roger ? demanda-t-il avec un peu d'emphase.

Et avez-vous fait une promenade agréable ? répliqua le jeune homme, éludant la question.

—Moins qu'elle ne l'eût été si vous nous aviez accompagnés et si cette pauvre enfant, qui travaille encore là-bas, eût pu jouir de ce temps délicieux.

Si le docteur avait éprouvé de Roger une involontaire sensation de jalousie, celui-ci n'avait pas soupçonné un instant l'existence de cette impression, d'ailleurs mal définie. La jeunesse possède une confiance instinctive en son propre pouvoir, et Roger eût souri avec incrédulité si quelqu'un lui eût dit que ce savant athlétique et gauche, qui avait atteint la 40ième année, prétendait comme lui à l'attention d'une fille de vingt-deux ans. Un jour, sa mère avait pourtant fait devant lui, à ce sujet, une allusion au mariage du docteur ; mais ces paroles n'avaient eu d'autre effet que lui ouvrir à lui-même les yeux sur ses propres sentiments.

Le ton de compassion avec lequel Félicien venait de parler répondait à ses propres pensées, et il s'arrêta court.

—Oui, dit-il à voix basse, elle est vraiment à plaindre, surtout après la vie animée et joyeuse qu'elel a toujour menée. Songez donc à ce que serait pour elle un hiver à Puyserrou ! Toutes ces montagnes sont lugubres sous leur chaperon de neige, et lorsque le sentier de Savenas est enseveli sous l'eau, Raymonde elle-même est trop souvent obligée de s'abstenir de ses courses au village... Oui, ce serait affreux !

—Ce serait ? répéta Félicien, appuyant sur ce mot. Y a-t-il donc une chance qu'elle obtienne un changement de résidence avant la mauvaise saison ?

—Ce n'est pas là ce dont je voulais parler, répondit Roger, se sentant rougir dans l'ombre.

Puis, cédant tout à coup au besoin d'expansion qui lui était naturel, il saisit d'un geste spontané la main du docteur.

—Félicien, dit-il d'une voix émue, vous êtes bien plus âgé que moi, mais nous nous connaissons depuis longtemps, et ce qui remplit mon coeur m'étouffe à demi. Ma résolution est prise. Je veux épouser Mlle Raynard. Nous ne serons pas riches, car elle possède une dot de trente mille francs au plus, m'a-t-on dit ; mais je serai capitaine à la fin de l'année, et je puis, en tout cas, lui procurer un sort plus joyeux que celui auquel elle semble destinée.

Il eût pu parier longtemps. Félicien l'écoutait avec une apparente impassibilité, et ne trouvait rien à répondre.

Il savait d'avance ce que venait de lui dire Roger ; le matin même il avait compris que le jeune homme aimait Elisabeth. Mais il n'avait pas pensé que le dénoûment fût si proche, et peut-être avait-il l'idée confuse de lutter, lui aussi, pour conquérir le coeur de cette jeune fille qui lui avait laissé, depuis la première fois qu'il l'avait vue, une impression ineffaçable.

Oui, près du lit de son vieil ami Raynard, il s'était dit qu'il aimerait à avoir pour compagne une femme à la fois si tendre et si courageuse. Si, plus tard, le travail et l'éloignement avaient un instant atténué ce souvenir, il s'était ravivé à la lecture des lettres de Térèse, et ce jour même Félicien s'était répété à diverses reprises que sa réputation, son intelligence, la situation qu'il pouvait faire à une femme étaient bien capables de tenter Elisabeth, en dépit de ses cheveux gris et de sa laideur.

Maintenant, c'était fini. Il n'était pas homme à aller sur les brisées de celui qui le faisait dépositaire d'une confidence aussi sacrée, et d'ailleurs, Roger, beau, spirituel et jeune comme il l'était, devait être agréé avec empressement.

—Pourquoi ne me dites-vous rien ? s'écria tout à coup l'officier, pris d'une soudaine inquiétude. Serait-elle engagée à mon insu ou ou ne m'accepterait-elle pas ?

Félicien serra la main qui tenait encore la sienne.

Une telle pensée est loin de mon esprit, dit-il avec un calme qui lui coûta assez d'effort pour mouiller de sueur son front et ses tempes. Vos paroles m'ont d'abord étonné, je l'avoue, parce que

—Parce que tout Puyserron s'attend à me voir épouser une héritière et rebâtir Savenas ! acheva gaiment Roger.

—C'est cela même.

—Mais quand je tiens le bonheur, reprit le jeune homme, je serais fou de le laisser échapper pour suivre une chimère dorée. Je ne connais pas de femme plus accomplie que Mlle Raynard, mon ami.

—Ni moi non plus, répondit tranquillement Félicien. Je vous souhaite du fond de mon âme d'être heureux...

—Nous le serons si elle m'accepte! dit Roger d'un ton de confiance qui contrastait avec ses paroles.

—Elle vous acceptera.

—Et vous croyez, n'est-ce pas, qu'on peut se contenter d'une situation modeste ?

—Si j'avais une femme, dit Félicien du même ton tranquille, je pourrais mendier pour elle sans le regretter un seul jour de ma vie

Adieu, mon ami ! s'écria joyeusement Roger. Demain, je vais parler à ma mère, et après-demain, s'il plait à Dieu, j'irai faire part de mon mariage à la bonne Mme Dassy.

—Vous avez un coeur généreux qui mérite son bonheur, Roger, dit Félicien, lui adressant un geste d'adieu.

Le jeune homme s'élança en fredonnant un air joyeux dans l'étroite route de Savenas, et Félicien demeura immobile à la même place. Il n'eût pu dire depuis combien de temps il était là si l'horloge de l'église n'eût tout à coup sonné neuf heures. Un écho répéta chaque tintement, puis tout murmure s'éteignit, sauf le bruit du gave coulant sans relâche sur ses cailloux de marbre.

Félicien releva la tête. A l'endroit où il était, il semblait que les hauteurs qui l'entouraient fermassent absolument l'horizon. Le vent, qui s'était levé, chassait de grands nuages noirs sur le ciel, et nulle étoile ne se réflétait dans l'eau claire et rapide.

—Des milliers de créatures humaines souffrent comme moi à cette heure, se dit-il. Les unes sont torturées dans leur corps, les autres sentent les brisements bien autrement douloureux du coeur. Eprouvent-elles ce désespoir, cette souffrance sans consolation qui pénètre mon âme comme une eau glacée ? Et alors, comment expliquer cet attachement passionné à la vie dont je vois chaque jour les étranges effets ? La vie !... Est-ce un bien, est-ce un mal ? Etre ou ne pas être ? Le célèbre problème d'Hamlet. Lequel vaut mieux ? Ne pas être, sans route, quand on ne doit pas rencontrer ici-bas le chemin du bonheur

Félicien ! vous vous rappellerez un jour cette parole impie, et elle amènera à vos yeux, secs et brûlés aujourd'hui, des larmes de regret sincère et fécond

XV

Roger s'endormit tard, et le soleil brillait depuis longtemps lorsqu'il ouvrit les yeux. De chauds rayons paraient sa chambre délabrée de leurs reflets d'or, et une impression joyeuse s'empara de son esprit avant même qu'il eût le temps de se rappeler distinctement ses projets de la veille.

Il fit sa toilette en hâte, tout en admirant la vue qu'on découvrait de sa fenêtre, et qui, toute familière qu'elle dût être à ses yeux, lui causait ce matin-là une admiration nouvelle. Les objets extérieurs reçoivent, semble-t-il, le reflet de la disposition de notre âme, et celle du jeune lieutenant était en fête.

Son pas sonore réveilla les échos du large corridor et de l'escalier de pierre, et sa mère ouvrit aussitôt la porte de la grande salle.

—Paresseux ! dit-elle, souriante. Ta soeur a eu le temps, ce matin, de descendre à Puyserrou et, au retour, de te faire du beurre frais

—Veux-tu ton chocolat, Roger ? dit au même instant la voix de Raymonde, qui allait et venait dans la cuisine voisine.

—Oui, mais je le prendrai là, sans que tu te donnes la peine de l'apporter, répondit-il, s'avançant pour baiser le front de sa soeur.

Jadis, des troupes de serviteurs affairés s'étaient empressés dans cette grande cuisine voûtée, dans l'immense cheminée de laquelle un boeuf entier eût rôti sans peine. En ce moment, un petit feu y brûlait doucement sous la cendre, et Raymonde, toujours gracieuse dans les plus modestes fonctions, posa sur la table de chêne une tasse de vieux Chine, une ravissante petite chocolatière en argent, un pain doré et du beurre tout frais.

—Ne vas-tu pas me tenir compagnie demanda gaiment Roger, s'approchant de la table.

—Si fait, tout en pétrissant un gâteau pour ton dîner, cher gourmet.

(à suivre)

Rhumes

ON EN VIENT A BOUT EN UN JOUR

— en les traitant au plus vite. La quinine et le laxatif dans les Tablettes BROMO QUININE de Grove sont indispensables pour traiter un rhume avec succès. Sans ces ingrédients le soulagement ne serait que temporaire.

Ayez-en une boite à la pharmacie, 50c

Tablettes Laxatives
• BROMO • QUININE
de Grove

Le TIRAGE du "Soleil" quotidien dépasse, dans la ville comme dans la campagne, celui de TOUS les autres journaux français et anglais du soir et du matin réunis.

LE SOLEIL

Le sentiment n'y fait rien

Si vous annoncez dans le journal qui est lu, vos marchandises se vendront.

A Québec, tout le monde lit "Le SOLEIL", il va de soi que vous devez y annoncer ce que vous avez à vendre

39e ANNEE—No 254 QUEBEC, MARDI 28 OCTOBRE 1930 EDITION QUOTIDIENNE—PRIX: DEUX CENTINS

Chez nous..

Nous inaugurons aujourd'hui une chronique nouvelle que nous voulons faire quotidienne et qui constitue une invitation à nos amis, les lecteurs du "Soleil".

Tous les jours, nous allons chez vous par l'entremise de notre journal. Venez chez nous... Venez... à l'intérieur de notre journal.

Tous les jours, les nombreux lecteurs du "Soleil", dont le nombre augmente sans cesse, reçoivent notre journal, s'intéressent aux nouvelles qu'il apporte de tous les domaines de l'activité humaine. A certains jours, comme vendredi dernier, par exemple, la demande est si forte que certains dépôts de journaux sont obligés de refuser des clients.

Nous invitons maintenant nos lecteurs à nous visiter, à nouer des relations plus intimes avec ceux qui leur offrent leur journal.

Vous ne pouvez tous venir visiter notre vaste édifice à Québec, juger de la machinerie la plus moderne employée dans nos ateliers et constater l'effort quotidien que fait notre personnel pour vous tenir au courant des événements et des faits importants dans le monde entier, pour vous offrir le meilleur journal.

Par cette chronique, nous voulons vous faire pénétrer à l'intérieur de notre journal. Vous y êtes cordialement invités.

— o —

L'occasion s'offre à nous d'inviter tout d'abord les lectrices de notre page féminine à se joindre à nous aujourd'hui pour présenter leurs compliments à la directrice dévouée de cette page, GINEVRA.

Depuis vingt-cinq ans, GINEVRA pense à ses lectrices de la page féminine. Pendant un quart de siècle, toutes les semaines, presque tous les jours même, elle vous a offert une littérature intéressante, des chroniques agréables. Combien de lectrices ont profité de notre page féminine pour demander des conseils à GINEVRA sur les sujets les plus divers et parfois les plus difficiles ! GINEVRA fut la confidente discrète et sincère de milliers de lectrices qui ont trouvé chez elle le plus sympathique accueil et une collaboration désintéressée.

Samedi dernier, le directeur du "Soleil", les collaborateurs de GINEVRA et un groupe d'amis lui faisaient, à l'occasion de son 25e anniversaire, une jolie et touchante manifestation d'amitié et de confiance. Ses lectrices voudront, nous en sommes assurés, joindre aux nôtres leurs félicitations et leurs hommages.

M. J.-A. LEGARE EST DECEDE

Ce fonctionnaire de la Cour du Recorder est mort, cette nuit à l'âge de 75 ans.

Les fonctionnaires municipaux viennent de perdre un de leurs confrères les plus estimés dans la personne de M. J.-A. Legaré, employé au greffe de la Cour du Recorder.

M. Legaré est décédé la nuit dernière à l'hôpital du St-Sacrement où il avait été transporté vendredi dernier, après avoir été frappé par un automobile, vers 6 heures du soir, au coin de l'avenue Brown et de la rue St-Cyrille, en se rendant chez lui.

Dans cet accident, M. Legaré avait eu le crâne fracturé et il ne reprit pas sa connaissance.

Il succombait à ses blessures vers minuit, à l'âge de 75 ans.

La nouvelle de sa mort causera partout de sincères regrets. M. Legaré était un serviteur modèle qui jouissait de l'estime et de la considération de tous, de ses supérieurs comme de ses confrères.

Le défunt était le fils de feu Pierre Légaré, C.R., ancien membre du Barreau de Québec et le frère de feu Arthur Legaré, aussi avocat.

Il laisse dans le deuil, son épouse née Marie Lafrance, fille de feu C.-J.-L. Lafrance, ancien trésorier de la Cité et trois fils, MM. Charles, Jules et Wilfrid Legaré.

Aux nombreuses sympathies reçues par la famille si douloureusement éprouvée, le "Soleil" joint les siennes.

L'heure et le jour des funérailles seront annoncés plus tard.

Les funérailles auront lieu jeudi à l'église des Saints Martyrs, à 9 heures. Départ de la maison mortuaire à 8 heures 45.

LES VETERANS

Mardi, le 11 novembre Jour de l'Armistice à 7 h. 30 du soir, il y aura, à l'Hôtel St-Roch, un dîner des Vétérans, sous les auspices du comité exécutif de la Légion Canadienne. Tous les vétérans de la grande guerre y sont cordialement invités.

Les billets d'admission peuvent être obtenus des membres du Comité Exécutif de la succursale de Québec, Légion Canadienne, ou du Secrétaire, le camarade T.-D. Beattie, Légion Canadienne, 58, Côte du Palais, Québec.

A STE-ANNE

Dans la nuit de samedi à dimanche, 350 hommes et jeunes gens se sont rendus à pied au sanctuaire de Sainte-Anne-de-Beaupré. Ils sont allés demander à la puissante thaumaturge la cessation du chômage. Ce pèlerinage avait été organisé par M. C.-A. Paradis, de Québec.

La garde Jacques-Cartier, qui en était, entra dans la basilique à 5 h. 15, au son du clairon. Une allocution fut prononcée aux pèlerins par le Révd Père Aubin, C. SS. R., et deux messes furent célébrées, l'une à 5 heures et l'autre à 5 h. 30.

BERTRAND CONTRE LES FONCTIONNAIRES

L'échevin de St-Sauveur déclare au comité administratif: "Ils sont encore bien chanceux qu'on les emploie", en parlant des employés municipaux. — Le Comité des Amendements veut protéger ces fonctionnaires.

LES EMPRUNTS

Le Comité approuve des projets d'emprunt représentant une somme totale de $1,230,000. — Ce montant sera probablement augmenté bientôt.

ST-SAUVEUR

Des emprunts se totalisant à $1,230,000 avec chance d'être portés à un chiffre encore plus élevé, la division du quartier St-Sauveur, ou plus exactement le rétablissement des anciens quartiers St-Sauveur et St-Vallier comme autrefois, une clause qui assurera les fonctionnaires municipaux contre tout renvoi sans raison grave, une autre fixant le quorum à cinq y compris le maire aux séances du comité administratif et enfin une dernière décrétant qu'à l'avenir les comptes **ne devront être signés que par le maire ou le pro-maire et un membre du comité désigné par ce dernier**, sont les principaux amendements à la charte que l'on a ébauchés, hier après-midi à l'hôtel de ville, sous la présidence du maire Lavigueur. Cette première séance ne s'est terminée que passé six heures. Elle avait duré près de trois heures durant laquelle il y eut des discussions assez animées principalement sur la question des emprunts concernant les pavages et sur celle intéressant les fonctionnaires municipaux.

Il est entendu qu'il faudra encore deux ou trois séances avant que l'on en vienne à une entente définitive et l'on peut s'attendre à des ajoutés et des retranchements.

Sur la question des emprunts, le maire Lavigueur et le leader du conseil, l'échevin Emile Bouchard, ont sonné la note de la plus stricte économie, déclarant que pour cette année, l'on devra nécessairement se limiter aux choses les plus nécessaires si l'on ne veut pas atteindre et peut être dépasser les deux millions de dollars.

L'item des emprunts dont l'ébauche a été faite hier après-midi, se décompose comme suit :

Pavages et trottoirs permanents	$325,000
Pont de la rue Henderson	400,000
Travaux d'aqueduc	330,000
Construction de quais	150,000
Aide aux terrains de jeux	25,000
Total	$1,230,000

Au cours du débat sur la possibilité d'assurer une plus grande protection aux fonctionnaires municipaux en faisant décréter qu'à l'avenir, nul employé ne pourra être envoyé du service autrement que par le vote affirmatif des deux tiers des membres du conseil, au lieu d'une simple majorité absolue comme c'est le cas aujourd'hui, il s'est passé un petit incident qui dénote quel état d'esprit anime parfois certaines gens qui se proclament les champions de l'ouvrier, les défenseurs de l'opprimé et qui les lachent à la moindre occasion.

L'échevin Bouchard venait d'exprimer nettement son opinion et de prendre la part des fonctionnaires en déclarant qu'il serait injuste de ne pas faire droit à leur demande parce que, avec le système actuel non seulement un employé est exposé d'être à la merci d'un groupe qui voudrait exercer une vengeance et que s'il est renvoyé, il perd non seulement sa position mais son droit au fond de pension, lorsque l'échevin Bertrand trouva qu'il serait suffisant que l'on autorisa cet employé à demander une enquête sur son cas.

L'enquête obligatoire ne serait pas le plus juste moyen de régler la question, fit alors observer M. Bouchard, cependant que l'échevin Bertrand, revenant à la charge déclara que le but de la mesure proposée n'était autre que celui de favoriser le "gros employé" au détriment du petit. La discussion se continua et comme l'échevin Bouchard ajoutait qu'avec le système actuel, les fonctionnaires ont moins de protection que les simples journaliers, qu'ils peuvent être congédiés du jour au lendemain pour une raison futile par une simple majorité du conseil, l'échevin Bertrand surprit tout le monde lorsqu'il affirma sans sourciller :

Ils sont encore bien chanceux qu'on les garde.......

La discussion roulait déjà depuis quelque temps, l'échevin Poulin se prononça lui aussi contre tout changement, parce qu'il craint que ce soit de nature à embarrasser les administrations et considérant que ce serait contre les meilleurs intérêts de la ville, l'échevin Poulin cita ce qui s'est passé dernièrement à Montréal où l'un des officiers renvoyés du service retira une pension de $6,000 ajoutant: "Avec ce système, ce sont les fonctionnaires qui vont mener le conseil. Pourquoi ne pas laisser les choses comme elles sont aujourd'hui ? "

L'échevin Bouchard soumit alors que si la ville ne s'occupait pas de ce mouvement qui semble être déclanché un peu partout, ce sera le gouvernement qui s'en mêlera.

C'est à ce moment que se passa un petit incident qui ne manqua pas de saveur. L'échevin Drolet venait de se prononcer en faveur de la mesure proposée, lorsque son collègue M. Bertrand l'apostropha en lui demandant:—

"Comment se fait-il que tu es pour cela toi ?",

La réponse ne devait pas tarder et elle vint comme un coup de fouet, l'échevin Drolet disant à l'échevin Bertrand:—

(Suite à la page 19, 2 col.)

GRAVEMENT BLESSE

Trois-Rivières, 28, (D.N.C.) — Roland Laperrière, 18 ans, du Cap-de-la-Madeleine, fut gravement blessé à la tête alors que, s'en revenant chez lui en auto, avec trois compagnons, le véhicule alla donner sur une pompe à gazoline. On le ramassa inconscient et on le fit transporter immédiatement à l'hôpital Normand & Cross. Les médecins qui donnèrent des soins au jeune Laperrière assurent qu'il vivra.

M. MURDOCK TEMOIGNE A LA COUR CRIMINELLE

Le président de la Noranda Mine Corporation explique les opérations de sa compagnie aux jurés appelés à juger G.-H. Alexander, accusé de vol de documents et de minerai. — Alexander étonne l'assistance et se défend avec habilité.

LES TEMOINS

L'accusé G.-H. Alexander alias Arben Gregor, cet Américain qui est actuellement devant les assises criminelles sur les trois accusations que nous disions hier et qui conduit sa défense sans l'assistance d'un avocat, n'a pas été moins brillant dans les transquestions qu'il a faites aux sept premiers témoins de la Couronne qu'il ne l'avait été dans l'exposé des récriminations relatives à l'enquête préliminaire qu'il subit à Noranda, peu après son arrestation. La Couronne n'ayant pas fait objection, la Cour a donné à l'accusé toute liberté de faire sa preuve de défense pendant son contre-examen des témoins de la poursuite. Alexander n'a pas manqué de le faire et il a cherché par tous les moyens à établir qu'il n'avait rien fait dans toute cette affaire que de remplir consciencieusement le mandat qu'il avait reçu d'un groupe d'actionnaires de la Waite-Ackerman-Montgomery Corp.

Sept témoins, disions-nous, ont été entendus par la Couronne et ont été interrogés par Me Valmore Bienvenue, C. R. M. Murdock, président de la Noranda et de la Horne Copper Corp., fournit aux jurés les détails sur l'administration et la direction de ces deux compagnies. M. Newton, chef de police à Noranda, rendit compte de ses recherches qu'il fit chez l'accusé conformément à un mandat de perquisition et produisit un grand nombre de documents et d'effets qu'il y trouva ; M. McLaughlin, ingénieur minier de la Noranda et un expert dans le traitement du minerai, expliqua toute la série d'opérations auxquelles le minerai est soumis dès son entrée dans le "smelter" jusqu'à son expédition. Il assura que le même traitement était donné à tous les minerais, de quelque compagnie qu'il vint et celui de la Waite-Ackerman-Montgomery reçut la même attention. Un ingénieur du Bureau Fédéral des Mines était d'ailleurs à Noranda, en 1929, pour y surveiller les opérations de la compagnie. A l'accusé, qui lui demandait s'il pouvait jurer que les échantillons de poudre d'or saisis dans sa chambre provenaient de la Noranda, le témoin déclare qu'il ne pourrait établir leur provenance que par l'enveloppe et l'écriture qui s'y trouve, mais non par la poudre elle-même.

Un contremaître de la Compagnie, M. Wm-C. Coe, fut vivement pris à partie par l'accusé au cours de son contre-interrogatoire et, apparemment, ce témoin sembla parfois être mis en contradiction avec ses déclarations de l'enquête préliminaire.

Le premier chimiste de la Noranda rendit une intéressante déposition et décrivit toutes les opérations faites dans les laboratoires d'une compagnie minière. Vint ensuite un photographe de Toronto qui reconnut en l'accusé un client qui vint, un jour, lui demander de photographier une série de cartes de pesage et deux livres qu'il avait en sa possession.

— "Ces photographies et ces négatifs que vient de vous montrer le procureur de la Couronne sont bien à moi ? demanda Alexander au témoin.

— "Je le crois.

— "Je vous ai payé pour cela ? continua le prévenu.

— "Certainement.

Et Alexander fit également déclarer à d'autres témoins que les poudres d'or saisies chez lui n'avaient aucune valeur commerciale. Quant aux cartes de pesage de minerai délivrées par la Noranda lors de l'expédition des "concentrés" sur les chars et dont un bon nombre de duplicata furent aussi trouvés en la possession de l'accusé, celui-ci fit admettre par le contremaître Coe que la compagnie, sur demande d'un représentant de la Waite-Ackerman-Montgomery, n'aurait eu aucune objection à en remettre une copie.

Le dernier témoin entendu hier fut un employé de télégraphe à Noranda qui produisit une série de messages expédiés ou reçus par l'accusé pendant son séjour dans la région minière.

La Cour fut ajournée à cinq heures et demie et reprend ce matin, à 10 heures.

La foule, plus amateur de sensations que d'exploits du genre de celui-ci de l'accusé Alexander, faisant face, seul, à un habile procureur comme l'est Me Valmore Bienvenue et à tous les experts de la Noranda, s'est tenue éloignée de la salle des assises. Seuls ceux qui, comme les journalistes, sont tenus de par leur devoir de suivre les débats, et quelques habitués du Palais en plus ont assisté au début de ce procès.

LA CHLORATION

Il fut décidé, hier soir, à une assemblée de la Ligue des Citoyens de Limoilou, de suggérer à la ville d'engager un expert qui décidera lui-même si l'on doit adopter la chloration de l'eau. MM. les échevins Emile Bouchard et Albéric Noreau assistaient à cette assemblée.

DE NOMBREUX ACCIDENTS A ENREGISTRER

L'auto, la dynamite, des freins défectueux et des échafaudages cédant soudainement sont responsables de ces accidents. — Plusieurs personnes sont blessées mais, heureusement, on ne compte pas de morts tragiques.

LES BLESSES

Plusieurs accidents sont survenus dans notre ville et la région avoisinante, ces derniers jours. L'auto, la dynamite, des freins et des échafaudages cédant soudainement, voilà les causes de ces accidents dont pas un seul, heureusement, ne fut mortel.

Sur le boulevard Des Fossés, samedi dernier, la machine de M. Hervé Germain, du théâtre Arlequin, s'est écrasée contre l'unique poteau placé, au centre de la rue. M. Germain fut blessé légèrement. Son automobile a été sérieusement endommagée. Ce poteau contre lequel la machine de M. Germain est allée donner est la cause d'accidents peut-être pour la cinquième fois.

Hier après-midi, un camion chargé de terre, que l'on avait abandonné à la sûreté de ses freins, descendit la côte de la rue Ste-Ursule et alla s'écraser contre un édifice de la rue St-Jean. Il frappa, en chemin, une automobile et blessa légèrement une femme.

M. Gaudiose Samson, de St-Isidore de Dorchester, frère de M. Jos. Samson, M. P. P., ex-maire de Québec, souffre de fracture d'une jambe, par suite d'un accident d'automobile dont il fut victime, hier matin. L'automobile qu'il occupait capota sur la route, alors qu'il était en voyage d'affaires avec un ami. Il fut transporté à l'Hôtel-Dieu et nous lui souhaitons un prompt rétablissement.

Trois jeunes gens, MM. Gérard Gauthier, de Portneuf, Lionel Hardy, de St-Basile, et Rosario Boutet, de Ste-Christine, travaillaient au mur de la bâtisse où sont installées les machines du pouvoir électrique, à Ste-Christine, sur la rivière Ste-Anne, samedi dernier, lorsque l'échafaudage sur lequel ils se trouvaient céda, les entraînant dans sa chûte. Ils étaient alors à une hauteur d'environ vingt pieds. M. Gauthier eut un bras fracturé, M. Boutet, des côtes cassées, et M. Hardy, des contusions à la figure.

M. Gérard Leclerc, 19 ans, fils de M. Eugène Leclerc, marchand, de St-Léonard, a perdu deux doigts et fut blessé à la figure, jeudi dernier, par l'éclatement d'un bâton de dynamite. Il se rendait alors à la pêche et, comme il le retirait de la poche de son pardessus, l'explosif éclata soudainement. Le jeune Leclerc a été transporté à l'Hôtel-Dieu.

ENSEIGNEMENT PRIMAIRE

Le numéro de novembre de l'"Enseignement Primaire" nous arrive ce matin par le courrier. Nous en accusons réception avec plaisir. On sait que cette intéressante revue est l'organe des Ecoles primaires catholiques de la province de Québec. **La dernière livraison comprend des articles signés par le directeur-propriétaire**, M. C.-J. Magnan, par M. Gailiard de Champris et par plusieurs pédagogues bien connus sur des sujets de premier intérêt pour les instituteurs et institutrices.

LES ETUDIANTS

Une réunion du Comité des Etudes Juridiques des étudiants en Droit de l'Université Laval eut lieu, hier soir, et on y entendit la lecture de deux intéressants travaux, dont l'un de M. Paul Bouchard et l'autre, de M. Paul Baillargeon. M. Bouchard traita du Droit romain et M. Baillargeon, du paiement de la dette indûe.

M. J.-A. Gagné, C.R., professeur de Droit Civil, dirigea les débats et donna de précieux conseils aux étudiants.

UN ACCIDENT

Trois-Rivières, 28, (D.N.C.) — Mlle Yvette Lajoie, fille de M. et madame Réal Lajoie, de la rue Hart, s'est blessée à la figure au cours d'un accident d'auto survenu à Grand'Mère. Elle était en compagnie de son père, de M. N. Robichaud et des enfants de ce dernier. L'auto, en revenant aux Trois-Rivières, alla donner contre un poteau, le rompit en deux puis roula dans le fossé. Mlle Lajoie fut la seule blessée, mais pas gravement.

LA PREMIERE REUNION AU COMITE DU CHOMAGE

Dès cette séance, les membres du comité ont reçu de nombreuses requêtes de la part de municipalités qui demandent des octrois. — La commission indépendante est obligée de s'en tenir aux conditions déterminées par le gouvernement fédéral.

M. FRANCOEUR

Toutes les requêtes reçues des quatre coins de la province au sujet de l'aide aux chômeurs ont été soumises hier après-midi au comité du chômage récemment formé par le gouvernement, qui siégeait pour la première fois.

Toutefois, avant de procéder à la considération de ces demandes, les membres du comité se sont choisis un président et un vice-président. M. C.-E. Gravel, ancien président de la Chambre de Commerce de Montréal fut appelé à présider les délibérations et M. J.-H. Fortier fut élu à la vice-présidence.

Les membres du comité arrivèrent au Parlement vers deux heures et ils furent reçus par l'hon. M. J.-N. Francoeur, ministre des Travaux publics, son sous-ministre, M. Ivan Vallée et un groupe de techniciens du département. La salle des Bills publics fut mise à la disposition du comité qui commença aussitôt son travail.

Les demandes reçues des municipalités de la province forment un volumineux dossier. Celles reçues, par le ministère de la Voirie se totalisent, à elles seules, à plus de $5,000,000.

On conçoit facilement le travail qu'il faudra faire pour donner justice à tout le monde et se rendre compte du bien-fondé des requêtes. Chaque demande subira trois enquêtes différentes. Il faudra d'abord prouver qu'il existe du chômage dans la municipalité qui veut profiter de l'offre des gouvernements provincial et fédéral, prouver ensuite que les travaux proposés seront d'utilité publique et serviront à atténuer la crise du chômage et, finalement, prouver que la municipalité est consentante à assumer sa part des dépenses occasionnées par l'exécution des travaux proposés.

Les demandes des municipalités devront sûrement être triées sur le volet car la somme demandée dépasse de beaucoup la somme mise à la disposition de la province par le gouvernement fédéral.

Le comité a siégé jusqu'à cinq heures hier soir et s'est ensuite ajourné à 10 heures ce matin.

Voici maintenant les règlements fédéraux qui régissent l'application de la loi et auxquels le comité devra se conformer :

Attendu que le chômage, dont la responsabilité incombe en premier lieu aux autorités municipales et provinciales, s'est généralisé au pays au point de constituer un problème national; et

Attendu qu'il serait à désirer que le Gouvernement du Canada contribuât à soulager la situation créée par ce chômage et ;

Attendu l'adoption par le Parlement de la Loi de 1930 pour remédier au chômage, qui est une loi autorisant assistance financière afin d'atténuer le chômage; et

Attendu que cette loi autorise la constitution d'un crédit ne dépassant pas vingt millions de dollars, imputable au Fonds du Revenu consolidé du Canada, qui sera employé à atténuer le chômage aux termes et conditions que pourra approuver le Gouverneur en son conseil;

Par conséquent il plaît à Son Excellence le Gouverneur général en son conseil, à la recommandation du ministre du travail, d'approuver les règlements ci-annexés régissant l'emploi de la somme précitée, qui sont, en conséquence, approuvés par les présentes.

(Signé) **E.-J. LEMAIRE**
Greffier du Conseil privé

L'honorable ministre du travail.

REGLEMENTS

1.—Sauf là où le contexte n'exigera autrement, pour les fin des présents règlements les expressions:

(a) "Loi" signifie la Loi de 1930 pour remédier au chômage.

(b) "Ministre" signifie le ministre du travail.

2.—Sur le crédit prévu par la Loi sera prélevée et réservée une somme ne dépassant pas quatre millions de dollars qui servir à couvrir le tiers des dépenses faites par les municipalités afin de soulager directement les chômeurs là où des travaux appropriés ne sont pas prévus et, dans le cas de districts non organisés, la moitié des dépenses de cet ordre.

3.—Il sera loisible au ministre de conclure avec le gouvernement de toute province une convention visant paiement par ce gouvernement provincial du tiers des dépenses de la municipalité en tant que soulagement direct.

4.—Il sera loisible au ministre de conclure avec le gouvernement de

(Suite à la page 8, 1ère col.)

UN AVIS

Le public québecois voudra bien noter la nouvelle suivante que l'on nous prie de publier et, en conséquence, se tenir sur ses gardes.

Il y a, apprenons-nous, des personnes qui parcourent notre ville et sollicitent la charité, au nom de la Goutte de Lait. Ces personnes agissent frauduleusement. Elles ne sont pas du tout autorisées à quêter pour la Goutte de Lait.

LE SOUVENIR CANADIEN ET S. G. MGR ROSS

Le distingué Evêque de Gaspé, présenté par Mgr E.-C. Laflamme, a parlé, hier soir, à l'Académie Commerciale du beau projet de construction d'une basilique nationale à l'honneur du Christ-Roi.

GESTE DE FOI

Sa Grandeur Mgr F.-X. Ross, évêque de Gaspé, a donné hier soir, à l'Académie Commerciale, une conférence très intéressante sur le "Souvenir Canadien". Le "Souvenir Canadien" a pour but de ramasser des souscriptions dans tout le Canada pour élever une basilique nationale au Christ-Roi, dan la baie de Gaspé, là où Jacques-Cartier débarqua en 1534 et planta une croix, prenant possession du pays au nom de Dieu et du roi de France. C'est l'intention des organisateurs du mouvement d'inaugurer ce monument à la gloire du Christ et de la patrie, en 1934, à l'occasion du quatrième centenaire de l'arrivée de Cartier.

L'évêque de Gaspé a voulu inaugurer lui-même la série des conférences-concerts organisés pour aider au mouvement. Il fut présenté à l'auditoire par Mgr Eug.-C. Laflamme, P.D., curé de la Basilique, président d'honneur de la réunion et par M. Edouard-S. Gagné, président de l'Association de la Salle.

Mgr Laflamme rappela que S. G. Mgr Ross était un ancien élève du séminaire de Québec et cita quelques unes des oeuvres nombreuses fondées par l'évêque de Gaspé dans son vaste diocèse.

Avec l'érudition d'un historien, Mgr Ross raconta ensuite les faits principaux qui ont marqué l'arrivé de Jacques-Cartier au Canada et la prise de possession de notre pays au nom du roi de France. Puis arrivant à une époque plus récente il parla de l'incendie de sa cathédrale et du projet qu'il avait formé de la reconstruire au plus tôt et de la dédier au Christ-Roi. C'est alors que des hommes de vision lui proposèrent de lancer le projet d'une basilique nationale à Gaspé qui devrait être terminée en 1934 pour commémorer l'arrivée de Cartier au pays. Il appuya de tout coeur ce prohjet qui a reçu l'approbation de Sa Sainteté le Pape Pie XI, de tous les évêques et de la plupart des hommes politiques du Canada.

"Notre pays ne doit pas oublier le geste de foi du découvreur du Canada", dit-il. "Voici l'occasion d'élever un monument qui rappelera notre naissance au christianisme et à la civilisation."

Mgr Ross ajouta que c'était son intention de réserver une chapelle de la future basilique au Soeurs du Chrsit-Roi, communauté contemplative fondée par lui-même dans son diocèse. Il termina en disant qu'il avait confiance dans le patriotisme et la générosité des catholiques de la province de Québec qui aideront par les souscriptions et leur propagande à la réalisation de ce projet qui lui tien tant au coeur.

M. Edouard Gagné, remercia Mgr Ross de sa causerie et dit à son tour tout le bien qu'il pensait du projet.

La soirée se termina par une séance de vues animées sur la péninsule gaspésienne.

Mlles Marguerite Firet, Julia Gingras, MM. Jean-Marie Lachance et Antonio Lamontagne frent les frais de la musique et s'attirèrent de nombreux applaudissements.

Les artistes au programme, qui étaient les élèves de M. et madame F.-X. Mercier, pourraient s'émanciper de la tuteiel de leurs professeurs et orner leur réputation du prestige de leur popularité personnelle. Ils peuvent y travailler et, de fait, les succès multiples qu'ils remportent leur en donnent l'occasion. Leur meilleure réclame sera toujours de se proclamer les disciples des maîtres incontestés de l'art vocal : M. et madame F.-X. Mercier.

LE PRIX DU PAIN

CAUSES INTERNES ET EXTERNES DE LA DECROISSANCE DANS LA PRODUCTION ET LE COMMERCE D'EXPORTATION — L'ATTITUDE DES PAYS EUROPEENS — LA FRANCE, L'ITALIE ET L'ALLEMAGNE ELEVENT LEURS BARRIERES TARIFAIRES — JOHN BULL ACHETE AILLEURS.

(Par GEORGES LEVEILLE)

La décroissance dans la production, due au ralentissement très accentué du commerce d'exportation, a fortement affecté les revenus des meuniers pour l'année courante. Trois importantes minoteries Canadiennes qui viennent de publier leur bilan annuel, annoncent des profits beaucoup moindres pour l'année. Ainsi, les profits de la "Saint-Lawrence Flour Mills", pour la période de douze mois qui s'est terminée le 31 août 1930, ont été de $105,017 comparé à $139,726, pour l'exercice précédent. Les profits de la "Ogilvie Flour Mills" ont aussi subi une diminution radicale. Ils se sont élevés à $1,127,436 alors qu'ils avaient été de $2,381,741 l'année précédente. Le bilan de la compagnie contient aussi un item d'emprunts aux banques, se totalisant à $1,962,148, et la compagnie n'avait pas été obligée de contracter de tels emprunts pour l'année 1928-29. De son côté, le "Western Canada Flour Mills" annonce que ses bénéfices nets ont subi une contraction sensible durant le même exercice financier. De $556,352 qu'ils étaient en 1929, ces profits sont tombés à $221,416 en 1930.

A part les causes internes qui sont responsable de cette diminution dans la production de farine, — on a accusé le "Wheat Pool" et nous verrons si cette accusation était fondée — il y a aussi des causes externes, qui sont venues ralentir le commerce d'exportations et, conséquemment, la nécessité de production et de rendement.

Ces causes externes sont la décision des pays européens, après une récolte très abondante, l'année dernière, d'élever les droits d'entrée sur le blé et la farine et d'exiger que le pain contienne une plus grande quantité de farine domestique.

Au mois de décembre, 1929, M. Jean Hennessy, alors ministre de l'agriculture en France, décrétait que le pain français devrait à l'avenir contenir au moins 97 pour cent de farine indigène et que cette proportion ne serait pas diminuée à moins d'une disette au pays, d'une tentative, de la part des marchands, de limiter leurs offres de farine ou d'en demander un prix trop élevé. L'action du ministre était motivée par une production de froment au-dessus de la moyenne. Les approvisionnements étaient considérables et les prix du blé, en France, avaient dégringolé de telle façon que sa culture n'était plus payante, d'après les fermiers français.

Non seulement la France élevait alors ses droits sur le blé de 15 cents le boisseau, qu'ils étaient en 1924, à 53 cents en 1929, mais encore l'Allemagne et l'Italie construisaient des barrières tarifaires là où il n'en existait aucune auparavant. En 1924, notre blé entrait en franchise en Allemagne, aujourd'hui, les droits sont de 48 1-2 cents ; en Italie où l'entrée était aussi libre en 1924, les droits sont de 73 1-2 cents en 1929.

En Angleterre, John Bull, considérant que nous lui vendions notre blé trop cher estima que "charité bien ordonnée commence chez-soi" et s'approvisionna dans tous les pays du monde qui lui cotaient leur blé meilleur marché, notamment en Argentine. L'Angleterre, nous ne devons pas l'oublier, a quarante millions de bouches à nourrir et l'item pain compte pour beaucoup dans son budget national. Elle se doit d'acheter son blé au meilleur compte possible et cela sans égard au coût de production du blé dans les pays qui l'approvisionnent.

Pour nous, cependant, le coût de production est justement un des principaux facteurs de la vie économique de la ferme, car le coût de production, déduit du prix reçu en échange du blé, décide des bonnes ou des mauvaises années sur la ferme canadienne.

Il y a donc là un programme angoissant à résoudre auquel non seulement le gouvernement Canadien, mais tous nos financiers et tous nos économistes, devraient s'intéresser le plus tôt possible, surtout après les déclarations d'impuissance faites par le "Wheat Pool" dans leur rapport annuel pour 1928-29. Les directeurs du Pool avouaient dans ce rapport qu'il ont cherché, depuis cinq ans, à conclure une entente avec le Royaume-Uni dans le but de stabiliser les prix de façon à assurer une production stable et régulière, éviter les prix extrêmement bas durant les bonnes années et les prix excessivement élevés durant les mauvaises, "mais que tous leurs efforts sont restés vains".

Les producteurs de blé canadiens ont vu le danger et ils ont admis qu'en face de leurs tentatives les gouvernements européens ont mis tout en oeuvre pour augmenter leur production locale. Ils ont réalisé qu'en voulant donner le plus de protection possible au fermier Canadien, ils ont coalisé contre lui toutes les forces productrices de l'Europe qui, autrefois, achetait du blé chez nous.

Il faut aussi s'avouer, en face des faits accomplis, qu'en contrôlant le marché européen pendant cinq ans, le "Wheat Pool" a contribué, dans une large mesure, à stimuler l'énergie des pays d'Europe, qui, l'année dernière, a presque suffi à la tâche de se nourrir par elle-même.

Il faudra donc que le Canada protège les siens et qu'il trouve moyen de créer un organisme régularisateur entre le consommateur et le producteur parce que, jamais la chose n'a été plus nécessaire.

Il se pourrait cependant que la situation des producteurs de blé et de tous ceux dont le commerce tourne autour de cette céréale, s'améliore au cours des prochains mois. Dans un article publié ces jours derniers, le "Soleil" faisait remarquer que la consommation mondiale du blé pendant l'année écoulée, a dépassé la production, à cause des récoltes moins bonnes en certains pays et que les stocks de blé sont d'environ 100,000 de boisseaux de moins qu'à pareille date, en 1929. On considère, jusqu'à nouvel ordre, que la récolte totale du blé, dans le monde, a été à peu près pareille à celle de l'année dernière, mais qu'un grand changement s'est produit dans les pays d'origine. Ainsi, l'année dernière, la France, l'Italie et l'Allemagne eurent des récoltes exceptionnelles. Plusieurs pays ordinairement importateurs se firent exportateurs et vendirent du blé à l'Angleterre dont le marché, jusque-là, nous était presqu'exclusivement ouvert. Cette année-ci ces pays ont des récoltes de beaucoup moins considérables; la France a 125,000,000 de boisseaux et l'Italie 50 à 75,000,000 de moins. En Russie, on estime que la récolte donnera 40,000,000 de boisseaux de plus et ce pays a déjà commencé à exporter.

Il se pourrait donc fort bien que les pays Européens qui avaient établi de hautes barrières tarifaires l'automne dernier se voient maintenant forcés de les abaisser et de lever complètement les restrictions sur les importations de blé et de farine. On croit actuellement que l'Europe importera 100,000,000 de boisseaux de blé de plus que l'année dernière.

Nous avons encore, dans les entrepôts Canadiens, un résidu de 112,000,000 de boisseaux de la récolte de l'année dernière et, de plus, 19,000,000 de boisseaux dans les entrepôts américains, soit 131,000,000 de boisseaux ou un million de boisseaux de plus que l'année passée. La récolte actuelle, prévoit-on, sera d'environ 350 ou 375 millions de boisseaux qui seront disponibles pour l'exportation à l'état nature ou en farine.

Si l'on estime à 100 millions de boisseaux le blé supplémentaire que l'Europe devra acheter pour répondre à ses besoins, la quantité de blé nécessaire à l'approvisionnement outre-mer sera de plus de 720 millions de boisseaux, même si tout le blé disponible est lancé sur le marché, il faudra encore en importer.

Georges LEVEILLE

ENLEVEMENT DE LA NEIGE

Le comité administratif a reçu des soumissions pour les rues du quartier St-Roch. — Un avis aux citoyens.

Le comité administratif a étudié les prix demandés par soumissions aux divers contracteurs. L'on pourra donc tabler dès aujourd'hui à son aise et ensuite décider quel mode conviendra le mieux pour faire cesser les récriminations des contribuables qui n'ont pas entièrement tort.

Nous avons pris connaissance, hier, des prix en autant que les rues de St-Roch sont concernées. Ils nous ont été fournis par les échevins Emond et Lépine. Il en est de même des échevins des autres quartiers qui auront également leur liste.

En autant qu'il s'agit de St-Roch nous donnons plus bas la liste des rues où l'enlèvement de la neige se fera par la ville, mais sous contrat. Les prix indiqués sont pour les deux côtés des rues et l'on semble trouver qu'ils sont assez raisonnables. Il reste, cependant aux propriétaires, nous expliquait l'échevin Emond, ce matin, le loisir si les prix ne leur conviennent pas, de faire eux-mêmes l'enlèvement de leur neige pourvu, toutefois que la majorité d'une rue soit pour cela.

Dans cet ordre d'idée, on demande donc aux citoyens intéressés d'en informer la ville immédiatement afin que l'on sache exactement quelle décision prendre.

Les prix indiqués sont par pied linéaire.

De la Couronne (St-Vallier-Pr.-Edouard)	$1.52
De la Couronne (Pr.-Edouard-Gignac)	1.52
St-Vallier (St-Roch-Côte d'Abraham)	1,53
St-Valier (De la Couronne-Boulevard Langelier)	1,53
St-Joseph (St-Valier-St-Roch)	1,73
Des Fossés (St-Roch-de la Couronne)	1,62
Dorchester (St-Valier-Gignac)	1,52
Fleury (Grant-Dorchester)	1,53
Grant (St-Valier-Pr.-Edouard)	1,12
St-François (St-Roch-Blv. Langelier)	1,14
Octave (Grant-Du Pont)	1,03
Du Pont (St-Valier-Dorchester)	1,62
Caron (St-Valier-Lallemand)	1,53
Charest (De la Couronne-Blvd Langelier)	1,42
De la Reine St-Roch-Blv. Langelier)	1,16
Du Roi (St-Roch-Blvd Langelier)	1,16
Ste-Marguerite (St-Roch de la Couronne)	1.15

LA FEMME

Rivière-du-Loup, 28.—(Spéciale)—M. l'abbé Arthur Robert, de l'Université Laval, a prononcé, ici, une magnifique conférence sur le rôle social de la femme, au cours des fêtes du jubilé du couvent du Bon-Pasteur qui eurent lieu, les 22 et 23 octobre. Il y eut, le 22, réceptions au couvent par les élèves actuelles et, jeudi matin, une grand'messe, fut chantée, en l'église St-Patrice aux intentions de toutes les anciennes élèves. Le prédicateur fut Mgr Lebon, supérieur du Collège de Sainte-Anne de-la-Pocatière. Dans l'après-midi, au couvent, il y eut séance musicale, puis on servit le thé. Vint ensuite la bénédiction du Saint-Sacrement et dans la soirée, la magnifique conférence de M. l'abbé Robert.

A ST-MALO

Ce soir, à 8 heures, dans la salle paroissiale de St-Malo, importante assemblée de la Ligue des citoyens de St-Malo. Ont été invités à cette réunion, M. Charles-Edouard Cantin, avocat, député de Saint-Sauveur à la Législature et MM. les échevins Arthur Drouin, Joseph Coulombe et Pierre Bertrand.

Fais ce que dois

LE SOLEIL

Organe du parti libéral

QUEBEC, 28 OCTOBRE 1930

Contre la guillotine

Le comité municipal chargé de préparer les amendements à la charte de la cité de Québec proposait, hier soir, que les employés de la ville ne pussent désormais être destitués sans un vote des deux tiers du Conseil. On veut protéger les fonctionnaires contre les coups soudains de la politique et contre la conspiration d'échevins avides de caser des amis et de se créer du capital politique par la distribution des places.

Cette mesure est pleine d'actualité. Au moment où la nouvelle administration de Montréal, conduite par MM. Camilien Houde et Allan Bray, ont fait de l'hôtel de ville de la métropole un véritable bureau de placement et de déplacement, où des fonctionnaires montréalais de haute compétence et de longue expérience sont renvoyés sans enquête et sans explications réelles, où tout est soumis à l'arbitraire et au bon plaisir de quelques populaciers, il est bon que Québec se défende contre la contagion au moyen d'une bonne médecine préventive.

Dans le passé, l'administration de Québec a aussi souffert de certaines destitutions. Non seulement des employés se sont vus soudainement sans emploi, mais des maires et des gouvernements municipaux ont été renversés pour avoir mis à pied des hommes dangereux pour leur avenir politique. L'ancien maire Auger, qui était pratique et honnête, et qui gouvernait bien, n'a probablement dû sa défaite qu'à une destitution imprudente au début de son régime ; le maire actuel, M. Lavigueur, a probablement posé lui-même et de la même façon la cause de certains revers. Car il suffit d'un grain de sable, parfois, pour détruire les organismes les plus puissants.

Mais ce qui importe le plus, dans tout ceci, ce n'est pas de conserver la popularité des hommes publics : c'est de sauvegarder le pain quotidien d'un grand nombre. Les destitutions en masse de pauvres employés des corps publics sont dramatiques et inhumaines. Nous en avons aujourd'hui un exemple frappant dans la tragédie du port de Québec. Plus de mille travailleurs en ont été congédiés après le changement du gouvernement fédéral. Des commissaires nouveaux, arrivés là sans autre expérience que celle des ficelles politiques, ont semblé n'avoir eu d'autre souci, dès le début, que de procurer des récompenses à ceux qui avaient voté pour leurs hommes en échange d'autres services. Résultat : de nombreux pères de famille sont aujourd'hui sans salaire et sans pain, et parcourent les rues de Québec en quête d'ouvrage, au moment d'une crise inquiétante et à la veille d'un hiver peu rassurant.

L'un des commissaires du port de Québec, M. Bertrand, a pris part à la discussion du nouveau projet. S'est-il senti un peu gêné, au souvenir de l'oeuvre qu'il vient d'accomplir ? Nous l'ignorons. Au commencement de la discussion, il sembla désapprouver la mesure. Avait-il peur de se condamner lui-même ? Peut-être. Il exprima même son étonnement de voir un de ses collègues accepter la proposition tendant à protéger les fonctionnaires. Alors, ce collègue lui dit : "Un jour, vous auriez été content d'avoir eu une clause comme celle-là pour vous protéger."

En effet, M. Bertrand, auteur d'une foule de destitutions malheureuses dans le port de Québec, fut lui-même victime d'un changement d'administration, alors qu'il était employé municipal. Il prit fort mal la chose, comme on sait. Comment se fait-il qu'il fasse aujourd'hui tomber le couperet meurtrier sur tant de têtes qui, peut-être, valent la sienne ? M. Bertrand fut un ouvrier, s'il a cessé de l'être. A-t-il oublié, maintenant qu'il reçoit un fort salaire et connaît le bien-être et la sécurité, les inquiétudes et les souffrances du passé ? Se rend-il compte des douleurs qu'il a semées dans ces nombreux foyers, où, à la veille d'une rude saison, le soutien de la famille se trouve tout à coup sans argent et parfois sans pain ?

L'ancien ouvrier, qui, un jour, gagna son pain à la sueur de son front, et qui, le soir venu, se demandait ce que lui réservait le lendemain, devrait garder profonde, dans son coeur, la mémoire de ses milliers d'anciens camarades, qui partagèrent avec lui l'amertume de la vie. Il ne faut pas perdre le coeur du moment qu'on tombe dans l'abondance.

Veniot, Anderson, Sauvé

Durant toutes les années qu'il fut ministre des Postes, l'honorable M. Veniot fut en butte à la haine et à la persécution des sectaires racistes de tout le pays. M. Veniot était Acadien d'origine française. M. Veniot, ministre, avait inauguré dans son département le timbre bilingue, et imposé le bilinguisme dans les formules qui sont d'emploi général dans les bureaux de postes de tout le pays.

Avant l'avènement de M. Veniot, le bilinguisme officiel existait déjà dans d'autres dominions britanniques, tels que l'Afrique-Sud et l'Irlande. Si le Cap et Dublin pouvaient ainsi porter à la connaissance de l'univers que l'Union sud-africaine et l'Etat Libre traitaient leurs idiomes nationaux sur le même pied que l'anglais, pourquoi le Canada ne pouvait-il pas faire la même chose ? L'hon. M. Bureau avait pris l'initiative de faire faire des timbres d'accise bilingues ; l'hon. Veniot avait tout autant de raison et de droit de l'imiter en ordonnant la confection de timbres-poste bilingues. La colère des adversaires ne connut alors pas de bornes. On ne recula devant rien pour détrôner M. Veniot, pour le calomnier, ternir sa réputation. Il y eut des excès de langage inouïs.

Survint la crise saskatonne. Là, un ancien Ontarien, M. Anderson, secondé par un autre sectaire des milieux orangistes, M. Bryant, surprirent la bonne foi du peuple de la Prairie, et remportèrent une victoire électorale en se servant des plus vils appels aux préjugés de race. Ces messieurs décrétaient la fin du français en Saskatchewan. L'enseignement français devenait suspect, ou plutôt, étant suspect, il était interdit. Depuis lors, des hommes de loi qui voulaient se montrer fidèles disciples des nouveaux maîtres de la province, ont tenté de s'opposer à l'emploi du français dans les cours de justice : ce fut en vain, parce qu'un ancien statut des Territoires du Nord-Ouest, incorporé dans le code de la province, reste encore en vigueur et maintient les droits du français devant les tribunaux. Les zélotes de l'anglicisation à outrance n'avaient pas prévu cela et s'en trouvèrent humiliés ; ils ne s'attendaient point à la plus récente surprise que leur ménageait le nouveau ministre des postes : M. Arthur Sauvé vient en effet de compléter la série bilingue des timbres postaux par l'émisssion du timbre français et anglais de livraison spéciale. En quoi M. Sauvé a bien fait.

Mais que vont dire maintenant les contempteurs de M. Veniot ? en quelle posture vont se trouver les fidèles d'Anderson et de Bryant ? Ces messieurs se sont exposés au ridicule en donnant libre cours à leur phobie canadienne-française. Ils seront maintenant obligés de ravaler leur écume et leur bave. Puisse leur sectarisme en mourir !

Hélas ! nous n'y comptons pas. Contentons-nous pour l'instant de constater les contradictions entre les tactiques employées par nos adversaires conservateurs pour s'emparer du pouvoir et les actes officiels de ces mêmes politiques une fois qu'ils sont installés sur la colline parlementaire d'Ottawa.

L'ébullition Sud-Américaine

Quatre soulèvements victorieux en un an, accompagnés d'une tentative de révolte et d'un remaniement profond de ministère, tel est le bilan de l'activité politique en Amérique du sud pendant les dix premiers mois de l'année 1930. Le dernier mouvement s'est terminé à la fin de la semaine passée. Le président du Brésil, réduit à l'impuissance par la défection grandissante de ses troupes et menacé par les flots montants de l'insurrection, s'est incliné devant la force et a quitté le palais présidentiel. Les chefs militaires du mouvement d'insurrection ont pris la direction des affaires et ont mis M. Getulio Vargas, le candidat libéral aux dernières élections présidentielles, à la tête de l'administration.

On aura remarqué dans les communiqués de presse qui nous ont transmis au jour le jour les nouvelles du soulèvement qu'il y a eu très peu de morts et de blessés. La campagne s'est déroulée un peu sur le plan des manoeuvres militaires organisées par les grandes nations du monde à différentes périodes. Les troupes des rebelles, à mesure qu'elles grossissaient leurs effectifs, ont cerné les grandes villes du pays et ont ainsi réduit le président Luis à quitter un poste où ne le conservaient plus ni la volonté populaire ni la force des armes.

On doit se féliciter que ces trois semaines d'opérations militaires aient entraîné aussi peu de pertes de vies. Il va sans dire que le soulèvement ne se bornera pas tout simplement à une déposition de président. Il y aura des dégâts assez considérables aux propriétés. On n'ameute pas une foule, si pacifique soit-elle, sans que des déchainements regrettables ne se produisent. On évalue déjà à plusieurs millions les déprédations et les actes de vandalisme commis sur les immeubles. Et ce chiffre sera rectifié en hauteur.

On ne peut cependant s'empêcher de noter le caractère pacifique, dirait-on, de ces soulèvements, depuis celui du Brésil jusqu'à ceux de l'Argentine, du Pérou et de la Bolivie. Qu'un seul se présente ainsi, on n'aurait peut-être pas sujet de s'étonner. L'avènement des fascistes à Rome, et du général de Rivera en Espagne, se sont produits à peu près dans les mêmes circonstances. Mais que quatre insurrections aient lieu successivement dans des pays voisins, que les populations recourent à la rébellion, poussées les unes par les autres, sans commettre plus d'excès, c'est ce qui étonne, surtout chez des nations espagnoles. Et ce ne sont sûrement pas les éléments indiens ou noirs dont elles sont fortement pénétrées qui ont contribué à donner aux insurrections sud-américaines leur aspect particulier.

Il faut y lire, croyons-nous, une preuve de plus de l'aspect tout spécial que présentent les deux vastes continents colonisés par l'Europe, à partir du seizième siècle. Nous ne dirons pas que les guerres sont absentes du Nouveau Monde. Le Mexique, à lui seul, suffirait à prouver le contraire, et abondamment. L'Argentine et le Chili ont déjà pris les armes l'une contre l'autre. Mais on n'a jamais assisté à ces redoutables conflits dont l'Europe a donné l'exemple et que l'on craint toujours de voir reparaître. Uniquement préoccupées de leur essor économique, les nations de l'Amérique du Nord et de l'Amérique du Sud, concentrent leurs activités sur le développement de l'agriculture et de l'industrie. Patiemment elles travaillent sans cesse à tirer le plus qu'elles peuvent de leurs ressources naturelles et ont atteint, surtout dans l'Amérique du Nord, au Canada et aux Etats-Unis, un niveau de confort que leur envient les pays du Vieux Monde.

Il est à souhaiter que l'ère de pacifisme que nous traversons depuis la conclusion de la grande guerre, ancre plus profondément ces contrées dans les dispositions qu'elles conservent actuellement les unes à l'égard des autres, que l'idée de paix y jette des racines profondes et qu'ells continuent de vivre à l'ombre d'une sécurité indispensable au jeu des forces économiques. Elles ne sauraient rien gagner à imiter les exemples déplorables de luttes perpétuelles que la constitution présente de l'Europe favorise et favorisera toujours.

NOTES ET COMMENTAIRES

MORTALITE

"De tous les pays civilisés, les Etats-Unis sont en tête de la liste de la moyenne de décès survenus accidentellement— 79.2 par 100,000. Le Canada occupe la seconde place avec 62.5 décès par 100,000 de population. L'Angleterre vient en troisième lieu avec 41 par 100,000."

Telle est la déclaration qui a été faite récemment à Pittsburg par le docteur Louis-I. Dublin, au cours d'une étude sur le sujet ses décès causés par des accidents. Il a fait remarquer que l'automobile a été responsable en 1929 de la mort de 31,000 sur les 97,000 personnes qui ont été tuées accidentellement. Pour l'année courrante, on calcule que 100,000 personnes seront tuées dont 33,000 par l'auto. En plus des personnes qui ont été tuées près d'un million ont été blessées.

Au sujet des actions des chauffeurs d'auto au moment des accidents survenus en 1929, le docteur Dublin dit: "Ces actions ont été rapportés dans le cas de 107,000 chauffeurs où des personnes ont été ou non, et on a rapporté que 32 pour cent des chauffeurs n'avaient pas le droit de passage; 16 pour cent dépassaient la limite de vitesse; 16 pour cent étaient du mauvais côté de la route au moment de l'accident; 11 pour cent quittèrent la rue ou la route."

Ce que les piétons faisaient au moment où ils ont été blessés à été également démontré: 27 pour cent ont été blessés au moment où ils traversaient des chemins où il n'y avait pas de signaux; 27 pour cent ont été blessés au moment où ils traversaient la rue au milieu d'un bloc; 17 pour cent ont été blessés en jouant dans la rue; 19 pour cent ont été blessés dans des collisions d'autos.

LA GUERRE DE 1932 !

Une nouvelle guerre doit éclater en 1932 ! Telle est la prédiction que, selon le représentant de la presse Hearst à Berlin, M. Karl H. von Wiegand, vient de faire le général Ludendorff. D'après celui-ci, deux groupes de nations se trouveront aux prises: d'un côté, la France, ayant pour alliée la Pologne, la Tchécoslovaquie, la Roumanie et la Yougoslavie; de l'autre, l'Italie, la Hongrie et l'Autriche, auxquelles, à un moment donné, viendront se joindre l'Angleterre, l'Allemagne et même les Soviets.

L'ancien quartier-maître général de l'armée impériale met en garde son pays.

Selon lui, la victoire définitive restera à la France et à ses alliés qui, cette fois, exigeront du Reich de fantastiques contributions de guerre et raseront toutes les villes grandes et moyennes de l'Allemagne.

Ludendorff aurait ajouté que cette guerre sera suivie d'une ère noyable vague communiste.

Les prévisions du général sont plutôt sombres !

MARATHON AMERICAIN

La série des records d'endurance n'est pas terminée aux Etats-Unis. Cet été la mode était aux perchoirs. Elle est passée maintenant à l'éloquence.

C'est à Chicago que l'on a organisé ce marathon. Il a été ouvert mardi de cette semaine. Cinq hommes et deux femmes ont lutté de concert pour obtenir le record d'endurance en loquacité. Les deux femmes ont dû abandonner après quelques heures. Les cinq hommes ont continué bravement à répandre les flots de leur élocuence, à raison de 75 mots par minute.

Ce n'est probablement pas la dernière nouveauté américaine. Les cerveaux de nos voisins sont fertiles en inventions.

LA CHAMBRE SECHE

Le comité d'organisation du Reichstag a été assiégé d'un déluge de pétitions depuis quelque temps. De tous côtés on demande que le restaurant de la Chambre soit mis au régime sec. Les députés, dit-on, remplissent un rôle important. De leurs délibérations dépendent l'avenir et la prospérité du pays. Si l'on veut que les arbitres des destinées de l'Allemagne décident en parfaite connaissance de cause les graves questions qui leur sont soumises il faut qu'ils délibèrent dans une lucidité complète d'esprit.

Il semble que le comité ne goûte pas extrêmement l'immixtion des gens du dehors dans les activités du Reichstag. Il a recommandé qu'on classe impitoyablement toutes les pétitions de ce genre. Humide est la Chambre et humide elle entend demeurer.

COURTOISIE DE CES MESSIEURS

On ne trouve pas que des forbans dans le monde des contrebandiers. Nos voisins ont élevé ce commerce illégal à la hauteur d'une profession. On s'y pique de posséder un certain niveau de culture.

Un habitant de Long-Island en faisait l'expérience il y a cinq jours. Comme il approchait de sa demeure, à proximité d'un quai, il se vit abordé par un groupe d'hommes, qui sans se servir du revolver, le prièrent de se mettre à leur disposition pour quelque instants. "Nous ne voulons pas que vous interrompiez notre occupation", lui dirent-ils. "Nous allons tout simplement vous garder ici pendant quelques minutes". Ils déchargeaient un navire chargé d'alcool. Le travail fini, ces aimables contrebandiers s'excusèrent auprès de leur visiteur importun et disparurent rapidement dans la nuit.

Notre homme n'en revient pas et loue partout la politesse de ces contrebandiers complaisants.

APRES PANAMA

L'ouverture du canal de Panama, qui relie l'Atlantique au Pacifique, n'a pas donné entièrement satisfaction. Ou plutôt tant de navires s'y sont présentés que l'on se voit dans l'obligation d'en construire un second. On prépare actuellement la construction du canal de Nicaragua, à l'endroit qui a failli l'emporter sur la route Panama-Colon.

Il est question de plus de percer l'isthme de Tehuantepec, au Mexique. Ce nouveau canal aurait 150 milles de longueur, et serait pourvu de 140 écluses. Les auteurs du projet font valoir que ce nouveau canal relierait de façon plus étroite au Pacifique le réseau des voies navigables américaines. Il présenterait encore l'avantage d'abréger la route des navires qui vont d'Europe en Extrême-Orient. Le canal de Panama les oblige à descendre trop au sud.

LA CRANDE OMBRE

Cette semaine, on est venu me chercher pour assister à la présentation d'un film de guerre.

Ce film avait été composé avec des bandes données par les états-majors français, anglais et belge. Et il avait ceci de particulier qu'il était la reproduction **absolument exacte** des scènes de guerre et ne pouvait offenser aucune nation, alliée ou ennemie.

Avant de commencer à le tourner, celui qui avait assemblé les bandes nous affirma que pas un centimètre de ces documents n'avait été truqué.

Et ce fut reconnu vrai.

Nous étions là une vingtaine en tout... des généraux et quelques personnalités de la presse et du cinéma.

— o —

Alors, pendant deux longues heures, nous avons revécu la guerre... la guerre navale, la guerre d'avions, la guerre terrestre dans la boue de tous les fronts... front d'Artois... front de Champagne... front de Verdun...

Nous avons revu les attaques, les coups de main, les tranchées, les explosions, les aviateurs, français et allemands, descendant en feu du haut du ciel... les postes de secours mettant leur note rouge au milieu de la nature riante et ensoleillée.

... Les nappes de gaz ont surgi, rampé devant nous. Et, quand elles étaient passées, des hommes se tordaient sur le sol, les mains crispées dans leur poitrine, et les chevaux agonisants lançaient des coups de sabots vers le ciel, en des gestes de blasphème, comme si c'était Dieu qui déchaînait toute cette horreur.

— o —

Or, ce n'était pas Dieu.

Lui, il avait fait, pour les hommes, la nature douce, et belle, et féconde...

Lui, il avait allumé son chaud et clair soleil... Rappelez-vous le splendide été de 1914... ?

Lui, il avait fait mûrir ces fruits magnifiques que nous jetions, au passage des trains, dans les wagons de soldats...

Lui, il avait dit et répété : **Il n'y a qu'un seul commandement : Aimer... Aimez votre Dieu... Et, ensuite, aimez-vous les uns les** autres.

Et, au lieu de s'aimer, une nation, qui fut la patrie de Beethoven, de Kant, de Goethe, de Schiller, s'était précipitée sur nous avec ses canons monstrueux, ses gaz, sa poudre sèche et son épée si longuement aiguisée.

— o —

Nous sommes sortis, tous, de cette présentation, l'âme endeuillée.

C'était si récent encore!

Et ce qui nous opprimait davantage, c'est que chacun de nous pensait: "Pourvu que pareille horreur ne recommence pas!"

Et voici que, précisément, de nombreux Allemands ne pensent plus qu'à recommencer!

Ils n'en font, d'ailleurs, aucun mystère.

Ils le crient au monde entier par leurs journaux, par leurs Casques d'acier, par les discours de leurs chefs, par leurs élections... Quitte, plus tard, à redire peut-être "que ce fut nous."

— o —

Or, cette nation, en majorité protestante, n'a cessé de se recommander du Christ.

Le kaiser en appelait déjà au "vieux Dieu allemand", comme si Dieu avait une patrie terrestre.

Les soldats avaient sur leur ceinturon: **Dieu avec nous.** Et, sur leur casques: **Pour Dieu et pour la patrie** !

Quelle ironie!

Dieu peut-il être avec des coeurs bouillonnants de haine, et de haine si gratuite... ?

Qui donc songe à attaquer l'Allemagne ?

Tout cela déconcerte.

Les braves gens de chez nous espéraient mieux. Et l'on comprend le ferme langage du président de la République, jeudi dernier, à Brest.

— o —

En réalité, **la majorité du peuple allemand ne veut pas la guerre.**

Il sait—pas autant que nous, mais il sait tout de même—combien elle est abominable.

Celle de demain serait plus abominable encore!...

Ce serait le feu à l'Europe, la guerre civile chez eux, le duel à mort entre deux grands peuples faits pour autre chose que pour se détruire... la régression en tempête vers une barbarie que la barbarie n'a pas connue, car elle n'avait pas, pour massacrer, les moyens que la science — ô Progrès !... — donne aujourd'hui à la férocité des hommes.

— o —

Seulement, si le peuple allemand ne la veut pas, la guerre... hélas ! on peut **la lui faire vouloir.**

Et, comme il est le plus discipliné des peuples, il en accepterait l'affreuse éventualité.

Mais alors, par-dessus la frontière, je me tourne vers tous ceux qui, là-bas, la créent, chaque jour,cette mentalité....

... Vers ceux qui sont des influences....

... Vers ceux qui, manieurs de masses, prétendent pourtant être aussi, et en même temps, des disciples du Christ d'amour.

Et je leur redis : Quelle terrible responsabilité est la vôtre !... On ne peut pas servir deux maîtres : la Haine et l'Amour.

... Vous ne voyez donc pas vers quels abîmes de sang vous conduisez, pour la seconde fois, votre malheureux peuple... ?

... Par votre silence, ou peut-être par votre parole, vous risquez de faire, de nouveau, de l'Allemagne **la grande ombre sur le bonheur du monde....**

— o —

Au début de ce film auquel j'ai assisté, un obus allemand renverse le grand Crucifix d'une route. Et un paysan secoue la tête en disant : "Quand le Christ s'en va !.. "

Qu'il ne s'en aille pas trop de l'Allemagne protestante, le Christ... le **vrai** Christ... pas le Christ du ceinturon, ou des lèvres, ou du casque, mais le Christ catholique... le Christ du fond du coeur !...

Car, alors, on ne voit plus ce qui pourrait se dresser demain entre les désaccords des peuples.

Et ce serait la fin de notre civilisation européenne dans la plus inutile et la plus stupide des destructions....

Pierre L'ERMITE

(**La Croix**)

LES LETTRES QUE NOUS RECEVONS

Sous cette rubrique, nous reproduisons, ici, les lettres que nous recevons et qui traitent de sujets d'intérêt public. Ces expressions d'opinion n'engagent en rien la responsabilité de notre journal.

Le 27 octobre 1930

M. le rédacteur,

Je m'attriste quand je constate que toutes les précieuses paroles de nos ministres fédéraux à l'effet de prouver au public que le patronage politique n'existe pas au Service Civil restent peu convaincantes et qu'elles le resteront à peu près toujours si l'on n'a pas recours aux preuves vivantes—aussi pourquoi ne pas laisser le patronage politique aux membres du parlement plutôt qu'aux chefs de bureaux ou autres. A mon avis si un député n'accepte pas le patronage, qui est un facteur essentiel à son élection, c'est-à-dire travailler pour ses électeurs ardument afin qu'ils obtiennent, dans la mesure du possible, ce à quoi ils s'attendent mais laisse à des comités ou à des petits groupes, qui n'ont que leurs intérêts personnels en vue et pas du tout celui du public, trancher des questions qui atteignent le mérite, l'expérience et la compétence de l'individu, je trouve que ce monsieur est bien pensant sans doute mais qu'il n'accomplit pas toute sa mission et en plus il se laisse leurrer par la trop grande confiance qu'il voue à ses subalternes.

Certainement la Commission du Service Civil a raison d'exister et elle l'aura d'autant plus que son personnel ne servira pas seulement les intérêts des membres de leur famille, de leurs amis ou de leur loge maçonnique respective, ce qui est plus agaçant pour le public que de leur voir servir les intérêts d'un parti politique quelconque, au détriment des droits de l'électorat. Il en est de même des patrons de bureaux. Il ont maintenant, dans la plupart des ministères, une espèce de petit comité privé, composé des favoris des chefs, c'est-à-dire ceux qui feront le mouton à tout ce que le premier chef et son assistant diront, car s'ils s'opposent, leur conviction leur vaudra d'être mis hors du comité, et ce système-là décide si un tel ou une telle doit occuper une telle position ou obtenir une telle promotion. On met la personne que l'on désire aider sur un travail qui garantira une promotion et puis quand les enquêteurs de la Commission viennent ils parlent aux chefs et à l'employé convoitant. Les chefs vantent l'employé en question et l'employé en fait autant et puis vous voyez mon individu monter vers les nues en peu de temps. Que cet individu se soit qualifié par un examen responsable avant d'entrer au service, qu'il ait autant d'années de service à son crédit que d'autres personnes qui attendent aussi l'occasion d'être promues, je crois bien que l'on ne se donne pas la peine de feuilleter les dossiers pour les comparer. Pour moi c'est là que la Commission du Service Civil devrait entrer en question (si l'on veut prouver que le système du mérite est pour quelque chose) en allant très profondément dans le cas des personnes qui auraient le droit d'être promues plutôt que telles autres et qui pourraient certainement remplir les fonctions demandées (à moins que les qualifications pour certaines positions du Service soient équivalentes à l'ignorance) si on leur en fournissait l'occasion. Il me semble que cela donnerait, en plus, droit au mérite, vu que ces dernières personnes se sont donné la peine de passer un examen qui était bien supérieur à celui que la personne promue a passé, ensuite les années de service que ces dernières personnes ont données fidèlement au ministère dont elle font partie seraient reconnues et l'impartialité serait, en cela faisant, mise en évidence, surtout si l'on pouvait donner des exemples accompagnés de noms, la qualité de l'examen passé et les chiffres montrant les pourcentages retenus par les personnes promues; en un mot des bilans qui ne craindraient pas la comparaison avec ceux des autres réclamants.

La Justice

AU FIL DU JOUR

Une chance

Clément Ader, le précurseur de l'aviation, auquel on a dressé une statue à Muret, eut des débuts fort pénibles. Tout jeune, il dut quitter sa famille qui contrariait sa vocation et, de Muret, où il était né et avait passé son enfance, il se rendit à Castelnaudary.

En cette ville, il eut une double chance: il trouva simultanément un emploi dans l'administration des postes et un hôtelier analogue au Ragueneau de "Cyrano". Cet hôtelier était peintre et aimait les artistes. Or, Ader tenait de l'artiste en ce sens qu'il négligeait volontiers de payer sa pension et dépensait tout son modesté argent pour ses plaisirs. Mais ses plaisirs consistaient à construire un appareil sans moteur calculé d'après les organes de vol des oiseaux. Après de longs tâtonnements, il parvint à obtenir une sorte de mécanique qu'il actionnait lui-même et avec laquelle il parvint à s'élever légèrement au-dessus du sol.

Quand l'hôtelier-peintre apprit ce résultat, il s'écria :

—Il vole, non. Je suis trop indulgent pour répéter ça ; je dirai simplement qu'il ne paie pas ses dettes.

Record

Un joueur de saxophone vient de battre le record du monde de durée pour cet instrument. Gloire à Fouras et à son chef d'orchestre, M. Roman Begulawski qui, pendant onze heures, avec seulement un arrêt d'une minute par heure, sans absorber ni aliment ni boisson, a soufflé comme un phoque dans l'instrument que l'éléphant ne peut supporter. Inclinons-nous respectueusement devant la solidité des poumons de l'artiste.

Bien entendu, une commission de contrôle assistait à la tentative. Après la onzième heure, ses membres ont tous déclaré qu'ils étaient dégoûtés à tout jamais du saxophone. Et les voisins donc !

Aux manoeuvres dans les Alpes

Aux manoeuvres dans les Alpes.

De mémoire de chamois on n'avait pas vu cela. Les pauvres bêtes, si difficiles d'ordinaire pour les chasseurs, se montraient affolées devant cette quantité de soldats qui escaladaient les crêtes au cours des manoeuvres en Maurienne. Elles couraient et sautaient , n'arrivant pas à trouver de passage libre. L'une d'elles, qui fuyait devant des skieurs, fit un crochet et tomba dans le creux où justement, des cuistots préparaient la soupe.

Ce ne fut pas long. Tué par l'un des cuisiniers, le chamois ne tarde pas à être placé dans la casserole, et ce fut un régal inattendu pour toute une compagnie.

Il y a Turati et Turati...

On sait que M. Auguste Turati a donné sa démission de secrétaire du parti fasciste.

Un journal parisien a jugé utile d'agrémenter d'un portrait l'article consacré à cette personnalité italienne. Il a donné hier matin la photographie d'un homme âgé et portant la barbe. Or, M. Auguste Turati est jeune encore et rasé "à l'américaine".

Ce confrère a simplement confondu M. Auguste Turati, qui n'est âgé que de quarante ans à peine et qui est secrétaire du parti fasciste avec M. Philippe Turati, chef du parti socialiste italien et de la concentration antifasciste à Paris, âgé de soixante-douze ans.

L'emploi des chefs a certes des avantages, mais il peut occasionner des surprises.

CHEZ LES AUTRES

La fin d'une comédie

Le prestige et la popularité du chef de l'opposition conservatrice provinciale, M. Houde, semble péricliter de jour en jour. N'est-il pas à prévoir qu'après que l'un de ses principaux lieutenants lui a lancé la pierre, la démagogie qui a si bien servi sa cause à son tour lui tourne le dos.

Son autorité comme chef perd de son emprise sur ses partisans bien que certain journal, se proclamant de la presse indépendante de tout parti, s'évertue à dissimuler la vérité sous des maux d'esprit qui pour le moins nous paraissent forcés. Il y a scission dans le camp oppositionniste et le mouvement qui est mené par des personnages influents de la politique conservatrice est sérieux, quoi qu'on dise, quoi qu'on fasse. A la suite de la dénonciation de M. W. Tremblay, à Montréal, l'autre jour, n'est-il pas évident que celui-ci n'entend plus faire cause commune avec son collègue, le maire de Montréal, comme plusieurs d'autres d'ailleurs qui ne se sont pas encore prononcés ouvertement.

Ceci ne doit pas étonner, car l'on sait par expérience que les gros succès populaciers n'ont jamais eu de longue durée. Ce ne sont pas les éclats de voix contenant des insinuations, des vulgarités et des truculences, ni l'appel aux préjugés et aux passions populaires qui témoignent des dispositions d'un homme pour diriger un parti. Les circonstances sont parfois des auxiliaires aptes à créer la popularité de celui qui a l'habileté de les exploiter, mais rarement celui-là a pu échapper à la mauvaise fortune, lorsqu'il a tenté pour se les asservir de recourir à des stratagèmes que réprouve la plus élémentaire diplomatie.

Nous ne nous faisons pas scrupule d'affirmer que le succès populaire, et nous ajouterons transitoire, du chef de l'opposition, succès, qui pour le moins fut cocasse, tient du fait de son talent de démagogue. S'il a su tirer avantageusement parti de cette puissance qu'est la démagogie qui lui a donné la souveraineté, il a laissé chez ses collègues mieux avisés une impression défavorable. Il semble que parfois la science politique est impuissante à contrôler ces mouvements favorables aux pires démagogues, mais dont les gens bien pensants ne tardent pas à se fatiguer. Maintenant que sur le point de tomber dans la disgrâce des siens, il est douteux que le chef de l'opposition consente à une retraite que certains de ses amis lui suggèrent ; il préférera probablement plutôt que de disparaître discrètement de la scène politique affronter la tempête et prendre le risque de perdre la partie et de traîner dans la suite les débris d'une faveur que le peuple lui aura retirée.

Nous verrons donc se dénouer l'intrigue du dernier acte de la comédie houdiste.

(**Le Courrier de Sorel**)

MOTS POUR RIRE

Le maire de Ronfeugeray est toujours très distrait.

L'autre jour, il va à la noce d'une de ses nièces. On était à l'église, la messe était sur le point d'être terminée et déjà les invités se préparaient à sortir.

Il se tourne alors vers un de ses voisins, invité comme lui, et lui demande :

— Allez-vous jusqu'au cimetière ?

L'estimable fonctionnaire se croyait à un enterrement.

—Docteur je viens vous remercier pour votre dernière ordonnance.

—Cela vous a réussi ?

—Oh, je ne l'aie pas employée, mais mon oncle s'en est servi... et je suis son seul héritier.

AUGMENTEZ VOTRE VALEUR EN DOLLARS

"Je me préparerai...et un jour l'occasion naîtra"
Ab. Lincoln, à 25 ans.

Magnifiques primes à gagner.

L'ÉCOLE DES HAUTES ÉTUDES COMMERCIALES
Affiliée à l'Université de Montréal
Coin avenue Viger et rue St-Hubert 50

Envoyez-moi vos brochures gratuites concernant vos cours par correspondance

Nom : _____
Adresse : _____
Occupation : _____

SI LES VIVRES SURISSENT...

Adoucir tout de suite l'estomac

Environ deux heures après manger bien des gens souffrent d'aigreurs d'estomac. Ils appellent cela de l'indigestion. Mais ce sont les nerfs de l'estomac qui ont été sur-stimulés. Il y a excès d'acide. Pour y remédier il s'agit de prendre un alcali, qui neutralise plusieurs fois son volume d'acide.

Le bon alcali c'est le Lait de Magnésie de Phillips — juste un liquide sans goût ; agréable, efficace et inoffensif. Mais il tue l'excès d'acides. Depuis plus de 50 ans il est resté le remède par excellence des médecins.

C'est là la méthode rapide, éprouvée, qui donne des résultats presque à l'instant même. Une fois que vous la connaîtrez, vous n'en voudrez plus jamais d'autre.

Assurez-vous d'avoir le véritable Lait de Magnésie de Phillips, prescrit par les médecins depuis plus de cinquante ans pour corriger l'excès d'acidité. Bouteilles de 50 sous — dans toutes les pharmacies. Le véritable est toujours un liquide — jamais sous forme de tablettes. Voir le nom de Phillips sur l'enveloppe et sur la bouteille.

NOUVELLES DE LEVIS

Notes personnelles

M. l'abbé Jean-Thomas Nadeau, de Lévis, était dernièrement en promenade à St-Joseph de Beauce.

M. Joseph Dumas, de Lauzon, est gravement malade à sa résidence, rue St-Charles.

Mme Napoléon Audet, M. et Mme Albert Audet, de Lévis, étaient en promenade ces jours derniers, chez MM. et Mmes Alphonse Bernier et Albert Paradis, à St-Sébastien.

M. et Mme Georges Couture, de Lévis, étaient dernièrement en promenade chez M. Napoléon Couture, à St-Lambert.

—M. et Mme Alphonse Samson et leurs enfants, ainsi que leur sœur, Mlle A.-M. Bégin, de Lévis, étaient en promenade, ces jours derniers chez M. l'abbé Louis Richard, curé à St-Nérée.

M. et Mme Joseph-Léon Leclerc, de Lévis, étaient dernièrement en promenade chez M. et Mme Hermégilde Labrie, à St-Charles de Bellechasse.

Le navire "Lord Strathcona" à Lévis

Le navire "Lord Strathcona" est arrivé à Lévis avec un chargement de charbon mou venant de Sydney pour la compagnie des chemins de fer nationaux. Il est accosté au quai à eau profonde du gouvernement.

Une réunion des membres du conseil de ville de Lévis, hier soir

M. le maire Dr J. Leblond et MM. les échevins de Lévis ont eu une réunion, hier soir, dans la salle de l'hôtel de ville pour étudier la question des travaux les plus urgents à exécuter dans le but de remédier au chômage. On va préparer un mémoire semblable à celui préparé dernièrement par la Chambre de Commerce de Lévis, dont M. H.-E. Weyman, est le dévoué président. A ce mémoire seront ajoutés les différents moyens suggérés par le conseil. On se rappelle qu'un rapport à peu près semblable à celui préparé hier soir a déjà été envoyé à Ottawa et soumis à l'honorable ministre du Travail.

Deux mariages hier matin à Villemay

Hier matin, à 8 heures, en l'église du Christ-Roi, à Villemay, a été célébré le mariage de M. Léo Théberge, fils de M. J.-Emile Théberge, de Lauzon, avec Mlle Mathilde Roussel, fille de M. Ferdinand Roussel, de Villemay.

La bénédiction nuptiale fut donnée par M. l'abbé Charles Rodrigue, curé de la paroisse.

M. J.-E. Théberge servait de témoin à son fils et M. Ferdinand Roussel accompagnait sa fille. Pendant la messe un beau programme de chant et de musique fut exécuté.

Après la cérémonie suptiale le déjeuner fut pris à la résidence de M. Ferdinand Roussel, rue St-Georges, à Villemay, puis les nouveaux époux sont partis en voyage de noces.

Hier matin, à 9 heures, en la même église, fut célébré le mariage de M. Ernest Pelletier, de Stonehan, avec Mlle Annette Couture, fille de M. F.-X. Couture, de Villemay.

La bénédiction nuptiale fut donnée par M. l'abbé J.-J. Hunt, curé de St-Jean, I. O.

M. le Dr Joseph Pelletier, de l'Unité Sanitaire, de Thetford-Mines, servait de témoin à son frère et M. F.-X. Couture accompagnait sa fille. Pendant la messe un beau programme de chant et de musique fut exécuté.

Après la cérémonie nuptiale, le déjeuner fut pris à la résidence de M. F.-X. Couture, rue St-Georges, puis les nouveaux époux sont partis en voyage de noces.

Nos meilleurs souhaits de bonheur accompagnent ces nouveaux époux.

La consécration du genre humain au Sacré-Coeur

Dimanche dernier, après l'office de la grand'messe, à l'occasion de la fête du Christ-Roi, a eu lieu une belle cérémonie religieuse, dans les différentes églises de la rive sud. Il y a eu exposition du St-Sacrement et consécration du genre humain au Sacré-Cœur, suivie de la récitation des litanies du Sacré-Cœur. L'acte de consécration fut lu en chaire, par MM. les curés des différentes paroisses au nom de tous les paroissiens présents.

Il va un peu mieux

M. Joseph Bernier, boxeur amateur québecois bien connu, qui fut victime d'un sérieux accident d'automobile, dans la nuit de dimanche à lundi dernier, sur la route Lévis-Jackman, à quelques milles de Lévis, tel que nous l'avons publié hier, a pris un peu de mieux, hier, à l'Hôtel-Dieu de Lévis où il fut transporté après l'accident. Son médecin espère que ses blessures n'auront pas de suites graves. M. Maurice Laliberté qui eut une épaule fracturée, va mieux lui aussi.

Il frappe un poteau pour ne pas blesser un passant

Un automobiliste passait ces jours derniers sur la rue St-Georges, à Lévis, lorsque pour éviter de blesser une personne qui traversait cette rue, le chauffeur prit le côté du chemin, mais ne put s'empêcher de frapper un poteau. En voulant appliquer les freins d'urgence, les roues du char glissèrent sur le chemin en béton mouillé par la pluie et l'auto arriva sur le poteau. Une roue d'avant fut écrasée et il fallut conduire la machine au garage pour faire poser une autre roue.

On fête son huitième anniversaire de naissance

Dimanche, le 19 octobre, à la résidence de M. et madame Odilon Samson a été célébré le huitième anniversaire de naissance de leur fillette Thérèse. Il y eut chant, musique déclamation, faits par Esther Guenet. A quatre heures, un magnifique goûter fut servi et ce n'est qu'à une heure avancée dans l'après-midi que tous se séparèrent emportant le meilleur souvenir de cette belle après-midi.

Parmi les invitées, on remarquait: Mlles Madeleine Samson, Madeleine Beaudoin, Monique Roy, Cécile Dumas, Thérèse Garon, Micheline et Thérèse Dorval, Marie-Marthe Huot, Esther Guenet, Esther et Georgette Grenier, Andrée Pelchat, Jacqueline Guay, Carmen et Florence Cadoret, Lucile et Clodine Lavoie, Gertrude Bissonnette, Jeanne d'Arc, Gabrielle et Cécile Bonneau, Cécile et Lucille Fradette, Gilberte et Noella Fortin, Florence Bégin, Jeannette Bégin, et Alice Mercier

La fête de l'Armistice, le 11 novembre prochain

Les vétérans A. Pichard et Alfred Maréchal, de Lévis, ont assisté vendredi dernier, à l'assemblée mensuelle de la Légion Canadienne, section de Québec, au mess des officiers des "Voltigeurs". Ils représentaient la section des vétérans de la rive sud.

A cette assemblée, il fut décidé que mardi, le 11 novembre, jour de l'Armistice, les vétérans se rendront pour 10 heures du matin devant le Manège Militaire de Québec en tenue de ville et avec leurs décorations pour ensuite, sous le commandement du sergent-major Keller, se rendre à la cérémonie qui aura lieu au monument de la Croix du Sacrifice. Le même soir, à 7 heures, un grand banquet aura lieu auquel sont invités non seulement les membres de la Légion, mais tous les anciens combattants et leurs amis.

Au cours de cette réunion on prit connaissance du travail actif fait par le comité en charge du bureau de secours pour venir en aide aux vétérans dans le besoin ainsi que les membres de leur famille et aussi du travail fait pour aider à diminuer le chômage chez les vétérans en leur trouvant de l'ouvrage.

Il faut déjà penser à l'enlèvement de la neige

Dans quelques semaines nous aurons la neige qui recouvrira le sol d'ici le printemps prochain et lors des tempêtes il faudra bien prendre les moyens d'enlever cette neige pour permettre la circulation des tramways, des autos et voitures. C'est pourquoi la Cie des Tramways de Lévis recevra à son bureau des prix pour l'enlèvement de la neige dans les rues de Lévis, Lauzon, Bienville et St-Romuald où le tramway circule. Ces prix seront reçus d'ici le 5 novembre prochain.

Les listes électorales provinciales à Lévis contiennent 2,458 noms

Les listes électorales provinciales à Lévis, déposées samedi dernier, au bureau du greffier de la cité, à l'hôtel de ville de Lévis, contiennent exactement 2,458 noms. Tel que nous l'avons annoncé hier, ces listes pourront être consultées et examinées pendant 15 jours, au susdit bureau, après quoi s'il y a des plaintes, le conseil de ville aura une séance spéciale pour entendre les plaignants et corriger les susdites listes en conséquence.

Mort de Mme Wilbrod Lord, à l'hôpital de Lévis

Mme Wilbrod Lord, de St-Cyrille de l'Islet, est décédée dimanche soir dernier, à l'Hôtel-Dieu de Lévis où elle avait été transportée dernièrement. La défunte était âgée de 33 ans seulement. M. Joseph-P. Thibault, de Lévis, a expédié, hier matin, par le train, les restes mortels à St-Eugène où auront lieu les funérailles. Nos sympathies à la famille en deuil.

Le club de quilles Lévis a été victorieux

Le club de quilles Lévis a triomphé de l'International Harvester, dans trois parties jouées vendredi soir dernier, au cercle paroissial de Limoilou. Le score fut de 3 à 0 en faveur du club Lévis. La prochaine joute aura lieu à Lévis, après les exercices de la retraite des jeunes gens.

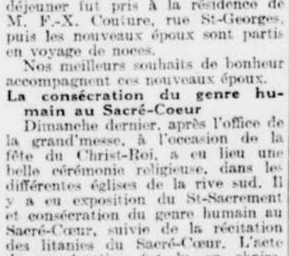
M. et Mme J.-L. Leclerc, de Lévis, dans le deuil

M. et Mme Jean-Louis Leclerc, de Lévis, viennent d'être plongés dans le deuil par la mort de leur jeune bébé, décédé à leur résidence, rue St-Onésime. La sépulture a été faite hier après-midi, à 3 heures, en l'église du Christ-Roi, à Lévis et l'inhumation a été faite au cimetière Mont-Marie. Nos sympathies à la famille en deuil.

Mme Achillaus Noel, de Lauzon, dans le deuil

Mme Achilaus Noel, de Lauzon-Ouest, vient d'être plongée dans le deuil par la mort de son frère, M. Cyrille Audet, pilote, époux de dame Augusta Morissette, arrivée jeudi dernier, à sa résidence, à St-Michel-de-Bellechasse, à l'âge de 85 ans. Les funérailles ont eu lieu hier matin, à 9 heures en l'église St-Michel. Nous présentons à Mme Noel et aux autres membres de la famille du regretté défunt nos plus cordiales sympathies.

PASTILLES MATHIEU



Arrêtent le chatouillement et la Toux 5¢

PASTILLES AU MENTHOL MATHIEU
Soulagent toux, enrouements, etc. 5c

FETE AGRICOLE AUX GRONDINES

Sous la présidence du curé Cinq-Mars, M. J.-C. Magnan a organisé une belle soirée agricole couronnée d'un grand succès.

Dans les salles de la fabrique de conserves de Grondines, des représentants du gouvernement provincial, des agronomes venus de plusieurs parties de la province, des membres du clergé et bon nombre de cultivateurs étaient réunis, dimanche soir dernier, en une grande fête agricole. Cette fête se déroula, sous la présidence d'honneur de M. le curé Cinq-Mars, des Grondines, et sous la présidence d'office de M. Jean-Charles Magnan, de Saint-Casimir, agronome du comté de Portneuf.

Il y eut banquet, d'intéressantes allocutions et un joli programme musical.

Dans un discours de haute portée, M. Louis-Philippe Roy, directeur des services agricoles à Québec, appuya notamment sur la coopération agricole comme base de la prospérité en agriculture et il déclara que le gouvernement était toujours prêt à soutenir les cultivateurs. Il montra aussi quels fruits on peut tirer de cours d'instruction agricole.

La plupart des orateurs appuyèrent surtout sur la nécessité de la coopération pour faire progresser l'agriculture.

M. Jean-Charles Magnan, agronome du comté de Portneuf et l'un des principaux organisateurs de cette réunion, eut le plaisir d'apprendre de M. Narcisse Savoie, directeur des agronomes, qu'il obtiendra l'octroi qu'il a demandé.

Au banquet, on remarquait, à la table d'honneur : M. L.-P. Roy, directeur des services agricoles à Québec, et Mme Roy; M. H. Bois, chef du service de l'Economie rurale à Québec, et Mme Bois ; M. Narcisse Savoie, directeur des agronomes, et Mme Savoie ; M. S.-J. Chagnon, chef du service de l'élevage au ministère de l'Agriculture ; MM. les Drs Desrochers et Gauthier, députés du comté de Portneuf ; MM. les abbés Lamontagne, curé de St-Casimir, Chalifour, curé de N.-D. des Anges, et Rivard, curé du Lac-au-Sable ; M. J.-F. Desmarais, gérant de la coopérative des agriculteurs, de Montréal ; MM. les maires A.-P. Laganière, Ed. Sauvageau, Alf. Hardy, président de la société d'agriculture du comté et président de l'Union des cultivateurs ; M. A. Foley, de St-Thuribe, M. J.-A. Fortin, agronome, de Batiscan ; M. F. Champagne, de Québec, inspecteur des agronomes; M. E. Marseille, de Louiseville, inspecteur des agronomes, et Mme Marseille ; M. Armand Gelinas, inspecteur régional des coopératives, et Mme Gelinas ; M. Chs Laganière, de Grondines ; M. Elzéar Roy, agronome, de Louiseville, et Mme Roy ; M. Moise Gagnon, instructeur du service d'horticulture ; M. Hon. Arcand, président de la société coopérative de conserve de Grondines ; MM. les directeurs de la fabrique de conserves, M. Morency, Chs Rivard, U. Trottier, A.-P. Laganière, L. Auger (gérant), Z. Beaudry, (instructeur), Jos. L'Hérault, (horticulteur), de la Rivière-à-Pierre ; M. Rosaire Mayrand, président de la société coopérative de Lachevrotière; M. A. Lavallée, secréatire de la coopérative du Lac au Sable ; M. le Dr G. Ouellet, M.V., de Saint-Casimir ; M. Omer Vannieuvanhoe, agronome belge et instructeur ; M. A. Laganière, secrétaire du cercle des éleveurs de moutons ; M. Henri Marin, gérant de la coopérative de St-Casimir ; M. Nap. Côme Tessier, président de la société coopérative de St-Casimir, M. Nap. Tessier, préfet du comté de Champlain ; M. S. Tessier, gérant de la coopérative de Ste-Anne de la Pérade ; M. L. Trottier, président de la Société d'agriculture ; M. le Dr F.-X. Massicotte, de Grondines; M. Pat. Tessier, de St-Thuribe ; M. A. Gamache, de Deschambault ; M. le notaire J. Lacoursière, de St-Casimir ; M. Hamelin, de Grondines, etc. etc.

Les principaux orateurs de la soirée furent :

M. le curé Cinq-Mars, M. Jean-Chs Magnan, M. L.-P. Roy, M. Hon. Bois, MM. Narcisse Savoie, H. Arcand, Chs Rivard, L. Auger, Z. Beaudry, M. Chagnon, le Dr J. Desrochers, M. P., le Dr P. Gauthier, M.P.P., Mme L. Arcand, M. Desmarais, M. Gélinas, M. F. Champagne, M. l'abbé Chalifour, M. A. Foley, M. R. Mayrand, etc.

Le programme musical fut rendu par les artistes dont voici les noms :

M. André Trottier, de Montréal ; Mlles Suzanne Laquerre, Françoise Dumas, Blandine Naud, Alice Naud, Adelendy Paquet, Rose Guilbault, Léda Lacoursière, Imelda Perron, Berthe Massicotte, Mme J. Lacoursière, M. le Dr Massicotte, etc.

SAUVETAGE

Philadelphie, Pe., 27.—Trente-cinq pompiers, emprisonnés par un mur de flammes à l'extrémité d'un quai en feu, alors que les flammes sortirent du plancher du quai derrière eux, ont été sauvés par deux remorqueurs dans le port. Les pompiers combattant le fléau, s'étaient aventurés sur le pont quand soudain le plancher de la construction creva sous la poussée du feu emprisonné à l'intérieur de la structure et s'éleva devant eux comme une gigantesque muraille. Toute retraite leur était coupée. Les remorqueurs abordèrent à la pointe du quai et prirent à bord les pompiers. Deux minutes après tout le quai était devenu une masse de flammes. Un autre quai voisin a pris feu et la brigade entière de la ville a été appelée pour chercher à le préserver comme le premier, d'une destruction totale.

LE BLE

Ottawa, Ont., 27.—(P. C.)—Même en mettant en plein fonctionnement, à Edmonton, tous les appareils utilisés d'ordinaire pour sécher le blé, on devra se résigner à voir s'écouler deux et peut-être trois ans, avant de rendre aptes à leur placement sur le marché les énormes quantités de cette céréale qu'ont humidifiées la neige et les pluies excessives de cet automne. Telle est, du moins, l'opinion des officiers du département fédéral de l'Agriculture, ici.

Cette opinion est émise, par suite de la suggestion de l'honorable George Hoadley, ministre de l'agriculture de l'Alberta, lequel voudrait que le gouvernement fédéral assumât l'entière dépense des opérations d'asséchement du blé, aux élévateurs des termini et cela pour qu'on l'on puisse faire au plus tôt le battage de ce blé avarié.

L'honorable Robert Weir, ministre fédéral de l'agriculture, n'était pas, à Ottawa, en fin de semaine, mais on croit qu'il a, par télégramme, avisé l'honorable M. Hoadley que sa suggestion est actuellement étudiée par le département fédéral de l'agriculture.

Dans les cercles bien informés cependant, on est d'avis que la suggestion de l'honorable M. Hoadley ne sera pas mise en pratique.

NOUVELLES CLOCHES

Montréal 27 (D.N.C.)— Trois nouvelles cloches de l'église du Très Saint Rédempteur ont été bénites, hier après-midi, dans une cérémonie qui était présidée par Sa Grandeur Mgr Georges Gauthier. On remarquait dans l'assistance l'abbé M. E.-L. Dérome, assistant chancelier de l'archevêché, qui fit l'allocution de circonstance, le chanoine Hébert, de l'Assomption, les abbés A. Forget, supérieur, et M. Pelletier, procureur du collège de l'Assomption, le curé Latour, de Ste-Jeanne d'Arc, et nombre d'autres. L'abbé Delorme démontra la rapidité avec laquelle nos paroisses locales se développent, l'importance et l'ampleur qu'elles prennent. Il insista sur le besoin de religion et la triste négligence qui règne chez les jeunes en ce qui concerne leurs devoirs religieux. L'église était à son comble pour célébrer cette cérémonie importante il y eut la bénédiction du St-Sacrement.

AUX FETES DE GRANDIGUE

Shédiac, N.B., le 27 octobre. (D. N.C.)—Le centenaire de l'église de Bienheureuse Vierge Marie, paroisse de la Grandigue, comté de Kent, a été célébrée avec grand éclat. La Grandeur Mgr Edouard LeBlanc, le vénéré évêque du Diocèse de St-Jean, réhaussait de sa présence les cérémonies qui ont marqué cette belle fête. Un nombre considérable de membres du clergé s'étaient joints au premier pasteur du diocèse pour montrer tout l'intérêt que les autorités religieuses portent à cette ancienne paroisse acadienne qui, pendant de nombreuses années, fut le principal centre ecclésastique de cette partie du pays. Il y avait quarante prêtres dans le sanctuaire à la grande Messe solennelle qui a été célébrée par Mgr LeBlanc lui-même. Celui-ci était assisté du Rév. Père H.-A. Vanier, C.J.C., président de l'Université de St-Joseph, Memramcook, comme archiprêtre, des abbés Henri-D. Cormier, de Moncton, et H.-V. Gaudet, de Shédiac, comme diacre et sous-diacre d'honneur, des abbés Albert Lemenager et Noé Bourgeois, comme diacre et sous-diacre d'office. L'abbé Dysart remplissait les fonctions de maître des cérémonies. Ces trois derniers sont des enfants de la paroisse. La musique a été fournie par le choeur de la paroisse de l'Assomption, de Moncton, sous l'a direction de l'abbé Albéni LeBlanc, Le professeur Philippe Arsenault, organiste de la Cathédrale d'Albaltieum et le neveu de Mgr Ph. Belliveau, touchait l'orgue.

Mgr Patoine Chiasson, évêque du diocèse de Château, était représenté par l'abbé Albert Poirier, curé de la Baie Ste-Anne, comté de Northumberland.

Le sermon fut prononcé par l'abbé François Bourgeois, D.D., chapelain de Dorchester. C'est un éloquent prédicateur. Il a fait l'éloge de Mgr Belliveau, le distingué curé de la paroisse de la Grandigue et les paroissiens qui sont les descendants d'une race de hardis pionniers. Il fait un bref historique de la paroisse qui est l'une des plus prospères du diocèse de St-Jean, en même temps que l'une des plus anciennes.

A midi, il y eut grand banquet dans la salle paroissiale.

A trois heures de l'après-midi, bénédiction du nouveau Chemin de la Croix, dont la fabrique vient de faire l'acquisition. La bénédiction fut donnée par Mgr Belliveau, assisté de l'abbé Désiré Allain, curé de Notre-Dame.

Le soir, eut lieu l'inauguration du nouveau système d'éclairage électrique récemment installé dans l'église. La cérémonie religieuse se termina par la bénédiction du Très Saint-Sacrement.

Dans la veillée, le cercle dramatique de Shédiac, sous la direction du Dr A. Sormany, joua une pièce intitulée "Le Poignard", tragédie en un acte.

Voici les personnages de la pièce :

Le gouverneur, A. Vautour.
M. de Laversac, J.-F. Fougère.
Gauthier, Léonide Léger.
Gilbert, Emile Léger.
1ère garde, Jude Boudreau.
2ème garde, Séverin Richard.

Après une petite comédie, jouée par les mêmes acteurs, la séance se termina par le chant national, "Ave Maris Stella", suivi de "Dieu sauve le Roi".

Les paroissiens de la Grandigue conserveront longtemps un pieux souvenir de cette belle fête.

M. VENIZELOS EN TURQUIE

Stamboul, 27.—(A. P.)—L'arrivée ici de M. Venizelos, premier ministre gree, qui s'en va à Angora signer un traite de commerce et d'amitié avec la Turquie, est salué comme le commencement d'une nouvelle ère dans la diplomatie balkanique. M. Venizelos est le premier chef de gouvernement gree qui ait jamais visite en cette qualité Constantinople. Il a débarqué à Haidar Pacha, faubourg asiatique de la ville tout pavoisé aux couleurs greeques et turques, signe de sentiments meilleurs qu'on croit devoir effacer la vieille inimitié séculaire des Tures et des Grecs. Il n'y passa que peu de temps, cependant, et prit bientôt un train pour Angora, où le traité va être signé demain. Dans la capitale de la Turquie nouvelle un arc de triomphe a été érigé en l'honneur du visiteur distingué qu'est M. Venizelos. On fait observer que c'est la première fois que pareil honneur est rendu à quelqu'un sauf à Moustapha Kemal Pacha, président de la République turque.

MORAN ARRETE

Chicago, Ill., 27. (P.C.) — On a opéré de nouveau l'arrestation, près de Waukegan, hier, de George (Bugs) Moran, associé de Joe Aiello, ce riche roi de la vente clandestine des liqueurs alcooliques qui fut assassiné, jeudi dernier, dans un guet-apens, où les meurtriers le criblèrent de balles de mitrailleuses.

La police croit maintenant que Moran était à organiser une bande de gens de la pègre, en vue d'une offensive contre la bande dirigée par Capone et dans le but d'enlever à Capone la suprématie sur le monde du crime, à Chicago. La police est d'autant plus portée à présumer cela qu'elle connait la présence, dans Lake County, de Leo Mongoven, le bras droit de Moran.

Les funérailles d'Aiello auront lieu mercredi. La police a appris également que les deux frères du défunt, Dominique et Samuel, sont à rassembler, eux aussi, une petite armée de criminels pour venger la mort d'Aiello.

ACCIDENT D'AUTO

La route qui conduit de Lévis à Pintendre a été le théâtre d'un très grave accident la nuit dernière et deux jeunes gens ont été blessés très gravement. Joseph Bernier boxeur connu sous le nom de "Jack Demave" est dans un état critique à l'Hôtel-Dieu de Lévis, et son compagnon, Maurice Laliberté s'est fracturé un bras et a reçu d'autres blessures. Trois autre occupants de l'auto s'en sont tirés avec de légères contusions.

Ils se dirigeaient vers Lévis quand leur auto, par suite d'une fausse manoeuvre, quitta le chemin et plongea dans le fossé. Un automobiliste qui passait porta secours aux blessés et fit venir l'ambulance de M. Laval Fortier de Lévis. A l'Hôtel-Dieu, de Lévis on craint que Joseph Bernier n'ait une fracture du crâne et son cas est considéré comme très grave.

JOURNEE DE LA LIVRE DE SUCRE

POUR LA CRECHE

Les dames patronesses de l'Oeuvre de La Crèche, sont à organiser pour mardi, 4 novembre prochain, La **journée** annuelle de La **Livre** de **Sucre**, pour les enfants de La Crèche.

Les organisatrices de cette **Journée** du **Sucre** pour les enfants de la Crèche, font un pressant appel en faveur de leurs petits protégés. Le public québécois ne doit pas ignorer, qu'il y a actuellement à La Crèche, 678 petits malheureux, denués de tout, et qui ont pour berceau, que celui qui lui donne la **Charité.**

Pour cette **Journée** du **Sucre**, les dames patron esses se font les pourvoyeurs de leurs petits protégés, et, elles demandent en leur nom, à tous ceux et celles qui peuvent disposer de quelques sous, l'aumône d'une livre de sucre. Chaque enfant de La Crèche a besoin pour sa consommation quotidienne, 1 1-2 oz. de sucre, ce qui revient à peu près trois livres par mois. Et quand il y a 678 enfants ! ! I renons la peine de faire le calcul, il en vaut la peine.

FEMOL
LE REMEDE des FEMMES

Fait par Murray

ALEXANDER Murray

LES ENFANTS QUI SOUFFRENT DE FAIBLESSE DES ORGANES

Seront vite soulagés en faisant usage de la Sphincterine, remède contre l'Incontinence d'urine.

Cette maladie est provoquée par le relachement du Muscle Sphincter qui retient l'urine dans la vessie. Or, dans la Sphincterine, il se trouve une plante qui agit directement su ce muscle, le fortifie et le rend apte à remplir normalement sa fonction. C'est ainsi que nous expliquons l'action rapide de la Sphincterine dans le cas d'incontinence d'urine.

La Sphincterine est employée depuis longtemps dans les pensionnats et les hospices et a toujours donné des résultats merveilleux. Elle peut être donnée sans danger à tout âge de l'enfant.

En vente dans toutes les pharmacies.

SPHINCTERINE

Contre l'incontinence d'urine.

Distributeurs pour le Canada

FARLEY MYERS Montréal

Souffrit d'Eczéma Pendant vingt-trois Ans. Rétablie par Cuticura

"Alors que j'avais deux ans, l'eczéma se déclara sur mes genoux, mes coudes, mon menton, mes oreilles et mon cuir chevelu. Il formait de petites ampoules pustulantes, démangeantes et brûlantes. Quand je me grattais les ampoules se brisaient et il se formait des gales. Mes cheveux devinrent très ternes, sans vie et secs. Les vêtements de laine aggravaient le mal. J'en fus affectée pendant 23 ans.

"Une amie me conseilla le Savon et l'Onguent Cuticura de sorte que j'en fis venir un échantillon gratuit. J'en achetai d'autre, et après avoir utilisé cinq morceaux de Savon Cuticura et cinq boîtes d'Onguent Cuticura je fus parfaitement rétablie." (Signé) Mme Edwin Weston, Rt. 2, Hartland, N.-B.

Savon 25c. Onguent 25 et 50c. Talc 25c. En vente partout. Echantillon de chacun gratis. Ecrire aux Dépositaires Canadiens: J. T. Wait Company Limited, Montréal.

Quand vous êtes à MONTREAL

Un chez-soi confortable et économique.

HOTEL APARTEMENT de La Salle

Rues Drummond et Ste-Catherine

Au centre commercial et théâtral. Restaurant — Cuisine Française.

HEURES D'AFFAIRES: 9 HEURES A. M. A 5 HEURES 30 P. M OUVERTS JUSQU'A 10 H. LE SAMEDI

CHEZ PAQUET

MERCREDI

Au Rayon des Marchandises à la Pièce

GRAND SPECIAL EN TISSUS A MANTEAUX ET ROBES

Jamais encore avons-nous offert occasions aussi exceptionnelles.

POUR MERCREDI SEULEMENT

BROADCLOTH, suédine, tweed, flanelle, tous de qualité pesante, et 54 pouces en largeur; teintes les plus nouvelles. Régulièrement $3.00 à $4.50. TRES SPECIAL, la verge .....

$1.89

CREPE Fergochene, pour robes ou doublures, largeur 38 pouces, dans les jolies teintes : Blanc, Ivoire, pêche, rose, vert-nil, mauve, vieux-rose, rouge, vert réséda, bleu Madeleine, jaune-pâle, mastic, beige, gris-pâle, corail, bleu marine, noir. Régulièrement $1.00. TRES SPECIAL.....

BUTTERICK 3472

BUTTERICK 3481

74c

GRAND SPECIAL EN SOULIERS DE HAUTE QUALITE POUR DAMES

Régulièrement $6.00, $7.00, $8.00, $9.00, $10.00 et $12.00. TOUS A UN SEUL PRIX ... .

$3.99

400 paires de SOULIERS de dames—soldes de lignes de notre assortiment régulier et échantillons de fabricants—dans les marques réputées :

LA PARISIENNE—LA GIOCONDA—CUMMINGS—PRETTY WELL, ETC

en cuir verni, chevreau noir ou de couleurs, talons de toutes descriptions. Toutes les pointures dans le lot, mais non dans chaque ligne. PRIX TRES SPECIAL, TANT QU'IL Y EN AURA .....

$3.99

LES VENTES SERONT FINALES

Pas de commandes par la poste, ni par téléphone, ni pour livraison contre remboursement.

GANTS DE DAMES A PRIX DE DEBARRAS

GANTS de dames, en chevreau français, noir, 2 boutons pression. Pointures 5 3-4, 6, 6 1-4, 7 1-4.

GANTS de dames, en chevreau blanc, 2 boutons pression. Pointures 7 1-4 et 7 1-2.

GANTS de dames, en Mocha gris, poignets de fantaisie. Pointures 5 3-4, 6, 6 1-4, 6 1-2, 6 3-4, 7, 7 1-4.

GANTS de dames, poignets retournés et brodés noir et or. Pointures 5 3-4, 6, 6 1-4, 6 1-2.

GANTS de dames, en cape tan ou brun, 2 boutons pression toutes les pointures de 6 à 7 1-4.

TOUS LES GANTS CI-DESSUS SONT DES VALEURS REGULIERES DE $1.49, $1.98 et $2.25. PRIX D'ECOULEMENT..... 98c

Pas de commandes par la poste, ni par téléphone, ni pour livraison contre remboursement.

SPECIAUX DU SOUS-SOL

VADROUILLES à l'huile "O-Cedar", rondes. Régulièrement $2.00. SPECIAL..... $1.39

VADROUILLES à l'huile "O-Cedar" oblongues. Régulièrement $1.25. SPECIAL..... 89c

VADROUILLES à l'huile "Cheeker" rondes. Petit format. Spécial..... 69c

VADROUILLES à l'huile "National" rondes. Format moyen. Spécial..... 89c

VADROUILLES à l'huile "Perfection" ovales. Gros format. Spécial..... $1.59

VADROUILLES EN COTON, pour planchers, No 3. Spécial..... 21c
No 4. Spécial..... 24c
No 5. Spécial..... 29c
No 7. Spécial..... 39c
No 8. Spécial..... 44c

TEL: 8131

LA COMPAGNIE PAQUET LIMITÉE.

TEL: 8131

WALL STREET OUVRE ASSEZ VIGOUREUSEMENT MAIS DEVIENT HESITANT.---FERMETE A MONTREAL ET TORONTO.

VIGUEUR RELATIVE DES COTATIONS EN BOURSE CE MATIN

Montréal, 28 (P.C.)—Ouverture—Les cours ont été passablement vigoureux à l'ouverture de la Bourse de Montréal ce matin.

Steel of Canada se rendit à 40 pour compter 1½ point de gain. C. P. R était 1¼ en mieux à 43¼ et Smelters s'était apprécié de 1 point à 134.

Brazilian Traction, Dominion Bridge MasseyHarris, Quebec Power, Shawinigan et McColl- Frontenac enregistrèrent des avances fractionnaires.

Le reste de la liste resta pratiquement aux mêmes niveaux cotés en fermeture hier soir.

BOURSE DE MONTREAL

Valeurs	Ouv.	10.45 a.m.
Abitibi	12	12
Asbestos Corp.	½	½
Bathurst Power "A"	4½	5¼
Brazilian Traction	27½	27⅜
B.C. Packers *	3	3
B.C. Power "A"	36	36
Canadian Bronze	34½	34
Canada Cements, priv.	92	91½
Canada Steamship, priv.	25	25
Canada Power & Paper	6	6
Canadian Car	19	19
Can. Ind. Alcohol	3	3
Can. Ind. Alcohol "B"	2	2
Canadian Pacific	42¾	43
Cons. Smelting	134	134
Dom. Bridge	56½	57
Gurd & Co., Chas.	25	25
Gypsum	14	14
Hollinger	590	[illegible]
International Nickel	18⅜	18⅜
Int. Power	8	8
Int. Power, priv.	75	75
Lake of the Woods	26¼	26½
Massey-Harris	14	14½
McColl-Frontenac	15¼	15¼
Montreal Power	57	57
Nat. Breweries	26	26
Nat. Brick	3	3
Ogilvie	250	259
Power Corporation	53	53
Quebec Power	49¾	50
Shawinigan	53½	53½
South. Canada Power	27½	27¾
BANQUES		
Commerce	238	238
Montreal	290	290

LE BEURRE AUSTRALIEN CAUSE DES INQUIETUDES

Montréal, 28. — La question du beurre australien continue à inquiéter bien des commerçants à Montréal, et pour en avoir le cœur net, plusieurs se sont rendus en délégation à Ottawa hier afin de protéger leur commerce.

Sur le marché général des produits, il n'y a pas eu grands changements hier. Certaines catégories d'œufs d'entrepôts ont monté de 1 à 2 cents la douzaine tel que prédit. Par suite des ventes bon marché faites à la campagne, le fromage a décliné un peu sur le marché local. Le beurre est resté stationnaire et la volaille a eu tendance à baisser. Aucun changement n'a été rapporté sur le marché des patates.

Au cours de la journée, les arrivages ont été comme suit: beurre, 374 boîtes; fromage, 1,057 boîtes; œufs, 734 caisses.

MARCHE DU BETAIL

Montréal, 28.—(P. C.)—Il y avait 230 bêtes à cornes, 123 veaux, 717 porcs et 137 moutons et agneaux en vente ce matin sur les deux marchés locaux.

Trois wagons contenant des bouvillons dont la qualité était ordinaire ou médium furent mis en vente et les vendeurs ne voulurent pas réduire les prix plus élevés qu'ils demandaient. Les taureaux communs rapportèrent de $3 à $3.50 et on paya presque uniformément $1.75 pour la mise en conserve.

Le marché des veaux se maintint. Les bons veaux nourris au pis furent vendus aussi cher que $11 et les veaux d'abattage légers et communs rapportèrent autour de $7.

Il n'y avait que 137 agneaux sur le marché des moutons; ils furent vendus à raison de $8 pour les bonnes brebis et agnelles. Les rebuts et les mâles rapportèrent $6.

A la fermeture de la séance d'hier, les acheteurs offraient 25c meilleur marché pour les bons porcs. Aujourd'hui, environ 300 porcs furent livrés sur contrat à $11.50 pour le bacon et la boucherie, nourris et abreuvés. Les nouvelles ventes furent faites entre $11 et $11.25 avec $1 de prime par cochon sur les animaux de choix. Les truies se maintinrent entre $9.50 et $10.

MARCHE DES CEREALES

(Le 27 octobre 1930)

WINNIPEG

	Ouv	Max	Min	Ferm
Blé:				
Oct.	72-72¼	72¼	70½	70⅞
Nov.	71⅜	72⅛	70½	70⅞
Déc.	72¾-73	73⅛	71¼	71¾-71⅝
Mai	68½-68¾	79	77	77-77⅛
Avoine:				
Oct.	32¾	32¾	32½	32¼
Déc.	31¾	31¾	31	31¼
Mai	35	35¼	34½	34½
Orge:				
Oct.	26¼	25¾	25¼	25¼
Nov.	26¾	26¾	26¾	26¾
Déc.	28	28¼	26¾	26⅞
Mai	33½	33½	31½	31½
Lin:				
Oct.	1.25½	1.26	1.25½	1.25
Déc.	1.24	1.24½	1.22½	1.22¾
Mai	1.30½	1.31	1.29	1.29
Seigle:				
Oct.	36¼	36½	35¾	35¾
Mai	44	44	42½	43¼

CHICAGO

	Ouv	Max	Min	Ferm
Blé:				
Déc.	79¼	79¼	78	78½-78¾
Mars	83	83½	82	82½
Mai	84	85½	83¼	83¾-83⅝
Juillet	84¾	85½	83¾	84½
Avoine:				
Déc.	36½	36¾	36½	36½
Mars	38½	38½	38½	38½
Mai	39¾	39¾	39¼	39½
Maïs:				
Déc.	77¼	78	77	77½
Mars	79½	80½	79¼	80½
Mai	81⅞	82¾	81½	82⅛
Juillet	82	83¾	82½	83
Seigle:				
Déc.	49¼	49¼	49¼	49¼
Mai	54½	55	54¾	54¼

RAPPORT DU TRESOR

Washington 28. (P.C.) — Le rapport du Trésor américain pour la journée du 25 octobre se lit comme suit : recettes $4,779,197.86 ; déboursés $10,-215,872.93 ; balance $225,954,588.-21.

POTINS de la BOURSE

CONFERANCE IMPERIALE

Dans sa lettre hebdomadaire française de cette semaine, la firme Greenshields & Co. fait les commentaires suivants :

"Le public continue à s'intéresser aux délibérations de la Conférence Impériale et parcourt soigneusement les nouvelles qui nous en viennent de Londres pour y découvrir l'indice que la Conférence stimulera le commerce canadien, en particulier celui du grain. Les problèmes à l'étude, tenant à la fois des domaines politiques et économiques, sont d'une nature très compliquée et il semble que le principal résultat que l'on ait obtenu jusqu'ici ait été de mettre de côté certaines théories qui avaient cours avant la Conférence et qui menaçaient les affaires d'une ingérence gouvernementale sur une haute échelle. Ainsi, par exemple, on entend moins parler de la suggestion qui voulait que le Royaume-Uni achète le blé du Canada en gros, en échange d'une valeur égale de charbon. Il avait été question d'un tarif préférentiel sur le blé des Dominions, mais comme ce plan était mal vu dans la mère-patrie, on avait suggéré à sa place un système de répartition par lequel des quotesparts du marché de grain britannique seraient assignées aux différents Dominions. A son tour le Canada s'est opposé à cette dernière suggestion. Le Grain Trade News de Winnipeg fait à ce sujet les commentaires suivants:

"Il faut surtout se rappeler que le surplus de la récolte canadienne disponible pour l'exportation excède de beaucoup la demande totale d'importation du marché britannique. En supposant que le Canada exerce un monopole dans ce marché, il aurait encore à chercher d'autres débouchés pour un montant variant de 100 à 250 millions de boisseaux par année. Un bureau d'importation pourrait, s'il le voulait, tirer parti de cette situation au grand désavantage du Canada. Par ailleurs un système de quote-part aurait le désavantage d'apprendre à tous les rivaux économiques du Canada le surplus de blé dont le Canada aurait à disposer chaque année, ce qui leur fournirait le moyen d'organiser une concurrence plus sérieuse au commerce canadien.

"Quel que soit le résultat de la Conférence de Londres, elle contribuera à mieux faire comprendre des problèmes qui sont d'un ordre plus économique que politique et dont l'opération des forces économiques fournira peut-être la meilleure solution. On s'attend déjà, en certains milieux, à ce que le surplus de blé ait atteint des proportions normales à la fin de l'année.

EVENEMENT vs MARCHE

"Nous considérons comme significatif le fait que les marchés sont de moins en moins affectés par des événements qui jusqu'ici n'auraient pas manqué d'influencer les cours. Ainsi par exemple le compartiment des cuivres a fait preuve de fermeté malgré que le prix du métal soit tombé en bas de 10 sous. On tend moins maintenant à souligner la condition anormale des affaires et plus à chercher des indices de stabilité et de recouvrement. On voit d'un bon oeil que les prix des commodités, qui avaient subi une baisse radicale pendant plus d'un an, semblent maintenant bien stabilisés. Après tout, rien des événements de l'an dernier, dans le passage de la prospérité au marasme, diffère beaucoup de ce qui s'est produit fréquemment dans le passé et le marasme dure depuis assez longtemps pour qu'on puisse compter en voir bientôt la fin.

OCCASIONS PROFITABLES

"Les périodes de dépression extrême telles que celle du mois dernier ont fourni dans le passé les meilleures occasions d'achats profitables de titres. Chaque jour il devient plus évident que nous approchons de la fin de la baisse du marché. Dans son numéro du 17 octobre, le "New York Annalist" fait remarquer que les bons sont à la hausse depuis treize mois. Il ne s'écoule d'ordinaire qu'environ sept mois entre la hausse des obligations et celle subséquente des actions. En supposant que la hausse des actions se ferait attendre autant qu'en 1920-21, elle ne devrait pas commencer plus tard que décembre. Remarquons aussi que c'est la première fois depuis cinquante ans que le marché des obligations prend autant de force qu'il l'a fait dans les derniers treize mois, sans qu'il s'en suive une hausse des actions.

L'INDUSTRIE MINIERE

"Il est réjouissant de constater l'activité qui a persisté dans l'industrie minière canadienne en dépit du marasme mondial. Les rapports du commerce extérieur de septembre indiquent une augmentation de 18 p. cent dans l'exportation du cuivre en comparaison de l'an dernier et de 17 p. cent dans l'exportation du zinc. Le nickel et le plomb n'indiquent qu'une légère diminution. Si les bas prix qui règnent dans les métaux rendent ce commerce moins attrayant, ils démontrent toutefois que le Canada peut produire à bonne condition puisqu'il maintient et même augmente sa production en un temps aussi peu favorable."

Le profit des opérations de Southern Ry en septembre a été de $2,061,065 au lieu de $2,729,489 en septembre 1929. Durant les neuf premiers mois de 1930, le profit a été de $14,034,293 au lieu de $22,891,062.

TON FERME DE LA LISTE A WALL ST; AVANCES LEGERES

New-York, 28, (P.C.)—Ouverture.—Le marché des valeurs a manifesté un ton ferme au commencement de la séance d'aujourd'hui mais les changements de prix ont été, pour la plupart, peu étendus.

Atchison progressa de 2 points et Woolworth a monté d'un point de même qu'American & Foreign Power. U. S. Steel, Montgomery-Ward, Chesapeake & Ohio, Stone & Webster, Standard Oil of New-Jersey, United Aircraft, American Telephone, Pennsylvania, American Can, North American et United Gas Improvement ont ouvert avec des avances allant de 1-4 à 1-2 point.

General Electric, Radio, International Telephone se trouvaient avoir perçu de 1-4 à 1-2 point chacun au début de la séance.

Des avances nombreuses de 1 à 2 points furent enregistrées durant la première demi-heure mais les progrès s'accomplirent plutôt isolément et, vers la fin de cette période, la liste devint hésitante. L'activité resta peu considérable et le marché fut comparativement étroit.

U. S. Steel prolongea son avance à 3-4 de point, puis réagit. Wesinghouse Electric descendit de 1 1-2 point. Le relèvement dont Radio-Keith avait bénéficié hier sous l'effet d'une nouvelle annonçant des recettes favorables pour cette compagnie amena des avances modérées dans Paramount et Fox ce matin. Parmi les stocks qui furent vendus de 1 à 2 points plus haut se trouvaient American Telephone, American Tobacco "B", National Biscuit, Anaconda, Union Carbide, McKeesport Tinplate et Worthington Pump.

Les changes étrangers ouvrirent à peu près sans changement et la livre sterling était 1-32c plus bas à $4.85 13-16.

BOURSE DE NEW-YORK

(Fourni par Greenshields & Co. membres de la Bourse de Montréal.)

Valeurs	Ouv.	10.45 a.m.
Am. Can	121⅝	121½
Am. Smelters	55	55½
Alleghany Corp.	12½	12½
Anaconda	35	35½
Baldwin Loco	26¾	26½
Bethleem Steel	75⅝	75
Briggs Mfg.	16¾	17
Chrysler	17⅜	17⅜
DuPont De Nemours	97⅞	97¾
Davison Chemical	18½	19¼
Gen. Gas & Electric	6½	6½
General Electric	54¼	54⅝
General Motors	37	37⅛
Houston Oil	48¼	48¼
Hudson Motors	22	23
Montgomery-Ward	21	20⅞
N.Y. Central	142	142
North American	87¼	87⅜
Paramount Publix	50½	51
Radio Corp.	22	22⅛
Remington-Rand	19⅛	19¾
Southern Pacific	104⅞	105
Studebaker Corp.	22	22⅛
Texas Gulf Sulphur	54⅜	54⅜
U.S. Steel Corp.	152⅞	153⅛
Westinghouse Elec.	108¼	107½

Ventes à 10 h. 30 a.m. 337,000 part.
Argent 2%.

$15,515,280 DE PROFITS NETS POUR GEN. FOODS

New-York, 27 (Spécial au "Soleil") —Pendant les neuf mois qui se sont terminés le 30 septembre 1930, les recettes de General Foods Corporation et de ses filiales ont été de $15,515,-280 après déduction de toutes charges et dépenses, y compris une réserve pour acquitter les taxes fédérales sur le revenu. Ses recettes équivalent à $2.93 pour chacune des 5,288,795 actions ordinaires sans valeur nominale de cette organisation, aux mains du public le 1er octobre 1930.

En 1929, pour la même période, General Foods Corporation réalisa des profits nets de $14,840,252, équivalant à $2.83 par action sur un capital de 5,248,624 actions émises.

Quatre compagnies ont été fusionnées avec General Foods Corporation au cours des neuf premiers mois de 1929. Si on prend en considération les recettes réalisées par ces quatre compagnies en 1929, antérieurement à leur fusion avec General Foods Corporation, les recettes nettes combinées de General Foods ont été de $16,058,-277 durant les neuf premiers mois de 1929. Ces recettes ont équivalu à $3.00 pour chacune des 5,348,624 actions ordinaires sans nominal aux mains du public le 2 octobre 1929. Les compagnies fusionnées sont: Certo Corporation, Frosted Foods, Inc., North Atlantic Oyster Farms, Inc., et Diamond Crystal Salt Company.

Toute la diffférence entre les recettes réalisées au cours des neuf premiers mois de 1930 et les recetts consolidés de la même période de 1929 a été plus que compensée par la réduction des revenus non-opérant cette annee, comme le souligne C.-M. Chester, jr. président de la General Foods Corporation. Les profits réalisés sur les opérations de la compagnie pendant les neuf premiers mois de 1930 ont dépassé les profits de même nature réalisés durant les neuf premiers mois de 1929. Les revenus provenant d'autres sources que des opérations ; surtout du marché des prêts à demande et des autes placements, n'ont été que de $619,-203 pendant les neuf premiers mois de 1930 alors qu'ils avaient atteint la somme de $1,591,014 durant les neuf premiers mois de 1929.

L'ARGENTINE VA PAYER SES COUPONS D'INTERET

Buenos-Ayres, Argentine, 28. — (P. A.) — Le ministre des Finances a donné aujourd'hui instruction à l'ambassade de la république Argentine à Washington de payer les coupons dû le 1er novembre sur les emprunts de $20,000,000 et de $21,200,000 contractés en mai 1927. Ces coupons se chiffrent à $1,442,-000.

VENTE DE BEURRE

Rivière-du-Loup, 28. — 160 boîtes de beurre ont été vendues ici hier à la firme Gunn Langlois à raison de 28 1-4 cts la livre.

Les profits de Mead Johnson pour 1930 sont estimés à environ $10 par action.

COMMENTAIRES SUR WALL STREET

Les revues commerciales ont beaucoup insisté la semaine dernière sur la baisse prolongée du marché mobilier et c'est d'un ton très défavorable qu'elles en discutent l'effet probable sur l'avenir économique. Les plus ardents optimistes eux-mêmes ne peuvent y voir d'avantage et pourtant, dans quelques mois d'ici quand on jettera un regard en arrière, la baisse semblera probablement beaucoup moins importante quelque rigoureuse qu'elle ait été. Les rares changements survenus dans l'état des affaires en général dans les dernières semaines ont été pour le mieux. S'il est vrai que le mouvement de recouvrement qui avait coincidé avec la reprise saisonnière de l'activité des affaires à la fin d'août s'est terminé assez brusquement en septembre, en causant un certain désappointement, il s'en faut de beaucoup cependant que cet état de chose justifie l'attitude de grand pessimisme qui prévaut en ce moment à certains endroits, et en particulier l'opinion assez générale que les prix actuels des titres, même dans le cas des meilleurs valeurs, devront encore baisser considérablement.

Si, d'un côté, il ne faut pas s'imaginer que les titres deviennent de bons achats dès qu'un dégonflement considérable est survenu ou que les affaires à la veille de s'améliorer simplement parce qu'elles ont atteint un état de marasme égal au pire stage des périodes de dépression précédentes il ne faut pas, d'un autre côté, refuser de tenir compte de ces facteurs en même temps que de certains autres indices fondamentaux d'amélioration et de vigueur Les prix des commodités, en se stabilisant au cours des semaines récentes, semblent indiquer que la surproduction n'existe plus ou, du moins, que ses résultats néfastes sont déjà grandement corrigés. On a réduit de façon considérable les prêts aux courtiers et même les avances sur titres ; la production d'énergie électrique s'est quelque peu accrue ; les entreprises pour la construction de logis augmentent d'une façon encourageante il semble y avoir une légère diminution dans le chômage et une augmentaton des montants payés en salaires ; enfin, les chargements ferroviaires prennent de l'ampleur. Bien que ces facteurs n'offrent pas un très grand encouragement en ce moments où le niveau général d'activité est si peu élevé que les recettes des compagnies en sont profondément affectées, ils n'indiquent pas non plus que la baisse se continue comme on pourrait le croire si l'on en juge par les commentaires que l'on entend de toute part. En avançant un crédit considérable à l'Allemagne un syndicat de banquiers américains a donné une preuve tangible de sa confiance à la stabilité politique de ce pays. (Transmis par Spencer, Traste & Co. à Greenshields & Co.)

Moyennes:	50 Indus.	20 Ferr.	20 Util.	90 Total
Hier	136.7	107.3	188.4	141.2
Samedi	135.6	107.0	187.1	140.1
Sem. passée	135.5	107.0	183.7	139.5
Mois passé	148.6	114.6	204.8	153.2
1929	182.1	138.6	213.1	180.6
1928	190.3	124.0	162.5	174.7
1927 x	133.6	117.7	121.1	128.9
Max. 1930	202.4	141.6	281.3	205.8
Min. 1930	129.5	104.9	177.8	134.2
Max. 1929	252.8	167.8	353.1	253.5
Min. 1929	141.3	117.7	156.2	140.2

Ventes totales hier: 1,812,050 actions.
x—Moyennes de la semaine.

Mouvements comraratifs:

	Lundi	Samed.
Gains	260	297
Reculs	264	194
Sans changements	159	130
Stocks transigés	683	621

OBLIGATIONS

(Fonds d'Etats Etrangers à New-York)

(LE 27 OCTOBRE 1930)

		Off.	Dem.
3,000	Argentine 6's, 1961	95¼	95⅝
4,000	Australie 5's, 1955	76	77½
2,000	Belgique 8's, 1941	108¾	109
13,000	Do. 6½'s, 1949	107½	108½
15,000	Do. 6's, 1955	102½	103
20,000	Bolivie 7's, 1958	60	62¾
	Bordeaux 6's, 1934	105¼	105⅞
44,000	Brésil 6½'s, 1957	69¾	70½
15,000	Do. 7's, 1952	74½	75¾
10,000	Bue. Aires 6's, 1961	79	80
33,000	Chili 6's, 1961	85	89
10,000	Colombie 6's, 1961	67	68¼
2,000	Cund'ca 6½'s, 1959	62¾	65
10,000	Canada 5's, 1931	100⅝	100¾
5,000	Do. 5's, 1952	104¼	105½
20,000	France 7½'s, 1941	125⅝	125¾
36,000	Do. 7's, 1949	120½	120¾
3,000	Haiti 6's, 1952	95	95½
30,000	Italie 7's, 1951	96⅛	96½
1,000	Japon 4's, 1931	97⅞	97⅞
2,000	Lyon 6's, 1934	105¼	105⅝
4,000	Marseille 6's, 1934	105¼	105½
22,000	Milan 6½'s, 1952	82¾	83¼
47,000	P.L. & M.7's,1958	106½	107
17,000	Do. 6's, 1958	104¼	104½
28,000	Pérou 6's, 1960	55⅞	56⅛
7,000	Pologne 6's, 1940	65½	66⅛
26,000	Do. 7's, 1947	81⅛	81½
17,000	Rome 6½'s, 1952	84¼	84½
1,000	Seine 7's, 1942	107⅞	107⅞
	Soisson 6's, 1936	105	105½
43,000	Roy-Uni,5½'s,1937	105¾	105⅞
12,000	Varsovie 7's, 1958	66	68

(Obligations canadiennes à Montréal)

$4,500	C.P. & P. Debs.L.S.	35	38
200	Mont. Tram. A	92	94
200	Emp. Can., 1937	104.80	
4,000	Emp. Vict., 1933	103.30	103.35
850	Do. 1934	103.15	103.25

RECETTES DU C. P. R.

Montréal, 28.—Pour la semaine qui s'est terminée le 21 octobre, le Pacifique-Canadien a réalisé sur son trafic des revenus de $3,606,000., comparativement à $4,676,000 pour la semaine correspondante de 1929; il y a donc réduction de $1,070,000.

CHANGES A NEW-YORK

Par L.-G. Beaubien & Cie.

Londres	livre sterling	485 13-16
Berlin	marks	2381
Copenhague	couronne	2673½
Stockholm	couronne	2683
Paris	franc	392¼
Rome	lire	523¼
Rotterdam	couronne	4026
Bruxelles	franc	1393½
Genève	franc	1941
Vienne	couronne	1411
Athènes	drachme	129¼
Christiania	couronne	2673½
Madrid	peseta	1090

Dollar Canadien 5-32 de 1% de prime.

McINTYRE AVANCE DE .25 ET NICKEL SE REND A $18.00

Toronto, 28, (P.C.)—Ouverture.—Les prix ont été plus fermes à l'ouverture du Standard Stock & Mining Exchange ce matin et pratiquement toutes les valeurs qui ont fait leur apparition au tableau ont pu enregistrer des avances.

McIntyre ouvrit vigoureusement à $18.00 avec .25 d'appréciation sur sa cote finale d'hier tandis que Nickel était .15 plus haut à $18.00 également. Dome Mines et Hollinger, se trouvaient légèrement plus haut à $8.30 et $3.80 respectivement.

Noranda recula de .25 pour tomber à $15.25 dès l'ouverture.

BOURSE DES MINES

(Cours d'ouverture fournis par Barry & McManamy.)

Valeurs	Ferm. Hier	Ouver. Aujour.
Abana	.28½	.29
Ajax Oil	1.50	1.50
Alberta Pacific	.38	.37
Amulet	.29	.26½
B. A. Oil	15.25	15.00
Base Metals	.90	.90
Big Missouri	.40	.40½
Calmont Oil	.50	.50
Chemical Research	3.60	3.50
Cons. Smelters	133.00	133.00
Dome Mines	8.25	8.25
Falconbridge	1.43	1.40
Hollinger	5.65	5.65
Home Oil	2.50	2.40
Hudson Bay	5.00	4.90
Imperial Oil	17.25	17.25
Int. Nickel	.18⅜	.18⅝
Int. Petroleum	15.00	15.00
Int. Petroleum	15.00	15.00
Kirkland Lake	.41	.41
Lake Shore	21.00	21.75
Lowery Pete	.35	.35
McIntyre	17.80	17.85
Mining Corp	.87	.85
Nipissing	1.00	1.00
Noranda	15.35	15.50
Pend Oreille	.65	.66
Premier	.74	.75
Sheritt Gordon	.91	.91
Siscoe	.30	.30
Sudbury Basin	.70	.70
Sylvanite	.57	.56
Teck Hughes	5.95	5.95
Towagmac	.20	.18
Ventures	.40	.40
Vipond	.92	.91
Wright Har	1.70	1.70

L'OUEST VEND PLUS DE BOVINS; MARCHE FERME

SOMMAIRE

Il y a eut une diminution marquée dans le nombre de bêtes à corne à Toronto et à Montréal, pendant la semaine finissant le 23 octobre 1930, mais on a constaté des quantités plus considérables dans les provinces de l'ouest. Comme résultat, le marché s'est raffermi un peu dans l'est et celui de l ouest est devenu irrégulier.

La demande pour des bovins d'engrais surpasse maintenant le nombre disponible d'animaux convenables, et les prix sont très fermes; en certains cas, on paie des primes. On remarque avec intérêt que plus de 30% des bovins offerts à Toronto furent achetés pour être renvoyés à la campagne. Ce grand nombre, puisé dans le nombre total, a occasionné un peu plus de compétition chez les animaux de boucherie; toutefois, les catégories communes n'en ont pas bénéficié, car elles se vendent très lentement. Le marché de Montréal, d'un autre côté, a eu un très petit nombre de bonne qualité; cependant, les prix ont augmenté sous l'influence d'une très bonne demande à la suite d'un volume moins considérable. Les marchés de l'ouest ont maintenu facilement une condition plus ferme pour le commerce des bovins d'engrais, malgré l'irrégularité pour les animaux de boucherie et l'indifférence des bouchers pour les catégories intermédiaires et communes. Il est remarquable que les animaux de boucherie, pesants et grossiers, ne sont pas populaires et ne se comparent pas du tout avec les bouvillons et les génisses de bon poids, de poids léger et de bonne qualité.

Un très bon bouvillon léger pesant 1050 livres a obtenu le plus haut prix, c'est-à-dire $7.75. Ceci, toutefois, est un prix extraordinaire; pratiquement parlant, le plus élevé fut $7.60 pour une charge entière, à Toronto aussi. Le plus haut prix payé à Montréal pour des bouvillons assez bons a été $7. et, pour ces animaux, il peut être considéré comme un prix très avantageux. Le prix le plus élevé sur les marchés de l'ouest est $6.50.

Les bovins de bonne qualité pour la boucherie et ceux de qualité assez bonne pour l'engrais auront probablement un marché assez ferme prochainement.

Le marché des veaux, dans l'est, a été meilleur et les prix environ 50c de plus, sous l'influence d'une bonne demande et d'arrivages modérés. Le marché des veaux a aussi été, en général, plus fort dans les provinces de l'Ouest et, dans certains cas, les augmentations ont été aussi élevées que celles dans l'Est.

L'augmentation dans les prix des agneaux s'est continuée encore cette semaine, et sous l'influence d'arrivages abondants, Toronto et Montréal ont payé des meilleurs prix que ceux de la semaine dernière, bien que l'on ait constaté un peu de faiblesse vers la fermeture. Le commerce sur les parcs à bestiaux de l'Ouest a été, en général, actif à des prix fermes. A Moose Jaw, les arrivages venaient de l'exposition des moutons d'engrais et se sont chiffrés à plus de mille huit cents têtes. Les prix ont été substantiellement plus élevés que ceux de la semaine dernière ; le plus élevé $7.20 pour des animaux de choix et $6.30 le cent livres pour la meilleure charge de wagon.

Les marchés des porcs indiquaient une condition irrégulière. Il n'y avait pas, pratiquement parlant, aucune réaction entre les différents parcs. Toronto semble réagir légèrement vers la hausse et les prix de la fermeture ont été plus élevés que ceux de l'ouverture. D'un autre côté, les conditions sont peu stables et les prix un peu moins élevés sur les principaux marchés. Toutefois, on remarque que, dans certains cas, le commerce s'ouvrait sur une base moins élevée que celles de la fermeture précédente, mais qu'avant la fin de la semaine, les prix aient repris ce qu'ils avaient perdu.

Personnages en vue de la Finance

M. J.-OMER SAVARD, propriétaire de la firme Jacques Savard, Enr., entrepreneurs-généraux de notre ville.

BETES A CORNES

Toronto vendait 6400 bovins et environ 2000 furent achetés par les cultivateurs pour l'engraissement. Le reste, contenait très peu d'animaux de boucherie de bonne qualité. Les prix augmentèrent d'environ 25c pour les meilleurs animaux et les communs languissaient à des prix non changés; environ 400 ne furent **pas vendus. Un bouvillon de poids léger, bien fini, donnait 7.75;** une bonne charge de bouvillons pesants donnait $7.50; les meilleurs bouvillons de bon poids et les génisses rapportaient $7.25 à $7.50 et les bouvillons communs aussi bas que $4.50. Les veaux nourris se vendaient mieux, de $9. à $11.75. Les vaches donnaient de $2. pour celles destinées à la mise en conserves jusqu'à $5.50 pour celles du commerce juif; les taureaux $3. à $5. Les exportateurs achetaient 254 bovins aux parcs à bestiaux et avaient 233 têtes en cours d'expédition directe, pour expédier à la Grande-Bretagne. La demande pour des bovins d'engrais était très bonne, les prix fermes de $5.75 à $6.25 pour les bons d'engrais, et une très bonne charge obtenait $6.50. Les prix baissaient à $4.75 pour le mi-gras léger. Les vaches pleines et les vaches laitières se vendaient environ $10. de mois par tête; les meilleures à $100 et les communes aussi bas que $35. dans quelques cas.

Montréal vendait 1121 bêtes à cornes. Il n'y avait pas de bouvillons de qualité supérieure et la plupart des animaux appartenaient à la catégorie des communs. Les bouvillons moyens et assez bons, pesant environ 1200 livres, donnaient $6.50 à $7.; les assez bons de $6. à $6.25; les bouvillons légers communs, en majorité $5. à 5.75. Les génisses communes et moyennes donnaient $5. à $5.50; quelques-unes $6. Les vaches de boucherie se vendaient de $3. à $5.50, celles pour la mise en conserves et la coupe, $1. à $3. et les taureaux $2.50 à $3.25 et $4.25 les cents livres.

MARCHE DES VEAUX

Toronto vendait 2,100 veaux. Les prix augmentaient de 50c lundi et se maintinrent fermes. Le veau de boucherie de choix et de bonne qualité donnait $12 à $13 ; le commun aussi bas que $7 ; les veaux **engraissés à l'herbe venant de l'est et dont la qualité est ordinaire,** donnait $3.75 à $4 et les veaux pesants pour l'engraissement, $6 à $9 les cents livres.

Montréal vendait les veaux à 50c de plus. Les bons veaux allaités donnaient $9.50 jusqu'à $11.25 ; la qualité moyenne du veau de boucherie à $9 ; les communs légers, $7 à $8 ; les moyens et les bons veaux allaités $7.50 à $9 ; ceux engraissés à l'herbe était nombreux de $3.50 à $5. On vendait en tout 2,078 têtes.

MARCHES DES PORCS

Toronto vendait 3,700 porcs, Les arrivages n'étaient pas abondants, mais le marché était bon. Les prix de la fermeture furent 25c de plus; le porc à bacon donne $11.25 à $11.50 au sortir du wagon et le porc de choix $1 de plus par tête. Les saleurs de Hamilton ouvraient à $10.50 et fermaient à $11 pour le porc à bacon au sortir du camion et non nourri. Kitchener ouvrait à $10.50 et fermait à $10.75 au sortir du camion. London ouvrait à $10.25 et fermait à $11.25 et Brantford à $10.25 et $10.65 respectivement.

Montréal vendait 5,048 porcs sur un marché irrégulier. Les premières ventes donnaient $11.25 à $11.50 pour le porc à bacon et trois charges $11.65. Vers la fin de la semaine, le prix moyen pour le porc à bacon et celui de boucherie était $11.25 ; ces prix, nourri et abreuvé ; les porcs d'engrais $11. le cent livres.

MOUTONS ET AGNEAUX

Toronto vendait 10,800 moutons et agneaux ; ces derniers se vendaient bien sous l'influence d'arrivages abondants et les prix des bonnes brebis et mâles étaient $8.25 à $8.50; les dernières ventes $8. à $8.25. Quelques agneaux classés de l'Ile Manitoulin donnaient $6., $8. et $8.75. Les moutons se vendaient plus cher $4.50 à $5. pour les meilleures brebis et les agneaux mâles $2. de moins.

Montréal vendait 11,806 têtes à 25c de plus. Les bonnes brebis et les mâles $7.75 à $8.; environ 300 à $8.25.; les qualités moyenne et ordinaire $7. à $7.75 ; les grossiers et les béliers $5.50 à $6.25 et les moutons plus cher $2.50 à $4.25 ; quelques-uns de très bonne qualité $5.

MARCHES BRITANNIQUES

Un câblogramme spécial signale que Manchester vendait les bouvillons pesants de l'Ontatio de 16 à 16 1-2c; qualques-uns de choix 17c et les génisses 17 à 17 1-2c; les bouvillons pesants de l'ouest, 14 à 15 1-2c, prix avec issues. Les bouvillons irlandais donnaient 15 à 16 1-2c et les génisses 17 1-2c. Il n'y avait pas de bovins canadiens sur les autres marchés. A Birkenhead les bovins irlandais donnaient 15 à 17c avec issues. Glasgow vendait les bovins irlandais légers à 10c; les autres pesanteurs, 8 à 9 1-2c la livre, poids vif.

Bacon canadien, 76 à 80 (16 1-2-17 1-3c); Irlandais 80 à 102 (17 1-3- 22 1-8); Danois 74 (16c); Suédois 71 (15 3-8c); Hollandais 67 à 71 (14 1-2-15 3-8). Marché ferme Abatages danois, 109,793 têtes. Jambon canadiens fermes 96 à 102 (20 1-4-22 1-8.

LE BLE MONTE DE ¾ A 1⅜ CENTINS DES L'OUVERTURE

Winnipeg, 28 (P.C.)—Ouverture.—La vigueur inattendue du marché des grains de Liverpool a eu pour résultat de faire monter les prix du blé au commencement de la séance d'aujourd'hui sur le matché local.

Des avances de 3-4 à 1 3-8c ont été enregistrées durant les quelques premières minutes de la séance.

Les affaires d'exportations légères rapportées depuis hier soir ont été contrebalancées par la vigueur du marché anglais, qui a été le principal facteur de l'avance. Le blé pour livraison en octobre se trouvait le plus haut à 71 5-8c mais celui de mai bondit de 1 à 1 3-8c plus haut pour atteindre des prix oscillant entre 78 et 78⅛ cts. Décembr était 1¼c ou 7-8c de plus entree 72½ et 72¼cts et novembre 3-4c en mieux à 71½ cts.

la Banque Royale du Canada

DIVIDENDE No 173 ET BONI

AVIS est par ces présentes donné qu'un DIVIDENDE DE TROIS POUR CENT (savoir au taux de douze pour cent par annee) sur le capital-actions payé de cette banque a été déclaré pour le trimestre courant, ainsi qu'un boni de deux pour cent pour l'année se terminant le 29 novembre 1930, et que tous deux seront payables à la banque et à ses succursales le et après le lundi premier jour de décembre prochain, aux actionnaires enregistrés à la fin de l'exercice financier le 31e jour d'octobre.

Par ordre du conseil.

Le gérant-général
M.-W. WILSON

Montréal, P. Q., 14 octobre 1930

28-4

Nouvelle Emission de Communauté:

Nous offrons

$130,000.00

(Partie d'une émission totale de $360,000.00)

SOEURS STE-MARTHE

Obligations -Or **Première Hypothèque**

5½%

Echéances: de 4 à 11 ans

Datées du 1er Septembre 1930. **Echéances : 1934 à 50**

Dénominations de $500. seulement. Capital et intérêts semestriels (1er mars et 1er septembre) payable à tous les bureaux de la Banque Provinciale dans la Province de Québec ainsi qu'à ceux de la Banque Royale du Canada, à Québec, Montréal, Toronto et Lethbridge, Alta. Emprunt remboursable par anticipation au gré de la Communauté, en tout ou en partie, à trois mois d'avis, à 102. jusqu'au 1er septembre 1935, à 101.50 depuis cette date jusqu'au 1er septembre 1949 et à 101. ensuite

Fiduciaire : CAPITAL TRUST CORPORATION, Ottawa.
Légalité : O'MEARA AND McHUGH, Ottawa.

LA COMMUNAUTE :

La Communauté des Soeurs Ste-Marthe fut fondée à Antigonish, Nouvelle-Ecosse, en 1900, et elle se dévoue aux soins des malades, à l'éducation des jeunes enfants et à la garde des orphelins. Elle possède de nombreux établissements dans la Nouvelle-Ecosse ainsi que dans l'Ouest Canadien. Parmi ces établissement, mentionnons la Maison-Mère, la Ferme Béthany et l'Hopital Ste-Marthe à Antigonish, N.E., l'Hôpital St-Joseph à Glace Bay, N. E., l'hôtel et l'Hospice Ste-Rita, à Sydney, N. E. l'Hôpital St-Michel à Lethbridge, Alta, et l'Hôpital Général de Banff, Alta, nouvellement acquis.

OBJET DE L'EMPRUNT :

Régler le solde du coût de construction de nouvelles annexes à l'Hôpital St-Michel, à Lethbridge ainsi que l'achat et l'ameublemnet de l'Hôpital Général à Banff, Alta.

GARANTIES :

Cet emprunt engage le crédit de toute la communauté , dont l'actif est évalué à environ $1,425,000., la dette, comprenant le présent emprunt, n'étant que de $615,000.

Cet emprunt est en outre une première hypothèque sur l'Hôpital St-Michel, Lethbridge, évalué à environ $375,000, ainsi que sur l'Hôpital Général, à Banff évalué à environ $125,000.

Cet emprunt a reçu l'approbation de Sa Grandeur Monseigneur l'Archevêque Kidd, de Calgary, qui s'intéresse particulièrement à cette communauté.

RECOMMANDATION :

Nous recommandons à nos clients ces obligations d'une communauté religieuse canadienne bien connue, comme étant de tout repos et fort intéressantes puisqu'elles rapportent 5½% d'intérêt avec sécurité absolue.

PRIX : LE PAIR 100, PLUS L'INTERET COURU

Les titres définitifs seront prêts pour livraison vers le 15 novembre.

Dubé, Leblond & Compagnie
INCORPOREE
17, rue St-Jacques, Québec

La Corporation de Prêts de Québec
132, rue St-Pierre
QUEBEC

DES PERTES ASSEZ CONSIDERABLES SONT SUBIES MAIS UN RELEVEMENT TARDIF LES CANCELLE EN PARTIE

De notre édition de 5 heures d'hier après-midi

MONTREAL

L.-G. BEAUBIEN & CIE
70, rue St-Pierre,
QUEBEC

SEANCE DU 27 OCTOBRE

Ventes	Valeurs	Ouv.	Max.	Min.	Ferm.
205	Abitibi	11	12	11	12
5	Abitibi priv.	38 1-4	38 1-4	38 1-4	38 1
5	Agnew-Surpass	6	6	6	6
100	Alberta Grain	6	6	6	6
50	Asbestos Corp.	1-2	1-2	1-2	1-2
225	Atlantic Sugar	5 1-2	5 1-2	5 1-2	5 1-2
17	Bell Telephone	147 1-2	147 3-4	147 1-2	147 5-8
4927	Brazilian Traction	27 5-8	27 3-4	26 1-2	27 1-4
422	B. C. Power "A"	35	36 3-8	35	36 1-4
62	B. C. Power "B"	12	13	12	13
100	Bruck Silk	5 7-8	5 7-8	5 7-8	5 7-8
20	Building Products	20 1-2	20 1-2	20 1-2	20 1-2
16	Canadian Brewing	7	7 1-4	7	7 1-4
150	Canadian Bronze	34 1-2	30	34 1-2	35
55	Canada Cement	15	15	15	15
5	Canada Cement, priv.	91 1-2	91 1-2	91 1-2	91 1-2
5	Canada North Power	18 1-2	18 1-2	18 1-2	18 1-2
150	Canada Steamship, priv.	24 1-2	25	24 1-4	25
1108	Canada Power & Paper	6 1-2	6 1-2	6	6
450	Canadian Car	19	19	18 1-2	18 3-4
150	Canadian Car Priv.	25 1-4	25 1-4	24 7-8	24 7-8
215	Can. Ind. Alcohol	2 3-4	2 3-4	2 3-4	2 3-4
327	Canadian Pacific	42 3-4	43	42 1-4	43
170	Cockshutt Plow	12	12 1-2	12	12 1-2
140	Cons. Smelting	134	134	133	133
605	Dom. Bridge	56 1-2	56 5-8	56 1-4	56 5-8
5	Dom. Glass	100 1-2	100 1-2	100 1-2	100 1-2
95	Dom. Textile	75 1-2	76 1-2	75 1-2	76 1-2
525	Dryden Paper	6	6	5 3-4	5 3-4
10	Foreign Power Sec.	18	18	18	18
120	General Steel Wares	7 1-4	7 1-4	7	7 1-4
135	Gurd & Co., Chas.	25	25	25	25
60	Gypsum	14	14	14	14
240	Hamilton Bridge	18	18	18	18
1441	International Nickel	17 3-4	18 1-8	17 5-8	18 1-8
50	Int. Power priv.	75	75	74	74
35	Lake of the Woods	26 1-2	27	26 1-2	26 1-2
40	Lindsay	12	12	12	12
290	Massey Harris	13 1-2	14	13 3-8	13 7-8
235	McColl-Frontenac	15	15	15	15
1772	Montreal Power	55 1-2	57	55 1-2	57
1270	Nat. Breweries	26	26	26	26
150	Nat. Steel Car	33	33	33	33
130	Power Corporation	52 1-2	53	52 1-2	53
	Quebec Power	48	50	49 3-4	49 3-4
200	St. Lawrence Corp.	4	4	4	4
1772	Shawinigan	53 1-8	55 1-8	52 1-2	53
50	Sherwin-Williams	28	30	28	30
15	Simon, H.E. Sons	15	15	15	15
45	Steel of Canada	38	38 5-8	38	38 5-8
150	Winnipeg Electric	20 1-2	20 1-2	20 1-2	20 1-2
	BANQUES				
52	Montréal	290	290	287	290
14	Nova Scotia	319	319	319	319
27	Royale	287	288	287	287

NEW-YORK

GREENSHIELDS & COMPANY
126, rue St-Pierre
QUEBEC

SEANCE DU 27 OCTOBRE

Ventes	Valeurs	Ouv.	Max.	Min.	2.45 p.m.
900	Abitibi	12	12	11 1-4	12
2600	Adams Express	21 1-8	21 3-8	21 1-8	21 1-4
13200	Alleghany Corp.	11 7-8	12 3-4	11 1-2	12 1-2
3300	Allied Chemical	213 1-2	214	211	211
1000	Allis Chalmers	40 3-4	41	40 1-2	41
1800	A. M. Byers	53	53	50 5-8	50 5-8
48100	Am. Can	119 3-8	119 3-4	117 7-8	119 3-4
300	Am. Car & Fdry.	36 1-4			36 1-4
18000	Am. & Fgn Power	41 5-8	42 1-2	40 5-8	42
400	Am. Loco	30 1-2	30 1-2	30	30
1300	Am. Machine & F.	36 1-2			37 1-2
24100	Am. Radiator	22 1-8	22 1-8	20 1-2	20 1-8
1900	Am. Smelting	53 1-4	53 1-4	53	53
11300	Am. Tel. & Tel	199 3-4	199 1-8	197 1-8	197 1-8
12700	Am. Tobacco "B"	116 3-8	116 3-8	114 1-2	114 3-4
6600	Am. Waterworks	76 1-8	76 1-2	74 1-4	75 1-4
100	Am. Woollen	8			8
10300	Anaconda Copper	34 1-2	34 1-2	31 3-4	33 5-8
1000	Atchison R'y	199 1-4	199 1-4	199	199
6400	Atl. Refining	22 3-4	22 3-4	22 1-8	22 1-8
2500	Auburn Auto	72	72	71	71
1400	Baldwin Loco	25 1-2			25 1-2
900	Baltimore & Ohio	80	81 1-4	80	81 1-4
2300	Barnsdall Corp'n	15 3-4	16	15 7-8	15 7-8
7300	Bethlehem Steel	74	74 1-2	73 1-2	73 3-4
1600	Borg Warner	17 1-2	17 1-2	16	16 3-4
7300	Briggs Mfg	16	16 3-8	15 3-4	16 3-8
1600	Brooklyn M. Transit	68 3-4	69 5-8	68 3-4	69 1-8
600	California Packing	51 3-4	51 3-4	51 1-2	51 5-8
400	Canada Dry	53 3-4	53 3-4	52 1-8	52 1-8
4700	Can. Pacific Nouv.	43 1-8	43 1-8	42 3-8	42 3-8
500	Cerro de Paseo	31 5-8	31 5-8	31	31
5600	Chesapeake & Ohio	43 5-8	43 5-8	42 5-8	43
300	Chic M. & St. Paul	8 7-8	8 7-8	8 3-4	8 3-4
	Chicago & N. Ry.	47 7-8			47 7-8
7500	Chrysler	17 1-2	17 1-2	17	17
600	Coca-Cola	169 3-4	169 3-4	169	169 3-4
1400	Colorado F & I.	27 3-8	27 3-8	27	27
3300	Columbia Gas	45 1-8	45 1-4	44 5-8	44 3-8
14100	Columbia Graph	12 5-8	12 5-8	12 1-2	12 1-2
6400	Com. Solvents	19 1-8	19 1-4	18 1-4	18 7-8
15300	Commonw. Power	10 1-8	10 1-8	10	10
700	Congoleum	8			8
13500	Consolidated Gas	97 1-2	97 1-2	96 3-4	97 1-4
4900	Continental Can	49 1-8	49 5-8	48 7-8	48 7-8
400	Continental Motor	2 3-4	2 3-4	2 3-8	2 5-8
4600	Cont. Oil of Del.	13			13
3500	Corn Products	82	82	80	81
12600	Curtiss Wright	4 1-8	4 1-8	4	4
5100	Davison Chemical	19 7-8	19 7-8	18	18
16900	Dupont de Nemours	96	96	94 1-8	95 7-8
1700	Eattman Kodak	189 1-2	189 1-2	188	188
7900	Electric Auto-Lite	20 1-2	43 1-2	42	43 1-4
27800	Elec. Power & Light	50 3-4	51 1-2	49 3-4	51 1-2
8100	Erié Railroad	32 3-4	34 1-2	31 7-8	34 1-2
10500	Fox Film	38 1-2	38 1-4	37 1-8	38 1-4
1900	Freeport Texas	35	35	34 1-2	34 5-8
85600	Gen. Electric	53	53 7-8	51 1-2	52 3-4
2800	Gen. Gas & Elec. A	6 1-8	6 1-4	6 1-8	6 1-4
41200	Gen. Motors	36 1-2	36 5-8	35 5-8	35 3-4
3500	Gillette Safety	36	36 1-2	36	36 1-2
2900	Goodyear	39 1-2	39 3-4	39 1-4	39 1-4
2500	Grisby Grunow	5 1-2	5 5-8	5 1-4	5 1-4
6400	Houston Oil	47 1-2	48	46 5-8	47 1-4
4400	Hudson Motors	22 1-8	22 1-8	21 3-8	21 1-3
500	Hupp Motors	8 3-4			8 3-4
8600	Int. Harvester	58 1-2	58 5-8	56 1-4	58 5-8
2000	Inter Hydro	29	29 3-4	28 1-4	29
32500	Int. Nickel	18	18 1-8	17 3-4	18 1-8
100	Int. Paper "A"	9 1-2			9 1-2
13000	Int. Tel. & Tel.	30 1-8	30 1-4	29 5-8	29 3-4
2800	Johns-Manville	72 1-4	73	71	71
200	Kansas City South	47 1-2	47 1-2	47	47
800	Kelly Spring Tire	2 1-8			2 1-8
7200	Kennecott Copper	25 1-2	25 7-8	25 1-4	25 7-8
700	Kolster Radio	1 3-4			1 3-4
5400	Krueger & Toll	24 3-4	24 3-4	24 1-2	24 5-8
600	Louisiana Oil	6 1-2			6 1-2
18700	Loews Theatre	57	58 1-2	57	58 1-8
5800	Loose Wiles	52 1-2	53 2-4	51 1-8	53 1-4
200	Mack Trucks	44 1-4	45	44 1-4	45
4100	Lorillard	15 1-2	15 1-2	15 1-8	15 1-4
1300	Miss. Kan. & Texas	26	26 3-8	26	26
33200	Montgomery Ward	19 7-8	21 3-8	18 7-8	20 1-4
1700	Nash Motors	29 7-8	29 7-8	29 1-8	29 1-8
1100	Nat. Bellas Hess	5 1-8	5 7-8	5 1-8	5 1-8
8300	Nat. Biscuit	78 1-2	79 3-4	78 1-2	79 3-4
2900	Nat. Cash Reg.	32	32	21 1-2	32
15400	Nat. Dairy Products	44 1-8	44 1-2	43 1-2	43 5-8
15200	Nat. Power & Light	35 1-3	35 1-2	34 1-4	35 1-2
200	Nat. Supply	82 1-8	82 1-8	82	82
5500	Nevada	10 1-8	10 1-8	9 3-4	9 7-8
300	New-Haven	90 3-4			90 3-4
1100	N.-Y. Central	141 1-2	141 1-2	139	139
4500	North Am. Co.	86 1-2	86 1-2	84 5-8	86
16500	Packard Motor	9 3-8	9 3-8	8 7-8	8 7-8
1600	Pan. Amn. "B"	46 1-2	46 1-2	46 3-8	46 3-8
11200	Paramount	49 1-8	49 5-8	48 5-8	49 3-8
3400	Penick & Ford	39 1-2	40 1-2	39 3-4	40
2300	Pennsylvania Ry	66 1-2	66 5-8	66 1-4	66 5-8
4600	Phillips Pete	22 5-8	23	22 5-8	22 7-8
100	Pierce Arrow	23			23
700	Poor & Co.	19	20 1-2	19	20 1-2
1500	Pac. Electric	51	51	50 1-8	50 5-8
400	Pressed Steel	4 1-2	4 5-8	4 1-2	4 5-8
6000	Pub. Serv. of N.J.	85	85	83 1-2	84
1100	Pullman	55 3-4	55 7-8	55 1-2	55 1-2
3900	Pure Oil	12 1-2	12 3-4	12 1-4	12 1-2
800	Purity Bakeries	54	54 1-4	54	54 1-4
111600	Radio Corp'n	22 3-4	22 7-8	20 5-8	21 3-8
126400	Radio Keith	22 1-8	23 5-8	21 5-8	23 1-2
600	Reading	96			96
3300	Remington-Rand	19 3-8	19 3-8	18 5-8	19
500	Reo Motor	10 1-2	10 1-8	10 1-8	10 1-8
1200	Republic I. & Steel	21 1-2	21 1-2	21	21
1800	Royal Dutch	44 1-2	44 1-2	44 3-8	44 3-8
600	St-Louis & S.F	72 1-2	72 1-2	72	72
14100	Sears Roebuck	51	51	49 1-4	50
4500	Shell Union	10 3-8	11	10 1-4	10 1-4
2300	Simmons Bed	15 1-8	15 1-4	15	15
6500	Sinclair Oil	14	14 1-8	13 7-8	13 7-8
400	Southern Pacific	104 1-2	104 1-2	104 1-4	104 1-4
2400	South Porto Rico	16 5-8	16 5-8	15 7-8	16 1-4
13800	Standard Brands	16 3-4	16 7-8	16 1-4	16 3-4
1200	Stan. Gas. & Elec.	76 1-2	76 1-2	75 1-8	76
14800	Standard Oil N.-J.	54 1-4	54 1-2	53 3-8	53 5-8
5500	Standard Oil N.-Y.	26 1-4	26 3-4	26 1-4	26 3-4
2700	Stewart Warner	20 1-8	20 7-8	19 5-8	20 1-8
1400	Studebaker	22	22	21 1-8	21 3-8
200	Symington	5 7-8			5 7-8
1700	Texas Gulf Sulphur	53 5-8	53 5-8	53 1-8	53 5-8
1000	Timken Rol. Bearing	51 1-2	52 3-4	50 3-4	50 3-4
1400	Underwood Elliott	72			72
9700	Union Carbide	63 3-8	64	63 1-8	64
600	Union Pacific	196			196
18100	United Aircraft	35 3-8	35 3-4	34	34
100	United Cigar	5 7-8			5 1-8
30400	United Corporation	22 5-8	22 5-8	22 1-8	22 1-4
3500	U. S. C. I. Pipe	27 1-8	28 1-4	27	27 1-4
2800	U. S. Ind. Alcohol	63 1-2	65 3-4	63 1-2	65 3-8
1400	U. S. Realty	38	38 3-4	37	38 3-4
2700	U. S. Rubber	13 5-8	13 7-8	13 5-8	13 5-8
58800	U. S. Steel	150 3-4	150 3-4	148 3-4	149 3-4
26800	Vanadium	52 1-4	52 1-4	50 5-8	52 1-8
100	Wabash	21			21
37800	Warner Brothers	20 3-4	21 3-8	20 1-2	21
800	Western Maryland	14 1-8	14 1-4	14 1-8	14 1-4
600	Western Union	139 1-2	139 1-2	139	139
58400	Westing Elec.	108	108	104	106 1-2
1700	Willys Overland	4	4 3-8	4	4 3-8
8800	Woolworth	64 3-8	65 1-4	63 1-2	65 1-4
8600	Yellow Truck	11	11 1-8	10 5-8	11 1-8

Ventes à 2.10 hrs, p.m.. 1,306,900 parts. Argents 2% b

NEW-YORK

New-York, 27.—(Par Claude-A. Jagger, rédacteur financier de la Presse Associée).—Fermeture.— Un relèvement, qui s'est produit vers la fin de la séance, a fait disparaitre les reculs de 1 à 5 points subis par les stocks auparavant pendant la journée et a envoyé plusieurs valeurs représentatives de 1 à 4 points net plus haut. Le ton de la fermeture a été soutenu et l'activité a été légère.

U. S. Steel a repris les 3 points perdus antérieurement et a même pu accuser une légère avance nette. Des gains net 1 à 2 points ont été enregistrés par American Can, American Telephone, New-York Central, Atchison, Radio-Keith-Orpheum et Montgomery-Ward.

J.-I. Case a repris la moitié des 8 points perdus auparavant et International Harvester accusait une avance de 2 points après avoir subi un recul de 3 points.

Le total des virements de la séance s'est chiffré à environ 1,800,000 parts.

Durant la matinée, les valeurs les plus actives ont reculé de 1 à 8 points et quelques-unes enfoncèrent même les niveaux de résistance établis la semaine passée, mais la liste se redressa après l'heure du midi et quelques unes des pertes furent réduites.

Les stocks de compagnies d'occupant des instruments aratoires furent de nouveau sous pression. Case descendit 8 points plus bas et toucha un nouveau minimum mais remonta subséquemment 4 points au-dessus de ce minimum. International Harvester tomba à un nouveau minimum également en cédant 3 points Westinghouse Electric perdit 5 pts et parmi les actions qui furent vendues 2 points plus bas ou davantage se trouvaient U. S. Steel, Radio American Telephone, North American, DuPont, Baltimore & Ohio et Sears Roebuck. Plusieurs cependant réussirent à regagner un point ou plus. Radio-Keith fut ferme et progressa d'au moins 2 points.

On a remarqué que la suspension d'une autre maison de courtage pour insolvabilité n'avait pas suscité de liquidation active malgré que cette firme fut affiliée à la Bourse de New-York. Bien qu'on soit d'avis que la clientèle de cette firme est peu importante, la nonchalance avec laquelle les gens du parquet ont accueilli la nouvelle a été considérée comme encourageante dans les cercles de courtage. Les faillites récentes avaient été accueillies avec bien plus de nervosité.

On a attribué la faiblesse de J.-I. Case à la publication récente d'une analyse suggérant que la compagnie pourrait bien être obligée de financer de nouveau prochainement. En autant qu'on a pu s'en rendre compte, cependant, rien n'est encore envisagé dans ce sens. International Harvester a apparemment décliné par sympathie.

Les efforts tentés au commencement de la séance furent entravés par l'annonce d'une nouvelle faillite parmi les courtiers faisant partie de la Bourse de New-York.

M. BEATTY S'ATTEND A UN TRAFIC PLUS ELEVE

Montréal, 27 (P.C.)—Le président du Pacifique Canadien, M. E.-W. Beatty, a déclaré en fin de semaine que les profits nets du C.P.R. allaient accuser une augmentation d'au moins $1,000,000 pour le mois de septembre 1930 comparativement à la somme de $5,010,620 qui avait été enregistrée en septembre 1929. Discutant les perspectives de trafic du Pacifique Canadien et les revenus de ce réseau pour le reste de l'année courante, M. Beatty a dit qu'au début de novembre 1929, le mouvement du grain dans l'ouest canadien avait été pratiquement interrompu. Les affaires générales, toutefois, étaient assez bien soutenues lors. Cette année les opérations générales des affaires sont un peu moins bonnes mais d'un autre côté, le grain a circulé beaucoup plus librement depuis le commencement de la saison présente pour les récoltes.

M. Beatty a ajouté qu'il était raisonnable d'espérer que le mouvement, d'ici à la fin de l'année, soit plus considérable que durant la période correspondante de 1929.

MONTREAL

Montréal, 27, (P.C.) — Fermeture.— Les prix se sont considérablement redressés pendant la dernière heure de la séance d'aujourd'hui à la Bourse de Montréal et, en fermeture, presque tous les stocks avaient regagné une partie du terrain perdu au commencement de la journée.

Brazilian Traction clôtura à 27 1-4 avec encore un point deperte mais pas aussi bas que le niveau atteint durant la matinée. Nickel se trouvait 1-8 plus haut à 18 1-8 et British Columbia Power était 1-2 point en mieux à 35 1-2. Montreal Power, Dominion Bridge, Cockshutt Plow, Dryden Paper, Massey-Harris et Dominion Textile remontèrent tous suffisamment pour accuser des avances légères à la fermeture.

Dans le cas de Québec Power, l'appréciation a atteint 1 3-4 point et cette valeur a clôturé à 49 3-4. Des pertes légères apparaissaient en regard de Power Corporation, Shawinigan, Smelters et National Breweries.

St-Lawrence Corporation privilégié, qui apparut au tableau pour la première fois depuis des semaines à l'unité conventionnelle, se trouvait 19 points plus bas à 41, ce qui met cette valeur sur le même pied que les autres du groupe des papeteries. Lindsay, une autre valeur qui a été inactive dernièrement, fut vendue en petite quantité à 12, soit au moins 2 points plus bas.

LA POWER CORPORATION DECLARE UN DIVIDENDE

Montréal, 27. —(P.C.) — En rapport avec la déclaration d'un dividende annuel de $2.00 sur les actions ordinaires de Power Corporation, M. A.-J. Nesbitt, président de cette organisation, a fait les commentaires suivants :

"Cette décision explique bien la politique des directeurs de Power Corporation de fire partager les succès de la compagnie à ses actionnaires dans la plus large mesure compatible. Le dividende est payé à même les revenus que Power Corporation retire des dividendes et des revenus d'autres compagnies et les cachets qu'elle touche pour ses travaux d'ingénieurs et d'administration. Ce n'est pas la politique de Power Corporation de payer des dividendes à même les profits dérivés de la vente de valeurs. Au contraire, la compagnie porte ces profits au compte de réserve.

"Les compagnies affiliées à Power Corporation progressent graduellement et lorsqu'on songe que ces ces compagnies développent présentement le dixième du pouvoir hydro-électrique total qui est en service au Canada et qu'elles projettent d'autres développements importants, l'avenir de Power Corporation est intéressant. Depuis le 30 juin 1930, Power Corporation a vendu pour $2,500,000 de stocks, réalisant par là même de beaux profits."

PROVISIONS A CHICAGO

Chicago, 27. (P.C.)—Le marché du beurre faiblit. Arrivages: 8,241 boîte.

Prix: extra de crémerie .38; standard .35 1-2; premier extra .35 à .37; premier .31 1-2 à .32 1-2; second .29 à .30.

New-York, 27. (P.C.)—L'argent en barre est côté à 35 3-4 cts l'once.

LE BLE RECULE UN PEU A WINNIPEG EN CLOTURE

Winnipeg, 27. (P.C.)—Fermeture.— Les avances fractionaires, enregistrées par les prix du blé au commencement de la séance, n'ont pu se maintenir jusqu'à la fermeture d'aujourd'hui sur le marché local des grains et, après la dépression de l'heure finale, les cotations ont clôturé avec des pertes allant de 5-8 à 1 centin le boisseau.

Le ble pour livraison en octobre a fermé à 70 5-8 ; celui de novembre à 70 3-4 et celui de décembre entre 71 1-4 et 71 3-8. C'est celui de mai qui accusait la plus forte baisse entre 77 et 77 1-8.

Changes Etrangers

New-York, 27.—(P. C.)—Midi— Les changes étrangers se maintiennent. Taux à demande : Angleterre $4.85 3-4; France 3.92 3-8 cts; Italie 5.23 1-4 cts; Allemagne 23.82 cts.

Dollar canadien : 9-64 de 1 p.c. d'escompte.

BOURSE DE MONTREAL

VENTES DE 10 A 3 HEURES

(Fourni par L.-G. Beaubien & Cie)

Abitibi : 20 à 11 ; 25 à 11 -12 ; 60 à 12.
Alberta Grain : 100 à 6.
Asbestos Corp. : 50 1-2.
Atlantic Sugar : 225 à 5 1-2.
Agnew Surpass : 5 à 6.
Brazilian : 415 à 27 3-8 ; 6$ à 27 1-4 ; 310 à 27 ; 25 à 26 3-4 ; 125 à 26 3-8 ; 100 à 26 7-8 ; 50 à 26 3-4 ; 400 à 26 7-8 ; 460 à 26 3-4 ; 90 à 26 7-8; 200 à 26 3-4 ; 25 à 26 1-2 ; 125 à 26 3-8 ; 175 à 26 1-2 ; 400 à 26 3-4 ; 35 à 26 5-8 ; 160 à 26 1-2 ; 50 à 26 5-8 ; 6 à 26 3-4.
B. C. Power : 171 à 36.
B. C. Power B : 15 à 12 ; 25 à 12 1-2; 25 à 13.
Building Products : 20 à 20 1-2.
Bell Telephone : 2 à 147 1-2 ; 6 à 147 3-4 ; 4 à 147 5-8.
Can. Brewing : 5 à 7 ; 10 à 7 1-4.
Can. Bronze : 50 à 34 1-2.
Can. Car : 220 à 19 ; 140 à 18 1-2; 10 à 18 5-8 ; 110 à 19 ; 10 à 18 3-4.
C. P. R. (nouv.) : 63 à 42 3-4 ; 30 à 42 1-2 ; 65 à 42 1-2 ; 50 à 42 1-2.
Can. Cement : 50 à 15.
Can. Ind. Alcohol : 225 à 2 3-4.
Can. Power & Paper : 300 à 6 1-2 ; 40 à 6 3-8 ; 710 à 6.
Cockshutt Plow : 5 à 12; 100 à 11 1-4; 30 à 12 1-2; 75 à 12 1-4; 70 à 12 1-2.
Cons. Smelting : 5 à 134; 25 à 133 1-2; 20 à 133.
Northern Electric : 5 à 18 1-2.
Dominion Bridge : 85 à 56 1-2; 60 à 56 1-4; 70 à 56 1-2; 50 à 56 3-8; 20 à 56 1-2; 5 à 56 1-4; 170 à 56 1-2; 25 à 56 1-4; 30 à 56 1-2.
Dom. Glass : 5 à 100 1-2.
Dom. Steel : 190 à 5.
Dom. Textile : 5 à 75 1-2; 40 à 76; 25 à 76 1-8.
Dryden : 245 à 6.
Foreign Securities : 10 à 18.
Gen. Steel Wares : 120 à 7 1-4.
Gurd : 150 à 25.
Canada Gypsum : 60 à 14.
Hamilton Bridge : 205 à 18.
Inter. Nickel : 475 à 17 3-4; 500 à 17 5-8; 100 à 17 7-8; 25 à 18; 25 à 17 7-8; 25 à 17 3-4; 50 à 17 7-8.
Lindsay : 15 à 12.
Massey-Harris : 25 à 13 1-2; 140 à 13 3-8; 60 à 14.
McColl-Frontenac:— 100 à 15.
Montreal Power:— 335 à 55 1-2; 50 à 56; 10 à 56 1-8; 25 à 56 1-4; 160 à 56; 5 à 56 1-8; 130 à 56; 20 à 56 1-8; 12 à 56; 120 à 55 3-4; 185 à 56.
Nat. Breweries :— 780 à 26.
Nat. Steel Car :— 130 à 33.
Power Corporation :— 125 à 52 1-2.
Quebec Power:— 10 à 48; 55 à 49; 5 à 49 1-2; 171 à 50; 135 à 49 3-4.
Shawinigan :— 25 à 53 1-8; 10 à 53 1-4; 25 à 53 1-8; 5 à 53 1-4; 390 à 53; 5à 53 1-8; 6 à 53; 45 à 52 7-8; 100 à 52 3-4; 30 à 52 3-8; 25 à 52 3-4; 162 à 53; 222 à 53; 50 à 52 3-4.
Sherwin-Williams :— 35 à 28; 15 à 30.
Simons & Sons:— 15 à 15.
Steel of Canada:— 20 à 38; 10 à 38 5-8.
St-Lawrence Corp. :— 125 à 4.
Winnipeg Electric : 125 à 20 1-2.
Privilégiés :
Can. Car : 20 à 25 1-4 ; 120 à 25 ; 10 à 24 7-8.
Can. Cement : 5 à 91 1-2.
Can. Steamship : 10 à 24 3-4 ; 50 à 25 ; 5 à 24 3-4 ; 35 à 25.
Banques :
Montréal : 5 à 290 ; 13 à 287.
Nova-Scotia : 14 à 319.
Royale : 10 à 287 ; 2 à 288 ; 13 à 287.

CURB DE MONTREAL

VENTES DE 10 A 3 HEURES

(Founi par L.-G. Beaubien & Cie)

B. A. Oil : 25 à 15 1-2; 75 à 15 1-4; 25 à 15 1-8; 300 à 15.
Montreal Exhibition : 25 à 3 1-2.
Seagrams : 5 à 9 1-8; 10 à 9.
Home Oil : 60 à 250.
Walker : 25 à 6 5-8; 5 à 6 3-8; 25 à 6 3-4; 60 à 6 1-2; 215 à 6 3-4.
Imp. Oil : 560 à 17; 20 à 17 1-8; 145 à 17; 240 à 17 1-8; 275 à 17.
Int. Petr.: 50 à 15 1-8; 100 à 15; 35 à 15 1-8; 200 à 15.
Mines :
Noranda : 40 à 15 1-2; 25 à 15.40; 40 à 15.35; 25 à 15.25; 50 à 15.20.
Siscoe : 600 à 32.
Privilégiés :
Celanese : 40 à 67.

LES EMPRUNTS LANCES AUX E.-U. ONT DIMINUE

Washington, 27.—(P. C.)—Les émissions lancées aux Etats-Unis au cours du troisième trimestre de 1930 pour le compte des pays étrangers se sont chiffrées à $153,000,000.

Ceci a été annoncé hier par le Département du Commerce qui a ajouté que $60,000,000 du montant emprunté avait été utilisé pour rembourser les obligations étrangères échéant au pays, ce qui laisse un total net de $93,000,000 ; c'est le montant le moins élevé pour cette période depuis plusieurs années.

Paul-S. Dickens, qui fait partie du personnel attaché au Département des Finances, a rapporté que l'Argentine avait été le plus gros emprunteur aux Etats-Unis durant le dernier trimestre et que cette république avait pris $66,000,000 dans le but, en grande partie, de rencontrer l'échéance des emprunts effectués précédemment.

Plusieurs emprunts européens ont atteint le total de $42,000,000, tandis que des émissions canadiennes ont représenté presque tout le reste du total.

BOURSE DE PARIS

Paris, 27.—(P. A.)—Les prix ont fluctué irrégulièrement en Bourse aujourd'hui.

Rentes 3%: 86 francs, 80 centimes.

Emprunt 5%: 101 francs, 85 centimes.

Change sur Londres: 125 francs, 82 centimes.

Dollar américain: 25 francs, 48½ centimes.

BOURSE DES MINES

BARRY & McMANAMY
72 rue St-Pierre

Valeurs	Ouv.	2.45 p.m.
Abana	.28	.29
Acme Oil	.40	.40 1-2
Aconda	.01 3-4	.01 3-4
Ajax Oil	1.51	1.50
Alberta Pacific	.38	.38
Amity	.01 1-2	.01 1-2
Amulet	.27	.29s
Area	.02s	.02s
Arno	.02	.02
Ass. Oil & Gas	.30	.26
Baltac	.13b	.13
B. A. Oil	15.50	15.25
Barry Holl	.08	.08
Base Metals	.90	.90
Bidgood	.03	.03
Big Missouri	.40	.41
Calmont Oil	.50	.50
Cen. Manitoba	.06	.06
Chemical Research	3.50	3.60
Commonw. Pete.	.17	.17
Cons. Smelters	1.34	1.33
Dome Mines	8.25	8.25
Dome Mines	8.25	8.25
Falconbridge	1.35	1.43
Grah. Bous.	.01s	.01s
Hollinger	5.75	5.65
Home Oil	2.50	2.45
Howey Gold	.20	.20
Huds. Bay	5.00	5.00
Imperial Oil	17.00	17.50
Int. Nickel	17.75	18 1-8
Int. Petr	15.00 1-8	15.00
Kirkland Lake	.40	.41
Lake Shore	21.00	21.00
Lowery Pete	.35	.35
Malartic	.02	.02
Mandy	.12	.12
McIntyre	17.85	17.80
Merland Oil	.12	.12
Mining Corp	.85	.87
Moss	.10	.10
Newbee	.04	.04 1-2
Nipissing	1.00	1.00
Noranda	15.25	15.35
Pend Oreille	.65	.65
Pioneer	.07	.07
Premier	.74	.74
Sherritt Gordon	.88	.91
Siscoe	.30	.30
Sudbury Basin	.60	.70
Sylvanite	.56	.57
Teck Hughes	5.90	5.90
Thomson Cad'c	.02	.02
Towagmac	.20s	.20s
Ventures	.38	.40
Vipond	.91	.92
Wright Har	1.75	1.70

TORONTO

Toronto, 27 (P.C.)—Ouverture.— Le relèvement dont les valeurs minières avaient bénéficié samedi s'est passablement bien maintenu au cours de la matinée d'aujourd'hui sur le Standard & Mining Exchange et, à midi, la majeure partie des stocks se maintenait autour des cotations finales de samedi.

International Nickel s'est affaissée d'un demi point (50 cts) pour tomber à $17.50 sous l'effet d'une liquidation légère mais Noranda a été vigoureuse et s'est hissée .15 plus haut à $15.50. La production d'or de plus en plus considérable de Noranda contribue beaucoup à contrebalancer la baisse du cuivre sur les marchés. Les titres de compagnies produisant de l'argent ont été plus vigoureux et Mining Corporation a remonté de .10 pour toucher .95 tandis que Nipissing s'améliorait de .05 à $1.05. Ventures remonta de .05 à .45 et les autres valeurs du groupe Lindsley furent fermes.

Dans le compartiment des aurifères, l'orientation des prix a été quelque peu variable. McIntyre perdit à peu près .25 pour tomber à $17.75 sous l'effet d'une demande restreinte. Kirkland Lake Gold céda .03 pour toucher .40 mais Vipond reprit .03 et atteignit .93. Newbee, Sylvanite et Central Manitoba montèrent de .01 chacune.

Une forte partie des huiles ne réussirent pas même à faire leur apparition au tableau mais, dans l'ensemble, ce compartiment a été ferme. Acme Gas s'est appréciée d'une fraction à .40. Alberta Pacific a progressé de .03 à .40 et Dalhousie a monté de .04 pour se rendre à .55, B.A. Oil a fléchi de .25 et est tombée à $15.10.

C.-CLOTHIER JONES & CO. EN FAILLITE

Philadelphie, Pa., (P.C.)— La suspension de C.-Clothier Jones & Co. agents de change, a été annoncée sur le parquet de la Bourse de Philadelphie aujourd'hui, quelques minutes après que cette firme eut été rayée de la Bourse de New-York.

Les membres de l'association sont Nelson-H. Gildersleeves, inscrit comme associé spécial; Raymond-Heber Baliey; John - Bell Huhn; Paul Trappan et R.-Norris Willians, II. Williams est une ancienne étoile du tennis et et s'est marié récemment.

New-York, 27. (P.C.)—Le siège détenu à la Bourse de New-York par la firme défunte C.-Clothier Jones & Co. était au nom de John-Bell Huhn. Il lui avait été transféré par M. Jones et mai 1929.

Cette firme fait aussi partie de la Bourse de Philadelphie et elle est membre associé du New-York Curb, où elle a également été suspendue pour insolvabilité.

C'est la troisième suspension pour insolvabilité effectuée par la Bourse de New-York depuis le commencement de septembre. Elle fait suite à la suspension de J.-A. Sisto & Co., et de Prince & Whitely. On a rapporté dans les cercles au courant que la firme de Philadelphie avait beaucoup moins de clients que les deux autres firmes.

COMPENSATIONS

New-York, 27.—(P. C.)— Le rapport de la Chambre des Compensations pour aujourd'hui se lit comme suit: échanges $505,-000,000; balances $129,000,000.

MONTREAL CURB

PITFIELD, SCOTT & CO.
59, rue de la Couronne

	Ouv.	Ferm.
Ass. Breweries	10b	
B. A. Oil	15 1-4	15 1-4
Dist. Seagram	9b	
Dominion Eng	57b	
Hiram-Walker	6 5-8	6 5-8
Home Oil	2 1-2	2 1-2
Imperial Oil	17	17
Imperial Tob.	9b	
Int. Petroleum	150	
Int. Util 'A'	37 b	
Int. Util 'B'	7b	
Mitchell	113 1-2b	
Page-Hersey	75b	
Regent Knitting	3b	
MINES		
Abana	.28b	
Noranda	15.50	15.25
HORS LISTE		
Lake Superior	7b	

L'INDICE DES VALEURS A CEDE PASSABLEMENT

Ottawa, 27.—(Spécial au "Soleil.)— Les nombres-indices se rapportant aux valeurs de placement et de spéculation, tels que compilés par le Bureau Fédéral des Statistiques sur la base de 1926 égale 100, ont été comme suit pour la semaine terminée le 23 octobre.

L'indice des valeurs de placement classées comme stocks ordinaires de compagnies industrielles a été de 118.1 pour la semaine terminée le 23 octobre comparativement à 122.7 pour la semaine précédente.

L'indice des valeurs de spéculation, comprenant 225 des titres industriels et de services publics les plus actifs sur les Bourses de Montréal et Toronto, a été 583.3 pour la semaine qui s'est terminée le 23 octobre contre 584.7 pour la semaine précédente.

L'indice des valeurs de placement se rapportant aux stocks ordinaires de campagnies domestiques d'utilités publiques était 106.4 à la fin de la semaine terminée le 23 octobre contre 107.9 la semaine d'avant.

L'indice des valeurs de placement se rapportant aux stocks ordinaires de compagnies opérant à l'étranger mais où les Canadiens sont fortement intéressés était 80.6 pour la semaine finissant le 223 octobre comparativement à 80.222 pour la semaine précédente.

L'indice des valeurs de placement comprenant les valeurs des trois groupes ci-dessus de stocks ordinaires était 107.7 puor la semaine terminée le 23 octobre contre 110.1 pour la semaine précédente.

Le prix moyen de la semaine a été plus bas pour 221 stocks, inchangé pour un et plus élevé pour 25. Shawinigan est tombé de $54.8 à $51.7 ; **Canada Power & Paper de $7.0 à $5.0; Power Corporation de $56.5 à $53.7 ; Montreal Power de $55.5 à $54.2 ; International Nickel de $17.5 à $17.2 ; Dominion Bridge de $55.7 à $54.2** et **National Breweries de $26.2 à $25.1. Brazilian a remonté de $22.9 à $24.0** et **British Columbia Power "A" de $33.2 à $33.9.**

Le volume des ventes de 21 stocks a été inférieure tandis que celui de quatre autres a été plus élevé. Les ventes de Brazilian Traction sont **tombées de 181,300 à 52,100 parts ; celles d'International Nickel de 187,-500 à 79,300 ; Montreal Power de 47,-700 à 19,700 ; Shawinigan de 24,000 à 12,600 ; Dominion Bridge de 18,500 à 8,600 ; Power Corporation de 16,300 à 9,400 ; C. P. R. (nouveau) de 10,500 à 3,800 ; National Breweries de 20,500 à 11,500 ; National Steel Car de 7,500 à 1,800 et Consolidated Smelters de 3,400 à 2,000. Canada Uower & Paper a été plusactif: ses ventes ont avancé de 9,900 à 17,100 celles de Belle Telephone ont progressé de 3,200 à 2,500 et celles de Massey-Harris de 6,900 à 8,200.**

LE BLE ET LE MAIS SE RELEVENT LEGEREMENT

Chicago, 27. —(P.C.) — Midi— Les nouvelles annonçant que la température humide allait probablement accroître les dommages causés par la rouille en Argentine ont eu pour effet de faire monter les prix du blé en moyenne ici au cours de la matinée. D'un autre côté, les rapports venant de l'Argentine laissent voir qu'on est incertain de l'étendue des dégâts causés par la rouille dans les sections où le blé mûri hâtivement.

Après avoir débuté à des prix oscillant entre 1-2c de baisse et 3-8c de gain, le blé accusa des gains sur toute la ligne. Le mais ouvrit à des prix variant de 1-8c de perte à 1-2c de hausse pour céder puis se relever sur toute la ligne par la suite.

REDUCTION DES PROFITS DU C. N. R. EN SEPTEMBRE

Montréal, 27 (Spécial au "Soleil") Les revenus bruts du Canadien National pour le mois de septembre 1930 se sont élevés à $20,856,948 contre $24,145,026 en septembre 1929. Les dépenses d'exploitation ont été de $16,956,194.67 en septembre 1930, contre $18,764,-578.17 en septembre 1929 ; durant le même mois les recettes nettes se sont élevées à $3,900,753.33 en 1930, contre $5,380,447.83 en 1929. Le quotient d'exploitation a été de $1.30 en septembre.

Les revenus bruts du Canadien National pour les neuf premiers mois de l'année 1930 sont de $168,-387,065, les dépenses d'exploitation de $148,626,900, et les recettes nettes de $19,750,164.

NEW-YORK CURB

GEOFFRION & CIE
93, rue St-Pierre

	Ouv.	Ferm.
Alum. of Am.	160	175
Am. Gas & Elec.	95	98
Am. Investors B	6 5-8	7
Am. Superpower	15	15 1-4
Ass. Gas & El.	24	24 1-2
Brazilian	27	27 1-4
Can. Marconi	3	3 1-8
Cities Service	24 3-4	24 7-8
Cont. Gas of Bal	95	98
Durant Motors	1 5-8	1 7-8
Elec. Bonds & S	54 3-4	56 1-8
Elec. Investors	2	
Ford of C. "A"	20 1-2	21
Ford of C. "B"	26	35
Ford of France	9 3-4	10 3-4
Fox Theatre "A"	6 5-8	6 3-4
Gulf Oil	82 5-8	83 1-2
Imp. Oil	17	17 3-8
Int. Util. "A"	37	43
Int. Util. "B"	8 1-8	8 1-2
Memphis Gas	11 5-8	13 1-2
Middlew Util.	22	23 1-4
Moun. Produc.	6	6
N. Pd. Ser. "A"	18 1-4	20
Nat. F. & Gas	26 3-4	29
Niag. & Hudson	12 3-8	12 5-8
Noranda Mines	15 1-2	15 3-4
Penn. W. & P.	59	63
Schulte United	2	2
S.O. of Indiana	40	40 1-4
St. Regis Paper	7 3-8	8
Stutz Motors	1	1 1-8
Taggart Corp.	15 1-8	16 1-4
United L.& P.	31	31 1-2
U.S. Dry docks	3 1-4	3 1-8
Milreis	9.55	

(Le 27 octobre 1930)

L'INT. HYDRO-ELECTRIC CONTINUE SES PROGRES

New-York, 27. (Spécial au "Soleil")— En septembre 1930, l'International Hydro-Electric System, une division d'International Paper & Power Company, a produit 338,465,000 kilowatt-heures d'énergie électrique. Ce chiffre marque un nouveau record pour ce mois et une augmentation de 6% sur la production des usines actuelles du "système" en septembre 1929.

Pour les neuf premiers mois de cette année, la production du "système" a été de 3,048,444,000 kilowatt-heures, soit 10% supérieure à celle des neuf premiers mois de l'an dernier et 53% plus forte que la production des usines actuelles du "système" pendant les neuf premiers mois de 1928.

Bien que la production combinée d'énergie électrique de toutes les stations centrales du Canada et des Etats-Unis ait diminué de 5% — d'après les derniers chiffres obtenus — comparativement à août 1929, les usines actuelles de l'International Hydro-Electric System ont produit 9% de plus pendant ce mois en 1930.

Pour les huit premiers mois de cette année, la production du Canada et des Etats-Unis combinée n'a été que 1-2 de 1% supérieure à celle de l'an passé tandis que celle d'International Hydro-Electric s'est accrûe de 10%.

CARTES PROFESSIONNELLES

— NOTAIRES —

TASCHEREAU & TASCHEREAU

NOTAIRES

71 RUE ST-PIERRE — QUEBEC

Argent à prêter sur hypothèque et autres garanties. Administration de successions. Organisation de compagnies à fonds social.

Dr L. ROBERT
SPECIALISTE
Ex-élève des hôpitaux de Paris. Maladie de la peau et du cuir chevelu, maladies vénériennes.
4, COTE DU PALAIS
TEL. 2-1003
Heures de bureau: 2 à 5 et 7 à 8.30 p.m.

BREVETS D'INVENTION
En tout pays. Demandez le GUIDE DE L'INVENTEUR qui sera envoyé gratis
MARION & MARION
361 rue Université - - - Montréal
12½ rue St-Pierre - - - Québec
Washington, D.C.

McDOUGALL & COWANS
MONTREAL
(Membres de la Bourse de Montréal)
(Membres du Montreal Curb)
79 rue St-Pierre Québec
SUCCURSALES
Halifax, St-Jean, N.-B.
Ottawa, Toronto, Winnipeg
Raccordés par fils privés

LA PREMIERE REUNION

(Suite)

toute province dans laquelle est située une municipalité quelconque une convention visant paiement par le Gouvernement du Canada à ladite municipalité de vingt-cinq pour cent du coût des travaux et entreprises publiques considérés nécessaires pour fournir de l'emploi aux chômeurs, ainsi que vingt-cinq pour cent dudit coût par le gouvernement de la province, l'autre cinquante pour cent de ces dépenses étant assumé par la municipalité et à sa charge.

5. — Nonobstant les prescriptions du paragraphe précédent, et dans les cas où, à raison de dépenses considérables faites récemment par une municipalité afin d'atténuer le chômage, cette municipalité se trouve incapable d'assumer cinquante pour cent du coût des travaux et entreprises d'ordre public nécessaires pour fournir de l'emploi à ses chômeurs il sera loisible au Ministre de conclure une entente modifiant la contribution du gouvernement provincial et du Gouvernement fédéral au coût desdits travaux et entreprises

6. — Il sera loisible au Ministre de conclure avec le gouvernement de toute province une convention visant exécution par ledit gouvernement provincial de travaux publics, perfectionnements et autres entreprises de nature à fournir du travail convenable aux chômeurs, le coût desdits travaux et perfectionnements à être réparti entre le Gouvernement fédéral et le gouvernement de la province dans des proportions convenues.

7. — Toutes conventions intervenues avec les autorités provinciales ou municipales impliquant dépenses d'une partie quelconque du crédit affecté par la Loi à des travaux et entreprises d'ordre public devront contenir des prescriptions stipulant le paiement de justes salaires et l'observation d'un horaire de travail compatibles avec l'esprit de la Loi de 1930 sur les justes salaires et la journée de huit heures et la Politique de justes salaires du Gouvernement du Canada, telle qu'exposée dans l'arrêté ministériel (C.P. 1206), en date du 7 juin, 1922, et les modifications subséquemment autorisées. Les conventions impliquant dépense de toute partie desdites sommes pour l'exécution de travaux et entreprises d'ordre public devront porter une clause stipulant que toutes personnes employées aux dits travaux et entreprises doivent en autant que pratique, résider dans la localité où s'exécutent les travaux et que dans nul cas, un solliciteur d'emploi ne devra être l'objet d'une distinction injuste à raison de son allégéance politique.

8.—Un état de compte des dépenses faites par les municipalités à titre de soulagement direct du chômage pour des travaux et entreprises d'ordre public conduits en exécution des prescriptions de la Loi et des présents règlements devra être accompagné d'une déclaration de l'autorité provinciale compétente attestant que les dépenses ont été dûment faites de la manière mentionnée dans l'état.

DECEDEE

Madame LEOPOLD HUDON, née Anne-Marie Caron, décédée à St-Jean-Port-Joli, le 25 courant, à l'âge de 25 ans.

9.—Il sera loisible au Ministre d'exiger de la province quand bon lui semblera des renseignements généraux ou détaillés sur l'état de compte donné par la province.

10.—Pourront être payées à même le crédit prévu par la Loi telles sommes qui pourront être nécessaires pour fins administratives, y compris les appointements d'employés provisoires, dont le total, toutefois, ne devra pas dépasser la moitié de un pour cent des sommes autorisées.

11.—L'application de la Loi et des règlements sera confiée au ministère du Travail, sujet à approbation du Gouverneur en son conseil, et le ministre du Travail, le ministre des Chemins de fer et des Canaux, le ministre des Travaux publics, le ministre de l'Intérieur et le ministre de la Marine constitueront un conseil consultatif sur les dépenses à être faites en exécution de la Loi.

EUCHRE A ST-MARCELLIN

Au cours du mois d'octobre, un joyeux groupe se réunissait à la chapelle de St-Marcellin pour une soirée de cartes organisée au profit de l'église, par M. le Curé et les enfants de Marie. M. l'abbé D'amour professeur à l'école d'agriculture de Rimouski, s'était rendu la veille prêter, son concours à l'organisation.

La soirée fut des plus agréables. On remarquait M. le curé de St-Gabriel ainsi que plusieurs de ses paroissiens.

M. R.-H. Valin I.P. de Québec actuellement en tournée de classification dans le comté de Rimouski; ainsi que plusieurs hommes de son équipe, qui se sont montrés très généreux de même de nombreux amis de Mont-Joli, Rimouski ; les Hauteurs, St-Narcisse et St-Anaclet, qui ont tous contribués généreusement au magnifique succès obtenu

Les recettes se sont élevées à $29.50 De nombreux cadeaux en argent ou autrement ont été offerts par des amis du comté de Rimouski et de la paroisse de l'Isle-Verte dont il serait trop long de faire l'énumération ici.

Plusieurs cadeaux ont été distribués aux heureux gagnants, ensuite on procéda à la vente des autres objets.

La soirée se termina avec beaucoup d'entrain. Le chant fut exécuté en choeur par l'assistance sous la direction de M. le Curé de St-Gabriel, et la musique fut touchée par Madame Z. Levblanc. Tous se séparèrent à une heure très avancée se proposant de se réunir à la prochaine occasion.

Nous réitérons nos sincères remerciements à tous ceux qui ont contribué au succès de cette soirée, soit aux généreux donateurs ; comme à tous ceux qui ont pris part à cette partie de cartes . On se quitta en entonnant l'hymne national O Canada.

NOTES BREVES

Commonweatlh Edison a gagné $2,805,208 après l'intérêt et la dépréciation durant le trimestre finissant le 30 septembre 1930 au lieu de $2,561,573 en 1929.

Les ventes domestiques de General Motors aux consommateurs ont été, en septembre 1930, de 75,805 machines au lieu de 86,426 en août 1930 et de 124,723 en septembre 1929.

DISPARUE

MLLE ANTOINETTE METIVIER, 17 ans, disparue depuis 9 mois. Cheveux bruns, yeux bleus. Ceux qui peuvent fournir des renseignements sont priés de s'adresser à 126 rue Latourelle, Québec.

Roberval

La Cour Supérieure

L'honorable juge Blaise Letellier, préside actuellement un terme de la Cour Supérieure durant lequel on lui soumettra un grand nombre de causes. Ce terme devrait se continuer jusqu'au 31 du mois.

Notes sociales

—MM. Jos. Leclerc et J.-Adélard Tremblay, de Metabetchouan, étaient en voyage d'affaires à Roberval lundi, le 20.

—MM. Emile Plourde et Jos. Roy de St-Prime étaient de passage à Roberval, le 22 courant.

—MM. Paul Tremblay et Ed. Savard de St-Coeur-de-Marie étaient en voyage d'affaires à Roberval mercredi, le 15.

—M. Edouard Flushmann, a. g. de Montréal, était à Roberval par affaires au commencement de la semaine du 19.

—M. Bruno Fraser, de Normandin, et M. Alphée Frigon, de Normandin, sont venus à Roberval le 21 courant.

—M. James Joly, de Mistassini, était en voyage d'affaires à Roberval le 21 courant.

—M. Vincent Dubuc, de Chicoutimi, était de passage à Roberval, mardi, le 14.

—M. et Mme Nathanael Boivin sont allés à Chicoutimi le 19 courant.

—M. Edmour Têtu, de St-Félicien, était à Roberval par affaires mardi, le 14.

—M. Simon Michaud, d'Hébertville, était de passage à Roberval le 21 courant.

L'AVENTURE D'UN MARIN

(Suite)

Après bien des difficultés le gouvernail était bâti et il s'agissait plus que de le mettre en place. L'affaire n'était pas facile puisque l'on ne pouvait pas hisser le navire sur la plage. On attacha de grosses pierres à la pièce de bois et on la descendit petit à petit derrière le navire. L'entreprise se termina sans encombre et l'"Adams" put repartir pour Gaspé après quelques jours de retard seulement. Il avait pris treize jours pour aller de Portland à Gaspé.

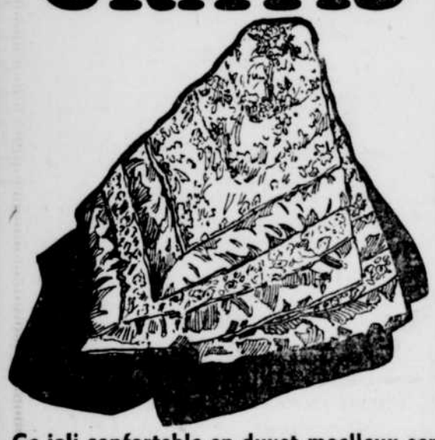
Le capitaine Kelson fut chaudement félicité par ses armateurs pour l'initiative et le sens d'économie dont il avait fait preuve.

LES PRODUITS DU Dr Hervey sont connus d'un océan à l'autre—Ils sont une réclame pour le Quebec—150 PRODUITS. Demandez-les à votre pharmacien

ACHETEZ LES MARCHANDISES ANNONCEES Soyez sûr d'être satisfaits

COMPAGNIE P.T. LEGARÉ LIMITÉE
273--RUE ST-PAUL--273
"MAGASIN DE LA BASSE-VILLE"

GRATIS



MAGASIN DE LA BASSE-VILLE

MEUBLES USAGES ET PRIS EN ECHANGE A PRIX DE DEBARRAS

273 St PAUL 273

APPELEZ 2-6850 DEMANDEZ DEPT. D'ECHANGES

MAGASIN OUVERT le SAMEDI SOIR JUSQU'A 10 HEURES

ECHANTILLONS DE MANUFACTURES A PRIX D'OCCASION

COMPAGNIE P.T. LEGARÉ LIMITÉE
273--RUE ST-PAUL--273
"MAGASIN DE LA BASSE-VILLE"

GRATIS

Ce joli confortable en duvet moelleux sera livré gratuitement avec chacune des machines à coudre, Echantillon neuf, annoncée ici. Bénéficiez de cette aubaine pour vous procurer une bonne machine à coudre et économisez de $18. à $60.

Ces machines à coudre n'ont servi que pour démonstrations à notre magasin et les "DAVIS" seront livrées avec la Garantie de 10 ans de bon service, comme les machines neuves et vous recevrez le cadeau de cette vente : Ce joli confortable.

Cinq Machines à Coudre--Echantillons Neufs--Sacrifiés à De Grands Rabais

DAVIS — $74 — Modèle Portatif ELECTRIQUE Rotatoire Valeur de $100.00 Avec CONFORTABLE GRATIS

NEW-HOME — Rotatoire--6 Tiroirs VALEUR DE $100 — $70 — Avec Confortable GRATIS

DAVIS — ELECTRIQUE Valeur de $135 — $75 — Avec Confortable Gratis

DAVIS — ELECTRIQUE -- VIBRATOIRE VALEUR DE $125 — $85 — Avec Confortable GRATIS

DAVIS — Modèle Portatif ELECTRIQUE Vibratoire Valeur de $75.00 Avec CONFORTABLE GRATIS — $57

Faites-Vous Expliquer Notre Mode Avantageux de Paiements Différés

BARGAINS !
De Notre Département d'Echanges

MEUBLES

LIT : — En fer, fini émaillé brun, largeur 2½ ou 3' $1.95
TABLE : — Pour salle à manger, en chêne fini doré $7.95
SET DE SALON : — Une aubaine, 3 meubles sacrifiés à $7.50
SET EN ROTIN: — Quatre meubles d'un beau fini fumé $16.75
SET DE SALLE : — 7 meubles pour votre salle à manger $36.25
SET DE CHAMBRE—"Moderne" 4 morceaux. Spécial à $48.85

POELES

TORTUE DE PASSAGE: Fini noir et nickelé. Spécial $7.85
TORTUE : — Modèle avec grilles. Belle valeur à ce prix $9.25
POELE ELECTRIQUE : "GURNEY", 3 éléments, fourneau, tablette $17.50
POELE A GAZ : — Quatre brûleurs avec fourneau $15.00
TORTUE : — Modèle avec grilles, dessus à deux ronds $19.85
POELE DE CUISINE : "Colonial" avec réservoir et corniche $29.50

Chemins de Passages à la Verge

Plusieurs modèles au choix fournis dans les couleurs les plus attrayantes.

Largeur, 18 pouces, Prix, la verge **29c**
Largeur, 22½ pouces. Prix, la verge **34c**
Largeur, 24 pouces. Prix, la verge **39c**
Largeur, 27 pouces. Prix, la verge **45c**
Largeur, 36 pouces. Prix, la verge **56c**

COUPONS !
De 1 à 9 Verges
A MOITIE PRIX

FELTOL
Régulier 45c La Verge Carrée - 21

PRELART
Régulier 48c La Verge Carrée - 24

CONGOLEUM
Régulier 62c La Verge Carrée - 31

LINOLEUM
Régulier 78c La Verge Carrée - 39

INCRUSTE
Régulier, 1.40 La Verge Carrée - 69

Couvre-Planchers à la Verge

FELTOL
A base de feutre. La verge carrée **46c**
PRELART
Sur toile. Prix, La verge carrée **48c**
REXOLEUM
Belle qualité. Prix, la verge carrée. **41c**
CONGOLEUM
Un modèle pour chaque pièce. Spécial **62c**
LINOLEUM
Voici la qualité qui dure. La verge **72c**

BARGAINS !
De Notre Département d'Echanges

RADIOS A BATTERIES

Appareils à 3, 4, 5 lampes. Prix, moins les lampes $5.00
ATWATER-KENT : Complet avec 6 lampes, et antenne $45.00
DE-FOREST Crosley:- Cabinet, complet avec 5 lampes $69.00

APPAREILS ELECTRIQUES

RADIOLA-17: Complet avec 7 lampes, haut-parleur et antenne $79.00
WILLIAMS:- Combiné, complet avec 7 lampes, joli cabinet $129

Machines à Coudre

SINGER:- Tête rotatoire, 3 tiroirs. Spécial $15.00
NEW WILLIAMS: Modèle à 5 tiroirs, tête vibratoire $19.00
SINGER:- Tête vibratoire, 5 tiroirs. Spécial $25.00
NEW HOME: Modèle à pédale, vibratoire, 5 tiroirs $21.00
WHITE: Tailleur, à bobine, modèle à 2 tiroirs $35.00
DAVIS: Tête vibratoire, 5 tiroirs. Valeur de $66.50 ..... $49.00

UN VETERAN DE LA GEURRE NE PEUT RAMENER SA FEMME ICI

De notre édition de 5 heures d'hier après-midi

LES REUNIONS POPULAIRES

BUISSON, le roi des camelots fait une conférence à la foule réunie rue Montmartre. (Cliché français)

Un citoyen canadien, nommé Malcolm-S. Malconian, qui servit en France dans le 11ème Bataillon Canadien, est allé en Europe se marier — — A son retour ici on arrête sa femme et on la détient à Québec au département de l'Immigration

VIVES PROTESTATIONS

Un vétéran de la Grande-Guerre, qui a pendant de longs mois servi en France dans le 11ème bataillon canadien, originaire d'Ecosse, mais depuis longtemps naturalisé citoyen canadien; qui est établi dans l'Ontario, où il a acquis une certaine aisance ; qui est traversé en France en juillet dernier, et y pris femme ; qui est revenu au pays vendredi dernier sur le "S.S. Montcalm", de la ligne du Pacifique Canadien, pour constater (sic) qu'il n'avait pas le droit d'amener sa femme au Canada, tel est le roman de Malcolm-S. Malconian, qui se croit victime d'une grave injustice, et qui vient d'adresser à l'honorable M. Gordon, ministre de l'Immigration le télégramme suivant :

"Je suis citoyen canadien ? J'ai servi dans le 11ème bataillon canadien, durant la Grande Guerre. Je suis traversé en juillet dernier et me suis marié en France. Revenus à Québec vendredi, on n'a pas permis à ma femme d'entrer en Canada, et elle est maintenant détenue par les autorités locales du Département de l'Immigration. Je proteste contre cet injuste traitement et demande que ma femme soit relâchée immédiatement".

(Signé) "MALCOLM-S. MALCONIAN.

Nous nous sommes enquis des circonstances défavorables qui ont pu prévaloir à la détention d'une femme mariée outre-mer à un brave vétéran de la Grande Guerre, et avons appris que la chose était exacte.

Les fonctionnaires subalternes du Département de l'Immigration prétendent qu'ils ont des instructions d'en agir ainsi, ce qui deviendrait fort embêtant pour plusieurs si la chose était vraie.

Quoi qu'il en soit, le Ministre de l'Immigration est maintenant saisi de l'affaire et nous verrons bien d'ici à quelques jours quelle décision il va prendre à ce sujet. En attendant, le vétéran Malconian se montre très impatient.

CEREMONIE A AUTEUIL

La consécration par Mgr Verdier, du sanctuaire d'Auteuil à Ste-Thérèse de l'Enfant-Jésus. (Cliché français)

N'est-ce pas la preuve que la guerre contre le régime fasciste est un fait—guerre morale d'à présent qui prépare la guerre militaire de demain ?"

(M. Mussolini faisait par là allusion à l'exécution des terroristes yougoslaves, qui fut suivie de manifestations anti-italiennes en Yougoslavie).

Dans son discours d'aujourd'hui, le Duce a engagé le parti fasciste à se montrer plus dur envers ses ennemis, tant à l'intérieur qu'au dehors, prédisant qu'avant deux décades l'Europe serait fasciste.

"Nous aurons en 1932, dit-il, le 10e anniversaire de la marche sur Rome. A cette occasion Rome verra le plus vaste rassemblement armé qu'elle ait envore vu dans ses 3,000 ans d'histoire. Cinquante bataillons de la milice fascistes, 50,000 fascistes adolescents, les 90,000 porte-drapeaux, 9,000 groupes de combat figureront dans ce déploiement de forces. Des rassemblements similaires auront lieu à Milan, Pérouse et Naples."

Mussolini chargea ensuite M. Giurati, récemment nommé secrétaire du parti fasciste, d'épurer ce dernier, disant : "N'ayez de clémence que pour les fascistes dont les services remontent aux jours d'avant 1922 ; aux camarades qui sont prêts à risquer leur vie pour le fascisme, non aux héros qui sont venus à nous une fois la tempête passée, et qui sont parfaitement capables de rompre les liens qui les unissent à nous si ce temps revient jamais."

Le Duce déclara ensuite qu'on faisait courir bien des faux bruits sur le régime fasciste. "Ces histoires inventées sont encore une arme de guerre, dit-il. Avant longtemps on nous accusera, nous aussi, de mutiler les enfants. Tout cela accroit la haine professée contre l'Italie fasciste par des millions d'individus. Nous combattons un monde à son déclin, mais encore puissant parce qu'il représente une énorme crystallisation d'intérêts. Le théâtre du combat s'est agrandi. Hier c'était l'Italie ; aujourd'hui c'est le monde. Ainsi un état de guerre moral existe :

LISEZ LES ANNONCES
Faites valoir votre dollar.

UN SERVICE AERIEN EN AFRIQUE DU SUD

C'est la firme allemande Junkers qui a obtenu le contrat pour l'établissement de ce service. —Un coup porté à un projet anglais.

LA CRITIQUE

Cape Town, Afrique-sud, 27.—(P. C.)—L'adjudication à Junkers, la grande firme allemande, du contrat pour le service des passagers et de la poste aérienne entre Kimberley, Afrique-sud, et Windhoek, dans l'ancienne colonie allemande du sud-ouest africain aujourd'hui administrée par l'Afrique-sud, a provoqué une vive controverse, rendue plus acerbe encore par le fait qu'Imperial Airways, la grande compagnie anglaise, achève de mettre au point le plan d'un service Londres-Cape Town, à inaugurer l'an prochain.

L'hon. F. Madeley, qui fut ministre des postes et télégraphes dans le gouvernement Hertzog, a créé une grande surprise en révélant que, durant son terme d'office, il avait fait avorter une tentative du Sud-Ouest africain pour faire adjuger pareil contrat aux MM. Junkers. Il objecta alors qu'il voulait que l'Afrique-sud fût protégée d'abord. Aujourd'hui il blâme le gouvernement Hertzog de laisser ainsi des avions de fabrication étrangère survoler l'Afrique-sud jusqu'à Kimberley.

J. A. Worth, qui administre l'Afrique du sud-ouest pour l'Union sud-africaine, prétend que l'offre des Junkers fut plus avantageuse que celle de l'Union Airways Ltd. sa compétitrice pour l'obtention du contrat. Le Cape Times blâme fortement le gouvernement aujourd'hui.

GOELETTE EN PERIL

Boston, 27. (P. C.).—La goélette anglaise Eskimo, allant de Nouvelle-Ecosse à Boston avec une cargaison de bois marchand, était en détresse au nord du phare de Nauset, avec ses voiles emportées et un équipage de huit hommes à bord, mandait aujourd'hui un garde-côtes tandis que le côtre "Majave" se portait à toute vitesse au secours.

TENTATIVE DE SUICIDE A MONTREAL

Antonio Godon, employé comme laveur de vaisselle, à l'Académie Roussin, absorbe une forte dose de teinture d'iode et de formaline. — Echo d'un drame.

GARDE A VUE

Montréal, 27 (D.N.C.)—Un nommé Antonio Godin, 579 rue Papineau, employé comme laveur de vaisselle à l'Académie Roussin est actuellement dans un état très grave à l'hôpital de la Providence, à la Pointe-aux-Trembles, souffrant d'empoisonnement après avoir absorbé une forte dose de teinture d'iode et de formaline.

Godon, âgé de 23 ans, travaillait à l'Académie Roussin depuis assez longtemps. Hier midi, vers 11 heures et 45, il fut trouvé se tordant de douleur dans la cave de l'Académie. Il était dans le compartiment voisin de celui dans lequel fut trouvé la petite Simone Caron, qui disparaissait le 10 juillet dernier et dont le cadavre était retrouvé le 18 septembre.

Près de Godon se trouvait une bouteille vide d'iode, ainsi qu'une tasse ayant contenu le désinfectant. Des employés de l'Académie trouvèrent la victime après avoir été attirés par ses cris. Ils le découvrirent dans la cave après l'avoir cherché assez longtemps. La police fut immédiatement prévenue et la victime fut immédiatement transportée à l'hôpital de la Providence.

Godon travaillait à l'Académie Roussin le jour de la disparition de la fillette Caron et quitta l'école quelques jours plus tard, le 15 juillet. Il fut réengagé de nouveau le 18 septembre dernier.

Godon fut interrogé plusieurs fois au sujet du meurtre. Comme témoin, il a toujours déclarée ne rien connaître de ce meurtre et ne fut pas détenu. Il fut interrogé pour la dernière fois le 17 octobre.

Godon a fait certaines déclarations à la police, hier, à la suite de sa tentative de suicide, mais la sûreté a refusé de rendre ces déclarations publiques. Godon est cependant gardé à vue.

FIASCO A LA CONFERENCE

Londres, 27. — (Câble à la Presse Canadienne) — Le "Daily Herald", organe officieux du gouvernement, blâme, aujourd'hui, le premier ministre Forbes, de la Nouvelle-Zélande, pour la déclaration que ce dernier a faite, hier soir. Le très honorable M. Forbes a dit, hier soir, que les délibérations de la Conférence Impériale se déroulent sans but, marchent comme un navire à la dérive, et il a reproché au gouvernement de Grande-Bretagne de ne suggérer que des remèdes théoriques.

"Une telle déclaration est incontestablement déplorable", écrit le "Herald". "Si", poursuit-il, "les représentants des gouvernements du Commonwealth ne peuvent en arriver à une unanimité, il leur reste, tout de même, à s'abstenir de récriminer. Autrement, ils nous porteront à penser que l'avenir de l'Empire est incertain et même sombre".

LE CHOMAGE

M. C.-E. Gravel, ancien président de la Chambre de Commerce de Montreal, a été, aujourd'hui, nommé président du Comité du Chômage de la province de Québec.

BOULIANNE ET ATWELL ONT ETE CONDAMNES

Ils sont condamnés tous deux à cinq ans. — W. Juneau est condamné à deux ans. — Lui et Boulianne sont en liberté provisoire.

EN APPEL

Montréal, 27. (D.N.C.)—Le terme des assises criminelles s'est terminé ce matin, sous la présidence des honorables juges Aimé Marchand et C.-A. Wilson.

William Juneau, autrefois courtier, accusé d'une fraude de $50,000 et trouvé coupable lors de son procès, fut condamné par le Juge Marchand à deux ans de pénitencier à St-Vincent-de-Paul. Juneau reçut froidement ce verdict, mais fut aussitôt libéré moyennant un cautionnement de $35,000 vu qu'il a porté sa cause en appel.

Maurice-J. Boulianne, ancien courtier en mines, inculpé d'un vol de $250,000 sembla un peu affecté, lorsque le juge Wilson prononça contre lui une sentence de 5 ans qu'il devra expier à St-Vincent-de-Paul.

Mais comme son collègue Juneau, il fut immédiatement remis en liberté sous un cautionnement de $25,000. Boulianne a inscrit sa cause en cour d'Appel.

Antoine Savaria, accusé d'avoir tué Richard Boxey, le 19 avril 1920 que le jury, à l'issue de son procès, trouva coupable d'homicide involontaire ne fut condamné qu'à dix-huit mois d'incarcération, à compter de la date de son arrestation. Savaria tua Boxey à la suite d'un accident d'automobile.

Wilfrid Préville, que les membres du jury déclarèrent coupable d'homicide involontaire sur la personne de sa femme à St-Hubert le 23 mars dernier a reçu une sentence de 10 ans de prison.

La femme Emile Ponlot, née Anne de Beaumont, qui assassina son mari le 19 juin dernier, entra dans la boîte des accusés, en sanglotant fortement. Deux constables furent obligés de la soutenir. "Trouvée coupable d'homicide involontaire, dit le juge Wilson, je me vois dans l'obligation de vous condamner à 15 ans de pénitencier. Sinon, vous auriez été emprisonnée à perpétuité.

Mario Lipari, au moment où le greffier lui pose la traditionnelle question, avant que la sentence soit rendue "Avez-vous quelque chose à dire", répond". "J'implore la clémence de la Cour". Lipari tua Alexandre Monette il y a trois mois et fut trouvé coupable, par le jury, d'homicide involontaire.

Vu votre passé honorable, votre conduite antérieure, les requêtes qui m'ont été présentées en votre faveur et votre déposition de légitime défense, dit le juge Wilson, vous n'irez en prison que 3 ans, à compter de la date de votre incarcération". Le prisonnier le visage pâle, reprit le chemin des cellules sans hésiter.

Enfin, le dernier sentencié, Louis-M. Atwell, autre courtier accusé d'avoir fraudé le public au montant de $200,000, a été condamné à 5 ans de pénitencier à St-Vincent-de-Paul.

LE BLE

Winnipeg, 27. (P.C.)—Un câblogramme reçu de Liverpool par Broomhall aujourd'hui annonce une hausse considérable du droit mis sur le blé importé par l'Allemagne. Ce droit est porté de 185 à 250 marks la tonne métrique, ce qui équivaut à $1.62 le boisseau avec une augmentation de 42 sous sur le droit précédent. Les règlements qui obligent les minotiers à employer 80 p. c. de blé poussé en Allemagne sont encore en vigueur, mais les cultivateurs allemands demandent que cette proportion s'élève à 100 p.c. ce qui équivaudrait à l'exclusion du blé étranger.

NOUVEAU MINISTRE

LORD AMULRIE a succédé à Lord Thomson comme ministre de l'Air en Grande-Bretagne. Ce fameux juriste portait avant son élévation à la pairie le nom de Sir William Warrender MacKenzie et il fut souvent nommé pour présider des enquêtes judiciaires importantes.

PETIT CASSE-TETE

UNE PETITE ARTISTE

Voici l'artiste à l'oeuvre, mais où est donc le modèle ? Elle dit qu'elle en a un mais qu'il s'est sauvé. Si vous pouviez voir le dessin sur la feuille de l'artiste, vous pourriez avoir une idée de ce modèle. Mais comme la chose est impossible, prenez votre crayon et tracez une ligne continue joignant ensemble tous les points numérotés, de un à trente-cinq, et vous aurez le portrait du modèle en question.

MUSSOLINI A DENONCE L'EUROPE

Le dictateur italien dit qu'il veut enlever "le masque à cette Europe hypocrite qui parle de pa' . à Genève et prépare quand même la guerre".

I.E FASCISME

Rome, 27.—(A.P.)—M. Mussolini, à la veille du 8e anniversaire de la marche fasciste sur Rome, a déclaré aujourd'hui au comité directeur du parti qui dirige l'Italie, que la guerre indirecte,—préparation à la guerre militaire, —contre le royaume continuait à faire rage. Rappelant ses discours sensationnels de Toscane en mai dernier, il ajouta :

"Par ces discours je comptais enlever le masque à cette Europe hypocrite qui parle paix à Genève et prépare quand même la guerre. Tuer des Fascistes, n'est-ce pas un acte d'hostilité ? Diffamer le régime et nuire à son crédit, n'est-ce pas un acte de guerre ? Calomnies et infamies, ne s'en sert-on pas dans le monde contre le régime fasciste ? Qu'avons-nous vu après les exécutions de Trieste ?

Pauvre Jacques !

TOUS les soirs, il est fatigué—toute la journée, à moitié endormi—n'a jamais un reste de vigueur pour se récréer—il est fichu !

Ceci n'a pas sa raison d'être, Jacques ! Vous *pouvez* vous éveiller en riant le matin et faire prestement tout votre ouvrage. Vous *pouvez* jouir et de votre travail et de vos amusements—vous *pouvez* réussir—vous *pouvez* être heureux et bien portant—et c'est si facile !

Achetez une bouteille de Nujol—clair comme le cristal—et faites disparaître ces poisons de votre système, avec la même régularité qu'un mouvement d'horloge. Nous en avons tous—ce sont ces petits diables qui vous alanguissent—éliminez-les, Jacques, normalement, régulièrement, facilement—ensuite observez-vous bien !

Si vous êtes Jacques, procurez-vous Nujol aujourd'hui même. Dans toutes les pharmacies—en paquets cachetés, avec la marque de fabrique. Demandez-le par son nom. Que vous y croyez ou non. Essayez-le.

Que d'hommes et de femmes ont commencé à prendre Nujol sans conviction et en ont gaiement conservé l'habitude !

MOYEN NATUREL

Nujol

D'ETRE EN SANTE ET HEUREUX

Souffrance Inutile

La prochaine fois qu'un mal de tête vous fait rester à la maison—

Ou qu'un autre mal ou douleur vous empêche de tenir un rendez-vous—

Rappelez-vous l'Aspirine! Car il n'existe presque pas de douleur qu'elle ne peut soulager, et cela promptement.

Ces pilules donnent un réel soulagement, ou des millions ne continueraient pas à les prendre. Elles ne sont pas du tout nuisibles ou la profession médicale ne les recommanderait pas constamment.

Ne soyez pas martyrisée par des douleurs sans nécessité. Par des refroidissements si faciles à arrêter; par la névralgie, par la névrite; par ces douleurs spéciales de femmes; ou par n'importe quelle douleur pour laquelle l'Aspirine est un antidote si efficace.

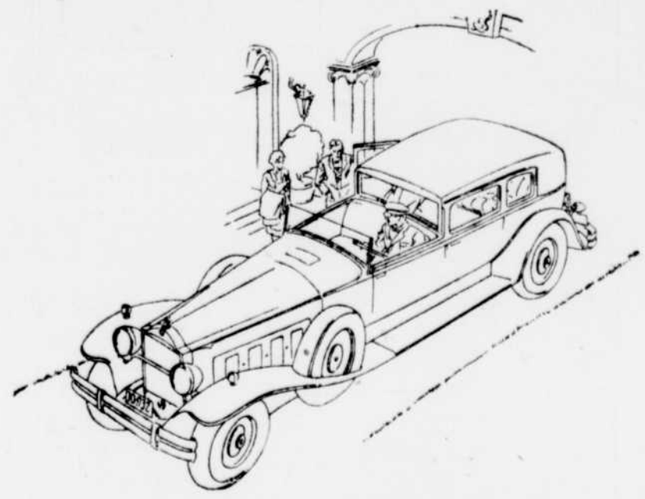
Il ne faut pas hésiter à prendre l'Aspirine. Elle est *sûre*. Elle est toujours la même. Elle n'affecte jamais le coeur, alors, servez-vous-en autant que nécessaire; mais la cause d'une douleur ne peut être traitée que par un médecin.

BAYER ASPIRIN

Marque de Fabrique Enregistrée

ACHETEZ LES MARCHANDISES ANNONCEES
C'est le seul moyen sage.

Le Nouveau PACKARD HUIT



Modèles de Luxe et sur Commande Individuelle sont Splendides

LES nouveaux modèles Packard Huit de Luxe sont aussi "beaux que l'or fin"—les plus beaux de tous les autos fins du monde embellis davantage.

Aucune particularité nouvelle ou radicale ne marque le Packard Huit de Luxe nouvelle série. Néanmoins avec la grâce traditionnelle de ses lignes, il possède de nouveaux raffinements de détail, des commodités et des conforts nouveaux, des nouvelles beautés à l'intérieur — et un supplément de puissance. Les châssis sont à empattements de 140 et 145 pouces. Prix, livrés, variant de $5535 à $6235.

* * *

Pour ceux qui désirent avoir la distinction individualitée des créations spéciales de carrosseries — pour ceux qui préferent exprimer leur propres goûts personnels en fait de dessin, de couleur, de capitonnage et d'aménagements—Packard est allé encore plus loin en fournissant le mode de transport le plus luxueux au monde.

Packard offre maintenant une nouvelle série distinguée d'automobiles sur Commande Individuelle — dessinés et fabriqués entièrement à l'usine Packard même. Bien que les créations Packard Individuelles sur Commande soient destinées en premier lieu au Châssis de Luxe, on peut les avoir sur une base d'empattement plus courte, à son gré. Les styles de carrosserie offerts sont d'une variété considérable — les choix de couleurs et de capitonnages sont virtuellement illimités.

Après 30 années consacrées au service de la clientèle automobile la plus difficile et la plus exigeante au monde, Packard ne doute pas que ses modèles de Luxe et sur Commande Individuelle surpassent non seulement les plus beaux Packards offerts précédemment, mais qu'ils marquent de façon définie le chef-d'oeuvre par excellence du monde dans le royaume des vrais beaux autos.

* * *

Nous vous invitons cordialement de venir examiner le Packard Huit de Luxe et conférer avec nous relativement aux créations sur Commande Individuelle de dessin et de fabrication Packard. Les Modèles de Luxe sont prêts pour prompte livraison — les Commandes Individuelles seront remplies dans l'ordre de leur réception.

PARLEZ-EN A L'HOMME QUI EN POSSEDE UN

UNIVERSAL AUTO LIMITED

33 RUE DE LA COURONNE

TEL.: 5112 - - QUEBEC

De notre édition de 5 heures d'hier après-midi

L'AQUEDUC DE SILLERY ET LA CITE

Texte de l'ordonnance de la Commission des Services Publics au sujet de la requête des syndics de la compagnie de l'aqueduc.

LES TAUX

Nous publions dans une autre partie de notre journal aujourd'hui, un résumé de la décision rendue, ces jours derniers, par la Commission des Services Publics, au sujet de la question des taux de l'aqueduc à Sillery.

Nous avons pu, cet après-midi, nous procurer le texte même de l'ordonnance qui sera, selon toute probabilité soumise au comité administratif.

Voici ce que contient l'ordonnance :

Larue, Trudel, Picher,
ès-qualité, requérants,
vs
La Corporation Municipale de St-Colomb de Sillery, Intimée.

ORDONNANCE

En mars 1929, dans la cause No 1814, l'Aqueduc de Sillery Ltée a obtenu de cette commission une ordonnance l'autorisant à mettre des compteurs pour mesurer l'eau fournie à chacun de ses abonnés.

L'ordonnance en question avait pour effet de faire un tarif minimum du tarif prévu au règlement No 94 et d'autoriser l'Aqueduc de Sillery Ltée à charger 20 cents du mille gallons à chacun de ses abonnés qui feraient une consommation plus considérable que celle à laquelle il aurait droit suivant le prix de son abonnement, l'eau étant calculée à 35 cents du mille gallons.

L'objet de cette ordonnance était de permettre à l'Aqueduc de Sillery Ltée de combler le déficit dont la compagnie avait fait la preuve.

Cette ordonnance n'a jamais été exécutée et, par conséquent, le tarif prévu au règlement municipal No 94 est resté sans force.

Depuis ce temps, l'Aqueduc de Sillery Ltée a été mise en liquidation et les requérants ès-qualité en sont les syndics.

Dans la cause No 2433, ils nous ont fait une requête à l'effet de diminuer le prix de l'eau qu'ils achètent de la Cité de Québec.

Dans la présente cause, ils nous demandent d'augmenter le tarif actuel sans l'emploi de compteurs.

Les parties ont été entendues en séance publique à Québec par leurs procureurs et il a alors été entendu que la seule preuve produite serait celle qui l'a déjà été dans la cause No 1814.

Nous n'avons pas de doute que l'aqueduc est actuellement exploité à la perte. Cependant, nous croyons que ce n'est pas au cours d'une liquidation qu'il est opportun de changer de nouveau le tarif, pas plus que de changer les conditions du contrat existant avec la Cité de Québec pour la fourniture de l'eau, dans le cas où la Commission aurait juridiction pour modifier ce contrat.

Il nous semble que la solution normale est la vente par les syndics du réseau d'aqueduc de l'Aqueduc de Sillery Ltée. Il nous semble aussi que l'acquéreur naturel est la municipalité de St-Colomb de Sillery, mais les parties ne paraissent pas vouloir ou pouvoir s'entendre et les syndics prétendent que la municipalité de St-Colomb de Sillery veut prendre avantage de la situation en acquérant l'aqueduc à un prix inférieur à sa valeur.

Ils nous demandent si nous ne croyons pas à propos d'augmenter le tarif, de les autoriser à cesser de fournir l'eau à la municipalité ou à ses contribuables.

Comme nous l'avons dit plus haut, nous ne croyons pas qu'il soit opportun pour le moment de reviser le tarif mais, d'autre part, il n'est évidemment pas juste que les syndics continuent à perpétuité à fournir l'eau à perte, ce qui arrivera s'ils ne peuvent pas trouver d'acquéreurs pour leur réseau.

Dans les circonstances, nous croyons devoir décider de renvoyer la requête quant à la partie des conclusions qui demande une augmentation du tarif, mais nous croyons devoir l'accorder quant à ce qui concerne l'autorisation de cesser le service.

Cependant, pour ne pas faire souffrir la population et pour donner le temps à la municipalité de se mettre en mesure, soit d'acquérir l'aqueduc, soit de se pourvoir d'eau par ailleurs, nous ordonnons que les syndics soient autorisés et ils sont autorisés par les présentes, à cesser leur service le 1er juin 1931, si à cette époque ils sont encore propriétaires du réseau d'aqueduc en question.

La Commission se réserve d'étendre ce délai si c'était nécessaire.

Chaque partie payera les frais.

Montréal, 17 octobre 1930.

Le Président,
(Signé) **Adrien Beaudry**

Vraie copie, le secrétaire, M. Jos. Ahern.

DANS LA MINE

Scarbruck, Sarre, 27 (A.P.)—Des équipes de secours sont rentrées dans la mine de Maybach de bonne heure aujourd'hui pour essayer d'extraire 15 cadavres de l'une des galeries. On ne croit pas qu'aucun des hommes sous terre ait survécu à l'explosion de samedi et à l'incendie de dimanche. La chaleur de cet incendie fut telle qu'il fut impossible de pénétrer dans la mine hier. Il y a 92 cadavres alignés au lieu mortuaire ici. 49 d'entre eux seulement sont reconnaissables.

ORIGINALITE

JOSEPHINE BAKER, célèbre danseuse, se promène avec son léopard, à Deauville.

(Cliché français)

INONDATION

Smyrne, Turquie, 27. — (A. P.)— L'inondation qui a couvert les bas quartiers de Smyrne a fait périr 68 personnes et en a laissé 3,000 autres sans toit. En tout les eaux ont renversé 655 maisons. Une pluie torrentielle et dévastatrice continue à tomber aujourd'hui.

VIOLENT INCENDIE

Providence, R.-I., 27. (P. C.)— Les cours de la Turks Head Coal Co'y et un cargo, le Gilt Edge, portant 1050 tonnes de souffre pour la Rumford Chemical Co'y, ont été le théâtre d'un incendie extraordinaire cet avant-midi. Huit membres de l'équipage du cargo durent sauter à l'eau et se sauver à la nage. Tous sont à l'hôpital.

Une grande partie du front de mer de Providence fut menacée par la conflagration. A 11 h. 30, les commissaires d'incendie déclarèrent que le feu était maitrisé. A cette heure une tour de 115 pieds venait de s'effondrer dans le steamer en feu. Plusieurs personnes l'échappèrent belle durant l'incendie. On n'eût à déplorer aucune perte de vie cependant. A midi tout était fini. Plus de 700 tonnes de souffre valant $14,000 avaient brûlé avec des milliers de tonnes de charbon, le tout faisant un feu épouvantable. Le Gilt Edge fut brûlé jusqu'à la ligne de flottaison.

LE BEURRE

Nos compatriotes qui ont entendu discuter si âprement, au cours de la dernière lutte électorale, la question de l'importation du beurre de la Nouvelle-Zélande, selon le tarif du gouvernement Mackenzie King, seront sans doute intéressés d'apprendre que l'avant dernière semaine, il est arrivé à Vancouver, C.-B., venant des antipodes, trois cents mille (300,000) boîtes de beurre néo-zélandais, destiné à la consommation canadienne.

Pour l'entrée de ce beurre au Canada, par un ordre en conseil, le Ministère des Douanes du Gouvernement Bennett n'a cru devoir exiger qu'un centin et un cinquième par livre de droits. On a appelé celà un "special permit".

NOUVEAUX TROUBLES AU BRESIL

L'Allemagne demande pleine indemnité pour les sujets allemands tués par un obus tiré du fort Capacabana au cours de la semaine dernière.

EMEUTES

Rio de Janeiro, 27. — (A. P.) — On a entendu des détonations au centre de la ville aujourd'hui, et on a cru y voir la menace de nouveaux troubles pour la capitale du Brésil. On fut sans détails sur ce qui se passait au cours de la journée, mais des officiers avertirent la population de se tenir à l'écart des principales rues. Le ministre de la Justice a démenti dans un communiqué la nouvelle qu'une partie de la police militaire se serait révoltée. Il affirme que le gouvernement provisoire prend des mesures énergiques et ajoute énigmatiquement que celui-ci a dominé la situation au bout de deux heures.

Berlin, 27. — (A. P.) — Le ministre d'Allemagne à Rio a reçu instruction de demander au Brésil satisfaction et pleine indemnité pour les sujets allemands victimes de l'obus tiré du fort Copacahana sur le "Baden", de la ligne Hambourg-Amérique, la semaine dernière.

La légation allemande fait rapport aujourd'hui que le gouvernement brésilien a promis de punir les responsables de cette catastrophe. On fait observer dans les milieux diplomatiques que l'Allemagne, en traitant ainsi avec le gouvernement provisoire, pose un acte équivalant à la reconnaissance de ce gouvernement.

Rio de Janeiro, 27—(A.P.)—Le général Fragosco, membre de la junte militaire et navale qui a pris le pouvoir dans la capitale, a déclaré dans une interview aujourd'hui que cette junte se considérait comme exerçant une autorité purement provisoire avec mission de transmettre le pouvoir aux représentants du mouvement national déjà convoqués dans la capitale. Il faisait allusion par là à Getulio Vargas, qu'on s'attend à voir devenir président provisoire. La vie a repris son aspect normal à Rio aujourd'hui.

UNE GREVE

Séville, 27 —(A.P.)—La presque totalité des 500 étudiants de Séville s'est mise en grève aujourd'hui, causant des dégats aux divers pavillons de l'université, où elle brisa portes et fenêtres. Les étudiants voulaient protester par là contre le plan de direction des universités espagnoles élaboré par M. Callejo, ministre de l'instruction publique sous Primo de Rivera. Ramon Carnave, recteur de l'université leur promit de télégraphier à Madrid pour demander de ne pas appliquer le plan Callejo.

ACCUSATION

Montréal, 27. (P.C.)—Trois hommes, Frank, Hickey, François Comtois et Raphael Lefrançais ont été tenu criminellement responsables de la mort de G.-J. Anderson, 32 ans, qui a été poignardé à mort en essayant de mettre fin à une bataille dans un "bling pig", jeudi dernier. Cette déclaration a été faite à l'issue de l'enquête du coroner.

Les trois hommes ont été arrêtés cet après-midi.

LE COMMUNISME

Port Arthur, Ont., 27.—(P. C.)— Port-Arthur est prêt, aujourd'hui, à faire échec aux projets conçus par les communistes locaux. La police montée a reçu des renforts et elle est même appuyée par des escouades de citoyens qui veulent absolument empêcher des désordres, ici. On s'attend à du chahut, ce soir, lorsque le Conseil municipal se réunira.

Lundi dernier, les communistes de la tête des Grands Lacs se sont rendus processionnellement jusqu'au lieu des séances du Conseil municipal et, le lendemain, ils commettaient des voies de faits sur des officiers de police et libéraient un prisonnier.

La police fera bonne garde, ce soir, pendant la réunion du Conseil. Des détachements de membres de la police montée sont arrivés ici de Regina, Sask., et de Winnipeg, Manitoba, et ils se sont installés dans l'ancien hôpital général de Port-Arthur. Ils ont patrouillé, à cheval, les rues de la ville, tout de suite après leur arrivée.

FEU M. J. LEBEL

M. Joseph Lebel, cultivateur, de Saint-Gabriel de Rimouski, est décédé, hier, à l'Hôpital du Saint-Sacrement, des suites d'une longue et impitoyable maladie: il était atteint d'un cancer. Il laisse son épouse et une nombreuse famille. Feu M. Bouchard était âgé de 60 ans.

La dépouille mortelle a été, aujourd'hui, transportée à Saint-Gabriel par l'un des corbillards-automobiles de la maison Bouchard & Fils de Limoilou. Elle était accompagnée du fils du défunt, M. Alfred Lebel.

"Le Soleil" prie la famille en deuil d'agréer ses respectueuses condoléances.

LA MAISON GAUVIN

est heureuse de remercier tous ses clients qui ont bien voulu contribuer au succès de notre Grande Vente de Liquidation. Quoique la première journée ne semblait pas montrer le succès qu'on en attendait elle s'est changée tout à coup en une plus grande activité pour prouver une fois de plus que nos prix sont presque sans égaux

Velours
27 pouces
Velvetine chiffon ne se froisse pas, pour robes dans un choix de jolies nuances nouvelles et au prix spécial de.....
89c

ETOFFES à manteaux
Véritable Broadcloth, étoffe à manteaux, surtout pour les manteaux de luxe garnis de fourrures tissus tout laine dans les nuances de vert, rouge, brun, bleu marine, noir, etc.....
$3.48

Velours
36 pouces
Velvetine chiffon pour la confection des robes pour dames, velvetine qui ne se froisse pas 36 pouces de largeur. Spécial...
$1.29

Paletots d'Hiver
POUR HOMMES
$15.95

Paletots d'Hiver
POUR GARCONS
$7.50

Serviettes de Bains
Stock Mc Limont serviettes de bain, grande grandeur, valeur 25c.....
19c ou 2 pour 30c

Velours Panne
36 pouces de largeur, velours de luxe régulier $3.50 pour.....
$2.98

Serviettes de Bains
Stock Mc Limont, serviettes blanches pour le bain, grande grandeur, régulier 49c pour.....
29c

Tuques de laine pour Fillettes
Stock Mc Limont, Tuques de laine pour fillettes, Blanche, Crise, Drab, laine foulée, rég. 75c pr
39c

OUATES
Pour HOMMES
Stock Mc Limont, Camisoles seulement, grandeurs 38-40-42 tant qu'il y en aura.....
49c

Tuques de laine pour Fillettes
Stock Mc Limont, Tuques en tricot de laine, blanche, grise, drab, rouge, etc., rég. 98c pour...
49c

Sous-Vêtements
100% Laine
Stock McLimont sous-vêtements en laine cordée, camisoles ou caleçon pour l'hiver valeur régulière $1.39 pour cette vente
Camisoles **89c** Caleçons **79c**

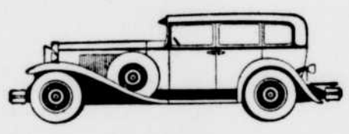
Sous-Vêtements
Devants et Dos Doubles
Stock McLimont Camisoles et Caleçons pure laine qui ne foule pas, camisoles et caleçons devants et dos doublés, rég. $2.50, pour
$1.89

Cache-Poussière
Pour hommes
Stock McLimont, cache-poussière, couleur kahi, pour hommes, une bonne qualité en duck, grandeurs 36 à 44, pour.....
1.50

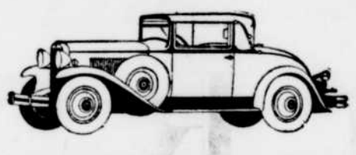
Combinaisons
Ouatées
Stock McLimont combinaisons ouatées pour hommes, sous-vêtements chauds pour l'hiver 34 à 44
$1.39

Makinaws
Hommes et Garçons
Makinaws pour hommes et garçons, makinaws très pesants, très chauds, valeur $6.90 et $7.50, offerts à un prix ridicule. Profitez de cette vente et faites des économies.
5.00

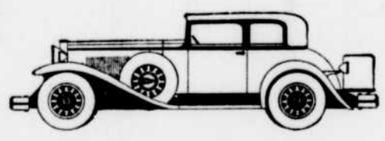
Jules **Gauvin** Enrg.
183 rue St-Joseph



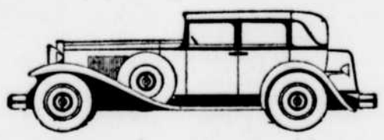
HUPMOBILE CENTURY SIX 1931, SEDAN CINQ PLACES . . . La plus grande valeur dollar pour dollar en performance, beauté et confort que Hupmobile ait jamais incorporé dans un Six . . . Quatre autres types de carrosserie. Les prix commencent à $1,445.



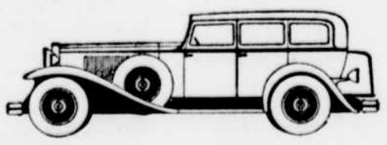
HUPMOBILE CENTURY HUIT 1931, CABRIOLET CONVERTIBLE DEUX PLACES . . . Siège fermant. Elégant, rapide, puissant, confortable A noter l'exceptionnelle portée visuelle offerte par les larges fenêtres. Quatre autres types de carrosserie. Les prix commencent à $1,780.



HUPMOBILE HUIT 100 CHEVAUX 1931, VICTORIA . . . Style traduisant partout la plus élégante manière moderne et force pour une performance exceptionnelle . . . Spacieux et extrêmement confortable. Cinq autres types de carrosserie. Les prix commencent à $2,255.



HUPMOBILE HUIT 133 CHEVAUX 1931, SEDAN DE VILLE . . .Un nouveau type de carrosserie de modernité et de confort prononcés. Le dessus et les panneaux arrières sont en tissu. Cinq autres types de carrosserie. Les prix commencent à $2,790.



HUPMOBILE HUIT SUR COMMANDE 1931, 133 CHEVAUX . . . Le chef-d'oeuvre mécanique du Hupmobile dans son expression la plus luxueuse . . . Indéfectibilité Hupmobile entourée de l'élégance de la beauté harmonisée . . . Offert en deux types de carrosserie. Les prix commencent à $3,370.

TOUS PRIX A WINDSOR

HUPMOBILE

annonce comme
distributeurs autorisés

UNIVERSAL AUTO LIMITED

33 de la Couronne Tél.: 5112

Que vous soyez ou non propriétaire de Hupmobile dans le moment, vous êtes cordialement invité de venir faire la connaissance de ces nouveaux distributeurs et voir les nouveaux Hupmobiles 1931 actuellement à l'étalage dans leur salle de montre.

Vous constaterez que la nouvelle ligne Hupmobile pour 1931 fait avancer tous les idéals par quoi se jugent les automobiles offrant le maximum en fait d'excellence mécanique, dominant en puissance, surpassant en vitesse, excellant en beauté exclusive harmonisée de dessin et d'aménagement. Tous les automobilistes devraient voir, et conduire, le nouveau Century Six, le nouveau Century Huit, le Huit de 100 chevaux, et le Huit de 133 chevaux . . . Chacun d'eux est 100% un Hupmobile. Et chacun est un brillant exemple des 22 années d'aptitude du Hupmobile à comprendre les goûts et les besoins du public . . . et à se tenir un pas en avant des deux.

HUPP MOTOR CAR CORPORATION, WINDSOR, ONTARIO

hupmobile

SIX ET HUIT 1931

NOUVELLES MARITIMES

LA DRAGUE NUMERO 12

La drague "Numéro 12" a été placée le 24 courant au Cap-de-la-Madeleine, course d'en bas, côté sud, en haut de la bouée noire à gaz No 41c, pour travailler au demi sud du chenal jour et nuit.

LE "LORD STRATHCONA"

Le "Lord Strathcona" est arrivé, dimanche midi, à Québec, venant du bas du fleuve.

GEORGES CLAUDE RETOURNE EN FRANCE

Sur "L'Ile de France", de la Compagnie Générale Transatlantique, qui vient de repartir de New-York, pour Plymouth et le Havre, se sont embarqués parmi nombre d'autres éminents voyageurs MM. Léon Bailby, propriétaire de l'"Intransigeant", et son gérant de la publicité, M. Pierre Curral ; M.Georges, Claude, le grand savant français qui vient de faire des expériences concluantes à Cuba sur la façon d'obtenir du pouvoir du fond de la mer. M. Georges Claude est accompagné de son fils et de sa belle-fille.

VAISSEAU EN PERIL SUR LES COTES DE LA NOUVELLE-ECOSSE

Un navire à la dérive dans la tempête a été vu, samedi, au large de Cap Negro Island par le gardien du phare de cet endroit. Un de ses mats semblait être abattu et le vaisseau donnait l'impression d'être complètement désemparé. Il n'y avait à Halifax, samedi, quand la chose a été signalée aucun navire disponible pour aller lui porter secours.

LE "NORTH SHORE"

Le "North Shore" partira demain pour la Côte.

LES PHARES DE L'ANTICOSTI

Les phares de l'Anticosti et de la Côte Nord sont actuellement ravitaillés par le C. G. S. "Mardep" qui était ancré, hier, au large de la Pointe Sud-Ouest de l'Ile. Le "Mardep" traversera probablement au nord aujourd'hui ou demain.

LES GOELETTES

S.S. Gaspé County prendra mdses aujourd'hui et mercredi à la Shed 21 pour la côte sud de Fox River Jusqu'à Gaspé la baie des Chaleurs, Dalhousie et Campbellton , départ mercredi soir pour information tél: bureau 2-5169.

S.S. North Shore prendra mdses aujourd'hui jusqu'à midi pour la côte sud de Comeau Bay jusqu'à Blane Sablon départ mercredi matin à 9 heures pour information tél. bureau 2-5984 Shed 2-7224.

J.-M. Dumont, agent

S.S. New Northland prendra mdses mercredi à la shed 14 pour la côte sud de Cap Chat jusqu'à Gaspé et Terreneuve départ jeudi midi, pour information tél.: bureau 2-5984 Shed 2-7224.

J.-M. DUMONT, agent

Capitaine W. Simard, Escoumain, Bergeronne, goélette Bergeronne, T. mdses mardi, départ mercredi, quai 5

Capitaine X. Hovington, Tadoussac, Sacré-Coeur, Baie Ste-Catherine, goélette Don de Dieu, mdses mardi, départ ce soir quai 4.

Capitaine Alf. Lavoie, Petite Riv. St-François, goélette S. D., mdses mardi départ mercredi, quai 4.

Capitaine O. Dallaire , Tadousac, Sacré-Coeur, Baie Ste Catherine, goélette Winie, mdses mardi, départ mercredi, quai 4.

Capitaine N. Blanchette, Cap St-Ignace, goélette Tadousac, B. mdses mardi, départ mercredi, quai 4

Capitaine P. Mailloux, Isle aux Coudes, goélette St-Louis, mdses mardi, départ ce soir, quai 3.

Capitaine M. Fournier, Montmagny, goélette Montmagny,T. mdses, après-midi, départ mercredi quai 1.

Capitaine Chs Gagnon, Malbaie, goélette St-Charles, mdses mardi départ mercredi, quai 1.

Capitaine Geo Lavoie, Petite Riv. St-François, goélette Ste-Rita, mdses mardi, départ mercredi, quai 1.

Capitaine J.-A. Gauthier, Matane, St-Luc, Ste Félécite, goélette Xenophon, G. mdses mardi, départ ce soir, quai Ponton Douane.

— o —

PAS PRET

Damour & Boucher, Trois-Pistoles St-Simon.

Art. Michaud pour Trois Pistoles.

Geo. Dionne , Trois Pistoles, Isle Verte, Cacouna.

M. Brisson Tadousac , Sacré Coeur, Baie Ste Catherine.

Cyr Levesque pour Isle Verte Cacouna.

— o —

La marée sera haute à 10.57 a.m. et 11.11 p.m.
28 oct. 1930. Tél. 2-2857

CHEZ LES OUVRIERS

Charpentiers-Menuisiers

Ce soir, mardi, le 28 octobre, aura lieu à la Bourse du Travail, une assemblée importante des membres de l'Union Nationale Catholique des Charpentiers-Menuisiers. Tous les membres sont instamment priés d'y assister.

Employés de Garages Municipaux

Ce soir, mardi, le 28 octobre, aura lieu au Secrétariat No 308 rue Saint-Joseph, une importante assemblée de membres de l'Union Nationale Catholique des Employés de Garages Municipaux. Tous les membres sont instamment priés d'y assister.

Conseil Fédéré

Ce soir, mardi, le 28 octobre, aura lieu au No 272 rue Des Fossés, une importante assemblée des membres du Conseil Fédéré des Métiers et du Travail de Québec et Lévis. Tous les membres sont instamment priés d'y assister.

A L'HOPITAL

Hier après-midi, a été transporté à l'hôpital St-François-d'Assise, pour y subir un traitement, M. Louis-Georges Pelletier, voyageur de la maison Thibaudeau & Frères, retenu chez lui par la maladie, depuis une quinzaine.

DECEDEE

Mme LAURENT LECLERC, 20 ans et 10 mois, née Monique Germain, décédée à St-Basile.

Départs Cunard pour l'Europe

De MONTREAL et QUEBEC
A Plymouth, au Havre, et à Londres
AUSONIA ..... 31 oct.
ASCANIA ..... 14 nov.
ANTONIA ..... 21 nov.
A Glasgow, Belfast et Liverpool
31 oct. LETITIAx 14 nov. ATHENIAx
7 nov. ANDANIA 28 nov. ALAUNIA
x-Escale à Belfast et à Liverpool d'abord

Anchor-Donaldson

De MONTREAL et QUEBEC
A Belfast, Liverpool et Glasgow
31 oct. LETITIA 14 nov. ATHENIA
7 nov. ANDANIAx 28 nov. ALAUNIAx
x-Escale à Glasgow d'abord
Pour tous renseignements voulus et brochurettes, etc., s'adresser à
67 RUE ST-PIERRE
Service français
ou à n'importe quelle agence de navigation

St-Joachim, Gaspé

Décès

La mort vient d'enlever à notre paroisse deux octogénaires décédés à une journée d'intervalle. M. Pierre Blanchette, veuf de Delphine Mimault et M. Octave Vallée, veuf de Suzanne Bowd. Le premier était atteint d'une maladie, depuis longtemps qu'il supporta avec patience et résignation, aussi il s'endormit dans le Seigneur muni des secours de la religion à l'âge de 81 ans, M. Vallée tomba malade et reçut, les consolations qu'apporte notre sainte religion et décéda le 17, à l'âge de 83 ans et 3 mois.

Aux funérailles de M. Blanchette, l'église était parée de ses tentures de deuil. M. l'abbé Grenier, curé officia aux deux services. M. Déry Dugas, de Ste-Anne, avait la direction des funérailles. M. Esdras Lepage, gendre du défunt, portait la croix. Portaient la dépouille mortelle ses deux fils, MM. Emile et Gédéon Blanchette; ses deux gendres, MM. Auguste Servant et Edouard St-Laurent. La quête fut faite par son petit-fils, M. Ethalbert Blanchette.

Il laisse pour le pleurer deux fils MM. Emile et Gédéon Blanchette, quatre fils, Mme Esdras Lepage, Florentine, Mme Auguste Servant, Marie-Anne, Mme Ernest Therrien, Adèle et Mme Edouard St-Laurent, Evangéline, c'est chez cette dernière que M. Blanchette est décédé.

M. O. Vallée laisse pour le pleurer un fils M. Ephrem Vallée, trois filles, Mme veuve Georges Levesque, Célanine et Mme Edouard Miville, Azilda.

Sur leur tombe toute fraîche nous déposons l'aumône de nos prières et aux parents nous adressons nos condoléances.

Mariages

A été béni par M. l'abbé B. Fortin, vicaire de Ste-Anne, le mariage de M. Willie Servant à Mlle M.-B. Géraldine Labrie. M. Johnny Ouellette, servait de témoin au marié et M. J.-Baptiste Deschênes de Ste-Anne servait de témoin à sa nièce.

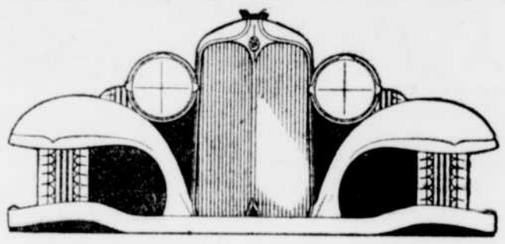
—Ont été unis dans les liens du mariage par M. l'abbé Grenier, curé de cette paroisse, M. Ls-Philippe Lévesque et Mlle Angelina Dupuis, M. Damase Lévesque, servait de témoin à son fils et M. Paul Dupuis à sa fille.

Les deux mariées faisaient partie de la Congrégation des demoiselles Enfants de Marie, et les mariés de la Ligue du Sacré-Cœur et reçurent les honneurs de leur société.

Aux nouveaux époux vont tous nos vœux de bonheur et longue vie.

BEAU COUP DE FUSIL

MM. E. Gagné, pompier du poste No 2, D. Gagné, du poste No 13, et Hercule Gagné, du même poste, sont de retour d'un voyage de chasse, dans les bois de Lotbinière. Ils ont abattu un chevreuil de 200 livres.
(Cliché du "Soleil")



WALTER P.
CHRYSLER
PRÉSENTE DEUX NOUVEAUX
HUIT EN LIGNE

Tout progrès est un changement.

Ce n'est que par le changement que l'homme et les éléments de la civilisation passent d'un stage inférieur à un stage supérieur, d'un état plus grossier à un développement plus parfait.

Les ingénieurs de l'entreprise Chrysler consacrent leur temps à l'étude, à l'analyse, à l'expérimentation, et leurs efforts et recherches constants engendrent la connaissance, la conviction et la décision qui mènent au progrès.

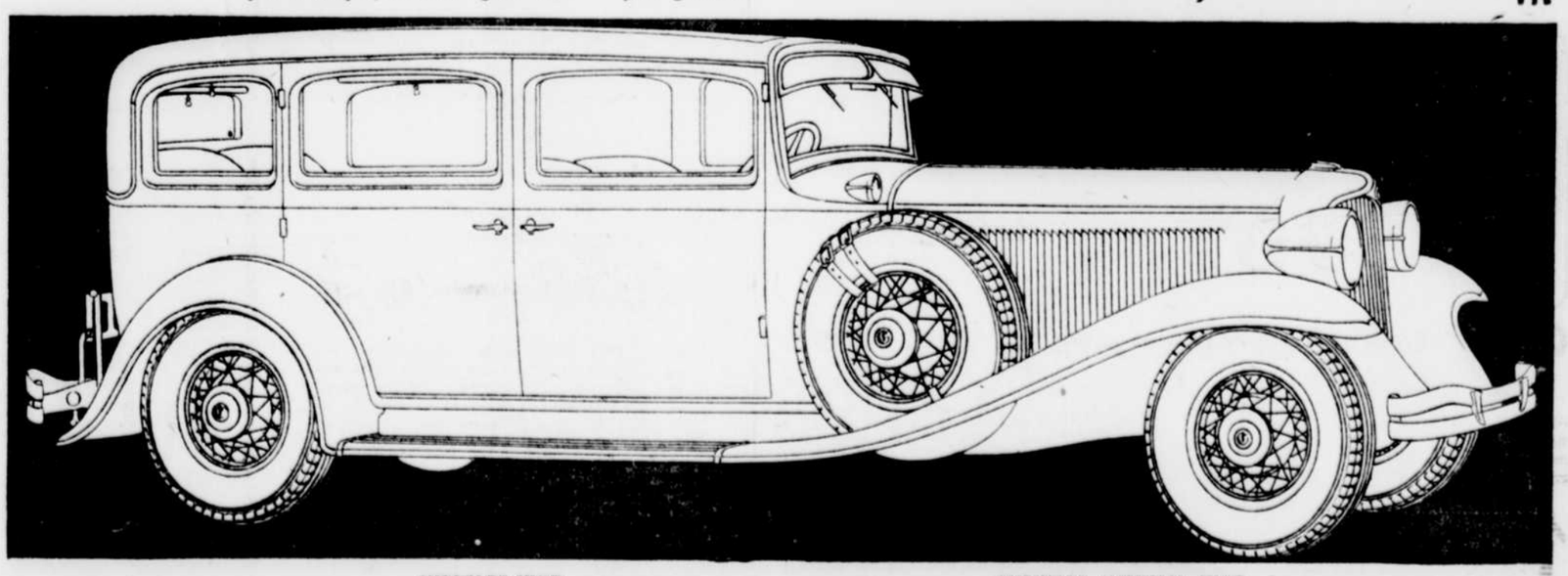
L'addition, à nos Chrysler six à prix modique, de deux lignes complètes de nouveaux huit en ligne constitue le plus important de nos changements et progrès—tous dessinés, tous élaborés, tous réalisés en vue de doter le monde d'un meilleur et plus satisfaisant moyen de transport.

Notre progrès ne se départit jamais des principes fondamentaux.

Pour conserver la faveur du public nous devons toujours lui offrir des voitures plus belles, plus puissantes et meilleures—de plus en plus appropriées aux exigences modernes du transport et constituant des valeurs de plus en plus grandes.

Ainsi, nos derniers Chrysler—le nouveau Chrysler Huit et le nouveau Chrysler Imperial Huit—dont les perfectionnements esthétiques et mécaniques sont si remarquables—sont, croyons-nous, des étapes dans la marche du progrès dans l'automobile.

Nous sommes fiers et impatient de soumettre ces voitures à l'examen et à l'essai du public.



CHRYSLER HUIT

Un Huit en Ligne d'une rapidité vertigineuse et veloutée, possédant comme son compagnon un centre de gravité extrêmement bas. Transmission Multi-Range à quatre vitesses. Freins hydrauliques internes Chrysler à l'épreuve des éléments. Prix : Modèles réguliers—Routière, $1915; Coupé, $1915; Sedan, $1950—Coupé Spécial, $1960; Sedan Spécial, $1995; Coupé Convertible, $2130; Routière Sport (comprenant 6 roues de fil de fer et pneus, 2 fosses sur garde-boue, porte-malle et coffre) $2130. Tous prix f.à b. à l'usine, comprenant équipement régulier de la fabrique et (transport et taxes en plus).

CHRYSLER IMPERIAL HUIT

Un somptueux Huit en ligne d'une puissance et d'une rapidité extraordinaires. Magnifique au-delà de toute expression. Construit en tous points selon les meilleures données. Offert en quatre superbes modèles de carrosseries, Sedan sept places, Sedan-Limousine, Sedan cinq places, Sedan Close-Coupled cinq places. Faites-vous-en donner une démonstration au plus tôt.

PAGE FEMININE

Les approvisionnements

LES PROVISIONS D'HIVER

Dans un intérieur bien tenu, tout doit être prévu, ordonné, révélant l'avance, et cette sage prévoyance doit surtout s'exercer dans le domaine de la cuisine. Songer aux repas à la dernière minute, aux achat au dernier moment sont choses déplorables, causes de retard, de perte de temps et de dépense. Aller au plus vite, au plus près, oblige à payer sans contrôle. Cette mauvaise organisation est rare je crois heureusement, mais ce qui arrive quelquefois et qu'il faut éviter, c'est de s'apercevoir qu'une chose manque à l'heure de s'en servir.

Les petits approvisionnements d'épicerie, de produits de nettoyage doivent être entretenus régulièrement, de façon raisonnable, pour ne jamais se trouver à court, mais sans exagération cependant. Bien des denrées perdent leur qualité avec le temps. Le **café torréfié**, au bout d'un mois est moins bon, n'a plus le même arome, quelle que soit sa provenance ou sa supériorité. A moins de l'acheter vert et de le griller soi-même à mesure, selon les besoins, inutile d'en faire de grosses provisions. Mais on doit toujours en avoir en boîte bien fermée ; du **thé**, du **tilleul**, et certaines **tisanes** qui peuvent être utilisées également.

Il ne faut pas non plus se laisser prendre à l'appât de certaines réclames et faire de trop gros achats que l'on peut regretter, soit parce que la conservation est difficile, soit parce que le cours variable, comme celui du sucre par exemple, entretient la baisse dont vous ne profitez plus, tandis que la hausse se produira au moment de renouveler votre provision. Le mieux est d'avoir toujours le nécessaire et de remplacer régulièrement ce qui vient de manquer.

La bonne ménagère ne se contente pas de veiller aux petites nécessités de tous les jours. Elle voit plus loin, on peut dire que tout l'été elle pense à l'hiver.

Ce sont d'abord les premières **confitures** et les **sirops**, les **liqueurs** : cerises à l'eau-de-vie, cassis, tout cela fournira les goûters et les desserts de la mauvaise saison. Puis viennent les **conserves de légumes** faites chacune en leur temps. Il existe de nombreuses recettes très simples et très bonnes.

Enfin les récoltes de **fruits** donnent les provisions du fruitier bien installé, ou provisoire.

Pommes de terre.—Il ne faut pas les acheter avant octobre, même novembre, en décembre il n'est pas trop tard. Il vaut mieux toujours laisser au marchand le soin du triage; or, dès le début, on ne peut se rendre exactement compte des déchets. Une pomme de terre d'apparence saine peut pourrir au lieu de sécher.

Si la **cave** est facile à aborder, les tubercules y seront rangés sur une couche de paille, à condition que le sol ne soit pas humide, ou bien alors sur des planches, retournés de temps en temps et couverts au moment des gelées. Si la cave est trop loin de l'appartement mettre les pommes de terre dans une caisse, avec une toile ou de la paille dessous. La caisse sera placée dans un endroit sec, aéré et sombre, frais si possible. On les couvrira pendant le froid.

Carottes.—Les carottes se gardent très facilement plusieurs mois dans du sable. On peut les disposer sur le sol de la cave par rangée ou dans une caisse avec du sable, ayant soin de recouvrir d'une couche de sable chaque rang de carottes.

Poireaux.—Mettre sur le sol de la cave, ou dans une caisse, placée elle-même dans un endroit aéré recevant un peu de jour, une épaisseur de 20 à 30 centimètres de terre, de façon à former une petite plate-bande, y planter les poireaux assez profondément et les arroser de temps en temps.

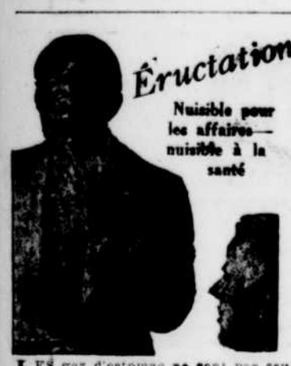
Noix et noisettes.—Les noix et noisettes se conservent très bien pendant des mois si on les met dès qu'elles sont mûres dans des terrines de grès en alternant chaque couche de fruits avec une couche de sable bien sec. On peut aussi enterrer les noix lorsqu'elles sont encore enveloppées de leur brou.

Châtaignes.—Elle se conservent également dans le sable sec, rangées par couches successives.

Haricots, oignons.—Les oignons se lient en bottes que l'on suspend dans un endroit sec. Les haricots de même.

Choux.—Enfin voici une manière de conserver les choux et même les choux-fleurs, qui peut donner de bons résultats.

Prendre des choux ou choux-fleurs bien frais, ayant environ 6 ou 8 centimètres de tige. Evider le milieu des tiges sans abîmer la paroi et remplir la cavité d'eau avec une pincée de charbon de bois. Suspendre, à l'aide d'une ficelle et la tête en bas, les choux à la cave, ou dans un endroit à peu près équivalent.



LES gaz d'estomac ne sont pas seulement douloureux et gênants, mais ils peuvent être l'indice de graves dérangements d'estomac. Débarrassez-vous-en — éliminez les causes à l'aide de Tanlac. Peu de préparations possèdent le merveilleux record de succès de Tanlac pour le prompt soulagement des malaises causés par les gaz et les dérangements d'estomac. Plus de 100,000 hommes et femmes ont écrit des lettres d'éloges du Tanlac, au cours des 20 dernières années et il s'en est vendu plus de 52 millions de bouteilles. Il coûte moins de 2c la dose — argent remis par votre pharmacien s'il ne vous soulage pas.

Tanlac

LE BAS BLEU

BALLADE

Un poète délicat, Elizabeth de la Sauge, a plaidé d'une façon charmante la cause du bas bleu. Mes lectrices, surtout celles à qui l'on reproche leurs goûts studieux, liront son poème avec plaisir.

Je sais que vous méprisez fort
Le bas bleu dont j'ai fait emplette.
Je sais que vous méprisez fort
Convenez que vous avez tort,
Il est d'une façon coquette,
D'une couleur tendre et discrète ;
De fils invisibles tissé,
Un rayon d'argent se reflète
Sur le bas bleu que j'ai chaussé.

Vous croyez peut-être qu'il dort
Et qu'il jaunit dans sa cachette :
Erreur, je marche sans effort
Dans le clair réseau qu'il paillette,
Puis, un jour il se peut qu'on mette,
Comme aux contes bleus du passé,
Le soulier de Cendrillonnette
Sur le bas bleu que j'ai chaussé.

L'homme seul a donc l'heureux sort
De pouvoir s'appeler poète,
De nous débiter ce qui sort
De sa plume ou bien de sa tête !....
Le savoir maintenant s'achète
Et mon sexe s'est empressé
D'en cacher pour une piècette
Dans le bas bleu que j'ai chaussé.

Envoi

A l'essayer, si je m'y prête,
Bientôt vous aurez renoncé :
Il faut une jambe fluette
Pour le bas bleu que j'ai chaussé.

Elizabeth de la Sauge

Deux chapeaux seyant au minois des filles d'Eve

LES PERLAGES SONT A LA MODE

La perle, est une garniture fraîche et d'un entretien facile. Cette saison, elle est l'ornement en faveur pour les robes. On crée avec elle des motifs délicieux : fleurs et fruits, feuillages et dessins de toutes sortes qui rappellent avec plus de recherche et de féminité délicate les impressions que nous avons tant aimées.

Les cols, les poignets, les revers de gants, les calottes ou les bords des chapeaux peuvent porter facilement des perlages.

Le travail est amusant et relativement facile, ne demandant, en somme, qu'un peu de patience et d'attention.

On exécute le perlage de deux manières : 1. soit en cousant les perles avec un point arrière ; 2. soit en fixant les perles par un point de chaînette à l'aide d'un crochet à dentelle. Ce travail est un peu plus compliqué que le premier, aussi n'en parlerons-nous que pour mémoire. On emploie ce procédé pour les travaux de longue haleine.

Le point arrière ou de piqûre suivant un tracé dessiné à l'avance à la craie et indiquant la forme du dessin à reproduire en perlage est suffisant pour une petite parure.

Des perles rondes en porcelaine seront suffisantes, des perles d'acier ou de cristal s'y mêlant enrichiront d'autant les motifs.

Sur de petites robes d'enfants les motifs perlés donnent un effet délicieux.

AVEC DE LA FICELLE

De la simple et commune ficelle de ton naturel ou de couleur sert à composer des sortes de dessins de soutaches qui recouvrent des sacs à main, en toile à sac, des revers de manchettes de gants, des calottes ou des bords de chapeaux. Sur cette broderie on incruste des morceaux de feutre ou de peau.

LA BONNE CUISINE

Cervelles à l'alsacienne. —Après les avoir bien lavées faites cuire au court-bouillon des cervelles de veau ou de mouton.

Préparez un roux blond et mouillez-le avec un peu de bouillon ou, à défaut, avec le court-bouillon. Ajoutez eun peu de sucre, sel, poivre et quelques gouttes de vinaigre. Servez après avoir jeté cette sauce sur les cervelles.

Levraut sauté.—Dépouillez et lavez un jeune levra et, puis après l'avoir coupé en morceaux de même grandeur, mettez-le dans la poêle avec un gros morceau de beurre, du sel, du poivre, des épices, des échalotes et du persil haché. Laissez le tout prendre couleur, ajoutez un grand verre de vin blanc et un peu de bouillon ou, à défaut, d'eau. Quand l'ébullition commencera, retirez le levraut du feu et servez-le à la sauce qu'il vous plaira. La cuisson demande environ trois quarts d'heure.

Haricots rouges en purée. — Mettez cuire dans l'eau froide une pinte de haricots rouges et laissez-les cuire deux heures au moins. Faites-les alors égoutter dans une passoire puis passez-les en les écrasant avec un pilon, en ayant soin de mouiller pendant cette opération avec un peu d'eau de la cuisson. Cette purée doit être assez épaisse.

Placez dans une casserole un morceau de beurre que vous laisserez fondre, puis ajoutez ajoutez la purée que vous mêlerez bien au beurre. Salez, poivrez, et servez très chaud.

On peut servir cette purée comme garniture.

Kugelhopf.—Disposez dans une terrine, en laissant un puits au milieu une livre de farine tamisée. Versez une demi-tasse de lait tiède contenant de la levure fraîche délayée (environ de la grosseur d'une noix). Tournez avec une cuiller en bois jusqu'à obtention d'une boule de pâte assez molle, et laissez reposer pendant une heure ou deux.

Faites fondre dans une casserole trois quarts de beurre, à tout petit feu, pour qu'il ne cuise pas.

Egrenez et lavez bien, d'autre part, un quart de raisins de Malaga, que vous jetterez aussi régulièrement que possible dans la farine, ajoutez le quart d'un zeste de citron finement râpé, et un quart de sucre en poudre. Délayez dans un peu de lait tiède trois œufs, entiers également battus, et mélangez le tout en tournant avec une cuiller de bois; la pâte doit devenir mousseuse et doit se détacher facilement de la cuiller.

A ce moment-là, versez la pâte dans le moule à kugelhopf enduit de beurre et laissez-la reposer une heure, près du fourneau, mais pas sur le feu.

Faite cuire à four moyen pendant un peu plus d'une heure.

Saint-Epiphane

Départ

M. l'abbé Omer Dubé, curé de notre paroisse, nous a quittés le 1er octobre pour aller demeurer à Rome. Nous avons maintenant pour curé M. l'abbé A. Langlois, ancien curé de St-Moïse.

Naissances

—M. et Mme Noel Chouinard (née Marie-Laure Dumont), font part à leurs parents et amis de la naissance d'un fils, né le 4 et baptisé sous les prénoms de Joseph-Raymond-Rosaire. Parrain et marraine, M. et Mme Alfred Chouinard, grands-parents de l'enfant.

—Le 11, a été baptisée Marie-Madeleine-Denise, enfant de M. et Mme Edmond Roy. Parrain et marraine, M. et Mme Auguste Breton, grands-parents de l'enfant. Porteuse, Mlle Auréa Breton.

Notes locales

—M. et Mme Charles-Henri Michaud ainsi que Mlle Lucile Sirois, de Québec, sont en visite chez leur frère, M. G.-E. Sirois.

—Mme G.-Emile Sirois, de passage à Québec pour affaires.

—Mlle A. Méthot, de Québec, employée pour le service des hôtels, était à l'hôtel Viger, ces jours derniers.

MAINTENANT VOUS POUVEZ EVITER DE "DROGUER" LE BEBE ENRHUME

Traitement externe qui ne peut déranger les estomacs délicats

Les rhumes doivent être soignés promptement, mais "droguer" dérange si souvent l'estomac, qu'il faut éviter cette méthode. Cela diminue les forces et prépare le terrain à d'autres maladies.

Afin d'éviter ces complications, les mères emploient Vick VapoRub. Frictionné extérieurement, Vicks ne peut pas déranger la digestion. Il agit rapidement de 2 façons :

(1) A travers la peau comme un cataplasme "attirant" la tension et les douleurs.

(2) Vaporisé par la chaleur du corps, il est inhalé directement dans les voies respiratoires. Seul, un rhume très obstiné peut résister à cette double action directe.

Pour obtenir un échantillon gratuit, prière de s'adresser à J. T. Wait Company Ltd., 427 rue Saint-François-Xavier, Montréal, Canada.

VICKS VAPORUB

FEU MME ALF. BOUTET

Hier midi, à sa résidence, 31 rue Montcalm, s'éteignait dans le Seigneur à l'âge de 59 ans et 7 mois dame Marie Picard, épouse de M. Alfred Boutet, ancien commerçant de St-Sauveur.

Mère chrétienne et épouse dévouée Mme Boutet ne laisse que regrets et désolation. Ses funérailles auront lieu jeudi matin à 8 h. 30 à l'église St-Sauveur.

Mme Boutet laisse pour pleurer sa perte, un époux inconsolable et dix enfants dont cinq garçons : MM. Joseph, Albert, Wilfrid, Emile et Lucien Boutet, et cinq filles : Mlles Marie-Louise, Mme Lauréat Gosselin, (née Laura), Mlles Célina, Marie-Rose et Gemma Boutet. Elle laisse aussi trois sœurs: Mme Vve D. Galarneau, Mlles Lumina et Valentine Picard, un frère: M. Abéric Picard, pusieurs beaux-frères et belles sœurs.

Albanel

A l'Hôtel Pouliot

Etaient de passage à Albanel ces jours derniers et enregistrés à l'Hôtel Pouliot, MM. J. Brassard, J.-B.-A. Gagnon, de Québec, F.-X. Néron d'Hébertville-Station, M. et Mme Antonin Lefebvre, Madeleine et Jacques Lefebvre de Jonquière, J.-M. Tremblay de Roberval, Mme Hervé Vincent, de La Tuque, M. et Mme Adolphe Pitre de Dolbeau, M. et Mme R. Morey, de Dolbeau.

A l'Hotel Ouellet

Etaient enregistré à l'Hôtel Ouellet, MM. H. Bouchard, de Dolbeau, B. Bourassa de St-Raymond, J.-E. Beaudoin de Dolbeau, Mlles Pauline Ducharme et Alex. Bouchard, de Roberval, Nap. Jourdain, de Shawinigan, J.-T. Lemieux, de Montréal, Alm. Marchand, de Dolbeau, P. Dion, de Québec, Sam. Tremblay, de Berthier, J.-W. Barrette, de Québec, J.-A. Lebel de Roberval, Jos. Donaldson de Roberval, J. Gauthier, de Lorretteville, A. Cloutier, de Montréal, T.-D. Vézina, de Québec, C.-A. Paquet, de Québec, A. Dionne, de St-Geo. de Beauce, et M. J.-B. Doyon.

Divers

—M. J.-E. Langevin, et sa fille, Blanche, sont allés ces jours derniers à La Dorée.

—M. J.-E. Simard, de Chicoutimi était de passage à Albanel ces jours derniers.

—Mlle Noella Bonneau, est de retour d'une promenade à Dolbeau.

—M. et Mme Alphonse Lamontagne sont allés à Normandin, chez leur fille Mme Eug. Dorval.

—M. Albert Beaudet, de Dolbeau était de passage à Albanel ces jours derniers.

—M. et Mme Paul Pelchat de Dolbeau étaient à Albanel, le 18 courant.

Ste-Monique

Notes

M. l'abbé St-Germain en voyage d'affaires aux Trois-Rivières.

—Mlle Marie Lupien, de Drummondville, en visite chez MM. Jos. et A. Descoteaux.

—M. A. Caron, de Nicolet, pour affaires ici.

—Mlle Thérèse Duval passe quelques jours à St-Hyacinthe.

—M. Ernest Proulx, en voyage à Mont-Laurier.

—M. et Mme Arthur Pinard, de Drummondville, en visite chez M. J.-A. Descoteaux.

—M. et Mme Irénée Milot, de retour d'un voyage à Victoriaville.

—M. et Mme Raoul Martel, passent quelques jours à Ste-Anne-de-la-Pérade.

—Mlle Aline La Plante, en voyage à Shawinigan et Trois-Rivières.

—Mlle Lucienne Cloutier, en visite chez sa mère aux Trois-Rivières.

—M. et Mme Nestor Provencher, en visite à La Visitation.

—M. Pierre LaPlante, ent., pour affaires aux Trois-Rivières.

—M. et Mme Hector Joyal, de Drummonville, en visite chez M. Jos. Caron, dimanche le 19.

—M. Omer Girard, de passage à St-Grégoire.

—M. et Mme Irénée Milot en visite à Victoriaville, dimanche, le 19.

—M. E. Panneton, Mlles Panneton des Trois-Rivières, de passage ici.

—Mme J.-E. Descoteaux, Mlle Thérèse Boisvert, sont allés à Nicolet dernièrement.

—M. J.-A. Foucault, de St-Léonard, de passage ici.

—M. A. Guimond, opérateur, et sa famille nous ont quittés pour aller demeurer à St-Hyacinthe.

St-Jules de Beauce

Baptême

Le 5 octobre a été baptisé Joseph-Lucien-Marcel, enfant de Emile Lessard et de Marie-Louise Latulippe. Parrain et marraine, M. et Mme Joseph Lessard, grands-parents.

—Le 17 octobre, Joseph-Grégoire-Ernest, de Israel Lapointe et de Evéline Roy. Parrain et marraine, M. et Mme Ernest Doyon.

Nos félicitations.

Mariage

Le 8 octobre, dans l'église de St-Jules de Beauce, fut célébré le mariage de M. Paul-Emile Gagné, fils de M. Joseph Gagné et de Marie-Anne Giguère avec Mlle Maria Jacques, fille de Henri Jacques et de Valérie Paré, tous deux de cette paroisse. Nos vœux de bonheur.

Va-et-vient

Mlle Mira Groleau, de passage à St-Victor, chez des parents.

—M. P.-H. Gosselin, agent d'ass., de passage ici par affaire.

—M. et Mme Josaphat Fortin, d'East Broughton, chez M. Gédéon Poulin.

—Mme Vve Onus Poulin à East Angus, chez sa fille Mme J. Tardif.

—M. J.-A. Cloutier, agent d'Ass. de Tring Jet, de passage ici par affaire.

—M. et Mme Joseph Gagné à St-Elzéar, chez des parents.

—Mlle Elise Gagné à Thetford, par affaire.

—M. Philippe Mathieu, chez M. Philippe Gagné.

—M. Roméo Crête, chez M. Joseph Paré.

—M. Bernard Grondin de passage à Québec par affaire.

—M. M. Omer Poulin et Lorenzo Jacques, de Tring Jet, de passage ici dernièrement.

—Mlle Agathe Cloutier, inst. à St-Victor, chez ses parents.

—M. et Mme Camille Paré de passage à East Broughton, chez M. Rosaire Groleau.

ACHETEZ LES MARCHANDISES ANNONCÉES
Le valeur résiste à l'épreuve.

BILIEUX

Essayez les Tablettes Chamberlain

Si le foie est mal en ordre, migraine, nervosité et indigestion s'ensuivent généralement—On est irritable, la journée d'ouvrage est un fardeau—Essayez ce remède, vous vous sentirez vite de nouveau en santé

Pures et inoffensives, en usage depuis plus de 25ans.

Pour échantillon gratuit écrire à Lég'l Bl

Chamberlain Med. Co. Ltd., 729 King St. W., Toronto

25¢ 50¢

Achetez la boîte de 50c. Contient 2½ fois la quantité

Shawinigan Falls

En retraite fermée

Dix-neuf de nos concitoyens ont pris part, ces jours derniers, à une retraite fermée prêchée au Cap-de-la-Madeleine par le Rév. Père Prud'homme. Ce sont MM. J.-V. Dufresne, J.-E. Thibodeau, Oscar Benoit, Arthur et Napoléon Comeau, Arthur Laliberté, Hormidas St-Onge, Georges Fortin, Zéphirin Houle, Emile Boyte, Adélard Robert, Médéric Lafrenière, Adélard Bronsard, John Boucher, L.-F. Lehoux, Florido Régis, Georges Roch, Sylvio Veillette et Cléopas Garceau.

M. l'abbé Léo Paquin, aumônier de la Ligue des Retraitants de Shawinigan, MM. J.-A. Richard, président, Dr J.-J. Trudel, vice-président, et Armand Dumaine, ex-président, se sont rendus au Cap-de-la-Madeleine pour assister à la clôture de cette retraite.

Soirée intime

Un groupe de musiciens de Shawinigan se rendait récemment chez M. Hector Trahan, dans la banlieue des Trois-Rivières, où eût lieu, à cette occasion une charmante soirée intime, organisée par M. George Brassard, de Shawinigan.

Un fort et agréable programme musical fut exécuté, dans le cours de la soirée, par les musiciens suivants: Au piano, M. Omer Boucher; MM. Amédée Boucher et Armand Champagne, violons; Charles Carrier, guitare hawaienne; Lionel Champagne, guitare hawaienne; Gabriel Béliveau, guitare espagnole; Willie Jacques, ukulélé; Rodolphe Trahan, banjo, P. Filion, accordéon; J.-B. Boissel, cazou. Boissel, cazou; Gaston Baril, harmonica. En outre, MM. Hector Trahan, Omer Boucher, Gabriel Béliveau, G. Brassard, J.-B. Boissel, P. Filion furent très applaudis dans de fines chansonnettes comiques.

Assistaient à cette soirée, outre les musiciens sus-mentionnés: M. et Mme Hector Trahan, M. et Mme Hervé Trahan, Mlles Albertine Trahan, M.-L. Morel, Lucienne et Mathilde Donaldson, M. Lepage, Rita Boivin, Adrienne Baribeau, Georgette Beaudet, Jeannette Richard, MM. A. Cloutier, Donat, Victorin, Cléophas et Robert Trahan, M. Dorque, M. et Mme Monton, MM. Joseph, Charlemagne, P. et N. Trahan, A. Garceau, A. Julien, P. Donaldson, A. Lepage, etc.

Un délicieux goûter fut servi aux invités et après s'être amusé avec le meilleur entrain on se sépara aux petites heures emportant le meilleur souvenir de la large et franche hospitalité de M. et Mme Hector Trahan.

Notes sociales

Mlle Marie-Louise Vincent, de St-Gérard des Laurentides, a passé une quinzaine à Buckingham, en visite chez M. et Mme Armand Ménard et chez M. et Mme Louis St-Arnaud.

—M. Eugène Juneau, de St-Gérard, de retour d'une courte promenade à Buckingham et Ottawa.

Permis de construction en 1929-1930

Le bureau des ingénieurs de la cité a donné, au cours de l'année 1929-30, 118 permis de construction pour une valeur totale de $932,652.-78. Ces permis de construction se répartissent comme suit pour les différents mois de l'année:

	Permis	Montant
1929		
Juillet	12	$ 47,680.00
Août	15	251,152.78
Septembre	9	13,730.00
Octobre	16	200,000.00
Novembre	8	21,100.00
Décembre	aucun	
1930		
Janvier	1	800.00
Février	3	41,750.00
Mars	13	234,900.00
Avril	15	21,250.00
Mai	17	94,590.00
Juin	9	5,700.00

Neuville

Noces d'argent de M. et Mme Joseph Béland

Dimanche, le 12 octobre, les parents et amis de M. et Mme Joseph Béland s'étaient réunis à la salle St-François-de-Salle pour les fêter à l'occasion de leur 25e anniversaire de mariage.

Une adresse fut lue par leur fille, Mlle Marguerite Béland, il y eut présentation d'un joli cadeau. Une gerbe de 25 roses fut aussi présentée à Mme Béland par Mlle Alice Béland aussi fille des jubilaires. Il y eut chant, musique, etc.

A minuit, un magnifique banquet réunissait tous les convives. Après l'entrain régna jusqu'à une heure matinale alors que tous se séparèrent emportant le meilleur souvenir et formant des vœux pour se trouver réunis dans 25 ans, afin de fêter leur noces d'or.

Etaient présents et ont contribué, outre les jubilaires, leurs enfants Jean-Jules, Octave, Lorenzo, Alphonse, Marguerite, Anna-Marie, Thérèse, Alice; MM. et Mmes Ernest, Eugène et Alexandre Béland, Arthur, Albérie et Roch Noreau, Abraham Linteau, Napoléon Mercure, Pierre Béland, Lauréat Gingras, Edouard Sanschagrin, Amédée Langlois, Philippe Auger, Elzéar Rochette, Désiré Auger, Adélard Fleury, Léger Bédard, Emile Pépin, Aimé Gingras, Lauréat Noreau, Alfred Julien, Joseph Doré, Ulric Gingras, Joseph Lesage, Armand Lavoie, Jean Béland, Paul Emond, Raoul Plamondon, Jean Martel; Mmes Phidime Noreau, Alphonse Matte, Lauréat Noreau, Donat Lesage, Ulric Noreau, Mlles Marie-Jeanne Mercure, Yvonne-Armandine Matte, Germaine-Julienne Rochette, Clara, Bertha, Hélène Julien, Marie Noreau, Augustine Giroux, Marie-Anna, Marguerite, Jeanne-d'Arc Noreau, Simone Gingras, Germaine, Yvonne, Gertrude Béland, Irèna Leclerc, Fernande Doré, Jeanne-d'Arc Moreney, Antonine Langlois, Yvette Therrien, Marie-Blanche Dorval, Marie-Ange Emond, Marie-Anne, Alice Belleau, Jeanne Fleury, Marie-Jeanne Martel, Laudya Breault, Julia Lapierre, Rose-Aimée Matte, Albertine Robitaille, Jeanne Therrien; MM. Alfred, Wilbrod Noreau, Pierre, Ernest Noreau, Alexandre Matte, Amédée, Arthur Langlois, Elzéar Pelletier, Henri Chevalier, David, Paul-Emile Noreau, Eugène Bergeron, Mendoza Brière, Arthur Albert Béland, Georges, Lucien, Octave Julien, Roméo Hardy, Henri Robitaille, Octave Delisle, Henri-Paul Rhéaume, Henri Angers, Jean-Charles Lapointe, René Belleau, Joseph Dorval, Armand Rochette, J.-J. Chantal, Lauréat, Philias Noreau, Lucien Moreney, Henri Laperrière, Gérard Fortin, Louis Dussault, Clovis Morin, Joseph Dubuc, Edouard Lorenzo Mercure, Robert Gingras, Henri Giguère, Joseph Leclerc, Jean Dudemaine.

JOLIES MAINS

Mains occupées aux dures tâches de jour en jour. Le Baume Persan (Persian Balm) garde la peau douce et souple. Fait disparaître la rougeur et soulage l'irritation.

Chez votre pharmacien

PERSIAN BALM 3

Nicolet

Notes

Mlle Madeleine Trahan est partie pour Hull, rendre visite à son amie Mlle M. Lafond.

—M. Pierre Dufresne, en voyage d'affaires à Montréal.

—Mlle Irène Rousseau, de retour d'un voyage à Shefford, chez des parents.

—M. Alfred Gratton, M. A. Brulotte ainsi que Mlles Jutras, de Montreal, en fin de semaine chez des parents et amis.

—M. J. Boisclair et Mlle Claire, Auger, de Trois-Rivières de passage chez M. et Mme Hercule Paquin.

—MM. Pierre Lefebvre et Gaston Houde, de retour d'un voyage à Longueil.

—M. et Mme Jos. Dallaire, de passage chez M. et Mme Arthur Brassard.

—Mlle Thérèse Courchesne est partie passer une huitaine chez sa cousine Mlle Fernande Jutras, de Montréal.

—M. Auguste Beaubien, agent d'assurances, vient d'ovrir un bureau sur la rue Brassard, dans le bureau de M. Alfred Gaudet, avocat.

—Mlle Annette Lasalle, de Montréal, chez Mlle Laure Denise.

—M. Armand Jutras, de Montréal, est venu rendre visite à sa mère Mme Omer Camirand.

—L'honorable juge Arthur Trahan, Mme Trahan, leur fils Gilles en voyage à Hull.

—Mme Charles Areand, de Trois-Rivières, est rendu visite à Mme Georges Caron.

—Le R. Frère Ségismond, frère des Ecoles Chrétiennes, de Québec, de passage à l'Académie Nicolet.

Baptême

—M. Alfred Gaudet, avocat, et Mme Gaudet, (née Germaine Eufresne) font part à leurs parents et amis de la naissance d'un fils baptisé sous les prénoms de Joseph-Henri-René. Parrain: M. Henri-R. Dufresne N.P. marraine: Mme Henri-R. Dufresne, grands'parents de l'enfant.

Sainte-Perpétue

Notes sociales

—Mme Alfred Gagnon et son fils Roland sont alles rendre visite à des parents à Ste-Germaine.

—Etaient de passage chez M. Théop. Gaudreau et chez M. Jos. Lemelin à l'occasion du mariage de M. Paul Gaudreau avec Mlle Léda Lemelin, M. et Mme Philippe Beaulieu, M. et Mme Josaphat Robichaud, Mlle Yvonne Beaulieu, de Ste-Anne-de-la-Pocatière, Mme Vve Adélard Marier et sa fille, Mlle Lène Marier, de St-Roch-des-Aulnaies, M. et Mme Arthur Chouinard, Mlles Léonie, Alice et Irène Vaillancourt, M. Jean Vaillancourt, M. L. Gaudreau, M. Adrien Castonguay, M. E. Morin, de Ste-Louise, M. et Mme J.-Baptiste Bélanger, Mlle Adrienne Bélanger, inst. MM. Amédée, Auguste Bélanger, M. Camille Gamache, M. J. Thiboutot, Mlles M.-Marie-Ange Pelletier, M. Louis Pelletierde, St-Damase, M. et Mme Adélard Anctil, Mlles Noela et Léona Robichaud, MM. Eugène, André Antil, M. Cyprien Pelletier et Mlle Aline Bourgault.

15 sous de Teinture Sunset sauve souvent des robes et draperies qui valent plusieurs dollars

—et vous donne en même temps la vraie beauté. Faites paraitre comme des neufs vos vieux tissus fanés. Demandez à votre fournisseur de vous montrer la Carte des Couleurs Sunset.

TEINTURES SAVON SUNSET

FABRICATION CANADIENNE

UNE VISITE À SON PÈRE

Les taux du soir des appels entre postes (n'importe qui) sont en vigueur à 7 p.m. Les taux de la nuit commencent à 8.30 p.m. En donnant le numéro désiré à "Longue Distance" vous accélérez le service. Si vous ne connaissez pas ce numéro "Information" le cherchera pour vous.

L. BELCOURT

Gérant

THE BELL TELEPHONE COMPANY OF CANADA

Deux fois par semaine Jacques veille jusqu'à huit heures et demie. Son père qui voyage ne veut pas devenir un étranger pour son fils. Et ainsi chaque lundi soir et chaque jeudi, il visite son foyer par téléphone.

Il lui en coûte peu car il attend jusqu'à huit heures et demie alors que les taux réduits de la nuit sont en vigueur. Cela atteint environ le prix d'un billet de cinéma, mais en retour il entend une chose qui ne s'estime pas en argent — la voix de sa femme et celle de son petit garçon — des minutes de bonheur et d'affection que pas un n'oubliera.

De nos jours nombre de gens en voyage utilisent le téléphone pour visiter régulièrement leur famille. Les appels extérieurs sont faciles à effectuer; ils sont rapides et peu coûteux. C'est ce qui se rapproche davantage d'une visite personnelle.

LE COIN DU RADIOPHILE

Mardi, 28 octobre

PROGRAMMES CHOISIS DE LUNDI

Henry-George—WABC.
Heure Eveready—WEAF.
"Mr & Mrs"—WABC.
Westinghouse Salute—WJZ.
Wonder Bakers—WEAF.
Nocturne—WABC.

1ère colonne, heure de l'Est.
2e colonne, heure Centrale.

POSTES DE L'EST

WSB, Atlanta, 405—740 k.
8.30 7.30—WEAF (1 h. 30).
10.00 9.00—Westinghouse Salute.
11.30 10.30—Amos 'n' Andy.

WPG, Atlantic City, 272.7—1100 k.
8.00 7.00—WABC (1 h.) Variété.
10.00 9.00—CBS; Studio.

WBAL, Baltimore, 283—1060 k.
7.00 6.00—Amos-Andy; Récital.
8.30 7.30—Mascarades; NBC, 1 h. 30.
10.30 9.30—Orgue; Orchestre.

WEEI, Boston, 509—590 k.
8.00 7.00—Troika Bells.
9.00 8.00—Everady; Wonder Bakers.
10.00 9.00—Enna Jettick; Rolfe Orch.

WGR, Buffalo, 545—550 k.
7.00 6.00—WEAF; Studio.
8.30 7.30—WEAF (2 h. 30).

WBEN, Buffalo, 333.1—900 k.
5.30 4.30—Oncle Ben; Bourse; Orch.
6.45 5.45—Hungry Five; Orch.; Org.
8.00 7.00—Piano; Studio; Orch.
9.00 8.00—Fanfare Gob.; Roosevelt.

WLW, Cincinnati, 428—700 k.
6.45 5.45—Lowell Thomas.
7.00 6.00—Amos-Andy; Tastyeast.
7.30 6.30—Phil Cook; Politique.
8.00 7.00—Concert de fanfare.
8.30 7.30—Werk Bubble Blowers.
9.00 8.00—Chevrolet.
9.30 8.30—Nat. Radio Advertis.
10.00 9.00—Am. Scribe Q. & A.; Orch.
10.30 9.30—The Cotton Queen.
11.00 10.00—Mélodies; Orchestre.

WHK, Cleveland, 215.7—1390 k.
8.00 7.00—WABC (3 h. 14).

WTAM, Cleveland, 280.4—1070 k.
9.00 8.00—Eveready.
9.30 8.30—Happy Wonder Bakers.
10.00 9.00—WEAF.

WXYZ, Détroit, 241.9—1240 k.
4.00 3.00—WABC.
7.15 6.15—WABC (4 heures).

WWJ, Détroit, 326—920 k.
8.30 7.30—Florsheim Frolic: Eveready.
9.30 8.30—Wonder Bakers.
10.00 9.00—WEAF (1 heure).

WJR, Détroit, 400—750 k.
7.00 6.00—Amos-Andy; Melody Maids.
10.00 9.00—Westinghouse; Cuckoo.

WHP, Harrisburg, 209.7—1430 k.
7.00 6.00—WABC.
9.00 8.00—Henry-George.

WTIC, Hartford, 283—1060 k.
6.00 5.00—Causerie; Sports.
6.30 5.30—Broadway Favorites.

WOR, Newark, 423—710 k.
6.00 5.00—Oncle Don; Sports; Orch.
8.00 7.00—WOR Menestrels.
8.30 7.30—Chevrolet.
9.00 8.00—Ibsen Drame; Causerie.
10.00 9.00—Democratic State Conv.
10.45 9.45—Globe Trotter.
11.00 10.00—Orchestre; Moonbeams.

WEAF, New-York, 455—660 k.
6.05 5.05—Black and Gold Room, Orch.
6.45 5.45—Soeurs Parks.
7.00 6.00—Le trio Morgan.
7.15 6.15—Laws qui sauvegarde la Société.
7.30 6.30—Soconyland Sketches.
8.00 7.00—Troika Bells.
8.15 7.15—Peewee et Windy.
8.30 7.30—Florsheim Frolic.
9.00 8.00—Eveready.
9.30 8.30—Happy Wonder Bakers.
10.00 9.00—Enna Jettick Songbird.
10.15 9.15—Orch. B. A. Rolfe.
11.00 10.00—Orchestre.

WJA, New-York, 395—760 k.
5.35 4.35—Rapports du marché.
6.00 5.00—Raising Junior; Orch.
6.45 5.45—Lowell Thomas.
7.00 6.00—Amos 'n' Andy.
7.15 6.15—Orchestre de danse.
7.30 6.30—Phil Cook.
7.45 6.45—Aventures de Polly Preston.
8.00 7.00—Orchestre à Pure Oil.
8.30 7.30—Big Guns.
9.00 8.00—Musique Tek.
9.30 8.30—Death Valley Days.
10.00 9.00—Westinghouse Salute.
10.30 9.30—Cuckoo, Burlesque.
11.00 10.00—Musique Slumber.
12.00 11.00—Art Kassell, orchestre.

WABC, New-York, 349—860 k.
5.00 4.00—Rhythm Kings; Words.
5.30 4.30—Orchestre Biltmore.
6.00 5.00—Ligue de Sécurité Nationale.
6.15 5.15—Harry Tucker, orchestre.
6.30 5.30—Causerie.
7.00 6.00—Education.; Orch.
7.30 6.30—Walter Winchell; Orch.
7.45 6.45—Bookworm—Alex. Woolcott
8.00 7.00—Blackstone.
8.30 7.30—Kaltenborn rédige les nouvelles.
8.45 7.45—Premier Salad Dressers.
9.00 8.00—Henry-George.
9.30 8.30—Concert symphonique Philco.
10.00 9.00—Mr. & Mrs; Par-Publix.
11.00 10.00—Orch. Osborne; Erskine.
11.30 10.30—Orch. ; Ann Leaf à l'orgue.

WCAU, Philadelphie, 256—1170 k.
7.00 6.00—Causerie; frères Smith.
8.00 7.00—WABC (3 heures).

WLIT, Philadelphie, 536—560 k.
6.30 5.30—Sports; Température.

WFI, Philadelphie, 536—560 k.
8.30 7.30—WEAF (3 h. 30).

KDKA, Pittsburgh, 306—980 k.
6.45 5.45—Lowell Thomas.
7.00 6.00—Amos-Andy.
8.00 7.00—WJZ. (3 h. 30).

WCAE, Pittsburgh, 245.9—1220 k.
6.00 5.00—Orchestre; Soeurs Parks.
8.15 7.15—WEAF (2 h. 45).

Nouvelles par Radio

Ce soir à 6 h. 30, le poste CKCI (Le "Soleil") donnera les dernières nouvelles, cotations de bourses, faits divers, etc. Aussi l'heure exacte d'après la montre Tavannes.

WRVA, Richmond, 270.3—1110 k.
7.00 6.00—Amos-Andy.
8.30 7.30—Florheim Frolic: Evénements.
10.00 9.00—Westinghouse Salute.

WHAM, Rochester, 260.7—1150 k.
7.15 6.15—Heure Barbasol; WJZ.
7.15 6.15—Heure Barbasol; Chants; WJZ.
8.00 7.00—WJZ; Choeur; WJZ.

WSUN, St-Petersburgh, 483—900 k.
7.15 6.15—WEAF.
10.00 9.00—Westinghouse Salute.

WGY, Schenectady, 380—790 k.
7.15 6.15—Frères Smith; Socony.
8.30 7.30—WEAF (1 h. 45).
11.00 10.00—Orchestre Lopez.

WBZ, Springfield, 303—990 k.
6.45 5.45—Lowell Thomas; Amos-Andy.
9.00 8.00—WJZ (2 heures).

CKGW, Toronto, 434.8—690 k.
7.00 6.00—Amos-Andy; Eagle Flights.
8.00 7.00—Orchestre; NBC.
9.30 8.30—Vagabonds; NBC.

CKCL, Toronto, 517.2—589 k.
6.00 5.00—Diner Gong; Studio.
9.00 8.00—Hawaiens; Vagabonds.

WRC, Washington, 316—950 k.
8.00 7.00—NBC (3 heures).

(POSTES DE L'OUEST)

KYW, Chicago, 294.1—1020 k.
9.00 8.00—Musique Tek; Death Val. Days.
10.00 9.00—Westinghouse Sal; Hydrox.
11.00 10.00—Amos-Andy.
12.20 11.20—Orchestre.

WMAQ, Chicago, 448—870 k.
7.00 6.00—WABC; Prog. Arzen.
8.00 7.00—WABC (2 heures).
10.00 9.00—Musique; Programme Bunte.
11.00 10.00—Amos-Andy; Water Boys.

WLS, Chicago, 345—870 k.
8.15 7.15—Musique; Causerie.
9.00 8.00—Variété.

WBBM, Chicago, 390—770 k.
9.00 8.00—CBS; Sims & Bailey; Orch.
10.00 9.00—WABC.
11.00 10.00—Anheuser-Busch.

WENR, Chicago, 345—870 k.
7.30 6.30—Orgue.
11.00 10.00—Mike & Herman.

WFAA, Dallas, 375—800 k.
6.30 5.30—Trio Twilight.
11.00 10.00—WFAA Gypsies; Chrysler.

KOA, Denver, 361—830 k.
9.30 8.30—NBC.

WHO, Des Moines, 300—1000 k.
9.00 8.00—NBC (2 heures).
11.00 10.00—Playhouse of the Air.

WBAP, Fort Worth, 375—800 k.
8.30 7.30—Florsheim Frolic; Cook Boys.

KTHS, Hot Springs, 288.5—1040 k.
8.30 7.30—NBC. Bookman.
11.30 10.30—Amos-Andy; Orchestre.

WDAF, Kansas City, 492—610 k.
8.30 7.30—Florsheim Frolic; Cook Boys.
9.30 8.30—Wonder Bak.; Enna Jettick.
11.30 10.30—Amos-Andy; Orchestre.

KFAB, Lincoln, 390—770 k.
8.00 7.00—Orch. Pure Oil; Chevrolet.
11.30 10.30—Amos-Andy; Orchestre.

WHAS, Louisville, 366—820 k.
6.30 5.30—Orchestres; Studio.
8.00 7.00—NBC; Studio; Wonder Bak.
11.30 10.30—Amos-Andy.
12.00 11.00—Orchestre.

WTMJ, Milwaukee, 484—620 k.
8.00 7.00—Orch. Pure Oil; Local.
10.00 9.00—Westinghouse Salute; NBC.
11.00 10.00—Amos-Andy; Orch.

KSTP, Mpls-St-Paul, 205.4—1460 k.
8.00 7.00—Orchestre Pure Oil.
9.30 8.30—Wonder Bakers.
10.00 9.00—Westinghouse Salute.

WSM, Nashville, 461—650 k.
7.00 6.00—Orgue; Bulletins; Orchestre.
7.45 6.45—NBC (1 h. 15); Studio.
10.00 9.00—NBC (2 heures).

WOW, Omaha, 509—590 k.
7.45 6.45—WEAF (2 h. 30).
11.30 10.30—Musique; Nouvelles.

KSD, St-Louis, 500—550 k.
8.30 7.30—WEAF (2 h. 30).

KMOX, St-Louis, 275.1—1090 k.
8.30 7.30—WABC (2 h. 30).
11.00 10.00—Anheuser Busch.

KVOO, Tulsa, 263—1140 k.
9.30 8.30—Wonder Bakers.

Mercredi, 29 octobre

PROGRAMMES CHOISIS DE MERCREDI

Fast Freight—WABC
Heure Palmolive—WEAF
Heure Pleasure—WJZ
Yeast Foamers—WJZ
Trawlers—WABC
Est du Caire—WEAF

Première colonne, heure de l'Est.
Deuxième colonne, heure Centrale.

POSTES DE L'EST

WSB, Atlanta, 405—740 k.
9.00 8.00—Halsey Stuart; Palmolive.
10.30 9.30—Coca Cola; Orch. Lopez.
11.00 10.00—Amos-Andy; Orchestre.

WPG, Atlantic City, 272.7—1100 k.
8.30 7.30—WABC (2 heures).

WBAL, Baltimore, 283—1060 k.
5.00 4.00—The Calvertons.
6.00 5.00—Merry-Makers; Thomas.

WEEI, Boston, 509—590 k.
6.45 5.45—Abe & David; Orgue.
8.00 7.00—Est du Caire.
8.30 7.30—WEAF (2 h. 30).

WGR, Buffalo, 545—550 k.
7.00 6.00—Mirth Quakers; Violon; WJZ.
8.30 7.30—WEAF (2 h. 30).

WBEN, Buffalo, 333.1—900 k.
5.30 4.30—Oncle Ben; Bouse; Orch.
7.45 6.45—Nouvelles; Studio; Orch.
9.00 8.00—Ensemble; Studio; Drame.

WLW, Cincinnati, 428—700 k.
6.45 5.45—Lowell Thomas (NBC).
7.00 6.00—Pepsodent Amos 'n' Andy (NBC).
.15 6.15—Jolly Time Pop Corn, Revue
7.30 6.30—Phil Cook.
7.45 6.45—Variété.
8.00 7.00—National Radio Ad.
8.30 7.30—Sylvania Foresters (NBC).
9.00 8.00—Tom's Peanut Revue.
9.30 8.30—Camel Pleasure (NBC).
10.30 9.30—Théâtre de l'Air.
11.00 10.00—Orchestre hôtel Gibson.
11.30 10.30—Orchestre Greystone.
12.00 11.00—Orchestre Royal York; Variété.

WFLA, Clearwater, 483—620 k.
7.00 6.00—Amos-Andy; Mélodies; Var.
8.00 7.00—Sunoco Show; Chevrolet.

WHK, Cleveland, 215.7—1390 k.
6.45 5.45—Orch.; Crockett Mountain.
7.30 6.30—WABC (1 h. 15).
8.30 7.30—WABC (1 h. 30).

WTAM, Cleveland, 280.4—1070 k.
6.05 5.05—WEAF.
8.30 7.30—Concert Mobiloil.
10.30 9.30—WEAF (1 h. 30).

WXYZ, Détroit, 241.9—1240 k.
4.00 3.00—WABC (2 h.).
8.00 7.00—WABC (4 h.).

WWJ, Détroit, 326—920 k.
8.30 6.30—Mobiloil; Concert.
9.00 8.00—WEAF. (2 h. 30).

WJR, Détroit, 400—750 k.
7.00 6.00—Amos 'n' Andy; Minstrels.
9.30 8.30—NBC.
11.05 10.05—Tracy & Duncan.

WTIC, Hartford, 283—1060 k.
7.00 6.00—Musique; Sports; Concert.
8.00 7.00—Al Smith; Mobiloil.
9.00 8.00—Programme Runkel. WEAF.

WOR, Newark, 423—710 k.
6.00 5.00—Oncle Don; Sports; Musique.
7.00 6.00—Concert; Causerie; Smith Bros.
8.00 7.00—Beggar's Bowl.
8.30 7.30—Larry & Duke; Old Gold.
9.00 8.00—Heure Runkel; Causerie.
10.45 9.45—Globe Trotter; Orchestre.

WEAF, New-York, 455—660 k.
6.05 5.05—Orch. Black and Gold Room.
6.45 5.45—Oncle Abe et David.
7.00 6.00—A être annoncé.
7.15 6.15—Radio Luminaries.
7.45 6.45—Back of the News.
8.00 7.00—Est du Caire.
8.30 7.30—Concert Mobiloil.
9.00 8.00—Old Counsellor.
9.30 8.30—Heure Palmolive.
10.30 9.30—Coca Cola.
11.00 10.00—Vincent Lopez et orchestre.
11.30 10.30—Orch. Jack Albin.
12.00 11.00—Orch. Hal Kemp.

WJZ, New-York, 395—760 k.
6.15 5.15—Orch. Bernie Cummins.
6.25 5.25—Causerie John B. Kennedy.
6.30 5.30—Affaires de Gloria Gay.
6.45 5.45—Lowell Thomas.
7.00 6.00—Amos 'n' Andy.
7.15 6.15—Service secret.
7.30 6.30—Phil Cook.
7.45 6.45—Dic-a-Doo Entertainers.
8.00 7.00—The Yeast Foamers.
8.30 7.30—5e avenue Knights.
9.00 8.00—Drame musical.
9.15 8.15—O'Cedar Time.
9.30 8.30—Camel Pleasure.
10.30 9.30—Wayside Inn-Male, quatuor.
11.00 10.00—Musique Slumber.
12.00 11.00—Orch. Royal York.
12.30 11.30—Orch. Phil. Spitalny.

WABC, New-York, 349—860 k.
5.00 4.00—Orchestre Nat. Brusiloff.
5.30 4.30—Histoires.
5.45 4.45—Eddie Connor.
6.00 5.00—Bill Schudt's Going to Press.
6.15 5.15—Orch.; Scrapbook.
7.00 6.00—Crockett Mountaineers.
7.15 6.15—Rhythm Ramblers.
7.30 6.30—Evangeline Adams.
7.45 6.45—Eskimo Pie Program.
8.00 7.00—Concert.
8.30 7.30—Forty Fathom Trawlers.
9.00 8.00—Gold Medal Fast Freight.
9.30 8.30—La Palina Smoker.
10.00 9.00—Orch. Toscha Seidel.
11.00 10.00—Orch. Will Osborne.
11.15 10.15—Stanley Walker; Orchestre.

WCAU, Philadelphie, 256—1150 k.
7.00 6.00—WABC.

WLIT, Philadelphie, 536—560 k.
8.30 7.30—Mobiloil; WEAF.
9.30 8.30—Palmolive; Coca Cola.

KDKA, Pittsburgh, 306—980 k.
6.45 5.45—Lowell Thomas.
7.00 6.00—Amos-Andy; Musique NBC.
8.00 7.00—NBC (2 heures).

WCAE, Pittsburgh, 245.9—1220 k.
6.00 5.00—Orch.; Abe-David; Récital.
8.30 7.30—WEAF (3 heures).

WRVA, Richmond, 270.3—1110 k.
7.00 6.00—Amos-Andy; Club Glee.
8.00 7.00—Corn Cob lub; NBC.
9.30 8.30—The Camel.
10.30 9.30—Coca Cola; Orch.

WHAM, Rochester, 260.7—1150 k.
8.00 7.00—WJZ; (2 h. 30).
10.30 9.30—Cavaliers; Danse; WJZ.

WGY, Schenectady, 380—790 k.
8.30 7.30—WEAF (2 h. 30).
11.00 10.00—Orch. Hotel St-Regis.

WBZ, Springfield, 303—990 k.
6.45 5.45—Lowell Thomas; Amos-Andy.
7.30 6.30—WJZ. (3 heures).

CKCL, Toronto, 517.2—580 k.
6.00 5.00—Diner Gong.
7.00 6.00—Studio; Musique; Sport.

CKGW, Toronto, 434.8—600 k.
7.00 6.00—Amos-Andy; NBC.
8.00 7.00—Jolly Bachelors; WJZ.
9.00 8.00—NBC; Messagers.
10.00 9.00—Heure Marconi.

WRC, Washington, 316—950 k.
7.00 6.00—WJZ.

(POSTES DE L'OUEST)

KYW, Chicago, 294.1—1020 k.
7.45 6.45—Dic-a-Doo Etnertainers.
8.00 7.00—Yeast Foamers; Orchestre.
9.30 8.30—Camel, Coca Cola.
11.00 10.00—Amos-Andy; Orch.

WMAQ, Chicago, 448—870 k.
7.30 6.30—WABC (1 h. 15).
9.00 8.00—Gabriel Snubb; Bob O'Link.
11.00 10.00—Amos-Andy; Orchestre.

WLS, Chicago, 345—870 k.
8.00 7.00—Musique; Harmonie; Duo.
8.30 7.30—Prairie Farmer Club.
9.00 8.00—NBC.

WENR, Chicago, 345—870 k.
7.30 6.30—Programme de la ferme.
10.00 9.00—Menestrels; Comédie.
11.15 10.15—Studio; Vaudeville.

WBBM, Chicago, 389.4—770 k.
9.00 8.00—Gold Medal; La Palina.
10.00 9.00—LeLong; Orch. Whiteman.
12.15 11.15—En ville.

WFAA, Dallas, 375—800 k.
7.00 6.00—Sandman Soldiers; Orch.
9.30 8.30—Palmolive; Amos-Andy.

WOC, Davenport, 300—1000 k.
7.45 6.45—WEAF.
8.30 7.30—WEAF (2 h. 30).
11.30 10.30—Orch.; Barnstormers.

KOA, Denver, 361—830 k.
9.00 8.00—WEAF (2 h. 45).

WBAP, Fort Worth, 375—770 k.
11.30 10.30—Amos 'n' Andy.

KTHS, Hot Springs, 288.5—1040 k.
7.30 6.30—Orch.; Chevrolet.
11.00 10.00—Amos-Andy; Orch. de danse.

WDAF, Kansas City, 492—610 k.
7.45 6.45—WEAF.; Orch.
9.30 8.30—Palmolive; Coca Cola; Orch.
11.30 10.30—Amos-Andy; Orch.

KFAB, Lincoln, 390—770 k.
7.45 6.45—NBC.

WHAS, Louisville, 366—820 k.
7.00 6.00—Violon; Variété.
9.00 8.00—Halsey Stuart; WEAF.
11.30 10.30—Amos-Andy; Orch.

WTMJ, Milwaukee, 484—620 k.
7.30 6.30—Phil Cook; NBC.
11.00 10.00—Amos 'n' Andy; Orch.

KSTP, Mpls-St-Paul, 205.4—1460 k.
8.00 7.00—Yeast Foamers.
9.00 8.00—WEAF (2 h. 30).

WSM, Nashville, 461—650 k.
8.00 7.00—Adresse—Al. Smith.
9.00 8.00—NBC.
11.30 10.30—WSM Orch et Trio.

WOW, Omaha, 509—590 k.
7.45 6.45—WEAF (3 h. 15).
11.00 10.00—Heinie et Karl; Orchestre.

KSD, St-Louis, 500—550 k.
6.00 5.00—WEAF.

KMOX, St-Louis, 275.1—1090 k.
7.45 6.45—Eskimo Pie.
8.30 7.30—WABC (2 h. 30).

KVOO, Tulsa, 263—1140 k.
8.30 7.30—WEAF (2 heures).

CFCF

Mardi, 28 octobre 1930:
11.00 a.m.—Musicale du matin.
12.30 p.m.—Orchestre concert de l'hôtel Mt-Royal.
1.00 p.m.—Cotations de la bourse.
1.15 p.m.—Theronoid Old Timers.
2.00 p.m.—Matinée musicale de Layton.
3.00 p.m.—Prog. Ross Hall.
4.00 p.m.—Prog. Better Service.
5.00 p.m.—Musique de Hartney.
5.55 p.m.—Pronostics. Programme résumé. L'heure.
6.00 p.m.—Heure Twilight.
7.00 p.m.—Dernières cotations.
7.15 p.m.—Prog. Fess Oil Burner.
7.30 p.m.—Orchestre, concert.
8.30 p.m.—Lois de chromandie.
9.30 p.m.—Orch. Golden Dome.
10.30 p.m.—Pronostics et heure Tavannes.

MERCREDI 29 OCTOBRE 1930
10:00a.m.—Heure Sunshine.
11:00a.m.—Charis of Canada, Dramalogue
11:15a.m.—Mélodies du matin.
12:30p.m.—Orchestre concert Mt-Royal.
1:00p.m.—Cotations de la Bourse.
1:15p.m.—Adresse: St-Lawrence Kiwanis Club.
3:00p.m.—Prof. Ross Hall.
4:00p.m. Programme Better Service.
5:00p.m.—Musique de Hartney.
5:55p.m.—Programme résumé et pronostics.
6:00p.m.—Heure Twilight.

RECEPTION

Ce renseignement n'est que sur les postes d'en dehors de la ville

BONNE HIER SOIR

Fournie par C. Robitaille Enr. Québec

"IMPORTATION DE RADIOS AMERICAINS"

Depuis deux ans, il s'importe dans le District de Québec un nombre assez considérable d'appareils Radiotéléphoniques venant en contrevention avec les patentes de Canadian Radio Patents Ltd que le public se croit justifiable d'acheter et se croit indemne de toute action en dommage en payant les droits de Douane à leur arrivée au pays.

Les droits de Douane et les droits de Patentes sont complètement différents les uns des autres; les Douanes relèvent du Gouvernement Fédéral et les Patentes, du Propriétaire de ces dites patentes; le fait de payer au Gouvernement une taxe ou un droit d'entrée n'indemnise d'aucune manière les propriétaires de patentes sur les Radios au Canada.

Dans le passé, des actions en dommage ont été prises et plusieurs actions sont présentement enregistrées à la Cour d'Echiquier, à Ottawa, contre certains Québecois qui vendent ou achètent pour leur propre usage un Radio Knight, Lafayette ou d'autres marques Américaines.

Dans le but de protéger, le public devra se souvenir qu'aucun Radio ne peut se vendre au Canada sans qu'il ait une plaque à l'intérieur spécifiant "Licencié par Canadian Radio Patents Ltd, Toronto".

La loi des Patentes donne droit au possesseur de ces dites Patentes de réclamer sa royauté à tout vendeur, acheteur ou possesseur de marchandises venant en contravention avec ses droits.

Cet avis est donné dans le but de protéger le public non absolument renseigné sur cette question.

Communiqué.

PROGRAMME DE L'HEURE PROVINCIALE

POUR MARDI LE 28 OCTOBRE 1930

RADIO

Programme exclusivement composé des œuvres de Gabriel Fauré avec le concours de monsieur Salvator Issaurel, de monsieur Léo-Pol Morin et de monsieur Henri Letondal.

1—Causerie:
"Gabriel Fauré. Son œuvre. Quelques aperçus" par monsieur Léo-Pol Morin.
2—Trois mélodies de Gabriel Fauré:
a) "Le Secret"
b) "Notre amour"
c) "Automne"
Monsieur Salvator Issaurel
3—Piano :
a) Le Jardin de Dolly
b) Quatrième Barcarolle
c) Kitty Valse
Monsieur Léo-Pol Morin
4—Violoncelle :
"Après un rêve"
Monsieur Henri Letondal
5—Trois mélodies de Gabriel Fauré:
a) "Les Présents"
b) "Chansons du Pêcheur"
c) "Clair de lune"
Monsieur Salvator Issaurel
6—Piano :
a) Troisième nocturne
b) Sixième Barcarolle
Monsieur Léo-Pol Morin

L'Heure Provinciale, transmise par le Poste CKAC, de huit à neuf heures pour mardi le 28 octobre 1930.

LES POSTES DU C. N. R. ET UNE PAGE D'HISTOIRE

Au temps où l'Ile du Prince-Edouard s'appelait l'Ile Saint-Jean et Charlottetown, Port Lajoie, c'est-à-dire tout au début de la petite colonie, les habitants auraient donné gros pour voir se répéter chez eux la légendre allemande du Joueur de Flute de Hamelin. Après deux ans d'efforts gigantesques contre la nature sauvage ils avaient la perspective d'une abondante récolte, mais un dimanche qu'ils étaient à l'église, de la forêt voisine sortit tout à coup une armée de souris.

Pendant deux hivers une épaisse couche de neige avait protégé les petits rongeurs contre leurs ennemis naturels et voici que poussés par la faim, ils se précipitaient sur la belle recolte des pionniers, en nombre exagéré. Pendant que les cultivateurs étaient à la messe ils se répandirent dans les champs de grain et les potagers et commencèrent leurs dégâts. En vain les habitants de l'Ile essayèrent-ils tous les moyens pour faire disparaitre cette plaie:— Les souris étaient trop nombreuses et finirent par tout manger. même le linge dans les maisons.

Ceci n'est pas une légende. C'est l'un des faits rapportés dans l'histoire du Canada et que Merrill Dennisson, l'auteur dramatique a recueilli pour en faire l'objet, d'une petite pièce qui sera jouée cet hiver et radiodiffusée par les postes du Canadien National à travers le Canada.

L'HEURE MARCONI

Demain soir, le 29 octobre, les radiophiles auront le plaisir d'entendre le programme Marconi de 10 à 11 h. Les "Marconi Music Masters", Les chanteurs Marconi et un puissant orchestre rendront des pièces de tout premier choix, au cours de ce programme. L'attraction spéciale sera une causerie par le Dr Ernest MacMillan, B.A. et docteur en musique, F.R.C.O.

Les postes suivants radiodiffuseront cette heure musicale: CFCF Montréal, CNRO Ottawa, CKGW Toronto, CKY Winnipeg, CJCX Yorkton, CDAC Saskatoon, CHWC Calgary, CJCA Edmonton, CNRV Vancouver, CNRA Moncton, CHNS Halifax, CJOC Lethbridge, CKCV Québec, CFBO St-Jean, CJRW Fleming Sask, CJRX Winnipeg.

La partie musicale viendra de CFCF Montréal et la causerie de CKGW, Toronto. L'on trouvera ci-dessous le programme détaillé ;

Extrait de "Desert Song" — Orchestre
Roses of Picardie" — Orchestre
"My Lady Chloe" — Quatuor et piano
"Sing a Song to Stars" — Orchestre
"Kashimiri Love Song" — Orchestre
Récitation dramatique canadienne.
"Cathedral Chimes" — Orchestre
"Dixie Ditties" — Orchestre
"Singing in the Hammock" — Orchestre et trio vocal.
"La Sermiere" — Orchestre
"Falling in Love" — Orchestre
(a) "Sailor's Chorus" — Quatuor
(b) "My Little Banjo" — Quatuor
"Big Ben" — Orchestre
"Lady of the Evening" — Orchestre et trio vocal.
"Souvenir" — Orchestre
Dr Ernest MacMillan, orateur invité
Extraits de "Show Boat" — orchestre ensemble.

CKAC

Mardi, 28 octobre:
8.00 à 9.00 a.m.—L'heure du déjeuner de la Shirriff's Marmalade.
10.30 a.m.—L'ouverture de la bourse et rapport des conditions atmosphériques pour l'aviation. Musicale "Columbia".
11.00 a.m. —Le menu quotidien: Causerie bilingue.
11.15 a.m.—Mélodies Tintex: Nouvelles et températures. Musicale Columbia.
11.55 a.m.—Concours Borden.
12.30 p.m.—Bourses de Montréal et de New-York.
12.40 à 1.15 p.m.—Récital d'orgue Ogilvie.
1.15 p.m.—Assemblée et diner du Rotary Club, à l'hôtel Windsor.
3.45 p.m.—Fermeture de la bourse.
5.00 à 6.00 p.m.—L'heure "Flo-Glaze".
6.00 à 6.10 p.m.—Nouvelles —Bourse—
6.00 à 6.10 p.m.—Nouvelles— Bourse —Température. Sommaire des programmes de la soirée.
6.10 à 6.30 p.m.—Récital d'orgue par M. Philippe Savage sur l'orgue Casavant du studio.
6.30 à 7.00 p.m.—Concours spécial de Borden.
6.28 p.m.—Concours spécial de Borden.
6.30 à 7.00 p.m.—Programme Laberge-Chevalier.
7.00 à 7.30 p.m.—"Orient Serenaders", courtoisie de la "Canadian Silk Ltd".
7.30 à 8.00 p.m.—Concert par l'orchestre du Rita-Carlton.
8.00 à 9.00 p.m.—"L'heure provinciale"
9.00 à 10.00 p.m.—L'heure du Canadien National.
10.00 à 10.15 p.m.—Annoncé plus tard.
10.15 à 11.00 p.m.—"Paramount Public Radio Playhouse".
11.00 à 11.30 p.m.—Orchestre de danse du Mont-Royal.
11.30 à minuit—"Nocturne", musique d'orgue du studio.

Mercredi, 29 octobre:
8.00 à 9.00 a.m.—L'heure du déjeuner de a Sherriff's Marmalade.
10.30 a.m.—L'ouverture de la Bourse et rapport des conditions atmosphériques pour l'aviation. Musicale "Columbia".
11.00 a.m.—Le menu quotidien (bilingue).
11.15 à 11.30 a.m.—Les "Mazollians".
11.30 a.m.—Nouvelles et température. Musicale Columbia.
12.30 p.m.—Bourse de Montréal et de New-York.
12.40 à 1.15 p.m.—Récital d'orgue Ogilvie.
1.15 à 1.30 p.m.—Programme A.-J. Léger.
3.45 p.m.—Fermeture de la Bourse.
5.45 à 6.00 p.m.—Causerie de M. J. Massé.
6.00 à 6.10 p.m.—Nouvelles —Bourse et température et sommaire des programmes de la soirée.
6.10 à 6.30 p.m.—Disques Columbia.
6.30 à 7.00 p.m.—Programme de "Lynn Oil Burner".
7.00 à 7.45 p.m.—L'orchestre du Windsor, sous la direction d'Harold Leonard.
7.45 à 8.00 p.m.—Programme "Eskimo Pie" de la Montreal Dairy.
8.00 à 8.30 p.m.—Programme "Bachelor's Cigar".
8.30 à 9.00 p.m.—Concert d'orgue de la salle Tudor.
9.00 à 10.00 p.m.—L'orchestre de concert du Ritz Carlton.
10.00 à 10.30 p.m.—Annoncé plus tard.
10.30 à 11.30 p.m.—Orchestre de danse du Windsor.

FEU MME L. HUDON

Nous avons le regret d'annoncer le décès de madame Léopold Hudon, née Anne-Marie Caron, survenu samedi dernier à St-Jean-Port-Joli. Madame Hudon n'était âgée que de 25 ans. Elle ne laisse que des regrets chez tous ceux qui l'ont connue.

Lui survivent son mari, M. Léopold Hudon, et trois jeunes enfants : Fernand, Raymond et Lucille, qui n'a que six jours ; sa mère, Mme Vve Philéas Caron; une soeur, Mlle Yvonne Caron; ses beaux-frères, le Dr Hudon, de Portneuf ; ses belles-soeurs, Mlles Dolorès et Yvette Hudon; des oncles et tantes : M. et madame Philéas Lamarre, de St-Jean, M. Saluste Lamarre, de St-Aubert, Mme Elzéar Lamarre, de Chicago, M. et madame Joseph Lamarre, des Etats-Unis.

Les funérailles de madame Hudon auront lieu demain matin, mardi, dans l'église paroissiale de St-Jean-Port-Joli. Nos sympathies à la famille si cruellement éprouvée.

FEU MME C. BURROUGHS

Hier après-midi eut lieu au cimetière Belmont l'inhumation de Mme Charles Burroughs, autrefois de Québec. Les restes mortels sont arrivés à Québec à deux heures et furent immédiatement transportés au cimetière.

La défunte, née Edmée Dionne, était la fille de feu Amable Dionne, ancien seigneur de St-Roch des Aulnaies. M. Burroughs était fonctionnaire à Québec. Mme Burroughs, qui demeura longtemps à Québec, avait conquis l'estime de tous par ses brillantes qualités : elle fut toujours dévouée aux oeuvres de charité.

Lui survivent deux fils : M. John Burroughs, d'Ottawa, et M. Charles Burroughs, fonctionnaire à Montréal; deux soeurs : Mme Ernest Desrosiers, d'Ottawa, et Mlle Léoni Dionne, de Montréal. Nos sympathies à la famille éprouvée.

LES DETTES

Londres, 27. — (Par Thomas - T. Champion, correspondant de la Presse Canadienne) — Le premier ministre J.-H. Scullin, de l'Australie, a exprimé, aujourd'hui, à la Presse Canadienne sa confiance que le gouvernement travailliste récemment arrivé au pouvoir, dans la Nouvelle-Galles du Sud, honorera ses obligations.

Le très honorable M. Scullin a déclaré que le premier ministre élu, M. Lang, s'est prononcé contre toute répudiation de la dette et a même annoncé énergiquement, depuis les élections, que "toutes les obligations seront honorées.".

"Cette manière de voir, dit encore le très honorable M. Scullin, est celle de tous les gouvernements provinciaux de l'Australie." Il ajouta être sûr que les chefs de ces gouvernements vont sans tarder se mettre à la recherche de méthodes propres à amener l'équilibre dans les finances des diverses provinces australiennes.

AU "CANADA"

Montréal, 27. — (Spécial au "Soleil") — M. Olivar Asselin, ancien publiciste de la Maison L.-G. Beaubien & Cie, dont la démission a été annoncée dernièrement par M. L.-G. Beaubien, retourne au journalisme et il est entré en fonction comme directeur du journal "Le Canada".

Soulagez le MAL de DOS Avec Pilules Dodd pour le Rein

VOYEZ

CE SCEAU AVANT D'ACHETER

OBTENEZ LA SATISFACTION POUR LAQUELLE VOUS PAYEZ

Il n'existe qu'un seul Congoléum—ce sont les meilleurs couvre-planchers au monde . . . des carpettes de couleurs et de dessins superbes, que vous pouvez vous procurer pour quelques dollars.

Le Congoléum . . . et le *véritable* Congoleum seulement . . . porte le Sceau d'Or à sa surface. Il vous garantit satisfaction absolue ou le remboursement de votre argent. Insistez pour voir ce sceau avant de conclure tout achat de couvre-plancher.

CONGOLEUM CANADA LIMITED, MONTREAL

Carpettes CONGOLEUM SCEAU D'OR

JAMES BISSET & CO. 181-183 RUE ST-PAUL
Distributeurs de CONGOLEUM — En gros seulement — Tél.: 2-2730 " 2-2731

Nous avons un assortiment complet de CONGOLEUM — LA COMPAGNIE PAQUET LIMITEE — CHOIX TRES VARIE DE PATRONS — UNE VISITE VOUS CONVAINCRA
TEL.: 8131 :-: 155 A 173 RUE ST-JOSEPH :-: TEL.: 8131

Choisissez vos carpettes CONGOLEUM Chez nous — JOS. THIVIERGE 135 ST JOSEPH - QUEBEC. — Notre vaste assortiment de grandeurs et patrons vous conviendra.

Rugs et Carpettes CONGOLEUM Un choix complet. Tant en patrons qu'en grandeurs. — Marceau & Fils LIMITEE 239, RUE ST-JOSEPH Tél.: 6176 — Il sera de votre intérêt de venir nous voir pour les différentes pièces de votre maison.

En vente dans les 66 magasins et chez tous les agents de la
TOUTES LES GRANDEURS ET TOUS LES DESSINS CONGOLEUM — COMPAGNIE P.T. LEGARÉ LIMITEE — Le plus grand choix de COUVRE-PLANCHERS A QUEBEC

Visitez notre département de CARPETTES CONGOLEUM — FAGUY LEPINAY & FILS 254 St-Jean Tél.: 2-8300 — Vous y trouverez certainement le patron et la grandeur que vous désirez.

RHUMES de CERVEAU
ARRÊTEZ le vôtre en 5heures
Quand Rinex entre dans le système, le rhume part . . . et vite. Soulagement positif garanti ou argent remis. Essayez Rinex.
SÛR — Non narcotique ni portant à l'habitude. Chez tous les bons pharmaciens.
50c, $1, 25
PRESCRIPTION Rinex du Dr PLATT
10F

GRANT'S
272 St-Jean — coin St-Augustin
Pour le bénéfice de nos clients nous offrons cette semaine :
UN LOT DE JOLIS MANTEAUX — Garnis de fourrures, dans les teintes de brun, gris vert, noir et marine. Valant $30 et $35.00 pour.......... $25.00
UN AUTRE CHOIX DE MANTEAUX — Chics styles N.-Y., riches fourrures et matériel soyeux dans toutes les teintes et grandeurs. Valeurs de $37.50 et $40.00 pour.......... $29.50
"UNE VISITE VOUS CONVAINCRA"

LEO KID ROY SERAIT LE PROCHAIN ADVERSAIRE, A QUEBEC, DE BENNY BROSTOFF DE N.-YORK

JACK ROGERS FAIT DES DEMARCHES POUR MATCHER BROSTOFF AVEC KID ROY

De retour de Montréal, hier après-midi, Jack Rogers nous annonçait qu'il avait fait des démarches pour organiser à Québec et dans quelques jours, une bataille entre Benny Brostoff et Léo Kid Roy. Il ne peut s'agir dans cette rencontre d'un championnat, puisque Brostoff n'est pas Canadien et est encore sous le contrôle exclusif de la Commission de boxe de New-York. Mais une bataille entre ces deux hommes serait, croyons-nous, fort intéressante parce qu'elle mettrait aux prises deux batailleurs, durs cogneurs, et habiles boxeurs. Jack Rogers nous a laissé entendre que ce combat serait très probablement réalisable et que si Léo Kid Roy acceptait ses conditions d'ici à quelques heures, le match serait bâclé pour le 3 ou 5 novembre.

Il est sûr que dans les circonstances, Rogers donnerait un autre excellent programme pugilistique et que les amateurs verraient une autre bonne soirée de boxe avant la fin de la saison à l'Aréna.

LE RADIO TERMINE LA 1E SERIE CHEZ LEGARE EN SE CLASSANT PREMIER

Avec dix-sept victoires sur 20 parties. — L'équipe des Achats en seconde position. — Six joueurs ont conservé une moyenne de plus de cent.

Vendredi passé le 24 octobre, le Club Radio a gagné la première série du Circuit Légaré en disposant de ses adversaires pour une troisième fois consécutive par un score de 5-0.

Le Club des Achats qui, à venir jusqu'à vendredi, se tenait sur un pied d'égalité avec le Radio, s'est classé en seconde position avec une partie de moins que le Radio, quoique le Club des Achats soit le seul qui ait gagné toutes les rencontres de cette série.

Vendredi prochain le 31 octobre sera joué la première partie de la seconde série et mettre en lice ces deux premiers clubs.

Durant cette première série Marcel Paquet, Capitaine du Radio a conservé une moyenne de 117.7 tandis que C.-A. Guay, Capitaine du Club des Achats le suit de près avec 166.5.

Voici donc le classement final de la première série :

Clubs	P.J.	P.G.	P.P.	Pts.
Radio..	20	17	3	6588
Achats.....	20	16	4	6290
Collection.	20	7	13	5879
Comptabilité.....	20	5	15	5711
Expédition.....	20	5	15	5501

La meilleure partie simple ainsi que le meilleur total en 5 parties durant cette série furent joués par Marcel Paquet soit 174 et 663 tandis que Lucien Gagné des Achats a joué 166 en partie simple et C. A. Guay du même club a scoré 611 en 5 parties.

Les trois derniers clubs mentionnés dans le classement final se proposent bien de faire un grand ralliement pour pouvoir figurer avec plus d'avantage dans la deuxième série.

Six joueurs seulement sur dix-huit ont conservé une moyenne de 100 et plus durant cette série et ce sont les suivants :

Marcel Paquet, Club Radio 117.7
C.-A. Guay, Club Achats. 116.5
C. Thivierge, Club Collection.... 110.0
O. Leclerc, Club Radio. 107.9
O. Côté, Club Radio 104.6
L. Gagné, Club Achats 103.3

Nous croyons bien que durant la deuxième série ces six premiers joueurs augmenteront quelque peu leur moyenne générale et que d'autres les suivront.

LES BOXEURS PROFESSIONNELS

Bruxelles, 27 — L'initiative que vient de prendre la Fédération Belge de Boxe de refuser la licence de boxeur professionnel au pratiquant n'ayant pas livré pour le moins 15 matches comme amateur est vraiment trop belle, trop courageuse et concorde trop bien avec les idées que nous nous faisons du sport professionnel pour que nous ne rendions pas hommage aux créateurs d'un règlement susceptible de donner satisfaction aux défenseurs du "Noble Art". Ces derniers constataient que la valeur intrinsèque des combattants diminuait en même temps que s'élevaient leurs prétentions financières et que s'abaissait le niveau de leurs connaissances techniques.

La F.B.B. ne pense pas qu'un élève qui aura livré 15 matches sera suffisamment aguerri pour soutenir les chocs les plus durs. Non. Mais instruite par l'expérience et pour éviter le retour d'exemples qui causèrent un tort immense à la boxe professionnelle, elle ne veut plus que des pratiquants insuffisamment éduqués soient jetés sur le "marché aux pains" et ne deviennent prématurément des déchets sociaux, inaptes à gagner honorablement leur vie.

UNE VICTOIRE DES ARGONAUTS

Toronto, 28.—Les Argonauts de Toronto ont fourni un superbe effort dans la première moitié de leur partie de samedi avec le club Ottawa et ils ont battu ce dernier par 20 à 2. Le club local a fait un "touchdown" et six points simples dans les deux premières périodes s'assurant ainsi la victoire. Ses porte-couleurs ont, pour ainsi dire, enfoncé comme il l'ont voulu la ligne de leurs adversaires.

Une foule de 7,000 personnes a été témoin de la rencontre.

Composition des équipes :

Argonauts: Charney, Turville, Munro, Darling, Beal, Wright, Stauton, Chepesuik, McNichol, Palmer, Gilmore, Dunn, Hutchinson, Nelli, Carrick, Wilson, Butt, Armstrong, Richardson, Lough.

Ottawa : Forster, Hutchingame, Connell, Ogilvie, Van Vleit, Jamieson, R. James, Ussher, Bruce, Clarke, Lachance, Brassington, Sheehan, Walker, Mulroney, A. James, Kealey Fraser, Chevrier, Gallican.

Arbitres : McKelvie et Barwick.

F. CLANCY EST RENDU AU POSTE

Toronto, 28. — Frank "King" Clancy, le fameux joueur de défense pour qui les Maple Leafs de Toronto ont payé $35,000 comptant et deux joueurs aux Sénateurs d'Ottawa, s'est rapporté pour l'entrainement. Le gérant Connie Smythe, tout souriant à l'idée que ses inquiétudes sont passées, a immédiatement envoyé Clancy rejoindre l'équipe à Parry Sound et y perdre les quelques livres de surplus que "King" a accumulées pendant la saison d'été.

EXHIBITION DE BOXE ET LUTTE

C'est ce soir que la direction du Gymnase Canadien 262, rue Ste-Hélène, fera sa première soirée d'une série de veillée de boxe et de lutte qu'elle entend faire au cours de cet hiver.

Si l'on en juge par le programme de ce soir, plusieurs se donneront rendez-vous là, car dix rencontres de boxe et trois matchs de lutte ont été préparés, entre des professionnels et des amateurs.

Les rencontres de boxe seront arbitrées par "Jack Adams' tandis que la lutte sera surveillée par M Joe Levasseur.

Par le programme que nous donnons plus bas, les amateurs de boxe et de lutte verront qu'ils auront une intéressante soirée.

BOXE

Gérard Patry vs Young Harry Wills.
Young Burns vs Joe Dundee
Al Courteau vs Georgie Bolduc
Young Lamothe vs Vic Miller
Dan Aubert vs John Aubé
Dick Noel vs Lucien Patry
Frank Hogan vs Young Robitaille
Young Dempsey vs Young Tunney
Kid St-Laurent vs Young Tommy Burk
Pete Latzo vs Carlo Mazzola

LUTTE

Joe Simard vs Freddy Holleys
Pat Lenoir vs King Dufort
Corbett vs Fitzsimmons.

Communiqué

UN HOMME DIFFICILE

Parry Sound, 25.—La nouvelle est arrivée ici de Détroit que Frank Nighbor n'a pu en venir à une entente avec Jack Adams au sujet de l'offre qui lui avait été faite de prendre la charge de gérant de l'Olympic. Adams a télégraphié à Connie Smythe qui est ici, à l'effet que Nighbor ne pouvait prendre une décision et que le club Détroit était forcé de chercher un autre homme.

Connie Smythe a dit qu'il est fatigué de faire l'impossible pour plaire à Nighbor. Ce dernier a reçu ordre de se rapporter ici comme joueur après qu'il eut refusé d'accepter la charge d'instructeur, et maintenant il refuse d'accepter la charge de gérant de l'Olympic, que le club Toronto lui avait trouvée. Il est probable que le club Toronto suspendra Nighbor.

EPREUVE INTERESSANTE QU'ON A DU CONTREMANDER

Halifax, 28.—(P.C.)—Le "Bluenose", de Lunenburg, et le "Gertrude-L. Thebaud", de Gloucester, ne se disputeront pas la course qui avait été proposée pour cet automne au large d'Halifax, pour la coupe Dennis, emblême du championnat des schooners de pêche du nord de l'Atlantique.

Le bureau des syndics de la coupe en est venu à cette décision hier et a fait part de cette décision par télégramme au capitaine Angus Walters, le skipper du "Bluenose", et au capitaine Ben Pine, du "Thebaud".

Le message était signé H.-R. Silver, président du comité des syndics, et ne laissait aucun espoir de pouvoir organiser pareille course internationale pour cette année, étant donné qu'elle comporterait des dépenses onéreuses d'organisation que le comité ne peut financer présentement.

RICHE ET FAMEUX MAGNAT DU TURF QUI VIENT DE MOURIR

New-York, 28.—Harry Payne Whitney, turfman en vue et l'un des hommes les plus riches des Etats-Unis, est mort dimanche à sa résidence de la cinquième avenue. Il a succombé à la pneumonie. Il était âgé de 58 ans.

Son secrétaire a remis aux journaux la note suivante :

"Mardi dernier, M. Whitney est tombé malade à sa résidence. Il avait un léger rhume qui a provoqué la pneumonie. La maladie n'a pas été grave jusqu'à samedi matin alors que l'état du malade a brusquement empiré. Il est mort dimanche soir à 9 h. 35.

Sa femme, née Gertrude Vanderbilt, sculpteur de renom, et leurs trois enfants étaient auprès de lui au moment de sa mort.

Harry Payne Whitney était le fils de William-O. Whitney, secrétaire de la Marine dans le cabinet du président Cleveland. Le père légua à son fils une fortune énorme amassée en achetant une dizaine de voies ferrées. Payne Whitney, frère de Harry Payne Whitney est mort il y a trois ans. L'héritage de Harry Payne Whitney qui était estimé à $24,000,000, devint une fortune de $200,000,000 grâce à ses transactions dans les banques, les mines et les propriétés immobilières. Payne Whitney, financier et turfman comme son frère, a laissé une fortune de $178,893,000.

Harry Payne Whitney était le propriétaire de l'une des plus grandes écuries de courses du continent. A plusieurs reprises, ses chevaux ont gagné le Derby du Kentucky, le Preakness de Pimlico et la plupart des plus grandes courses aux Etats-Unis et même plusieurs en Europe. Il a gagné le Derby du Kentucky deux fois.

Harry Payne Whitney était dans son jeune temps un fameux joueur de polo. En 1909, il organisa une équipe qui alla jouer en Angleterre et rapporta ici la coupe emblème du championnat du monde au jeu de polo.

Il épousa Gertrude Vanderbilt, fille de feu Cornelius Vanderbilt. Il laisse pour le regretter, sa femme, un fils, Cornelius Vanderbilt Whitney, et deux filles Mme McCulloch Miller et Mme Barklie McHenry.

CLASSE "A"

Joffre :				
Bruneau	177	157	170—	504
Bernier	224	190	149—	563
Plante	126	151	189—	466
Lafrance	174	184	232—	590
Amyot E.	169	178	182—	529
	870	860	922—	2652
Limoilou :				
Labadie	128	180	140—	448
Vallière	165	163	177—	505
Groleau	179	167	159—	505
Poulin	200	170	170—	540
Baril	191	144	151—	486
	863	824	797—	2584

Joffre: 3 à 0.

UN TOURNOI DE GOLF

Salt Lake City, 28. — Harry Cooper, un professionnel de Los Angeles, s'est accaparé le premier prix de $1,500, par sa victoire dans le tournoi Open de Salt Lake City, pour une bourse de $5,000. Trente-six trous furent joués, hier.

Cooper reçut toutefois une dure opposition de Olin Dutra, de Del Mont, Californie, qui prit le second argent.

Cooper tourna un score total de 283 sur 72 trous, soit cinq en dessous du Par, pendant que Dutra finissait avec 285. Cooper fit des rondes de 70, 69, 72, 72, pendant que Dutra marquait 74, 72, 68, 71.

George Von Elm, de Détroit, ancien champion amateur des Etats-Unis, fit ses débuts comme professionnel et reçut $500 pour son score de 290. Il termina sur un pied d'égalité avec Craig Wood, de Bloomfield, N.J. Von Elm fit un $50 additionnel pour son bas score de 68.

Al Elpinosa se classa cinquième avec 292 et Abe, son frère, sixième, avec 295, Ray Mangrum, de Dallas, Texas, fut septième avec 298, Jimmie Thompson, de Colorado Springs, neuvième avec 299, et Harold Long, de Denver, dixième avec 300.

Croyez-le ou Non (Par Ripley)

L'église de St-Botolfh, Boston, Angl., a 7 portes (les jours de la semaine), 12 piliers (mois de l'année), 24 marches, (heures du jour), 52 fenêtres, (semaines de l'année) ; 365 marches dans la touh (jours de l'année).

ECHANGES DE JOUEURS

Montréal, 28. (P.C.—Un échange "en gros" de joueurs, qui impliquerait quatre clubs professionnels de hockey, était prédit par "La Patrie" hier, qui en donnait le crédit à Léo Dandurand, du Canadien. Cet échange intéresserait le Canadien, le Rangers, le Détroit et le Providence.

"La Patrie" dit que Nick Wasnie, qui a signé encore une fois pour le Canadien, s'en irait jouer pour un autre club de la N.H.L. Bert McCaffrey a renouvelé son contrat avec les Habitants, mais Dandurand n'a pu encore obtenir la signature de l'habile Aurèle Joliat.

Montréal est présentement un centre actif dans le domaine du hockey. Les Maroons, les Canadiens, le Windsor et le Providence s'entraînent régulièrement sur la place ou dans les gymnases locaux, et Cooper Smeaton arrivera bientôt avec ses Quakers de Philadelphie pour les mettre en forme ici.

GERANT AU GARDEN

New-York, 28.—(P. A.)—Frank J. Bruen a résigné volontairement hier comme gérant et vice-président de la corporation du Madison Square Garden. La nouvelle a été annoncée par le Garden. Bruen avait succédé au regretté Tex Rickard en juin 1929.

William-F. Carey, président de l'organisation, a déclaré qu'on n'avait pas encore cherché un successeur à Bruen, mais il y a tout lieu de croire que Carey remplira les fonctions de gérant et de vice-président en attendant une nouvelle nomination.

Bruen a donné comme raison qu'il avait trop de difficulté à vaquer à ses occupations au Madison Square Garden en même temps qu'à la piste de courses de Miami.

COMBATS D'H. SOIR

Newark, N.-J., — Kid Chocolate, de Cuba, a mis hors de combat Mickey Doyle, Pottsville, Pa. (1).

Toronto, Ont. — Marty Gold, Philadelphie, bat aux points Frenchy Belanger, Toronto, (8).

Des Moines, IA. — Sammy Mandell, Rockford, Ill. bat aux points Tony Ligouri, Des Moines (10).

Wheeling, W. Va. — Freddy Miller, Cincinnati, bat aux points Babe Ruth, Louisville, Kt. (10) Jackie Herman, Wheeling, met hors de combat Pal Reed, Springfield, Mo. (2).

Orlando, Fla. — Tony Dominguez, Tampa, Fla., et Elmer Bezenah, Cincinnati, O. annulent (10)

Sioux City, IA., — Johnny Martin, Larchwood, I.A., bat aux points Kenny Austin, Alliance, Neb., (10)

St-Louis, Mo. — Baby McGorgary, Blackwell, Okla., met hors de combat Tommy Murphy, Youngstown (10); Dave Barry, Chicago, met hors de combat, Jimmy Bean, Oklahoma, (6).

Salt Lake City — Jack Payne, Omaha, et Freddy Lenhart, Los Angeles "no contest" (5).

MALCHANCEUX

BILLY SOUTHWORTH a été gérant de quatre clubs en trois saisons. Il gagna trois "fennants" pour le Rochester, mais manqua son coup avec les Cards.

SILLERY AMATEUR

Les amateurs de softball de Sillery furent servis à souhaits dimanche le 26 octobre, lorsqu'une équipe de Sillery alignant 3 des meilleurs joueurs du circuit St-Patrick rendait visite au Sillery-Amateur. Afin de rendre le jeu plus intéressant il fut décidé que $10.00 serait l'enjeu de la partie.

Le Sillery Amateur eut l'avantage du jeu dès le début et malgré les efforts des joueurs expérimentés de l'équipe adverse le Sillery Amateur remporta la victoire au score total de 19 à 14, ou 16 à 10 pour la première partie et 3 à 4 pour la deuxième.

SILLERY	SILLERY Am.
J. O'Dowd, 1	H. Bouchard, 1-b
A. Lambert, C.g.	H. Gauthier, c-d
G. O'Brien, 1er-b	E. Gauthier, 3e-b
J. Savage, 2e-b.	L. Bouchard, c.-g
E. Julien, r.	D. Giroux, 2e-b
A. Kennedy, 3e-b	L. Paquet, c.-c.
E. McGrath, c.-d.	E. Sévigny, r
G. Coss, c.-a.	E. Demers, l.
L. Giroux, c.-c.	A. Pacuet, c.-a.
	L. Gignac, 2e-b

(Communiqué)

T'a'pas ?

par — Racey —

dites simplement— "Bière Black Horse Dawes s.v.p."!

Tà pas essayé la Kingsbeer

MAINTENANT INCASSABLES DANS LE GOUSSET. — QUALITÉ ET FRAÎCHEUR UNIFORMES TOUJOURS CONSERVÉES

Parce que SCELLÉS HERMÉTIQUEMENT DANS UNE ENVELOPPE CELLOPHANE

5¢

PEG TOP

DEPUIS 50 ANS LE CIGARE DE QUALITÉ À 5¢

LES VINGT-CINQ ANS D'EXISTENCE DE LA LIGUE DE BASEBALL DE LA CITE ET DU DISTRICT

ORGANISATEUR

ANTONIO ROBITAILLE, l'un des actifs organisateurs de la ligue de baseball Québec-District.

UNE JOUTE FORT IMPORTANTE

New-York, 28. (P. C.).—La joute de football Fordham-New-York University, que le premier club a gagné, par 7 à 0, samedi, suscitait de l'intérêt même à Moscou. Le major J.-J. Travis, un Américain qui étudie actuellement les méthodes de comptabilité des soviets, avait, avant la joute, câblé aux autorités de l'université de New-York: Cable Fordhman result".

LE NAPOLEON

JOS. LACOMBE, secrétaire du club de baseball Napoléon, de la ligue Québec-District.

DANS LE SUD-AFRICAIN

Johannsburg, Sud-Africain, 28. — (P. C.) — Toute une sensation a été causée récemment dans les cercles sportifs quand on a annoncé que le Wanderer, l'un des plus populaires clubs de cricket et de baseball, sera peut-être obligé d'abandonner son terrain parce qu'on y a trouvé de l'or. Ceci cause des ennuis aux officiers, car l'Angleterre doit jouer contre le Transvaal sur ce terrain, le 26 novembre, et contre l'Afrique-Sud, le 24 décembre. Les Wanderers ont un bail couvrant toute la période jusqu'à 1995, mais, en vertu de la loi Kruger, le gouvernement conserve tous les droits sur les minéraux. Alors, il est possible que l'Etat s'empare du terrain pour faire la récolte de l'or.

LES OLYMPIADES

Los Angeles, 28. (P. C.).—La ville de Lausanne, en Suisse, demande que les Jeux Olympiques de 1944 (13e olympiade et 50e anniversaire de la rénovation) aient lieu chez elle. A date, 11 villes ont demandé d'organiser les jeux de 1936. Ce sont Alexandrie, Barcelone, Berlin, Budapest, Buenos Ayres, Cologne, Dublin, Francfort-sur-Mein, Helsingfors, Nuremberg et Rome. Berlin a de grandes chances d'être choisie. Les jeux de 1916 qui ont été cancellés à cause de la Grande Guerre, devaient avoir lieu dans la capitale allemande. On ne mentionne pas encore les candidats pour 1940.

UN NOUVEAU COACH

Minneapolis, 28.—Kenny McKenzie, d'Edmonton, pendant longtemps instructeur de différents clubs de hockey de l'ouest du Canada, est devenu le coach du Minneapolis de la Ligue de hockey américaine.

LE CANADIEN

JOS. VERREAULT, vice-président et secrétaire du club Canadien, de la ligue Québec-District.

LE MONDE DU SPORT

Le monde

Santiago, Chili, 28. — Après avoir livré la plupart de ses combats aux Etats-Unis, Stanislau Loayza a gagné le championnat des poids-léger de son pays natal, en mettant Luis Vicentini, pratiquement hors de combat, à la dixième ronde. Environ 25,000 personnes ont tenu à voir ce combat pour le championnat.

Winnipeg, 28. — Deux jeunes joueurs de hockey de Winnipeg, Freddy Carter et Wilf Cude, seront mis à l'essai par le Pittsburgh-Philadelphie, a annoncé hier le vétéran Frank Frederickson, l'ancien gérant du club de Benny Leonard. Frederickson a si bien conseillé à Léonard de s'assurer les services de ces deux jeunes joueurs que l'ex-champion du monde des poids légers leur a donné l'ordre de se rendre au camp d'entrainement au club afin d'être mis à l'essai.

QUEBEC POWER

Trafic:				
Blanchette	99	67	116	282
G. Déry	130	152	110	392
H. Laplante	89	106	99	294
D. Jobin	104	147	140	391
D. Brissette	129	119	96	344
Total	551	591	561	1703
Gaz:				
E. Gagné	126	87	105	318
L. Plante	124	86	107	317
Gunnip	73	124	111	308
A. Plante	126	137	106	369
A. Letarte	117	123	144	384
Total	566	557	573	1696
Accounting :				
Y. Gosselin	112	117	101	330
M. Huot	76	79	98	253
A. Gignac	105	82	114	301
J.-P. Dussault	118	125	131	374
E. Roche	101	155	107	363
Total	512	558	551	1621
Consumers				
G. Levasseur	86	103	163	352
R. Bertrand	124	114	147	385
N. Dubé	98	93	90	281
A. Godbout	92	100	153	345
J.-E. Pelletier	132	103	93	333
Total	532	518	646	1696
Consumers: 2-1.				
Tramways :				
Boisvert	106	78	65	249
Vachon	61	58	90	209
Dupont	109	87	86	282
Asselin	123	87	93	303
Gisson	102	70	106	278
Total	501	380	440	1321
Railways :				
Cloutier	96	124	141	358
Vigneault	96	102	106	304
Huard	97	132	130	359
Coveney	121	155	134	410
Levasseur	108	106	139	353
Total	518	616	650	1784
Tramways : 3-0.				

BATTAGLIA DEFAIT

St-Paul, Minn., 28. — (P. C.) — Billy Light, le mi-moyen de St-Paul, a gagné la décision des journalistes sur Frankie Battaglia, de Winnipeg, ici, hier soir, à l'issue d dix rondes rapides.

Jimmy Evans, 152 livres, de Californie, a déclassé Frankie Letrolle, 150, de Duluth, en six rondes.

LIGUE DE LA CITE

LORENZO LESSARD, propriétaire de la maison David Racine, donnateur de la coupe emblème du championnat de la ligue Québec-District.

EAGLES ET AMERICAINS A L'EXERCICE

Galt, Ont., 28.—Les New-York Americains et les Eagles, de New-Haven pratiquent fermement, sous l'œil de Eddie Gerard, en vue de la prochaine saison. Une grosse foule se rendit les voir à l'œuvre, samedi, quand le gérant Gerard essaya ses quatre lignes d'avant. La première était composée de Himes, centre, Patterson, aile droite, et Billy Burch, aile gauche; la suivante, de Neville, l'ex-étoile de Windsor, Carson et Emms; la troisième de McVeigh Holmes et Massacar, et la dernière de Convey, Shepherd et Burmister. Simpson et Brydges jouèrent sur la défense en avant de Roy Worters, pendant que Joe Spring, Pringle, Radley et Ayres alternèrent aur l'autre défense. Pringle et Ayres viennent des Rangers, de l'an dernier et Radley est l'ancien joueur des Montagnards d'Ottawa. Jusqu'ici, le seul blessé du groupe est Pringle qui se fit ouvrir l'œil droit par le bâton d'un adversaire.

Gerard a aussi fait l'essai de ses recrues et ceux assez chanceux pour se classer seront envoyés à New-Haven.

LA SAISON 1930 A MARQUE LA VINGT-CINQUIEME ANNEE DE GRANDES ACTIVITES DANS LA LIGUE DE BASEBALL DE LA CITE ET DU DISTRICT DE QUEBEC

UN ANNIVERSAIRE

M. G.-H. POULIOT, président actuel de la ligue Québec-District, qui célèbre cette année ses noces d'argent.

Dans les quelques semaines qui séparent la fin de la saison du baseball d'avec le commencement de la saison du hockey, il est toujours intéressant de faire un léger retour sur les activités sportives de l'été qui vient de finir et maintes fois surgissent ainsi à nos regards inquisiteurs des faits que la grande activité des beaux jours nous a empêchés de souligner comme nous l'aurions voulu mais qui n'en sont pas moins dignes d'une mention spéciale.

C'est ainsi que, cet été, le monde du baseball local vient de franchir une des glorieuses étapes de sa carrière dans le vingt-cinquième anniversaire d'existence de la ligue Québec-District. Nous n'avons pas eu beaucoup l'occasion de mieux appuyer sur cette date mémorable qui est tout à l'honneur de ce populaire circuit québécois mais l'oubli ne s'étendra pas de sitôt sur les magnifiques exploits qui ont marqué de façon si brillante ses vingt-cinq ans. Quand, dans les années à venir, on ouvrira les livres des records de la ligue, ce ne sera pas sans un juste orgueil que les vieux équipiers et les anciens officiers y liront les noms du Canadien, du Napoléon, du Thetford Mines et de l'Anglo-Pulp et ils pourront se rendre ce témoignage d'avoir fait de l'année 1930 la plus belle année de leur vieux circuit, qui aura cependant conservé encore la même force et la même vitalité que dans ses premières années.

Ce vingt-cinquième anniversaire sera particulièrement un précieux souvenir pour le valeureux club lévisien, "le Napoléon", plusieurs fois champion de la ligue et détenteur de nombreux lauriers.

Il en sera de même du Canadien (l'ancien "C. B.") qui, de concert avec les gars de la rive sud, a battu le premier le chemin, a passé à travers les milles vicissitudes qui s'offrent à toute organisation de ce genre et lui a pour ainsi dire assuré l'existence.

Plus jeune un peu mais non moins valeureux que ces deux prédécesseurs, le Thetford Mines pourra aussi réclamer sa part de mérites et de louanges pour avoir fait de l'année 1930 ce qu'elle a été. On se rappelle encore la brillante lutte faite cette année par le Thetford au Napoléon pour le titre de champion du circuit, l'une des plus captivantes et des plus mouvementées de l'histoire de la ligue de la cité.

Malgré ses premiers revers, l'Anglo Pulp, le benjamin du circuit, pourra aussi se rappeler avec fierté l'année anniversaire. Si le succès n'est pas venu récompenser ses premiers efforts, ses supporteurs seront là pour dire qu'il s'est surpassé pour faire un excellent travail contre de vieux rivaux expérimentés et qu'il donna dès le début les plus belles promesses d'avenir.

L'année 1930, en marquant le vingt-cinquième anniversaire de la ligue Québec-District, a ouvert une nouvelle ère dans le domaine du baseball local et l'été prochain on reverra le circuit Pouliot avancer dans la voie qu'il s'est aplanie au prix d'un travail constant.

COURSES A LONGCHAMP

Longchamps, France, 28.— Le Maréchal dont le propriétaire est G.-L. Del Mola, a gagné le prix Gladiateur évalué à $4,000. Florie est arrivé deuxième et Gouspin, troisième. Le jockey Marshall montait le Maréchal. Avant la course, Florio était le favori à 9 contre 1.

Gallard, cheval du baron d'Urfee, a gagné le prix Dermenonville, pour le handicap de 1,400 mètres.

LE CANADIEN

M. VICTOR BERNARD, gérant du club Canadien, de la ligue Québec-District.

RECORDS DANS LE BASEBALL

Chicago, 28. (P. A.)—La saison de 1930 a été une saison des records dans les ligues majeures de baseball.

On trouvera ci-dessous la liste de ces records. Ceux qui sont précédés d'un "x" indiquent qu'il s'agit d'un record des majeures.

Ligue Nationale

(x), 67 frappeurs cognent pour 300; (x), New-York obtient une moyenne d'équipe de .318 ; (x), Philadelphie va au bâton 5,656 fois; (x), Philadelphie frappe 1,783 coups sûrs; St-Louis fait 368 doubles ; (x), Chicago frappe 171 coups de circuits ; (x), Chicago frappe pour 2,682 buts; (x), le total de temps au bâton de la ligue est de 43,682; St-Louis compte 1,004 points ; la ligue conserve une moyenne de .304 ; la ligue enregistre de nouveaux records avec les "runs" (7,025), les "hits" (13,258), les doubles (2,353), les "home-runs" (892) les long "hits" (3,870) et le total des buts pris (19,357). le 12 mai, Chicago frappe quatre circuits dans une seule manche et égalise le record.

Ligue Américaine

(x), New-York score 1,060 points; (x), New-York frappe pour 979 points ; New-York compte 2,658 buts; la ligue enregistre 673 coups de circuit.

Records individuels

Wilson, des Cuos, frappe 56 circuits et fait entrer 190 points; Terry, des Giants, frappe 254 coups sûrs et égalise le record; Klein, des Phillies, score 158 fois, fait 59 doubles et compte 43 "assists" au champ ; Sothern, des Phillies, frappe quatre doubles dans une partie et égalise le record des majeures ; Brooklyn frappe 12 coups sûrs consécutifs le 23 juin ; quatre substituts frappeurs frappent des circuits au cours d'une joute Brooklyn - St-Louis, le 21 juillet et établissent un nouveau record pour le "pinch-hitting".

La ligue Nationale a mis à son actif la plupart des nouveaux records, mais elle n'a pu s'emparer du championnat mondial.

LE NAPOLEON

M. JOS. ROSSIGNOL, le président actuel du Napoléon, de la ligue Québec-District.

SPORTSMAN DECEDE

New-York, (P.A.)— 27 — Harry-Payne Whitney, "sportsman" et capitaliste bien connu , est décédé hier soir à sa résidence de la 5e avenue. Il était malade depuis plusieurs semaines. Le fameux "turfman" était âgé de 58 ans.

ACHETEZ LES MARCHANDISES ANNONCÉES
C'est le seul moyen sage.

QUEBEC-DISTRICT

EUGENE SAMSON, vice-président actuel de la ligue Québec-District, qui célèbre son vingt-cinquième anniversaire d'activités, cette année.

NURMI PARLE!

Cologne. — Avant de prendre le train pour Helsingfors, Poava Nurmi devenu plus loquace, confiait à ses amis ces nouvelles dans son volapuk esperanto à base de trois langues :

"No good, mauvaise nourriture Deutschland, souffrir " Et il montrait l'estomac, puis le côté, et, un peu désabusé, concluait :

"Elt herr. No training winter "

Ce qui voulait dire "que l'âge commençait à parler, qu'il devenait un "vieux monsieur", qu'il ne s'entrainerait pas cet hiver. Et comme on l'interrogeait sur ses projets de la saison prochaine, il expliquait : "Long distance, dawn, training, marathon".

Nurmi regardait autour de lui craignant qu'un journaliste, cette race détestée, devant laquelle il fuit ou reste muet, ne l'écoutât. Satisfait, il continuait :

"Yes Marathon, times swel zeit achtzehn minutes, je l'espère "

Nurmi n'y va pas doucement ; le Marathon en 2 heures 18 m. Un beau record à établir !

Nurmi ne songe plus qu'aux longues distances ; ayant dit un adieu définitif aux courses au-dessous de 10,000 mètres, il espère un retour de forme satisfaisant. Il boit du vin maintenant. Il explique aussi qu'il s'entraine très peu, car à son âge trop souvent entrainement poussé égale fatigue

Un journal de Berlin va jusqu'à dire que Nurmi souffre de rhumatisme articulaires depuis un an. Ceci explique donc l'irrégularité de ses performances.

LE CANADIEN

ADELARD SOULARD, président du club Canadien, de la ligue Québec-District.

L'ASSAUT LA BARBA-CHOCOLATE

New-York, 28. — La question de suprématie entre Fidel LaBarba, ex-champion du monde des poids plumes, et Kid Chocolate, le sensationnel boxeur cubain, se réglera le 3 novembre, au Madison Square Garden de New-York, alors que les deux hommes en viendront aux coups dans un combat de dix assauts.

L'Italien et le Cubain se sont rencontrés l'an dernier et Chocolate avait obtenu une décision très impopulaire. Depuis, les amateurs présents au premier combat, n'avaient cessé de réclamer une seconde rencontre entre les deux hommes. Le prochain combat promet d'être sensationnel.

New-York, 28. (P.C.) — Jack Sharkey, qui est reconnu comme étant le champion poids-lourd de l'Amérique, vient de lancer un défi à Max Schmeling pour une bataille de championnat mondial. Son défi a été placé sur les filières de la commission de New-York.

LE NAPOLEON

JULES JONCAS, qui est, depuis vingt ans, le gérant du Napoléon, dans la ligue Québec-District.

QUEBEC-DISTRICT

GASTON FORTIER, secrétaire de la ligue Québec-District.

NOUVELLISTE VS LEGARE ALL STARS

Pour la deuxième année consécutive le Légaré All Star est allé dimanche le 26 octobre à Trois-Rivières pour rencontrer le Nouvelliste dans une partie amicale et enthousiaste.

Malheureusement pour le Légaré, malgré toute la bonne volonté des joueurs en ces circonstances, ce Club a perdu les deux rencontres par le même score 5 à 0.

Il a été impossible pour le Nouvelliste l'an passé de nous donner notre revanche en venant nous rendre visite ici à Québec en nos Quartiers-Généraux . La Salle Frontenac, nous nous croyons bien, d'après ce qui a été dit dimanche passé, que nous aurons le plaisir de les recevoir prochainement.

MM. O. Héraux, Paradis et Gauthier du Nouvelliste ont été des plus fermes et ont joué respectivement 635, 668 et 673 en cinq parties tandis que le plus haut total joué dans le Légaré All Star fut de 586 par M. Paquet.

Voici les scores de chacun :

Le Nouvelliste:						
M. Lefebvre	114	89	86	110	112	501
M. Perodin	114	114	146	134	160	668
H. Héroux	108	85	75	109	95	472
O. Héroux	104	102	145	146	138	635
M. Gauthier	482	139	123	112	126	673
	612	529	575	611	631	2949
Légaré All Star:						
G. Quellet	88	94	75	102	76	435
L. Gamé	56	122	99	114	77	468
R. Guay	135	94	112	119	106	566
M. Paquet	96	104	111	149	126	586
C.-A Guay	72	108	134	98	90	502
	447	518	531	582	479	2557

Nouvelliste gagne 5 à 0.

(Communiqué)

GIN HOLLANDAIS IMPORTÉ AUTHENTIQUE

Vous PRÉFÉREREZ cette Saveur Importée!

Il y a toute la différence du monde entre le Gin de Kuyper importé et les autres qui ont tenté d'imiter sa qualité et sa saveur hollandaises antiques célèbres.

BOUTEILLE DE 10 ONCES
$1.15
AUSSI VENDU EN BOUTEILLES DE
26 ONCES $2.70
40 ONCES $4.00

GIN de KUYPER

N'acceptez pas de succédané. Aucun n'est authentique sans cette signature. 182
JOHN de KUYPER & SON, Distillateurs,
Maison fondée en 1695 Rotterdam - Hollande

VOTRE MOTEUR EST-IL BOUILLI AU DUR ?

Votre moteur n'est certainement *pas* "bouilli au DUR". Impossible d'en attendre un bon service si vous employez un anti-gel qui bout aisément. L'ébullition est *dure* pour votre auto et *dure* pour votre porte-monnaie aussi !

L'Anti-gel Frost-Cop ne bouillera pas aussi aisément que l'eau ! A savoir que vous pouvez en mettre *dès maintenant* en prévision de la venue de la première gelée. Il ne gélera pas "à-400" non plus ! Il est meilleur en *tout* point: inodore, ininflammable, inoffensif au métal et à la peinture, et ne saurait rien obstruer.

FROST-COP
ANTI-GEL

FAIT PAR LA FAIRVIEW CHEMICAL CO., LTD., TORONTO & REGINA

Dépositaires de "FROST COP"

J.-A.-T. LAMBERT, 85 N.-D.-des-Anges, Québec
BOUCHER & PEPIN, 139 rue St-Patrice, Québec
COTE & COTE, LTEE, 112 boulevard Langelier, Québec
GARAGE CENTRAL LTEE, 258 rue St-Vallier, Québec
GARAGE SAM HUOT ENR., 78 rue St-Augustin, Québec
GARAGE SAM HUOT ENR., 34 de la Couronne, Québec
GARANT & COTE LTEE, 29½ de la Couronne, Québec
GENERAL AUTO SUPPLY LTEE, 133 rue du Pont, Québec
GARAGE ED. TANGUAY, 78 d'Aiguillon, Québec
M. P. LAVIGUEUR, 27 rue Arago, Québec
LEAL & DINAN SERVICE STATION, 4 rue des Prairies, Québec
MOTORS LIMITED, 19 rue de la Couronne, Québec
TETU, ROBERT, Rivière-du-Loup, P. Q.

Fameuse Qualité
dans l'univers entier

Depuis plus de cent ans, le nom Wolsey signifie le sous-vêtement le plus doux . . . le plus moelleux . . . de laine la plus pure et la meilleure. Il y a longtemps que le sous-vêtement Wolsey est fameux dans tout l'univers comme sauvegarde de la santé et assurance de confort. Vous expérimenterez une absence plus complète de tout malaise, lorsque vous porterez ce lainage de renom.

WOLSEY
SOUS-VETEMENTS ANGLAIS PURE LAINE

WOLSEY LIMITED, LEICESTER, ANGLETERRE Représentant: D. F. BAIRD, 33 Richmond St. W., Toronto

"Le Soleil" est publié et imprimé coin des rues de la Couronne et St-Vallier, par "LE SOLEIL" (Ltée) — Henri Gagnon, vice-président et directeur-gérant.

TARIF

DES ANNONCES CLASSIFIEES DU

"SOLEIL"

Un CENTIN DU MOT, pas moins de 25 centins par insertion.

NAISSANCES, FIANÇAILLES, PROCHAINS MARIAGES, MARIAGES, DECES, SERVICES ANNIVERSAIRES, GRAND'MESSES, REMERCIEMENTS POUR SYMPATHIES ET AUTRES, 50 centins par insertion, suivant la formule ordinaire, chaque mot additionnel, 2 centins.

LES ANNONCES devant paraître LE JOUR MEME, seront reçues jusqu'à 9 h. 30 a.m. POUR LE SAMEDI, jusqu'à 5 h. 30, vendredi soir. Nous ne pouvons garantir l'insertion des annonces reçues après les heures mentionnées.

Les annonces ayant un titre en caractère plus gros seront chargées 50c l'insertion en plus de l'annonce.

NOUS N'ACCEPTONS aucun avis de naissance, fiançailles ou mariage, communiqué par malle ou téléphone. Il en est de même pour les avis "non responsable".

Les annonces provenant du DEHORS DE LA VILLE sont strictement payables d'avance.

35 SUCCURSALES

A QUEBEC où vous pouvez donner les annonces au même prix qu'au bureau:

J.-E. GIGUERE, tabaconiste, 233, rue St-Joseph, tél	3-0738
L.-P. GARNEAU, 470, rue Saint-François, tél	3-0032
J.-EDGAR BROUSSEAU, 766, rue St-Vallier. Tél.	2-7820
WILFRID GAUVIN, tabaconiste, 1251B, rue St-Vallier. Tél.	2-1681
M. A. GIROUX, 12 de la Canardière. Tél.	2-5099
PHARMACIE J.-EDMOND DUBE, (Croix de Malte), 152, rue St-Jean. Tél	2-6242
PHARMACIE JOLICOEUR, 338, rue St-Jean. Tél	2-5151
PHARMACIE HUGUES BERNIER, 271, rue St-Joseph. Tél	3-0809
F.-X.-LEON DUBUC, 114, 14e Rue. Tél	2-3424
J.-R. BOIVIN, restaurateur, 211, de la Couronne. Tél	2-6641
ADJUTOR LESSARD, 109, avenue François 1er, Stadacona. Tél	3-0021
ALEXANDRE DELISLE, 117, de la Couronne. Tél.	3-3288
ARTHUR CHAMBERLAND, 16, ave. Berthiaume, St-Frs-d'Assise. Tél.	2-6130w
J.-ALB. GAGNON, épicier, 884, Chemin Ste-Foy. Tél.	5862
ARTHUR GINGRAS, ave. Royale, Beauportville. Tél.	2-3177s15
Mlle E. CLOUTIER, 1131, rue St-Vallier. Tel	7840
L. ROBERGE, Saint-Romuald Tél.	159
E.-ALEX. MARTEL, B. P., 129, Loretteville. Tél.	112
CH-A. DERY, rue St-Michel, Beauport	2-1606s31
Mlle B. ROY, 193, rue des Franciscains. Tél.	6944
JOS. COTE (ltée), succursale No 1, 179, rue St-Joseph. Tél.	2-2097
Succursale No 2, 26, rue St-Jean, Tél.	2-1134
Succursale No 3, 332, rue St-Jean, Tél.	2-3130
Succursale No 4, 17, rue Buade, Tél.	2-6362
Succursale No 5, 459 rue St-Joseph, Tél.	2-6355
Succursale No 6, 317a, rue Saint-Joseph. Tél.	2-6332
Succursale No 7, 436, rue Saint-Jean. Tél.	2-4117
Succursale No 8, 105, rue Saint-Joseph. Tél.	2-4327
Succursale No 9, Côte de la Montagne. Tél.	2-4110
Succursale No 10, 95, rue St-Paul, Tél.	2-7904
Succursale No 11, 179, 3e avenue, Tél.	2-7457
Succursale No 12, 27, Saint-Joseph. Tél.	2-7371
Succursale No 13, Chemin Ste-Foy. Tél.	3-4603
Succursale No 14, 355, rue Saint-Paul. Tél.	2-7933
J.-A. LEVESQUE, 146½, 3e Rue. Tél.	2-7706
DEPARTEMENT DES PETITES ANNONCES DU "SOLEIL". Tél.	7131

AGENTS

AGENTS PORTRAITS—Ecrire pour catalogue et cotations spéciales en gros sur agrandissements. Finis et cadres derniers prix. Service très rapide. United Art Limited, 162 John Street, Toronto. 25oct-26fs-1b

AGENTS d'assurance vie demandés pour la ville et la campagne. Bonne commission payée en plus boni. S'adresser H. Tardif, 115, St-Pierre. 28oct-6fs-1p

AGENT capable demandé dans chaque district pas représenté pour vendre nos arbres fruitiers et arbustes à fleurs inspectés par le Gouvernement. Bonne paye. Outillage gratuit. Maison fondée il y a 40 ans. Pelham Nursery, Company, Toronto, Ont. 7oct-26fs-1b

ANIMAUX DOMESTIQUES

A VENDRE chats sauvages, race supérieure pan d'enclos, renseignements sur les soins pour réussite. Visitez notre installation, la seule de ce genre. Bernier & Morin, l'Islet comté l'Islet, P. Q. 16oct-26fs-3b

GROS CHIEN Terre-Neuve, âgé d'un an à vendre bon marché. S'adresser à Jos. Julien, 5, rue des Bernières. 25oct-6fs-3b

RENARDS A VENDRE, 5 femelles doubles croisées, 1 femelle rouge née de croisée, quelques mâles croisés, 4 couples argentés enregistrés, à un prix très bas. Adressez Emile Laliberté, St-Henri, Lévis. 24oct-4fs-3b

RENARD ARGENTE

JE PEUX disposer de plus de 25 couples de renards argentés de qualité supérieure soit par couple $250, je ferai un prix spécial pour 5 et 10 couples. N'achetez pas avant de venir me faire une visite. La Renardière, Charles-S. Jobin, St-Basile, comté Portneuf. 18-21-23-25-28-30oct. -3b

JEUNES CHIENS Cockers Epagneuls âgés de 3 mois, à vendre, pure race, descendants de bonne race pour la perdrix. S'adresser à 350, St-Olivier. 23oct-6fs-3b

APPARTEMENTS A LOUER

PARLEMENT VIEW appartements et bureaux pour professionnels à louer de 4-5-6 chambres modernes, chauffés, meublés si désiré, eau chaude, possession immédiate. S'adresser 57, Grande-Allée, chez le concierge, tél.: 2-1740W. 9oct-26fs-5p

2 APPARTEMENTS de 3 chambres chacun, meublés, chauffés, comprenant boudoir, chambre et cuisine avec poêle à gaz, près du Château. Possession immédiate. S'adresser à 25, Mont-Carmel, tél.: 2232. 27oct-2fs-5p

A SOUS-LOUER logement neuf de cinq chambres, avec bain. Téléphoner 2-1609W. 27oct-3fs-5b

LOGEMENTS 1 2-3 chambres, avec bain et kitchenette; meublé ou non; loyer raisonnable. S'adresser à l'hôtel Dohans, 7, rue St-Stanislas. 27oct-6fs-5b

APPARTEMENTS BERUBE LIMOILOU, suite 2-3 appartements meublés, avec gaz, électricité, près 2e Rue et 3e Avenue et pont Dorchester. Aussi chambres pour touristes. S'adresser 50, 3e Avenue, tél.: 2-2680J. 24-25-28-29-30oct-5p

APPARTEMENTS TURNBULL ET RITA, appartements d'une pièce et plus, meublé à neuf, des plus modernes. S'adresser au concierge, tél.: 2-3186. 25oct-6fs-5p

APPARTEMENT à louer 3 chambres meublées, chauffées. S'adresser à 35, St-Gabriel, tél.: 2-0050. 28oct-6fs-5b

AU GRANDE ALLEE APPARTEMENT à sous-louer appartement No 58. S'adresser au concierge, tél.: 2-4315W. 27oct-6fs-5b

RUE ST-JEAN, No 574½, magnifiques petits logements meublés ou non meublés, quatre pièces, chambre de bain et cuisinette comprises, refaits à neuf, très modernes. S'adresser au No 574, rue St-Jean, tél.: 5311. -5p

A LOUER AUX appartements Grande-Allée, magnifique logement 6 chambres, frigidaire électrique, service du concierge, etc., meublé ou non, possession immédiate, 144, Grande-Allée, tél.: 2-4072. 25oct-6fs-5b

PETIT APPARTEMENT chauffé à louer S'adresser à 23, rue Scott. 24oct-3fs-5b

ARGENT A PRETER

ARGENT A prêter toutes sorte de montants, sur propriétés construites ou en construction, ferme, etc. Notaire Samson, 1, côte d'Abraham, Québec. 2oct-26f -7p

ARGENT A PRETER

$3,500.00 à prêter sur première hypothèque en ville. H.-P. Cimon, courtier en immeuble, édifice Cimon, 2, côte d'Abraham, près carré d'Youville, tél.: 5169. 23oct-6fs-7p

6% ARGENT A PRETER sur 1ère hypothèque, en ville par montants de $500.00, $2,500, $5,000, $10,000, $15,000. S'adresser à Grenier & Fortier, N.P., 47, Notre-Dame-des-Anges, St-Roch, tél.: 9479. 16-18-21-23-25-28-30oct 3-4-6-8-11-13-15-18-20-22-25-27-29nov. 2-4-6-9-11-13déc. -7p

THE ROYAL TRUST COMPANY

Nous sollicitons des demandes de prêts sur hypothèques sur propriétés situées en ville, service expéditif et taux avantageux. S'adresser 58, St-Paul, tél.: 2-7831. 2-7-9-14-16-21-23-28-30oct -7p

ARGENT à prêter à 6 p. c. sur première hypothèque dans ville de Québec. S'adresser L.-E. Fortier, N.P., 87, rue de l'Eglise, tél.: 9450, rés. 2-3926 sonner 2. 24oct-26fs-7p

CREDIT Foncier Franco-Canadien, établi 1880. Prêts sur première hypothèque. Taux avantageux. Réalisation rapide. Pas de commission à payer. Liberté de choix du notaire et de l'agent d'assurance. S'adresser 72, côte de la Montagne, Québec, téléphone 2-1139. 9oct-26fs-7p

ARGENT à prêter sur hypothèque. Administration de succession. S'adresser J.-C. Licher, notaire, 473, rue St-Jean, bureau jour, le soir 7 h. 30 à 8 h. 30 p.m. tél.: bureau 2-7550M, résidence 3-2459. 30spt-26fs-7p

ARGENT A PRETER et collection de comptes—Argent à prêter sur biens meubles ou sur comptes et billets. Chaque transaction devra être endossée par une personne solvable. Nous nous occupons aussi de la collection de comptes de toutes sortes S'adresser à Commercial Finance Corporation Limited, 147, côte de la Montagne, Québec, P. Q. tél.: 2-3778. 27oct-6fs-7b

ARGENT DEMANDE

ON DESIRE emprunter $13,000 en première hypothèque à 6% pour 5 ans. Evaluation $35,000. Valeur réelle plus de $55,000. S'adresser à Geo. Paquet, 59, St-Joseph. 25oct-6fs-8p

PLUSIEURS pianos droits et automatiques, harmoniums et instruments de toutes sortes en très bonne condition, à vendre ou à louer, conditions faciles. J.-C. Marcoux, accordeur de pianos, 317, St-Vallier, tél.: 2-7950W. 25oct-3fs-8p

ON DEMANDE à emprunter $5,000 à $6,000 en première hypothèque sur une propriété de $13,000.00. Ecrire Casier 26, "Le Soleil". 27-29-31oct-8b

ARTICLE DE MENAGE

NOUS demandons une servante générale avec références. S'adresser au No 102, avenue Parc, tél.: 7679. 22oct-6fs-91

NOUS ACHETONS toutes sortes de meubles usagés. Jos. Bourget, 11½, Ancien-Chantier. (En face C.P.R.) A vendre fournaise, sofa-lit, gramophone, table, set salon, bloc pour boucher, moulin à cuire. Tél.: 2-8271. 25oct-4fs-9p

SET DE FUMOIR en chêne fumé, 5 morceaux, un gramophone, un poêle charbon et bois, poêle à gaz, lit d'enfant, à vendre bon marché. 16, avenue Désy, tél.: 6976. 27oct-3fs-9b

FOURNAISE à air chaud, "Record" avec connexion registre, etc., aussi chaufferettes au gaz et poêle électrique 2 feux portatifs, à bonnes conditions. S'adresser 193, des Oblats. 23-25-28oct-9p

SET DE SALON 3 morceaux et table de chesterfield, à vendre. S'adresser à 30½, rue Scott. 28oct-4fs-9b

SET DE CHAMBRE à vendre, 5 morceaux, set de boudoir, bon marché. S'adresser 5, rue Montcalm. 28oct-2fs-9B

"JEUNES MARIES"

AMEUBLEMENT complet de 7 chambres à vendre à grand sacrifice. Chesterfield en pluche bleu et doré, lampe de bridge, lampe de piano, très jolie table de vivoir en acajou, set de boudoir en torane, couverture en soie, radio électrique, set de chambre à coucher en noyer, set de salle à dîner en noyer circassien, poêle combiné gaz-charbon, tout émaillé blanc, marque "Moffatt", table de cuisine, set de salle à déjeuner, pharmacie, tapis d'escalier et d'autres, rugs de prélart, colonnes de fantaisie, lingerie, aussi robes et manteaux, rideaux, draperies de soie et pluche, 2 crachoirs en cuivre solide, jardinière en cuivre, etc., etc. S'adresser au major Ph. Ouellet, Preston Parc, Bergerville, téléphone 6660. Les tramways de Sillery vous arrête à la porte. 27oct-6fs-9b

FOURNAISE nickelée pour passage à vendre en parfait ordre. S'adresser à 8, avenue Cartier, le jour. 28oct-4fs-9b

POELE TORTUE avec deux ronds de gaz combiné, réchaud et fourneau nickelés. S'adresser 512, 1ère Avenue. 28oct-6fs-9b

CHESTERFIELD valant $200.00 ayant servi 15 jours pour $75.00. 7, Charest, chambre 43. -9b

UNE TABLE de salle à dîner en chêne Cathedral, avec six chaises, couverte en cuir véritable, couleur vin, set de salon en acajou, cinq morceaux. Congoléum et tapis. S'adresser 286, Fraser. 24oct-6fs-9b

TABLE A CARTE ANTIQUE

TABLE à carte antique à vendre cause manque d'espace, en très bon ordre. S'adresser 67½, 9e Rue. j.n.o-9b

LAVEUSE ELECTRIQUE

A VENDRE ayant coûté $200.00 en parfait ordre, marque Sunnysuds. Bon marché pour du comptant. Raison de vente: lavage en dehors. S'adresser à 1141½, St-Vallier, tél.: 3-4449 -b

PIERRE DENIS—Meubles à vendre, set salon, tables, chaises, bureaux, matelas, couchettes, sommiers, valises, sets salon, poêle-fournaises, gramophones, habits, pardessus, piano, etc. Achetons à domicile. Haut prix payé. 188, du Pont, tél.: 2-6125. 8oct-26fs-9p

ASSOCIE

ASSOCIEE DEMANDE—Une personne entreprenante avec capital de $2,000.00 pour une industrie payante. Ma proposition est avantageuse et j'offre garantie hypothécaire pour votre mise de fond. Inutile de répondre sans vouloir prendre une part active au commerce. Ecrire Casier 31, "Le Soleil". 28-30-31oct-9ab

AUTOMOBILE A VENDRE

CAMIONS USAGES, 1 Ford 1½ tonne 1929, 1 International 2 tonnes 1926, 1 Gotfredson 1½ tonne avec carrosserie d'acier 1928, 1 Dodge 1¼ tonne 1½, 2, 1 Fisher 1½ tonne 1927. Ces camions sont en bon ordre et très propres. Pour démonstrations s'adresser Morissette & Frères, coin Caron et Prince-Edouard, tél.: 6629. 17oct-12fs-11p

CHRYSLER 70 coach de belle apparence, 4 bons pneus, presque neufs, à vendre bien bon marché pour prompt acheteur. S'adresser 114, avenue Bourlamaque. 28-29-30-31oct. -11b

AUTOS USAGES

NOUS AVONS TOUJOURS un grand assortiment d'autos usagés, que nous vendrons tout l'automne à n'importe quelle offre raisonnable, à de bonnes conditions. S'adresser Autos Usagés de Québec, 33, de la Couronne, tél.: 5112. 24oct-6fs-11p

TRUCK DE LIVRAISON à vendre en parfait ordre. S'adresser téléphone 2-5721. 28oct-2fs-11b

AUTOMOBILE à vendre Pontiac coach en très bon ordre, presque neuve. S'adresser chez M. J.-B. Côté, garage, Ste-Marguerite. 28oct-6fs-11b

AUTOS USAGES Dodge sedan senior 1928, Paige sedan 1929, Chrysler coach 70" 1927, Pontiac coach 1927, Essex coach 1928, Ford coach 1929, Chandler sedan 1928, Chrysler sedan 62" 1928, Whippet sedan six cylindres 1928, Dodge sedan 4 cylindres 1927, Studebaker sedan "Suplex" 1928, Nash sedan 5-7 passagers, Franklin sedan 1926, etc., etc. Ces chars sont en très bon ordre et très propres. Pour démonstration s'adresser Morissette & Frère, coin Caron et Prince-Edouard, tél.: 6629. 17oct-12fs-11p

PONTIAC coach et coupé 1926-1927-1928, Chandler sedan 7 passagers, Star sedan 6 cylindres, Willys-Knight sedan, 1928, Chandler sedan 7 passagers, Star sedan 6 cylindres, Willys-Knight sedan, Studebaker spécial, 6, sedan et coupé Whippet sedan 1929, Studebaker Big 6 sedan 7 passagers, Oldsmobile Sport coupé (Rumble seat) Essex coach 1926-27-28, Hupmobile coach 5 passagers, Whippet coach 4 cylindres, Stephens sedan 5 passagers. Toutes ces machines en parfaite condition à très bas prix et conditions faciles. Motors Limited, 19, de la Couronne, Québec, téléphone 6185. 22oct-6fs-11p

BARGAIN D'AUTOMNE sedan et coach modèle 1926 à 1930, Graham-Paige, Chrysler, Nash, Pontiac, Essex, Moon. Côté & Côté Ltée, 112, boulevard Langelier, tél.: 7159. 24oct-6fs-11p

AUTOMOBILE A VENDRE

BARGAIN D'AUTOMNE Whippet sedan avec licence. En parfait ordre. A vendre à bonnes conditions pour prompt acheteur. S'adresser chambre 305, Merger, 229, St-Joseph, tél.: 2-3808. 23oct-6fs-11p

A VENDRE Ford sport modèle 1930 avec siège arrière peu de millage en parfaite condition à vendre à bon marché pour prompt acheteur. Ecrire à Casier 425, "Le Soleil". 17spt-t.n.o-11b

ABATTOIR DES AUTOS, de St-Roch, 14, St-Roch, tél.: 2-2725, 2-2777. Achetons et vendons toutes sortes d'autos usagés, pièces toutes sortes, vieux métaux, batteries. Téléphonez-nous avant de vendre. Ouvert jusqu'à 10 heures le soir. 16-18-21-23-25-28-30-31oct. 4-6-8-11nov. -11b

RADIATEURS d'automobiles de toutes sortes, réparés ou refaits à neuf. Aussi radiateur neuf à vendre. Soudure autogène de tous métaux. Alarie & Tessier, 560½, St-Vallier, tél.: 9456. 14-16-18-21-23-25-28-30oct. 3-4-6-8-11-13-15-18-20-22-25-29nov. 2-4-6-9-11déc. -11p

AUTOS à passagers et trucks usagés, toutes marques en bonnes conditions, à vendre ou à échanger pour maisons privées, terrains, etc. S'adresser Abattoir des Autos, 55, la Reine, tél.: 2-2777. Ouvert jusqu'à 10 h. le soir. 16-18-21-23-25-28-30-31oct. 4-6-8-11nov. -11p

AUTO A VENDRE Ford sedan modèle 1929 avec licence, en très bon ordre. Prompt acheteur. S'adresser P.-M. Rondeau, 40, de l'Alverne, tél.: 3-4687. 21-23-25-28oct -11p

PNEUS USAGES—Demandez nos pneus usagés de toutes grandeurs, aussi parties usagées de toutes marques de char, prix de débarras. Caron Tire Shop, 280½, St-Paul, tél.: 2-6899W. 20-23-25-28-30-31oct. 4-6-8-11-13-15nov. -11b

A VENDRE OU A ECHANGER

A VENDRE ou échanger pour maison, terrain ou terre près la ville. Bonne maison 2 grands logements, dans les arbres, Lauzon, rue Commerciale. Jos. Dagnault, Ste-Foy, tél.: 2-1316 s. 4. 18-21-23-25-28-30noct. -13b

BUREAUX A LOUER

BUREAUX A LOUER

MAGNIFIQUES bureaux à louer dans l'immeuble du "Soleil", local idéal, grands et petits bureaux bien éclairés--

Pour informations s'adresser au

Service d'informations BUREAU DU "SOLEIL"

Québec - Tél.: 7131

CHAMBRES ET PENSIONS

CHAMBRES A LOUER avec ou sans pension. Toutes les améliorations modernes, près de la rue de la Couronne. S'adresser 312, du Roi. 29ao-j.n.o-23b

GRANDE CHAMBRE double à louer eau chaude et eau froide, 2 garde-robes, 2 fenêtres sur la rue et pension si désirée, place tranquille. S'adresser à 22, rue Couillard. 25oct-3fs-23b

CHAMBRE DOUBLE à louer avec pension pour homme. S'adresser 19, St-Joseph. 28oct-3fs-23p

CHAMBRE et boudoir à louer, prix raisonnable, pour une ou deux personnes, déjeuner servi si désiré. Eau chaude, bain, sur même plancher, famille privée. S'adresser 29, avenue Ste-Geneviève, (sur le cap), tél.: 2-2504W. 28oct-6fs-23p

CHAMBRE ET PENSION dans famille anglaise, avec avantage d'apprendre l'anglais, eau chaude et eau froide; pour homme seulement, prix raisonnable. S'adresser à 34, rue Ste-Marie, tél.: 8263F. 28oct-6fs-23b

GRANDE CHAMBRE meublée avec pension dans famille privée, bien chauffée, bain et téléphone sur même étage. S'adresser 633, rue St-Jean, tél.: 8906. 27oct-3fs-23b

SUITE D'APPARTEMENTS comprenant chambre à coucher, boudoir, châssis sur la rue St-Jean, conviendrait pour deux personnes, chambre et pension, usage du bain et téléphone S'adresser à Mme Girard, 276 St-Jean. 24oct-6fs-23b

VOUS TROUVEREZ chambre, pension double et simple pour homme seulement, prix modéré, usage du bain et téléphone. S'adresser 134, St-François, tél.: 2-4856W. 24oct-4fs-23p

CHAMBRE ET PENSION—Belle grande chambre sur la rue, bien éclairée, ensoleillée, usage du bain et téléphone, conviendrait pour monsieur, 23½, 5e Rue, Limoilou. 25oct-4fs-23b

BELLES GRANDES chambres, en avant à louer, avec pension si désirée, aussi usage du téléphone. S'adresser 356, rue St-François, en face de l'église Jacques-Cartier. 24oct-4fs-23x

CHAMBRES A LOUER

BELLE GRANDE chambre pour une ou deux personnes dans famille privée, chambre de bain avec usage du téléphone, bon chez-soi, pension si désirée. 333, du Roi, tél.: 9711. 24spt-j.n.o.-24b

UN CHOIX de chambres simples et doubles pouvant être occupées à l'année désirée, aux taux modérés de $18.00 à $25.00 par mois. Lit exclusif au point de vue confort. S'adresser Chateauview, 8, rue Laporte. 24oct-15fs-24b

L'HOTEL LORRAINE, carré Hôtel-de-Ville, fait part à sa nombreuse clientèle qu'il est en mesure de fournir des chambres pour la saison d'hiver, prix modérés. Service courtois. Visite respectueusement sollicitée. 16oct-26fs-24p

BELLES chambres meublées avec privilège de faire la cuisine, maisons bien chauffées, propres et tranquilles, Nos 21-27-33 avenue Ste-Geneviève (près du Château) et 28 Couillard, tél.: 2-4301. 25oct-12fs-24p

CHAMBRE AVEC salle à dîner, meublée ou non, avec orthophonic si désiré. Pouvant servir aussi comme bureau. Aussi chambre meublée ou non meublée. Usage du bain, téléphone. S'adresser 876, St-Vallier, 2e étage, tél.: 3-0341. 27oct-6f-24p

JOLIE CHAMBRE ou boudoir à louer, meublé, ou non, dans famille privée, sans enfant, usage bain et téléphone. S'adresser 41, Sherbrooke, tél.: 8726. 27oct-6f-24p

DEUX GRANDES CHAMBRES à louer deux fenêtres sur la rue, bain, eau chaude, téléphone. S'adresser 190, du Pont. 27oct-6fs-24p

TRES GRANDE CHAMBRE à louer dans famille sans enfant. Usage du bain et téléphone. S'adresser à 20, rue Sherbrooke, tél.: 5814 ou 5759. 27oct-3fs-24b

CHAMBRES—Belles grandes chambres très confortables avec usage du bain et téléphone. S'adresser à 151, rue Fleurie, tél.: 3-2694, près rue de la Couronne. 27oct-6fs-24x

GRANDE ET PETITE chambre avec garde-robes, tapis, lavabo, chambre de bain et téléphone. Tél.: 2-2839 ou 62, des Prairies. 27oct-3fs-24p

CHAMBRE à louer dans une petite famille. Toutes les améliorations modernes Usage téléphone, pension si désirée, place centrale. S'adresser à 374, St-Jean, tél.: 2-6040W. 27oct-2fs-24b

BELLE GRANDE chambre à louer, améliorations modernes, usage du bain et téléphone, recommandation du boudoir, avec radio si désiré. S'adresser personnellement à 100, St-Amable. 27oct-6f-24p

BELLE GRANDE chambre à louer dans maison privée, pas d'enfant, usage du téléphone, améliorations modernes, situé 214, Richardson, près de la rue de la Couronne. 28oct-4fs-24b

CHAMBRE à louer, usage du bain et téléphone. S'adresser à 255, rue St-François. 28oct-4fs-24p

CHAMBRES A LOUER

CHAMBRE A LOUER, améliorations modernes, usage téléphone, chambre de bain, eau chaude, garde-robes, prix très modérés pour l'hiver, place centrale vis-à-vis Patronage, 53, St-Olivier, tél.: 2-5956F. 24oct-4fs-24b

BELLE GRANDE chambre avec eau froide et chaude et gaz, aussi petites chambre $2.00 en montant, dans maison tranquille. S'adresser 20, Ferland, quartier Remparts, tél.: 2-5886J. 28-30-31oct-24p

UNE OU DEUX jolies chambres modernes, près de la chambre de bain et du téléphone, tranquillité et confort du chez-soi, dans belle localité, déjeuner si désiré. Téléphone 6905. 24 -b

BELLE GRANDE chambre à louer très propre, ensoleillée, fenêtre sur la rue bain, téléphone, garde-robes, système de chauffage. S'adresser 90, Crémazie, tél.: 3-4740. 27-29-31oct-4-6-8nov-24b

GRANDE CHAMBRE à louer dans famille privée pour personne sobre et honnête. S'adresser 175, 5e Rue. 18-21-23-25-28-30oct -24b

GOVERNOR'S GARDEN, appartement. Magnifiques chambres et appartements, eau courante, eau chaude, une avec bain privé et véranda, toutes faisant face jardin du Fort. Possession immédiate. S'adresser 16, Mont-Carmel, tél.: 2-0436J. 18-21-23-25-28-30-31oct. 4-6-8-11-13nov-24b

CHAMBRE à louer avec usage du bain et du téléphone, homme préféré. S'adresser à 193, avenue des Oblats. 23-25-28oct-24p

A LOUER grande chambre, châssis sur la rue St-Joseph, eau chaude, téléphone, pouvant servir pour deux personnes, bas prix. S'adresser 314, rue St-Joseph, tél.: 9236. 28oct-3fs-24b

A LOUER pour l'hiver; chambres avec ou sans bain, $20 par mois. S'adresser à l'hôtel Dohans, 7, rue St-Stanislas. 27oct-6fs-24b

A LOUER belle chambre meublée et chauffée, située près du Parlement; famille anglaise, eau chaude et eau froide, usage du téléphone. S'adresser à 14, rue St-Amable. 27oct-6fs-24b

MAGNIFIQUE chambre à louer avec eau chaude et froide. S'adresser Maison Albany, 56, rue Ste-Ursule. 24oct-4fs-24b

ADRESSEZ-VOUS à 3 avenue Ste-Geneviève, pour belle chambre, près du Château-Frontenac, aussi flat avec pension si désirée. Téléphone 2-6940, Mme Larochelle. 24oct-4fs-24p

GRANDE CHAMBRE à louer, même plancher du bain, en avant, 2 grandes fenêtres, chauffées, eau chaude, usage du téléphone, prix modérés. S'adresser 29, Charlevoix, tél.: 2-6185W. 24oct-6fs-24p

GRANDE et petite chambres à louer en avant, très ensoleillées, plancher de bois dur, système de chauffage avec usage du boudoir, bain et téléphone dans famille privée. S'adresser 256, Richelieu, tél. 6401. 23oct-6fs-24b

CHAMBRE à louer dans famille privée usage du bain et téléphone, jeune homme préféré. S'adresser 67, Artillerie, tél.: 2-4925. 25oct-6fs-24b

215, RUE ST-JEAN, chambre double à louer, aussi salon double bien meublé, véritable chez soi, fenêtres sur la rue, bonne localité. Téléphone 2-1730W. 25oct-3fs-24b

BELLE GRANDE chambre bien éclairée, 2 fenêtres, centrale, eau chaude, usage du téléphone. S'adresser 409, St-Jean. 25oct-6fs-24b

38, DE LA FABRIQUE, chambre avec petite cuisinette, aussi grande chambre, genre living-room, convenable pour 2 dames ou 2 messieurs. Planchers durs, bain, téléphone, chauffés, meublées. S'adresser 36, Ste-Anne. 25oct-3fs-24p

SONGEZ-Y

Chaque jour les petites annonces classifiées publiées dans le "SOLEIL" sont lues par au moins 50,000 familles. Songez-donc à la valeur que prend votre annonce lorsqu'elle est publiée dans nos colonnes et aux chances que vous perdez à ne pas annoncer.

CHAMBRES A LOUER

A LIMOILOU grande chambre confortablement meublée, avec ou sans pension, bain (eau chaude, téléphone, bas prix, le plus bel endroit et le plus central), 3e Avenue, 3½, de la Canardière. 23oct-6fs-24b

CHAMBRE A LOUER avec gaz, eau chaude et froide, téléphone. Confort du chez-soi. S'adresser au No 6, rue St-Stanislas, tél.: 2-0097. 25oct-4fs-24p

MAGNIFIQUE chambre non meublée, conviendrait pour couple, porte seule, 2 châssis, sur la rue, dans famille pas d'enfant, usage du bain. S'adresser 9 à 11 a.m. et 6 à 8 p.m. 111, rue Arago. 25oct-4fs-24b

UNE BELLE grande chambre à louer au deuxième avec gaz et lavabo, armoire garde-robe, bien meublée, conviendrait pour couple marié ou personnes âgées aimant la tranquilité. Prix $6.00 par semaine. Aussi jolie chambre boudoir, sur premier plancher donnant sur la rue, luxueusement meublée, avec foyer, conviendrait pour messieurs ou demoiselles honnêtes. Prix $5.00 par semaine. S'adresser à Mlle A.-M. Desjardins, 3, rue Feriand, quartier des Remparts, tél.: 2-8137. 5spt-j.n.o.-24b

CHAMBRE A LOUER près de la côte St-Augustin, usage du bain et téléphone, tout sur le même plancher, pension si désiré. S'adresser par téléphone 2-0077W. 27oct-6fs-24b

BELLE GRANDE chambre à louer dans famille privée, confort moderne, pour monsieur seulement. S'adresser 268, St-Jean, tél.: 2-7682W. 23oct-6fs-24b

CHAMBRES à louer, eau chaude à l'année, chambre de bain sur même plancher. S'adresser au No 6½, rue Christie. 28oct-2fs-24p

GRANDE CHAMBRE avec fenêtre sur la rue, meublée à neuf, très convenable pour une ou deux personnes. S'adresser 10, rue Collin. 28oct-3fs-24b

CHAMBRES A LOUER dans une maison appartement, 2 chambres à louer pour personne seule ou couple dans famille sans enfant, $4.00 par semaine. S'adresser à 79, St-Gabriel, appt No 5. 28oct-3fs-24b

CHAMBRES DEMANDEES

GRANDE CHAMBRE ou petit logement chauffé demandé pour couple, gaz, meublé ou non. S'adresser Arthur Grégoire, St-Augustin, comté Portneuf. 25oct-4fs-25b

CHANCES D'AFFAIRES

TERRAIN DE GOLF miniature pour maisons ou comme entreprise. Quelque chose de neuf. Très élégant. Idée anglo-écossaise. Mêmes plans pour l'intérieur ou l'extérieur. Dessins enregistrés. Vous fournirons un ensemble complet de plans et de détails, blue-prints, illustrations et renseignements pour établir un golf dans votre ville, avec droits exclusifs, pour deux cents dollars. Occasion pour hôtels, "lodges", salles de danse et garages. Golf complet de 18 trous, prêt à expédier de notre manufacture, pour huit cent cinquante dollars F. O. B. à Montréal. On demande des agents actifs dans toutes les cités et villes. Commission généreuse. Ne tardez pas. Droits avantageux. Ecrire ou télégraphier à Puts-Puts Manufacturing Co., Castle Building, Montréal. 28oct-2fs-26b

Chevaux, voitures, harnais

2 CHEVAUX à vendre ou à échanger aussi selle et lapins à vendre. S'adresser à 102, rue Durocher. 16oct-26fs-27p

PONEY A VENDRE avec attelage, voitures d'hiver et d'été à vendre bon marché S'adresser à Drouet & O'Neil, 22, avenue Renaud, tél.: 2-0345 ou 3-3391. 23-25-28-30-31oct. 4nov. -27p

Chevaux, voitures, harnais

JEUNE CHEVAL pesant 1050 lbs à vendre à très bon marché pour prompt acheteur, cause en a plus besoin, aussi balance Dayton capacité 1 à 30 lbs. S'adresser 750, St-Chrille, tél.: 9668. 25oct-6fs-27b

UN CHEVAL DE 7 ans pesant 1300 lbs, une jument de 5 ans, 1100 lbs, à vendre bon marché. S'adresser Carmichael & Frère, avenue Royale, Beauport. 24oct-6fs-27b

CHEVAUX—6 bons jeunes chevaux à vendre. S'adresser 131, rue du Roi. 23oct-6fs-27b

CHEVAUX A VENDRE—Juments, jeunes chevaux pour cultivateurs. Aussi paire de poneys. Prix défiant toute compétition. F.-M Bernier, 1055, St-Vallier. 15oct-12fs-27p

CHEVAUX DEMANDES

6 PAIRES DE CHEVAUX demandés pour le charroyage de billots, soit à la job ou à la journée. S'adresser à Nap. Laliberté Enr., 652, de la Canardière, tél.: 2-3226F. 20oct-12fs-28b

COMMERCE, BOIS, CHARBON

BOIS—Croûtes et slabs merisier sciées $3.25, fendues $3.50; slabs, croûtes d'épinette $2.50 le voyage. Merisier, érable, 2, 2½ pieds. Téléphone 2-4705. Alp. Turmel, 113, l'Incarnation. 15oct-26fs-30p

BOIS de chauffage sec à vendre, merisier, érable, 2, 2½, 3 pieds, croûtes merisier 5 pieds, slabs, bouleau, bois mou, scié, fendu, charbon de toutes sortes. P. Savard, 55, Marie-Louise, tél.: 5787. 1oct-26fs-30p

SPECIAL DELIGNURES 5 poches, pour $1.00. Blocs merisier $3.25 le voyage, livré, Bois franc sec, scié, fendu $3.50. Croûte merisier $3.25. Merisier, érable sec $4.25 la corde 1 pied. Charbon toutes sortes. Cyrille Bussière, épicier, 49, St-Bernard, tél.: 6827. 15oct-26fs-30p

BOIS DE CORDE, bois mou scié à 12 pouces pour $2.50 le voyage. Le nombre est limité. S'adresser à Jacques Savard, Enregistré, tél.: 6383 ou 2-7060, 241, St-Olivier. 10oct-26fs-30b

BOIS SEC, merisier, érable 2, 2½. Croûtes merisier, bois mou, slab bouleau. Charbon bois franc. Egg, Stove, Chestnut. Kirouac & Frère, 1107, St-Vallier, tél.: 6802. 14oct-26fs-30p

BOIS de chauffage, bois de corde, slabs de bois franc, de bois mou et de bouleau scié, fendu et livré à domicile. Cour à Bois St-Roch, 173½, du Pont, tél.: 2-4382. 14-16-18-21-23-25-28-30-31oct. 4-6-8nov.30p

BOIS de chauffage, scié, fendu, merisier, érable, 2, 2½ pieds, hêtre, bouleau, croûtes merisier, bois mou, charbon dur, Stove, Egg, Chestnut, à la tonne, la poche. L. Verreault, 153, Napoléon, tél.: 6231. 9-11-13-16-18-20-23-25-27-29spt 2-4-7-9-11-14-16-18-21-23-25-28-30oct 1-4-6nov. -30p

J.-ALD. LATULIPPE bois et charbon.—Bois de toutes sortes, bois franc, bois mou, slabs de bouleau et de merisier, 14, 3e Avenue, près du Pont Dorchester, tél.: 2-0882, 2-4-6-9-11-13-15-18-20-23-25-27-30spt 2-4-7-9-11-14-16-18-21-23-25-28-30oct. -30p

COOK, COOK, 35c la poche, 3 poches pour $1.00. A l'entrepôt 25c la poche. Charbon Stove, Chestnut, à la tonne 80c la poche, Charcoal 25c la poche, de toute sortes, grains, foin, etc. Alphonse Piché, 77, Aqueduc, tél.: 3-4570. 16-18-21-23-25-28-30oct. 3-4-6-8-11-13-15-18-20-22-25-27-29nov. 2-4-6-9-11-13déc. -30p

BOIS DE CHAUFFAGE, Croûtes $2.95 le voyage, bois de 3 pieds 2½ 2 pieds, merisier, érable, slabs de bouleau, croûtes de bois mou. S'adresser O. Blanchet, 2, rue du Roi, tél.: 2-4849F. 7-9-11-14-16-18-21-23-25-28-30oct. 4nov. -30p

COMMERCE, BOIS, CHARBON

BOIS CHAUFFAGE slab bouleau, croûtes merisier, scié $3.00, merisier, érable 2½, $9.50, 2 pieds $8.50, charbon Stove, Chestnut 80c. Coke Besco 45c. Charbon bois franc 30c. Mou écossais 60c la poche. H. Bourassa, 154, Montcalm, tél.: 7815. 4oct-26fs-30p

BOIS DE CHAUFFAGE—Croûtes de merisier de 4 pieds, sèches, sciées et fendues $11.00 la corde, ½ corde $5.50, voyage $3.00. Charbon Stove $15.00. Téléphone 9829 côte des Bells, Québec. Eccard Ruel, Limitée. 27oct-26fs-30b

BLOCS (ROGNURES) un voyage de tombereau de rognures bois franc au prix exceptionnel de $2.75 le voyage, délivré. Bois franc scié 12 pouces fendu $3.50 le voyage. Slabs de merisier, slabs d'épinette, etc. Cour à Bois Union, 175, rue Ste-Thérèse, tél.: 5915. 17oct-28fs-30p

COMMERCE A VENDRE

A VENDRE cour à bois établie depuis plusieurs années. Très bien outillée. Aussi moteur et engin à gazoline. Cause vente départ de la ville. Pour informations s'adresser Cour à Bois 103, 2e Rue, tél.: 2-6351. 23oct-26fs-31p

ETAL DE BOUCHER comprenant installation des plus complète. Très bonne clientèle, rue des plus centrale. A vendre. Aucune offre raisonnable ne sera refusée. Cause maladie. S'adresser 100, Bagot, tél.: 5882. 18-21-23-25-28-30oct. -31p

A VENDRE à bon marché, hôtel restaurant, boulangerie, terre de toute grandeur, environnant Sherbrooke, 150 acres, gros vergers, bonne bâtisse, pas de roche, prix $2,000, $1,000 comptant. S'adresser 23 F. Godhue, Sherbrooke. 7-9-10-11-14-16-17-18-21-23-24-25-28-39-31oct. 4-6-7-8-11-13-14-15-18-20-21nov. -31b

EPICERIE à vendre avec bonne clientèle établie depuis longtemps dans centre de St-Roch, près nouveau boulevard. Prix raisonnable à acheteur sérieux. Ecrire Casier 554, "Le Soleil". 23oct-26fs-31b

MAGNIFIQUE COMMERCE très payant le plus beau poste de Québec pour la rue St-Jean. A vendre à sacrifice pour cause de départ. Ecrire Case 559, "Le Soleil". 18oct-26fs-31b

COMMERCES DEMANDES

ON DEMANDE à acheter ou à louer une épicerie avec licence de bière ou autre dans la ville ou aux environs. Ecrire Casier 30, "Le Soleil". 28-30-31oct. 3nov-32b

DIVERS A LOUER

GRAND EMPLACEMENT à louer. S'adresser à Paul Parent, a-s Charles-A. Parent Enr., 106, St-Joseph. 22oct-6fs-36p

DIVERS A VENDRE

ROMANS —Livres National "usagés" 8 pour $1.00, 70 pour $5.00. Franco catalogue. La Cité des Livres, 4430, rue St-Denis, Montréal. 19spt-30fs-37b

MACHINE à tricoter les bas, 2 cylindres en parfait ordre, aussi chaufferette à gaz, très bon marché. S'adresser à 48, rue Crémazie. 25oct-4fs-37b

UNE MACHINE A ADDITIONNER "Burroughs" (pour relevé de compte) en parfaite condition et avec une garantie comme neuve. J.-E. Vézina, 44, côte de la Montagne, téléphone 2-3551. 24oct-6fs-37b

BULBES d'automne, tulipes de Darwin, Jacynthes de Hollande, Narcisses de luxe, Muscaris, Pivoines, etc. Livraison immédiate. Magasin des Graines de Verret, Charlesbourg, P. Q. 23oct-5fs-37b

DIVERS A VENDRE

YACHT A GAZOLINE à vendre ou à échanger pour autres valeurs, neuf de 4 ans, construit de chêne blanc et de cyprès 7x30 pieds. Visible en s'adressant chez Francis Glasson, ou capitaine Toussaint, St-Jean-Port-Joli. Pour conditions de paiement s'adresser H.-P. Cimon, 2, côte d'Abraham, Québec. 23oct-6fs37p

COURS d'anglais à vendre comprenant 50 records et devoirs, très bon marché. Faut vendre d'ici 8 jours. Ecrire Case 20, "Le Soleil". 24oct-4fs-37b

POELE de hall, grandeur moyenne, en très bon état; n'a servi que 3 mois; à vendre à très bon marché. S'adresser à 16, rue Prévost, appartement 4. Tél.: 7826. 27oct-1fs-37b

DIVERS

MATERNITE privée licenciée, chez madame L. Lessard, No 92, rue St-Joseph. Médecin au choix de la personne. Soins de garde-malade. Chambre seule. Repas servis dans leur chambre. Prix modéré. 18oct-26fs-38p

JEUNE HOMME très sobre, demande position comme chauffeur de taxi ou char privé ou truck. Irait à petit salaire. S'adresser à R. Dorion, 84, côte Ste-Geneviève. Tél.: 2-4886M. 3f.75-38p

SI VOUS désirez acheter les remèdes de Mme Summer's veuillez vous adresser 526, St-Vallier. 28oct-4fs-38b

MATERNITE licenciée, place distinguée et tranquille. Repas servi dans les chambres, prix modérés. Pour informations écrire boite postale 792, bureau poste Haute-Ville, Québec ou téléphone: 8518. 23oct-6fs-38b

MATERNITE privée, moderne, chez dame seule, expérimentée, prix des chambres $2.00 et $3.00 par semaine, discrétion confort et avantages exceptionnel. S'adresser 203, St-Vallier, tél.: 2-4763. 11oct-26fs-38p

MATERNITE licenciée, place distinguée et tranquille. Repas servi dans les chambres, prix modérés. Pour informations écrire boite postale 792, bureau poste Haute-Ville, Québec ou téléphone: 8518. 25oct-26fs-38p

MATERNITE PRIVEE licenciée absolument confidentielle, repas servis dans les chambres, usage bain et téléphone, confort du chez soi, chez dame d'une grande expérience, prix modérés. Tél. 6863, 29, St-Anselme. 7oct-26fs-38p

HOPITAL DE LA MISERICORDE—Maternité à l'épreuve du feu, site salubre, confort moderne, 3 catégories: salle commune, chambres semi-privées, chambres privées. Interne en permanence. Médecin au choix pour malades privées et semi-privées. Sécurité d'hôpital (antisepsie stérilisation, réactions sérologiques et traitement de toutes affections). Avantages religieux (aumônier, chapelle). Discrétion absolue. Adresse: Mère Directrice, 682, chemin Ste-Foy, Québec, tél.: 7067. 8oct-26fs-38p

MATERNITE licenciée privée, absolument confidentielle, repas servi dans chambre, confort de chez-soi, usage bain, téléphone, chez personne d'expérience. Prix modéré. Une visite vous convaincra. Tél.: 3-1859. 57½, boulevard Langelier. 14oct-26fs-38p

VOIES urinaires, Syphilis, coeur et poumons, médecine générale. Docteur L.-G. Perrin, 24, du Pont. tél.: 2-8496. 17oct-26fs-38p

DIPHTERINE

REMEDE pour les affections de la gorge, des bronches et des poumons, grippe et coqueluche, particulièrement la scarlatine et la rougeole dont il prévient la contagion. 27oct-26fs-38p

ELEVES DEMANDES

INSTITUT J. THOMAS, 25, St-Stanislas, tél.: 2-7490, anglais, français, sténographie, comptabilité, cours commercial complet, classique, préparation pour brevets et tous les examens de la province. Cours d'été. 27oct-26fs-39b

INSTITUTRICE d'expérience donnera des leçons privées d'anglais chez elle ou à domicile. S'adresser 6 h. 30 à 9 h. à Mme Nolan, 32, Ste-Anne, tél.: 2-0836. 23oct-6fs-39b

INSTITUTRICE donnerait cours privés à domicile, anglais et français, pour informations s'adresser au No téléphone 2-0439 avant 9 heures le matin. 24oct-6fs-41b

INSTITUTRICE diplômée de l'Ecole Normale, ayant plusieurs années d'expérience demande des élèves, cours chez elle ou à domicile. Pour informations adressez-vous à Mlle Morissette, 114, des Franciscains, tél.: 6886. 28oct-6fs-39b

COURS de conversation d'anglais par une personne d'expérience, le jour et le soir ou à domicile, peu coûteux. S'adresser par téléphone 2-4533W ou sur les lieux, 59, d'Artigny. 28oct-6f -39p

APPRENEZ l'anglais par l'entremise de notre nouveau cours avec disque. Méthode agréable, facile, peu coûteuse. Demandez catalogue descriptif. International Correspondance School, 115, St-Jean, tél.: 2-0511. 16-18-21-23-25-28-30-31oct. 4-6-8-11nov. -39b

M. MAURICE COTE, professeur de violon reprendra ses cours de violon, solfège et théorie, à son studio, No 9½, Bourlamaque, tél.: 3-4328 et à domicile. 18-20-23-25-27-30spt 2-4-7-9-11-14-16-18-21-23-25-28-30-31oct 4-6-8-11nov. -39x

COURS PRIVES français, anglais, correspondance, sténographie, bilingue, (spécialité) mathématiques, tenue des livres, dactylographie. Aussi cours spécial d'anglais le soir. Mlles Noel de Tilly, No 253, rue St-Jean. 2-4-7-9-11-14-16-18-21-23-25-28oct. -39b

ELEVES demandées, cours de français et anglais, sténographie bilingue, clavigraphe, conversation anglaise. Cours strictement privés si désiré. Succès assuré. Pour informations 2-6040W. 22oct-2fs-39b

INSTITUTRICE PRIVEE ayant plusieurs années d'expérience donnera cours privés de français, chez elle ou à domicile, succès assuré. Heures au goût de l'élève. 437, St-Jean, 2 à 6 h. tél.: 2-3347, Mlle Rouillard. 23oct-6fs-39p

VIOLON, MANDOLINE, GUITARE, enseignés d'après les meilleures méthodes. Elèves des meilleures écoles. Instruments fournis sur demande. S'adresser F.-X. Lacroix, 452, rue St-Joseph, tél.: 3-1512. 6oct-26fs-39p

COURS PRIVE, classique et commercial complet en tout temps, français, anglais latin par professeur 15 ans d'expérience. Prépare aussi au Séminaire et collège Jésuites. Succès garanti. S'adresser l'avant-midi J.-G.-P. Guay, en résidence chez M. O.-W. Vachon, 50, rue Scott. 10oct-26fs-39b

ALLEN METHOD. Apprenez l'anglais par conversation. Succès assuré sans étude à la maison. J'ai 15 ans d'expérience à Ontario, Angleterre et dans la province de Québec. Miss Allen, 27, des Remparts, tél.: 2-2745W. 25oct-2fs-39p

LECONS de piano. Une jeune fille accepterait trois ou quatre jeunes élèves pour leur apprendre les éléments de la musique. S'adresser par téléphone 2-7897. 31jan-j.n.o-39b

ELEVES demandées, cours de français et anglais, sténographie bilingue, clavigraphe, conversation anglaise. Cours strictement privés si désiré. Succès assuré Pour informations 2-6040W. 27oct-2fs-39b

LECONS PARTICULIERES: Piano solfège, théorie, musicale, mathématiques, langues française, anglaise, latine et grecque. Adresse: Lucien Gravel, lauréat de l'Académie de Musique, professeur à l'école Normale Laval, 82, avenue Bougainville, tél.: 3-0422. 8oct-26fs-39p

NOUVELLE méthode. L'anglais enseigné par la poste, succès garanti par écrit en 2 mois 20c la leçon. Ecrire pour détails adresse S. A. F. Fortier, St-Ubald, comté Portneuf, P. Q. 24oct-52fs-39b

LECONS DE MUSIQUE. Mademoiselle Irène Rochette, médaille d'or de l'Académie de Musique, donne des leçons de piano à domicile et chez elle. S'adresser 70, avenue Maisonneuve. 2oct-26fs-39b

Emplois demandés, hommes

COMPTABLE d'expérience, peut s'occuper de comptabilité le soir, à prix modéré. Etablissement de système comptable, pour commerce ou industrie. Vérification et coût d'opération. Ecrire Casier No 455, "Le Soleil", ou téléphone 3-4655, entre 7 et 8 heures p.m. 26spt-j.n.o-40b

UN HOMME demande une position comme chauffeur mécanicien, aussi pipe fitter diplômé. S'adresser à Alphonse Bilodeau, entre 5 à 7 heures le soir 23, rue St-Jérôme, Jacques-Cartier. 22oct-8f-40b

ETUDIANT en médecine (1ère année) demande emploi, copiste, aide-pharmacien, ouvrage de bureau, etc., etc. Ecrire au Casier 23, "Le Soleil". 24oct-6fs-40b

COMPTABLE 6 ANNEES d'expérience demande position, comptabilité manufacture, magasin, etc., accepterait aussi position pour ouvrage général de bureau. Ecrire Casier 12, "Le Soleil". 22oct-6f-40b

JEUNE HOMME demande position dans une pharmacie, ayant 8 ans d'expérience dans le détail. Fournira références. Ecrire à Casier No 19, "Le Soleil". 24oct-6f-40b

CARTES D'AFFAIRES

ARTISTES-FLEURISTES

J.-E. LEFEBVRE, fleuriste, spécialité: Bouquets de mariées en fleurs naturelles ainsi que tributs floraux, fleurs coupées et plants en pot. 54, du Palais, tél.: 2-0472. 21-23-25-28-30-31oct. 4-6-8-11-13-15nov. C.D.p

AUTOMOBILISTES

AUTOMOBILISTES—Pièces d'automobiles usagées de toutes marques de chars Aussi batteries, tubes, capottes, pneus, etc. A vendre à prix réduits. S'adresser 305, Dorchester, tél.: 3-1261 ou 9864. 22oct-26f-C.D.p

PIECES d'automobiles usagées à vendre pour toutes marques de chars à prix réduits, station de service, huile, graisse, gazoline, etc. Auto Parts Sales & Exchange Regd, 18, 4e Rue, Limoilou, tél.: 2-2241. 25oct-26fs-D.D.p

BOTTES

J.-ART. CLOUTIER, 717, St-Paul, tél.: 2-0834, succursale 148, du Pont, tél.: 2-7182F. Vendeur de la fameuse botte "John Palmer". Aussi bottes de pêche chasse, drave, etc. Réparations tous genres. 9-11-14-16-18-21-23-25-28-30oct 4-6nov. C.D.p

CAISSES ENREGISTREUSES

NATIONALE CASH REGISTER. Caisse enregistreuses avec autographique neuves et de seconde main remise à neuf. Prix défiant toute compétition. S'adresser L. Laplante, 251, St-Joseph, tél.: 3-0667. 4oct-26fs-C.D.p

CORDONNIERS

LAUREAT DUPUIS, cordonnier, 120, Laliberté, tél.: 2-2538W, maintiendra comme par le passé ses bas prix dans la réparation de chaussures de toutes sortes. Satisfaction garantie. Une visite vous convaincra de la valeur de notre ouvrage. 2-4-7-9-11-14-16-18-21-23-25-28oct. C.D.p

MEDECINS, SPECIALISTES

Dr RAYMOND PAQUIN.—17 St-Jean, ex-élève de l'hôpital St-Louis, Paris. Médecin de l'hôpital St-Sacrement. Spécialité: Maladies de la peau, maladies vénériennes et maladies du cuir chevelu. Heures bureau 10 à 12 a.m. 2 à 5 p.m. tél.: bureau 2-5848. 16oct-26fs-C.D.p

DOCTEUR CHS RINFRET, voies génito-urinaire, médecine générale et petite chirurgie. Traitements électriques, 71, St-Joseph, Québec. Heures de bureaux 9 à 11 a.m. 2 à 4 p.m. le soir 7 à 8 h. 30, tél.: 2-4024. 27oct-26fs-C.D.p

DENTISTES

Dr M. LEONCE LESSARD, chirurgien dentiste, ex-interne du Forsyth Dental Infirmery, Boston, E.-U., bureau et résidence, 209, 3e Avenue, tél.: 2-4047. Spécialité dentiers et extraction. Travail soigné et première qualité. 17oct-26fs-C.D.p

ECOLES D,AUTOMOBILES

AVIATION ET AUTOMOBILE, pilotage, conduite, cours complets, système électrique, radiateurs, débossage, batteries, soudure. Aero Auto, 1010, Ste-Catherine Est, Montréal. 20oct-26fs-C.D.b

ELECTRICITE

CONFIEZ vos installations de lumière électrique, dynamos et moteurs, etc., à Henri Lippé, entrepreneur électricien licencié. Informez-vous de nos bas prix. S'adresser au No 33, Sutherland, tél.: 5309. 4-6-9-11-13-16-18-20-23-25-27-30spt 2-4-7-9-11-14-16-18-21-23-25-28-30oct. 1nov. C.D.p

ENCANS

SPECIALITES—Encans de stock de magasin à la ville ou campagne. Ventes de ménages, etc. Encanteur de 15 années d'expérience, taux raisonnables. Téléphonez à 2-4681 ou écrivez à Encanteur Casier 42, B. P. St-Roch, Québec. 22mai-156fs-C.D.p

HEMSTITCH

HEMSTITCH 5c la verge, fil compris. Plissage de jupe, Frillings etc. Envoi par malle rempli avec soin. Envoyez votre argent d'avance pour éviter frais C. O. D. Quebec Pleating Company, 69, 5e Rue, Limoilou, Québec, tél.: 2-5817M. 16oct-26fs-C.D.p

HEMSTITCH—Je prie mes clients de remarquer que nous faisons l'hemstitch à 5c la verge, plissage en général, boutons couverts, livraison prompte, satisfaction garantie. Mme A. Bernier, 124, Canardière, Limoilou, tél.: 2-4085F. 18-21-23-25-28-30-31oct. 3-4-6-8-11-13-15-18-20-22-25-27-29 nov. 2-4-6-9-11-13déc. C.D.p

MME G.-E. FORTIER, 15 ans d'expérience. Spécialité Hemstitch au fil doré et argenté. Plissage tous genres. Boutons couverts. Satisfaction garantie, 129, de la Couronne, tél.: 5288. 18-20-23-25-27-30spt 2-4-7-9-11-13-16-18-21-23-25-28oct. 2-4-6-8-11-13-15nov. C.D.p

OUVRAGE DE FANTAISIE

OUVRAGE FANTAISIE—Mesdames pour vos travaux de fantaisie filets, étamine. Spécialité: voile de mariée en filet. Prix défiants toute compétition. S'adresser 455, St-Jean, tél.: 2-1453. 30ao 2-4-6-9-11-13-16-18-20-23-25-27-30spt 2-4-7-9-11-13-16-18-21-23-25-28oct. C.D.p

OUVRAGES EN BOIS

E.-A. ROUSSEAU, tourneur, découpeur, modeleur, 158, du Roi, tél.: 2-6385W. Tournage, découpage d'escaliers, véranda, porte d'arches, modèles pour machineries, cabinet de radio de tous genres et autres meubles faits sur ordre. 14-16-18-21-23-25-28-30-31oct. 4-6-8nov. C.D.p

PEINTRES-DECORATEURS

VOUS TROUVEREZ bon peintre, tapissier. Ouvrage garanti, satisfaction. Prix modéré. Ainsi que tapisserie de choix de tout prix. En vous adressant 6-7 h. 30 p.m. 111, St-Joseph, tél.: 3-0237. Edouard Doyon. 30spt-26fs-C.D.b

LAFLAMME & CARON, 149, St-Germain, tél.: 4305. Peintres décorateurs. Spécialité: Imitation, tapissage, décoration, vitrage et toutes sortes de travaux concernant la peinture. Ouvrage garanti. 13-16-18-20-23-25-27-30spt 2-4-7-9-11-14-16-18-21-23-25-28-30oct. 1-4-6-8nov. C.D.p

POUR VOS PIEDS

SI VOS PIEDS vous font souffrir, faites les traiter dès maintenant, n'attendez pas qu'il soit trop tard. Traitement sans douleur, méthode moderne, Satisfaction assurée. J.-A. Boucher, M. Cp. Chiropodiste, 58, côte du Palais, tél.: 2-2183. Rés. 6755. 29sep-21fs-C.Dp

PRESSAGE-NETTOYAGE

TEINTURERIE DORCHESTER, Enr. Teinture, nettoyage, pressage de vêtements pour dames et messieurs. Nettoyage de fourrures, tapis, etc. Attention spéciale aux commandes de la campagne. Nos 116, 120, rue Dorchester, tél.: 3-0316. 17oct-26fs-C.D.p

NETTOYEURS—La plus vieille et la plus grande organisation à Québec pour nettoyage, teinturage, lavage de tous articles de maison, carpettes, fourrures, gants, vêtements, etc. Prix pas plus élevés qu'ailleurs. Service pour campagne et ville. Parisian Cleaners Regd (Pfeifer), 4, McMahon, tél.: 2-0522. 27oct-26fs.C.D.p

REPARATIONS DE MEUBLES

LA MEILLEURE maison à Québec dans la réparation des meubles, etc., est sans contredit la maison Omer Jobin, bourreur, 168, Dorchester, maison établie depuis au-delà de 20 ans. Tél.: 3-0733. 15oct-26fs-C.D.p

J.-E. LAROCHELLE. — Réparations de meubles de tous genres. Rembourrage et plissage. Ouvrage garanti. Prix les plus bas. Ouvrage fait avec promptitude 119½ Richelieu, tél.: 2-1549J. Aussi meubles à vendre. 25-28-30oct-C.D.p

ROMANS

ROMANS A LOUER à vendre ou à échanger, des meilleurs auteurs. Aussi grand assortiment complet de tabac en feuille. Aiguilles, moulin à coudre Singer S'adresser 146½, 5e rue. 3oct-26fs-C.D.p

SALONS DE COIFFURE

VENEZ AU SALON Lucine pour votre ondulation permanente, vous aurez toujours entière satisfaction. Deux machines: l'une à $5.00, machine "Lemur", l'autre $8.00 machine croquignole "Realistic", qui vous donne directement l'ondulation Marcel sans vous obliger de mouiller vos cheveux. Tout travail de cheveux, tels que toupets pour hommes, perruques pour dames, tresses, etc., sont fabriqués à nos ateliers par des experts. Pour tout appointement, téléphonez à 2-2109, 187, St-Jean et 2-5457, 329, St-Vallier. 8oct-26fs-C.D.p

SALON JULIETTE. Ondulation permanente, $5.00, ondulation Marcel 35c, samedi 50c, shampoo, massage, etc. Une visite est sollicitée. A. Turgeon, 144, côte d'Abraham, tél.: 2-8389. 2-4-7-9-11-14-16-18-21-23-25-28oct. C.D.

FAITES EMPAILLER votre gibier par un taxidermiste diplômé. Prix défiant toute compétition. Ouvrage garanti donner satisfaction. L. Thibaudeau, empailleur. 111, Dorchester, tél.: 3-0803. 16-18-21-23-25-28-30oct. 3-4-6-8-11-13-15-18-20-22-25-27-29nov. 2-4-6-9-11-13déc. C.D.p

MLLE LEVESQUE, autrefois coiffeuse à l'hôtel Victoria, informe sa clientèle qu'elle est maintenant rendue au salon Nanette, 421, St-Jean. Une visite est sollicitée. Pour appointements téléphoner 2-1400. 24oct-6fs-C.D.b

ONDULATION permanente, cheveux courts $5.00, cheveux longs $7.00. Mademoiselle K. Charrier, 6 années d'expérience, ex-démonstratrice à New-York et Toronto, édifice Bédard, 251, St-Joseph, chambre 314, tél.: 3-0884. 6oct-26fs-C.D.p

TAPISSERIE

GRANDE VENTE de tapisserie à très bon marché à partir de 4c la pièce en montant. S'adresser 2-6462M. Caron & Côté, 30, Richardson, entre du Pont et Grant. 28-30-31oct. 4-6-8-11-13-15-18-20-22nov. C.D.p

Emplois demandés, hommes

JEUNE HOMME sobre, honnête et actif, parlant anglais et français, demande emploi, dans n'importe quel genre de commerce, en général, 5 ans d'expérience. Ecrire à Casier 24, "Le Soleil". 25oct-3fs-40b

MECANICIEN-forgeron et soudeur à l'autogène et chauffeur de truck demande position. Téléphone 2-3044 s. 21 ou écrire au Casier 32, "Le Soleil". 28oct-4fs-40b

CUISINIER-PATISSIER d'expérience, demande emploi dans hôtel, restaurant ou communauté, etc. S'adresser à M. Kelly, 104, rue Lavigueur, tél.: 2-8588. 20oct-8fs-40b

POSITION DEMANDEE. Homme âgé 46 ans, aussi jeune homme 20 ans sérieux, honnête, sobre, parlant anglais, français, désirant position pour hiver, n'importe quelle ligne, magasin, compagnie, bois comme time-keeper, checker, soit ville ou campagne. Ecrire Casier 6, "Le Soleil". 20oct-6fs-40b

Emplois demandés, femmes

JEUNE FILLE sachant sténographie et dactilographie française et ouvrage général de bureau, ayant déjà un an et demi d'expérience désirerait avoir une position. Pour tous renseignements veuillez vous adresser au No tél.: 2-5242. 25oct-6fs-41b

UNE JEUNE FILLE demande une place de bureau, sachant les deux langues et les deux sténographies. Expérience de bureau. S'adresser C. P. 25, St-Roch-de-Québec 28oct-4fs-41b

FILLES.—Vous trouverez 2 filles de journées pour toutes sortes d'ouvrages, pour ménage en vous adressant à tél.: 2-0839W. 14-18-21-25-28-31oct 4-nov -41p

UNE DAME demande à faire des lavages à la maison. S'adresser à 55, rue St-Léon. 27oct-2fs-41b

VOUS TROUVEREZ une garde-malade d'expérience, libre dans le moment au No 47, rue Ste-Ursule, tél.: 2-2401. 27oct-6fs-41b

FILLES DEMANDEES

BONNE VENDEUSE dans confection pour dames. Inutile de se présenter sans au moins 5 ans d'expérience, dans cette branche. Salaire au-dessus de $15.00 par semaine. S'adresser Magasin Sam, 367, St-Joseph. 25oct-3fs-48p

200 DAMES OU JEUNES filles demandées pour la vente de fleurs, le 30 octobre, au profit de l'église St-Joseph. Nous donnons 15%. S'adresser à Mme Elzéar Bédard, 124, Aqueduc. 28oct-2fs-48b

JEUNES FILLES demandées bon salaire payé. Faites application par lettre seulement à 54, 2e Rue. 28oct-5fs-48b

FILLE OU FEMME demandée pour ouvrage général de maison. S'adresser 132, 13e Rue, Limoilou. 28oct-3fs-48b

ON DEMANDE une bonne cuisinière. S'adresser 50, rue Henderson. 28oct-4fs-48b

ON DEMANDE une fille sachant servir les tables. S'adresser l'hôtel Brochu, 5, rue Dalhousie, ou 10 marché Champlain. 28oct-3fs-48b

FILLE DEMANDEE—Jeune fille pouvant lire couramment l'anglais et le français. S'adresser 57, Grande-Allée, appt. 9 en bas entre 10 et 11 h. a.m. -48b

FILLES DEMANDEES

COIFFEUSE d'expérience demandée pour salon de coiffure, de préférence avec clientèle S'adresser à Flower Garden, 37, St-Nicolas, jusqu'à 8 heures du soir. -48b

FOURRURES

MANTEAU de mouton de Perse, première qualité, No 40, à vendre. S'adresser 194, avenue des Erables, tél.: 3-4217. 27spt-26fs-49p

BEAU choix de manteaux chat sauvage, caracul, beige, noir, rat musqué foncé et demi foncé, creamer garni vison, kolinsky, seal français chapal, aussi plusieurs garnitures dans tous les prix. J.-O. Nadeau, 1032, St-Vallier. 23oct-12fs-49p

UN BEAU lot de manteaux fourrures avec garnitures de toutes sortes à partir de $49.00 en montant, chez Mme Drolet, 125, Dorchester., tél.: 3-1085. 2-4-7-9-11-14-16-18-21-23-25-28-30oct. 1-4-6-8-11-13-15-18-20-22-25-27-29nov. -49p

MANTEAU de mouton de Perse, première qualité, No 40, à vendre. S'adresser 194, avenue des Erables, tél.: 3-4217. 28oct-26fs-49p

Profits qui dépassent 50%

UNE SOCIETE des mieux organisée faisant l'élevage du renard noir argenté enregistré dans la Nationale, dispose encore de quelques couples de beaux jeunes renards qu'elle vendrait à $400 la couple. Les profits de l'an dernier ont dépassé 50%. En plus des sociétaires qui possèdent une ou plusieurs couples, on accepte aussi ceux qui auront dans la renardière l'équivalent de ½ ou ¼ de couple. Le poste en lui-même facilite la vente de fourrure aux touristes. Pour plus de renseignements s'adresser à Casier postal No 1, Château-Richer, P. Q. 28oct-3fs-49b

FOURRURES confectionnées, comprenant manteaux de mouton de Perse, rat musqué, seal, etc. Aussi capots de chat sauvage pour hommes, soldes de lignes désassorties, à clairer à prix de sacrifice. Aucune offre raisonnable refusée. Rayon de la fourrure. Myrand & Pouliot Limitée, 215, St-Joseph, Québec. 23oct-6fs-49p

GARAGES A LOUER

GARAGE A LOUER en brique et en ciment avec eau et lumière. S'adresser 278, St-Cyrille, tél.: 5673. 28oct-6fs-50b

GARCONS DEMANDES

ON DEMANDE des garçons. S'adresser à la salle Victoria, 65, rue St-Jean. 27oct-2fs-53b

ON DEMANDE un jeune garçon comme messager. S'adresser à 2, rue des Zouaves. 28oct-2fs-53b

HOMMES DEMANDES

PRESSIER demandé de 3 à 4 ans d'expérience. S'adresser à Ratté & Frères primeurs, 64½, des Fossés. 24oct-3fs-54b

HOMMES SERIEUX et honnêtes demandés pour ouvrage spécial, devra fournir garantie de $300.00. S'adresser entre 4 et 5 h. p.m. à M. Gailbois, 470, St-Vallier. 24oct-6fs-54b

VENDEURS—On demande de bons vendeurs pour vendre articles absolument indispensables S'adresser à 2A, côte Samson. 25oct-3fs-54x

HOMMES DEMANDES

2 HOMMES pour vendre les Brosses Fuller à domicile. Pour informations adressez-vous à chambre 8, 2, côte d'Abraham. 28oct-6fs-54p

VENDEURS

NOUS avons besoin de vendeurs de première classe, dans toutes les parties de la province, pour une émission qui paye des dividendes à ses actionnaires régulièrement tous les mois. S'adresser par lettre ou à J.-B. Beaulieu, chambre 515 édifice Québec Power. 28oct-2fs-54b

HOMME DEMANDE pour ouvrage permanent, préférence parlant les deux langues, expérience pas nécessaire, $25 par semaine, facile au début. S'adresser chambre 7, 2, côte d'Abraham. 28oct-6fs-54p

GERANT HABILE courtois et honnête pour club en opération, devra fournir références et garantie de $1,000 en argent. Engagement d'un an ou au moins. Salaire $50.00 par semaine. Ecrire Casier 28, "Le Soleil". Inscrivez âge, occupation actuelle et téléphone. 28oct-4fs-54b

OPPORTUNITE—Nous demandons trois hommes non mariés 25 ans ou plus comme vendeurs dans la province de Québec. De bonne apparence et capable de fournir références satisfaisantes. Application en personne à chambre 305, édifice "Le Soleil". 28oct-3fs-54b

AGENT DE MANUFACTURE

VIEILLE manufacture de Montréal dont les produits se vendent dans les quincailleries, les épiceries et les pharmacies, cherche distributeur pour le district de Québec. Salle d'échantillons et organisation de vente nécessaires. Ecrire Casier 25, "Le Soleil". -54b

PROCEDE ET INSTRUCTION complète pour fabriquer eau de javelle à vendre. Très payant et installation peu coûteuse, aubaine pour un homme sans travail. Manufacturiers actuels font de l'argent. Ecrire Casier 29, "Le Soleil". 28oct-3fs-54b

VENDEURS D'AUTOS

AVONS BESOIN d'hommes sobres et actifs pour la vente d'automobiles. S'adresser Gérant des ventes J.-A.-T. Lambert, 85, Notre-Dame-des-Anges. 25oct-6fs-34p

ON DEMANDE

REPRESENTANT compétent demandé pour la vente de laveuses électriques, de haute marque, pour la ville de Québec et les alentours. Rémunération généreuse pour employé satisfaisant. Adressez communication à Regal Washing Machine Co., 394 96 rue Craig Ouest, Montréal. 25oct-4fs-54b

HOMMES, GARCONS apprenez le métier de barbier avec diplôme, à conditions avantageuses. Commission payante en apprenant, quelques semaines pour gagner bon salaire. Pour conditions s'adresser John Devarennes, 418, St-Joseph, tél.: 2-8734. 21oct-26fs-54p

HOMMES, garçons. Attention venez apprendre le métier de barbier, la meilleure, la plus vieille, la seule institution de ce genre à Québec, conditions très avantageuses, commission payée en apprenant, quelques semaines suffisent pour être diplômé et gagner un salaire de $25 à $35 par semaine. Pour votre intérêt, n'hésitez pas à écrire ou venez me voir avant d'aller apprendre dans les écoles secondaires. S'adresser Collège des Barbiers de Québec Enr., 878, St-Vallier, tél.: 2-8663. 7oct-25fs-54p

HOMMES ET FEMMES

HOMMES ET FEMMES DEMANDES partout pour vendre calendriers religieux. Salaire et commission. Echantillons 25c. Compagnie Messager, 3A rue d'Auteuil, Québec. 4-8-11-15-18-22-25-29oct-55b

HOTELS A VENDRE

AMEUBLEMENTS d'hôtels de 14 chambres chaque hôtel à vendre, ces 2 ameublements sont au grand complet. Postes établis depuis plusieurs années. Bonne clientèle. Cause de vente: se retire des affaires. S'adresser 9, carré Notre-Dame, tél.: 2-8237. 9oct-26fs-57b

HOTEL à vendre à St-Philippe-de-Néri, près de la gare du chemin de fer, hôtel de 14 appartements, chambre de bain, installation eau chaude, eau froide, système de lumière électrique, dépendance et connexion, tels que glacière, hangar à bois, écurie et garage. Cause de vente: mortalité. Conditions avantageuses pour acheteur sérieux. S'adresser à Mme Vve Rosario Desjardins, 71, 9e Rue, St-François-d'Assise, Québec. 31déc.j.n.o-57b

LOGEMENTS A LOUER

LOGEMENT neuf à louer, 290, St-Cyrille, 8 chambres plus chambre bain, possession immédiate, aussi logement 5 et 6 chambres, posession 1er décembre. S'adresser E. Plante, 346, St-François, tél.: 3-3875. 29spt-26fs-61x

4 ET 7 CHAMBRES chauffé, service du concierge à "Elisabeth" 50 rue Fraser, "Beaumanoir" 208 avenue des Erables. S'adresser au concierge sur les lieux ou à 81, rue Elgin, tel.: 2-1375. 23oct-6fs-61p

LOGEMENT à louer, 5 chambres plus chambre de bain, chauffé, $40.00 par mois. S'adresser à 8, rue Couillard, tél.: 2-6190W. Possession immédiate. 27oct-6fs-61b

BEAU logement à louer, plancher bois franc meublé, chauffé éclairé, 5 pièces des plus modernes, belle localité pour couple sans enfant. Prix $60.00 par mois. S'adresser tél.: 2-7025. 23oct-6fs-61p

LOGEMENT à louer en face de l'église St-Malo, 5 appartements réparés à neuf, bien éclairé, possession immédiate si désiré. S'adresser 1263, St-Vallier, tél.: 3-4556. 27oct-6fs-61b

A MOITIE prix pour un logement chauffé, quelqu'un qui s'occuperait de deux fournaises. S'adresser tél.: 6632. 27oct-3fs-61b

MAISON A LOUER numéro 8, St-Stanislas. S'adresser à Georges McWilliam, 138, rue St-Jean, téléphone: 2-6534. 22oct-6fs-61p

LOGEMENTS APPARTEMENTS Idéals 423, St-Jean, 5 et 6 chambres, chauffés, améliorations modernes, prix modérés, possession immédiate. S'adresser à C.-E. Boivin, 423, St-Jean, tél.: 2-1752. 28oct-4fs-61p

LOGEMENT neuf, plain-pied, 6 chambres plus chambre de bain, chauffé, plancher bois dur. Rue Richelieu, possession immédiate. S'adresser 314, St-Jean, tél.: 2-3572. 28oct-3fs-61b

AMEUBLEMENT d'une maison de 10 chambres meublées, et pension, bien située, avec logement à sous-louer si désiré. Taxes payées. Bon poste, etc. S'adresser 78, rue St-Vallier, tél.: 2-6149W. 24oct-4fs-61p

TRES BEAU LOGEMENT chauffé à sous-louer, un 2e étage, 6 appartements plus bain, clair de neige, vidange, coin 1ère Avenue et 13e Rue, vis-à-vis église St-François-d'Assise. S'adresser à 356, 2e Avenue, tél.: 2-2553W ou 2-8678. 22oct-6fs-61p

POUR POSSESSION immédiate, magnifique logement chauffé, coin Salaberry et Crémazie, 10 pièces et chambre de bain, usage d'un garage, locataire actuel a acheté une propriété. S'adresser à 16, rue de Salaberry, tél.: 5696. 7oct-26fs-61p

LOGEMENTS A LOUER de 4 à 6 chambres avec chambre de bain. Disponible immédiatement. S'adresser 207, 3e Avenue, tél.: 2-4539. 25oct-6fs-61p

A SOUS-LOUER 2e étage, 5 pièces bien propres, situé faubourg St-Jean-Baptiste, 92, St-Patrice, $16.00 pour l'hiver, pour grandes personnes. Prop. 126, 1ère Avenue, Limoilou, tél.: 2-8759J. 22oct-6fs-61b

ST-CYRILLE logement 5 chambres plus chambre bain, moderne, chauffé, $42.00. No 757. S'adresser à 769 rue St-Cyrille, téléphone, jour 8716, le soir 8038-6954. 3oct-26fs-61p

TRES BEAU logement chauffé, aux appartements 40, Richelieu, de 6 appartements situé sur deux rues avec balcon et plancher de bois dur, eau chaude et bain pour 2 à 4 personnes. S'adresser 34, côte d'Abraham, tél.: 2-6621W. 27spt-26fs-61p

SIX LOGEMENTS neufs de 7 et 8 chambres plus chambre de bain, améliorations modernes, eau chaude à l'année, 84, avenue Casot, près de l'avenue Moncton. S'adresser J.-L. Lessard, tél.: 6967. 2oct-26fs-61p

ST-FRANCOIS-D'ASSISE, logement à louer de cinq chambres plus chambre de bain. S'adresser 460, 1ère Avenue, tél.: 2-7448. 16-18-21-23-25-28oct -61p

A SOUS-LOUER logement de 8 pièces, bien meublé, chauffé, ensoleillé, 4 chambres à coucher, piano compris, dans l'ameublement. S'adresser le soir ou écrire à Mme Angers, 35, des Remparts. 11-14-16-18-21-23-25-28-30-31oct 4-6nov. -61b

MAGNIFIQUE PLAIN-PIED situé 458, St-Cyrille, un bas, 8 chambres, chauffé, améliorations modernes, garage. S'adresser J. Robitaille, 1050, chemin Ste-Foy, tél.: 3-3203. 11-14-16-18-21-23-25-28-30oct 2-4-6-8-11-13-15-18-20-22-25-27-29nov. 2-4-6-9déc. -61p

LOGEMENTS A LOUER

LOGEMENT meublé à louer du 25 novembre au 25 avril, bas de maison, bien chauffé, 6 chambres, bain, dépense. Tramway arrête à la porte. S'adresser 124, Garnier. 23oct-6fs-61b

BEAU PLAIN-PIED

SIX PIECES plus chambre bain, éclairé quatre côtés, grande cour avec arbres. Bonne cave. Fournaise. Prix raisonnable. S'adresser 11, Capricieuse, tél.: 2-7667 ou 170, 3e Avenue, tél.: 2-0998. 11-14-18-21-25-28oct. -61b

DEUX LOGEMENTS neufs 5-6 chambres. Possession immédiate, chauffé, moderne. S'adresser J.-C. Garneau 14, de l'Alverne, tél.: 7719. 25-28-30-31oct. 4-6nov. -61p

A LOUER logement de 2 chambres plus cuisinette et chambre de bain, chauffé. S'adresser au concierge, 9, rue Ste-Angèle, tél.: 2-0464F. 25-28-31oct-4nov- -61p

LOGEMENTS à louer à 36, et 57 Bougainville, de 5 et 6 chambres plus chambre de bain, chauffé, très moderne, occupation immédiate. S'adresser E. Frenette 208, rue Crémazie, tél.: 3-4840, 7949. 28oct-26fs-61p

A SOUS-LOUER logement de 7 pièces, meublé ou non. Ménage à vendre. S'adresser 196½, des Franciscains. 28oct-6fs-61b

A LOUER dans centre de St-Roch, magnifique logement sept chambres plus chambre de bain, dépense, plancher bois dur, système chauffage, améliorations modernes. S'adresser 124, Fleurie, téléphone 9015. 28oct-6fs-61p

A LOUER logement chauffé, 100 avenue Cartier, 10 chambres plus 2 chambres de bain, deux dépenses, réchaud pour l'eau l'été, aussi garage. S'adresser téléphone 6244, aussi 3-0375 ou 1572. J.-A. Pouliot, N.P., 26, des Oblats. 7oct-26fs-61p

TRES BEAU LOGEMENT chauffé à sous-louer, un 2e étage, 6 appartements plus bain, clair de neige, vidange, coin 1ère Avenue et 13e Rue, vis-à-vis église St-François-d'Assise. S'adresser à 356, 2e Avenue tél.: 2-2553W ou 2-8678. 28oct-6fs-61p

PLAIN-PIED non chauffé, haut de la côte de la Montagne, dix chambres plus chambre de bain, gaz, électricité, belle vue sur le fleuve, $35.00 par mois. J.-E. Vézina, 44, côte de la Montagne, téléphone 2-3551. 22oct-6fs-61b

LOGEMENT chauffé à louer situé 87, des Franciscains, 7 chambres plus chambre de bain. S'adresser à M. C. Senay, 83, rue Franciscains, tél.: 3-4246. 23oct-26fs-61b

PLAIN-PIED d'en bas à sous-louer, 2 chambres, propres, chaudes, éclairage électrique et gaz, en partie meublé si désiré, $12.00 par mois. S'adresser 26, rue d'Artillerie. 22oct-6fs-61b

LOGEMENT A LOUER 31, Laurentide, loyer réduit d'ici à mai. Téléphone 3-4853. Raison départ pour Montréal. 24oct-4fs-61b

LOGEMENT à louer, 5 appartements et une chambre de bain, $25.00 par mois, peinturé et tapissé à neuf, situé No 5, rue Sutherland. S'adresser Henri Robitaille, 108, Richelieu, tél.: 2-3288. 25oct-3fs-61p

LOGEMENT A LOUER rue de la Canardière, 166 et 168. Deux logements neufs, chauffés, 6 chambres chambres de bains, toutes les améliorations modernes. S'adresser J.-M. Dessureault, 170, de la Canardière, tél.: 2-5131. 25oct-6fs-61b

LOGEMENTS DEMANDES

DEUX personnes recommandées demandent un logement de 3-4 ou 5 chambres dans les limites de la ville pour la saison d'hiver. Le prix ne doit pas être exorbitant. Ecrire Casier 91, Haute-Ville, Québec. 29oct-4fs-62

MACHINERIES A VENDRE

MACHINES POUR LE BOIS. Un corroyeur American de 18" de couteau, cylindre rond, 2 machines à embouveter le bois de boîte, un planeur embouveteur, Monitor, de 24", un planeur double surface, Clark Desmill, de 24" 2 pony planeurs de 18" de couteaux, un shaper à double tête de Cant-Gouriay, 3 scies à ruban, sur pied, de 30" dia. Le tout en très bonnes conditions. La Cie de Machineries Mercier, Lévis, P. Q. 14-16-18-21-23-25-28-30oct. 4-6-8-11nov. -63b

$50,000.00

MACHINERIES BARGAINS, 2 engins de 25 h.p. à l'huile crue, engins à gazoline de 4 et 6 h.p. turbine à l'eau en fer double, machine à manches à balais, 2 sticker, 3 planeurs embouveteurs, bouilloires et engins à steam de 8 à 100 h. p. 25 moulanges Vessot de 6" à 16", moulanges Emery, moulanges Vessot connectées directe avec moteurs de 20 h.p. moulanges à marteaux neuves et de seconde main. Marbre, poulies, courroie, grilles de toutes dimensions coulées sur demande. Aucune offre raisonnable refusée. La Fonderie St-Anselme Limitée, St-Anselme, comté Dorchester. 28-30-31oct. 4-6-8-11-13-15-18-20-22-25-27nov. 63b

MOTEURS ELECTRIQUES usagés et reconstruits à vendre. Réparations et refilage toutes marques de moteurs et générateurs. Ouvrage garanti. Achat de moteurs usagés. H. Roberge, 29, Colomb, téléphone 3-1811 ou soir 6672. 18-21-23-25-28-30oct. 3-4-6-8-11-13nov. -63p

MAGASINS A LOUER

MAGASIN A LOUER, quartier commercial, Basse-Ville, 51, rue Sous-le-Fort, chauffé, plancher bois dur, grande vitrine, tablette, comptoir, armoire vitrée. Possession immédiate. Conviendrait différentes lignes ou succursale, salle d'échantillons, bureau, librairie, salon de barbier, etc. Prix $25.00 par mois, clair de neige. S'adresser L.-P. Montreuil, 51½, rue Sous-le-Fort, Basse-Ville, tél.: 2-3708. 4-7-9-11-14-16-18-21-23-25-28-30oct. 4-6nov. -64b

MAGNIFIQUE MAGASIN aux environs du théâtre Capitol (Auditorium) endroit idéal pour restaurant, livrable 1er novembre. S'adresser H.-P. Cimon, 6, côte d'Abraham, tél.: 5169. 23oct-6fs-64p

MAISONS A LOUER

A LOUER dans maison privée, au milieu de la ville, 12 chambres, meublées ou non: toutes commodités modernes: loyer raisonnable. S'adresser à l'hôtel Dohans, 7, rue St-Stanislas. 27oct-6fs-67b

MAISONS A VENDRE

MAISON neuve 3 étages, brique solide, système chauffage eau chaude, 3 logements, à vendre bonnes conditions. S'adresser 71, rue Montmagny, Québec. 30oct-j.n.o.-68p

MAISON A VENDRE située dans centre de Limoilou, près nouveau pont, payable comme un loyer, cause de départ. A vendre immédiatement à qui la chance. S'adresser 175, 5e Rue. 18-21-23-25-28-30oct -68b

MAISONS A VENDRE—Deux maisons de 2 logements, solage en pierre, situées à 208, Kirouac. A vendre ensemble ou séparément. Bonne construction. S'adresser S. Lapointe, 208, Kirouac ou 16, avenue des Oblats. 2-4-7-9-11-14-16-18-21-23-25-28oct -68p

MAISONS A VENDRE—Plusieurs maisons de 2 à 7 logements, constructions modernes. Occasion rare. Conditions faciles. S'adresser Security Lightning Mfg. Co., 100, 3e Avenue, tél.: 2-8091. 11-14-16-18-21-23-25-28oct. 3-4-6-8-11-13-15-18-20-22-25-27-29nov. 2-4-6-9-11déc. -68p

10-12 A 15% DE REVENUS, sur propriétés dans tous les quartiers de la ville. Pour prix et conditions s'adresser au notaire De La Bruère Fortier, 47, Notre-Dame-des-Anges, St-Roch, tél.: jour et soir 9479. 23-25-28-30-31oct. 4-6-8-11-13-15-18-20-22-25-27-29nov. 2-4-6-9-11-13-16-18-20déc. -68b

PROPRIETE A VENDRE ou à échanger No 50, St-Patrice, revenu $1,140.00 par année, chauffée, 3 loyers, brique solide, pas de rente. S'adresser 194, avenue des Erables, tél.: 3-4217. 28oct-26fs-68p

No 52, ST-PATRICE, à vendre ou à échanger $900.00 de revenu par année, 2 logements, chauffés, possibilité de convertir le bas comme magasin, centre commercial. Pas de rente. S'adresser 194, avenue des Erables, tél.: 3-4217. 28oct-26fs-68p

A VENDRE maison à Limoilou, 141, 4e Avenue, 2 logements, 7 et 8 chambres plus chambre de bain, fini moderne, système de chauffage à eau chaude, située près du collège et de l'église de Limoilou. S'adresser sur les lieux à J.-P. Galibois. 27oct-3fs-68b

A LORETTEVILLE à vendre ou à échanger, propriété voisine de l'église, anciennement connue, Jean-Baptiste Falardeau, 3 grands magasins, 2 logis de 8 appartements. S'adresser M. Rosaire Drolet, propriétaire, 194, avenue des Erables, tél.: 3-4217. 18oct-26fs-68p

MAISON située tout près l'avenue des Erables, 2 revenus, intérieur fini 1ère classe, plancher bois franc, beau luminaire, chauffage système l'huile, très grand terrain en arrière de la propriété, ainsi ruelle, bon poste pour médecin ou autres fins. S'adresser 194, des Erables, tél.: 3-4217. 22oct-26fs-68p

MAISONS A VENDRE

MAISON de 4 logements, coin de rues, situé à St-Roch, rapportant de bons revenus, terrain 38x60. A vendre conditions raisonnables. S'adresser 77, du Pont. 25oct-4fs-68p

MAISON A VENDRE un logement 6 appartements, réparé à neuf, à louer aussi ménage à vendre cause mortalité. S'adresser à 17, Ste-Marie, tél.: 3-3564. 27-29-31oct-68b

MAISON A VENDRE, 2 logements, dépendances, à St-Roch, rapportant environ $1,000 par année. Prix $6,000, d'ici 15 jours. S'adresser à 185, de la Reine. 25oct-4fs-68b

UNE MAISON d'un seul logement à vendre au No civique 70 rue Scott. Visible depuis le matin à huit heures jusqu'à cinq heures p.m. S'adresser sur les lieux ou au notaire J.-O. East, St-Augustin, Québec. 23oct-8fs-68b

MAISONS DEMANDEES

MAISONS DEMANDEES rapportant de bons revenus. Acheteur paierait comptant ou par versements. Envoyez détails nécessaires et votre plus bas prix à Casier 524, "Le Soleil", Québec. 9-11-14-16-18-21-23-25-28-30oct 4-6-8nov. -69p

MATERIAUX CONSTRUCTION

MATERIAUX de construction à vendre, portes, châssis, madriers, planchers 1½ pouce. Le tout à l'état de neuf. Pour tous renseignements s'adresser sur les lieux 169, rue Charest, téléphone 2-4384J. 28oct-4fs-69ab

PENSIONS POUR BEBES

PENSION demandée dans famille privée, pour garçon de trois ans. Références exigées. S'adresser à téléphone 2-2202W. 28oct-3fs-74b

OBJETS PERDUS

PERDUE vendredi 24, entre 5 et 6 heures, une enveloppe contenant une somme d'argent a été perdue depuis rue St-Eustache, St-Jean, chars électriques jusqu'à St-Malo, pont Scott jusqu'à Québec-Ouest. Récompense promise qui rapportera M. Lefebvre, à la maison O. Picard & Fils, rue St-Jean. 27oct-2fs-75

ARGENT PERDU—Une somme de $100.00 à $109.00 a été perdue samedi partir Jos. Giguère, rue St-Joseph, soit hôtel St-Roch, ruelle Jacques-Cartier jusqu'à chez M. Harnois, rue du Roi, de la rue Couronne, a rue St-Joseph, attendre char Kent House. Généreuse récompense promise. M. Honoré Giroux, rue St-Cléophas, Beauport, téléphone 2-0613 sonner 16. 27oct-2fs-75b

PORTE-MANTEAU noir contenant linge de dames et enfants, perdu mardi entre Thetford-Mines et Disraeli. A remettre à M. Auguste Bédard, 7, avenue Jacques-Cartier, St-François-d'Assise, tél.: 2-1623W. 25oct-3fs-75b

BAGUE CAME

PERDUE vendredi une bague camé pour dame, partie du bureau "Le Soleil jusqu'à 67½, 9e Rue. Récompense promise. Prière de remettre même adresse. 28oct.j.n.o-75

ENVELOPPE DE PAYE perdue vendredi soir, à partir du terrain de l'Exposition dans les chars de St-François-d'Assise jusqu'à la correspondance rue St-Joseph et de là au boulevard Langelier. Récompense promise à qui la remettra à 148, boulevard Langelier, M. Octave Drolet. -75b

PERDUE dans le tramway de la Grande-Allée, samedi soir entre 8 et 8 h. 30 une sacoche noire, contenant de l'argent. Récompense à qui la rapportera à Mlle Fillion, à L'Evénement. -75b

MONTRE-BRACELET pour dame a été perdue, des appartements Grande-Allée jusqu'à 108, rue Scott. Remettre appartement Grande-Allée, chambre 23. Récompense promise. 28oct-3fs-75b

SOULIER noir avec forme dedans, perdu dimanche soir de 5-8 h. Si retrouvé remettre 335, St-Vallier. Récompense promise. -75b

UN TRICYCLE bleu d'enfant, No 12, "Roadking" perdu la semaine dernière dans l'avenue Moncton ou St-Cyrille. Prière de remettre à 392, St-Cyrille. Récompense. 27oct-3fs-75b

PORTE-MONNAIE a été perdu le 24 dans l'après-midi partant de l'hôtel St-Roch jusqu'à la rue St-Bernard. Prière de rapporter 5, rue St-Bernard. -75b

ENVELOPPE D'ARGENT perdue vendredi soir à partir de l'hôpital de l'Enfant-Jésus, dans les chars du Kent House, jusqu'à la correspondance rue de la Couronne. S'adresser Geo. Marcoux, 227, rue Boisseau. -75b

ANIMAUX PERDUS

CHIEN POLICIER allemand, perdu jeudi soir rue St-Patrice, répondant au nom "Roover". S. v. p. retorner à 106, rue St-Patrice, tél.: 2-2290. 25oct-3fs-76b

CHIEN POLICIER noir âgé de 3½ mois, perdu sur la rue St-Michel et Artillerie. Récompense promise à qui le rapportera à 97, rue Artillerie, tél.: 2-5849M ou 1-0337. 28oct-2fs-76b

CHIENNE "POLICIERE" perdu dimanche avant midi, répondant au nom de "Puce" quiconque la retiendra après cet avis sera poursuivi selon la loi. S'adresser à 21, rue Bibaud, Stadacona, Alexandre Dion. 28oct-2fs-76b

PHONOGRAPHES A VENDRE

ATTENTION—Economiser 25% pour vos phonographes Orthophoniques et réparations. Allez chez D. Lempereur, 7, des Bains (près de la station de Ste-Anne). Aussi en main quelques phonographes usagés à des prix ridicules. Records Star et Columbia. 25-27-30spt. 2-4-7-9-11-14-16-18-21-23-25-28-30oct. 4-6-8-11-13-15-18-20-22-25-28nov. -77b

PIANOS A VENDRE

PIANO A QUEUE à vendre, Gerhard Heintzman, état neuf, parfaite sonorité. Conviendrait pour concerts, professeur ou élève avancé. Occasion magnifique, bas prix. S'adresser 74, chemin Ste-Foy, tél.: 5518. 22oct-6fs-80b

PIANO A VENDRE Bon piano cottage à vendre, peu usagé avec banc et porte-musique. Cause de vente: manque d'espace. S'adresser 146, la Canardière, tél.: 2-6088. 25-28-30-31oct-80b

PIANO AUTOMATIQUE, vraie occasion piano peu usagé, quelques mois seulement, à vendre bon marché, avec rouleaux, banc, etc. Venez le voir. S'adresser 32, Bagot. 23-25-28oct-80p

RADIOS A VENDRE

RADIO combiné 1930, 10 lampes en parfaite condition, garanti, a coûté $400.00 vendra pour offre raisonnable. Chance exceptionnelle. Tél.: 2-4509, 290, St-Jean, ou 3-4322. 22oct-6fs-86p

RADIO DE FOREST Crosley, neuf à vendre à bon marché, cause de départ. S'adresser M. Kelly, 104, Lavigueur. 28oct-2fs-86b

RADIO KOLSTER absolument neuf, modèle "Highboy" ayant coûté $268.50 sacrifierait pour $175.00 à prompt acheteur. S'adresser tél.: 2-6363M, ou 97, rue du Pont. 25oct-6fs-86b

RADIO DE FOREST Crosley, tout électrique, 7 lampes, ayant coûté $280.00 à vendre pour une offre raisonnable. S'adresser à L. Lachance, 34, Montmagny. 24oct-4fs-86b

A VENDRE un radio marque "Radiola No 18" 7 lampes tout électrique, boîte en noyer noir, le tout en parfait ordre et à très bon marché. S'adresser au No 186, 2e Avenue. 24oct-3fs-86b

SERVANTES DEMANDEES

ON DEMANDE une servante, lavage en dehors. S'adresser à 446, rue St-Cyrille. 25oct-3fs-91b

SERVANTE—On demande une servante à 484, rue St-Cyrille. 27oct-6fs-91

BONNE cuisinière générale demandée, aussi une bonne, les deux soeurs préférées. S'adresser à 165, avenue Brown. -91b

SERVANTE demandée dans petit ménage doit coucher chez elle. S'adresser 1, avenue Turnbull, appt. 2. 28oct-2fs-91b

ON DEMANDE une servante, bon salaire Payée. S'adresser 173, 8e Avenue. 28oct-3fs-91b

SERVANTE demandée, habituée au ménage général de la maison. S'adresser 171, rue Montcalm. 28oct-2fs-91b

ON DEMANDE une bonne, références exigées. S'adresser 73, avenue Murray. 28oct-2fs-91b

ON DEMANDE une servante pour une famille de trois personnes, pas de cuisine. S'adresser 128, rue Lockwell. -91b

ON DEMANDE une servante. S'adresser à 71, chemin Ste-Foy. 28oct-6fs-91p

SERVANTE pouvant tenir convenablement maison privée, pour petite famille trouvera emploi bien rémunératif. S'adresser M. Vermette, 163, St-Jean. 24oct-6fs-91b

TERRAINS A LOUER

A LOUER

TERRAIN à louer pour patinoire, mesurant 45x100 pieds dans quartier St-Sacrement. Aucune offre raisonnable refusée. Ecrire Casier 544, "Le Soleil". 14oct-j.n.o.-92

TERRAINS A VENDRE

TERRAIN à vendre 45x100 pieds dans St-Sacrement, près avenue Hollande et St-Cyrille. Cause départ de la ville. Ecrire Casier 15, "Le Soleil". 22oct-6fs-94

2 BEAUX TERRAINS, contigus de 25x80, chaque, avec ruelle en arrière, situé rue Jeanne-Mance, à vendre à bas prix pour prompt acheteur. S'adresser 21, avenue Ste-Geneviève, tél.: 2-4301. 25oct-26fs-93b

TERRAIN à vendre à S-François-d'Assise, très bon marché. Accepterai échange. Faut vendre d'ici 8 jours. S'adresser tél.: 3-0102. 24oct-4fs-93b

TERRE A VENDRE

A ST-GERVAIS, terre à vendre 120 arpents, avec sucrerie 1,800 érables et bâtisses neuves, située 1 mille du village, vendra avec récolte, labours fait pour semence, 70 minots. S'adresser Pierre Chabot, St-Gervais. 25oct-6fs-95b

BELLE TERRE DE 12 arpents de long par 1 de large, située à un mille de Québec, propice pour la culture ou l'élevage des volailles, traversée par le chemin de fer, site propice pour manufacture. S'adresser à Casier 27, "Le Soleil Ltée" Québec. 28oct-6fs-95b

TERRE A VENDRE ou échanger, 130 arpents, 70 en bois, 60 en culture, à St-Jean-Chrysostôme. S'adresser à R. Fréchette, 169, rue des Franciscains, Québec, téléphone 6436. 16-18-21-23-25-28oct-95b

TERRES DEMANDEES

ON DEMANDE à acheter une petite maison avec une assez grande étendue de terrain ou une petite terre, près de la ville. Mentionner tous les détails et conditions en écrivant à Casier No 21, "Le Soleil". 28-31oct-96b

ANNONCES NON CLASSIFIEES

CONTRE LE FROID

L'OXYMEL A L'EUCALYPTUS est encore la meilleure préparation pour soulager promptement et sans irriter rhumes de gorge et de poitrine, bronchites, etc. Les enfants le prennent avec délice car il est inoffensif. Ayez-en toujours une bouteille à la maison. En vente partout à 50 sous. 8spt-j.n.o-4b

CHAMBRE à louer pour monsieur seulement avec usage du bain et du téléphone. S'adresser à 23, rue St-Gabriel. 14jun-j.n.o.-4b

JOS-ROBITAILLE

ASSORTIMENT de renards argentés, bruns, blancs, croisés noirs. Martres du Nord Baum et de Roche. Manteau de mouton de Perse, de seal Hudson, seal électrique, caracul, platine et beige, pony, etc. Spécialité: Manteaux remodelés et faits sur commande. 108, Richelieu, tél.: 2-3288. 21-23-25-28-30-31oct. 4-6-8-11-15-15nov. -4p

EDGAR DECHENE 59, rue St-Joseph Chambre 105. Assortiment complet de fourrures. Manteaux, renards, Martre de Roche. Attention spéciale pour réparation. Garniture de manteaux. Edg. Dechêne, ci-devant Compagnie Dechêne Ltée, Québec. 25-27-30spt 2-4-7-9-11-14-16-18-21-23-25-28-30oct. 1-4-6-8-11-13-15-18-20-22nov. -4p

OVIDE MARCEAU

FOURRURES—Voyez nos vitrines. Assortiment de manteaux fourrures en mouton Perse, chat sauvage, rat musqué, caracul, Broadtail seal français, seal Hudson avec garnitures différentes. Transformation de manteaux. Satisfaction garantie. 839, St-Vallier. 16oct-26fs-4p

FOURRURES, L.-P. THIBAULT ENR. Notre étalage dépasse tout ce que l'on peut rêver de chic et d'exclusif, en manteaux de seal, Hudson, mouton de Perse, chat sauvage, rat musqué, écureuil, etc. Parures de cou en deux ou trois peaux de très joli effet, tels que martre du Nord, de Roche, Japonaises, Fitch, vison, écureuil. Aussi renards argenté, croisé, beige gris brun, etc. Manteaux sur mesures ou transformation, aussi garnitures assorties. Satisfaction garantie. Une visite sollicitée. L.-P. Thibault Enr., 282, rue St-Jean, Québec. 4oc -26fs-4p

NOS MANTEAUX de fourrure sont de la meilleure qualité et fabriqués avec le plus grand soin. Réparations, transformations et fourrures faites sur ordre. Assortiment complet de manteaux de fourrure tout faits. Nous vous invitons à venir voir nos garnitures pour manteaux drap. Profitez de ce mois pour faire réparer et remodeler vos fourrures. Nous vous promettons satisfaction et nos prix sont les plus modérés. Lavoie & Jobin Enr., 147, St-Joseph, en haut du magasin 5-10-15c. 10oct-26fs-4p

FOURRURES—Assortiments de fourrures. Manteaux creamer Hudson seal, écureuil, rat musqué, etc. Manteau sur mesure. Réparations, transformations à bas prix. Wilfrid Dubé, 252, du Roi, tél.: 3-0863. 24oct-26fs-4p

SALON DE BARBIER complet à vendre, poste commerce établi dans faubourg St-Jean-Baptiste. Prix très bas pour prompt acheteur à vendre cause maladie. S'adresser Hector Noreau, 8, rue St-Joseph. 24oct-6fs-4p

MAISONS A VENDRE à St-François-d'Assise et Limoilou, 2 à 3 logements. S'adresser personnellement à O.-F. Boucher, 46, St-Eustache. 23oct-6fs-4p

MAISON A VENDRE beau coin de rue près église Jacques-Cartier, belle place pour poste de commerce. S'adresser O.-F. Boucher, 46, St-Eustache, tél.: 2-7780. 23oct-6fs-4p

A VENDRE belle grosse maison brique solide, centre de St-Roch, avec boutique en arrière pouvant rapporter $150 par mois à vendre d'ici au 1er novembre à $10,000. Conditions faciles. S'adresser au propriétaire 46, St-Eustache, tél.: 2-7780. 23oct-6fs-4p

AVIS AUX PROPRIETAIRES

COQUERELLES, punaises. Toutes personnes voulant se faire débarrasser des coquerelles, punaises, rats, souris, pas un sou à payer si nous ne réussissons pas à les détruire. J.-H. Gosselin, propriétaire, 18, Ste-Ursule, tél.: 2-1672W. 28-30-31oct. 4-6-8-11-13-15-18-20-22nov. -4p

ULDERIC BEDARD

C'EST MAINTENANT le temps de choisir votre manteau et profiter des bas prix de notre maison. Choix complet de manteaux et renards. Une visite vous convaincra. 244, Richelieu, tél.: 3-1892, 3-4923. 28-30-31oct. 4-6-8-11-13-15-18-20-22-25-27-29nov. 2-4-6-9-11-13-16-18-20-23-24déc. -4p

J.-O. SAVARD

INFORME les nombreux clients de feu Jacques Savard, son père, et le public en général, qu'il continue comme par le passé à s'occuper de menuiseries de toutes-sortes et réparations en général. Il insiste sur votre bienveillant patronage et vous garantit entière satisfaction, vu qu'il dispose du même personnel. Mes prix sont des plus bas. Jacques Savard Enr., J.-O. Savard, prop. tél. 6383, 2-7060. 28-30-31oct. 4-6-8-11-13-18-20-22-25nov. -4p

GEOFREDO MERCIER

FOURRURES—Ayant quitté la Cie Dechêne Ltée, après 25 ans service, je donne avis à mes clients que je me tiendrai régulièrement à mon poste 109, Dorchester. Spécialité confection, réparation manteaux. Ouvrage garanti. Tél.: 9830. 4-7-9-11-14-16-18-21-23-25-27-28-30oct. 1-4-6-8-11-13-15-18-20-22-25-27-29nov. 2déc. -4p

FOURRURES

NOTRE ASSORTIMENT est complet en manteaux de toutes sortes. Coupe garantie. Réparations, transformation de manteaux à des prix très bas. S'adresser Alex. Bastien Limitée, No 96, St-Joseph, Québec, tél.: 2-2624. 1oct-26fs-4p

BUREAUX A LOUER

MAGNIFIQUES bureaux à louer dans l'immeuble du "Soleil" sixième étage. Local idéal, grands et petits bureaux bien éclairés. Pour informations s'adresser au bureau du "Soleil" coin rues St-Vallier et de la Couronne, téléphone 7131. 23jan-j.n.o.-4b

NOUVEAU MAGASIN—Mlle Lucienne Auger, informe les dames et demoiselles qu'elle fera l'ouverture d'un magasin de chapeaux à Charny, le 3 novembre.-4x

PERDU bicycle No T 8862. Si remettre W.-E. Bégin, 142, Richardson. -75b

CHAMBRE et pension si désiré avec usage bain, téléphone, dans famille privée, près l'école Technique. Informations s'adresser 390½, de la Reine, tél.: 3-0545. 28oct-3fs-23b

BELLE GRANDE chambre double à louer bien meublée avec pension de première classe, dans une famille privée et toutes les améliorations modernes. S'adresser à 70½, Fleurie, près de rue Lalibérté. 28oct-6fs-23b

ANNONCES NON CLASSIFIEES

VENDEURS COMPETENTS avec connaissances financières ou assurances désirés. Hommes actifs et recommandés peuvent se faire bel avenir, commission raisonnable et avancement avec salaire, si services satisfaisants. Aussi quelques vendeurs ayant quelques heures libres chaque jour. Donner No de téléphone, en s'adressant par lettre à Casier 34, "Le Soleil". 28oct-6fs-54b

CHAMBRES à louer avec usage du bain et téléphone, chauffé, améliorations modernes. S'adresser 32, rue St-Flavien, tél.: 2-1304W. 28oct-6fs-24b

LOGEMENT à louer 6 appartements et chambre de bain, très propre. S'adresser 10, Ste-Catherine, St-Sauveur. 28oct-4fs-61b

CHAMBRE A LOUER améliorations modernes. S'adresser après 5 heures p.m. à 18, d'Youville, appartement 7. 28oct-6fs-24b

CHEVAL A VENDRE "Royal Knight" S'adresser 1, rue Ste-Thérèse de 7 à 10 heures le soir. 28oct-6fs-27b

BEAU PETIT CHIEN Boston Bull, très bien marqué, âge de 18 mois, bien propre, bien doux. S'adresser à Georges Fillion, 132, Laliberté, tél.: 2-5662. 28oct-2fs-3b

ON DEMANDE une servante dans une petite famille, pas d'enfant, ni lavage. S'adresser à 261, rue St-François. 28oct-3fs-91b

SET DE SALON 5 morceaux à vendre à bon marché. S'adresser à 24, rue Falardeau, tél.: 3-3840. 28oct-6fs-9b

MACHINE A COUDRE Singer, presque neuves, tête basculante, à bonne condition, aussi machines à pièces pour cordonnier. S'adresser à 7, rue Victoria. 28oct-4fs-37b

ON DEMANDE un couple marié, comme concierge, pour prendre soin d'une petite maison. Nous donnons 2 appartements chauffés et éclairés, pas de salaire. Inutile de faire application sans avoir de bonnes références. Ecrire à Casier 33, "Le Soleil". 28oct-6fs-55b

CHIENNE POLICIERE allemande de 8 mois, importée d'Alsace, pure race, à vendre à bon marché. S'adresser à M. Auger, 21, avenue Ste-Geneviève, tél.: 2-4301. 28oct-3fs-76b

ON DEMANDE une servante générale, pas de cuisine, pas de lavage, bons gages. S'adresser à 9, avenue Moncton. -91b

COURS de conversation d'anglais par une personne d'expérience, le jour et le soir ou à domicile, peu couteux. S'adresser par téléphone 2-4533W ou sur les lieux, 59, d'Artigny. 28oct-6fs-39p

APPARTEMENT à louer, meublé, chauffé, éclairé, comprenant boudoir, chambre à coucher, cuisinette avec poêle à gaz, usage du bain et téléphone. S'adresser 31, boulevard Langelier, 3e étage, tél.: 5863. 28oct-6fs-24b

JOLIES GRANDES chambres double et simple, deux fenêtres, chauffées, garde-robes, bain, eau chaude, gaz, réparées à neuf, meublées avec rug, vieux-rose de 3x4½ verges, conviendraient pour deux ou trois personnes, arrêt du char à la porte, usage du téléphone. 862, St-Vallier, tél.: 9639. 28-29-31oct-24b

ON DEMANDE des filles de salle, ayant de l'expérience et parlant les deux langues. S'adresser à l'hôtel Clarendon, rue Ste-Anne. -48b

ON DEMANDE une waitress avec bonne expérience au café Français, rue des Jardins. -48b

ON DEMANDE un jeune homme comme messager. S'adresser à 82, avenue Cartier. -54b

CHANCE EXCEPTIONNELLE radio De Forest Crosley à vendre très bon marché, cabinet en acajou, 6 lampes. S'adresser téléphone 3-3962, 228, rue Richardson. 28oct-6fs-86b

PIANO COTTAGE à vendre, en parfaite condition, très peu usagé. S'adresser à 109, St-Cyrille, tél.: 3-1569. 28oct-6fs-80b

BLANCHISSEUSE demandée, fait laver chez elle. Téléphonez le soir 9410. 28oct-2fs-48b

GARAGE chauffé à louer, situé avenue Murray, un autre non chauffé. S'adress G. Cantin, 97, avenue Murray, tél.: 5662. 28oct-4fs-50b

FILLE SERIEUSE ayant références pouvant faire ménage et cuisine ordinaire demande emploi avec petit salaire, dans famille de grandes personnes, pas lavage. Ecrire Casier 35, "Le Soleil". -4b

3 JEUNES hommes de bonne apparence demandés pour voyager avec gérant, belle promotion d'avenir. S'adresser à 46, côte du Palais, M. Auclair. 27oct-3fs-54b

FLAT DE 4 CHAMBRES suite et grande chambre à louer, conviendraient pour deux personnes. S'adresser 66, rue St-Louis. 28oct-6fs-24b

CHAMBRE à louer avec usage du bain et du téléphone, homme préféré. S'adresser à 47, Ste-Ursule, tél.: 2-2401. 28oct-4fs-24b

LOGEMENT de 4 chambres à louer près de l'église St-Malo, rue St-Bernard. S'adresser C. Bussières, 49, rue St-Bernard, tél.: 6827. 28oct-6fs-61p

ON DEMANDE une servante générale sachant faire la cuisine, références exigées. S'adresser à 39, avenue des Erables. 28oct-3fs-91b

IMMEUBLES

MAISONS A VENDRE

MAISON SITUEE 63, St-Jean, grandeur 52 pieds front par 130 de profondeur avec gros revenu. A vendre à de bonnes conditions. Aussi domaine de 125 arpents avec hôtel de 27 chambres et cottage de 18 chambres. Le tout avec système de chauffage situé à St-Romuald. Aussi plusieurs propriétés dans la ville de Québec. Jos. Asselin, 311½, St-Joseph, tél.: 3-3396 privé 2-7086W. 25oct-6fs-100p

MAISONS A VENDRE

RUE ST-FRANCOIS, maison de 4 logements, coin de rue, grand terrain. Rapporte de très bons revenus. Prix avantageux.
RUE ST-PATRICE, maison seule, de 7 chambres plus chambre de bain, système de chauffage eau chaude. Bas prix, vrai bargain, aussi plusieurs autres maisons seules.
AVENUE DES OBLATS, coin rue St-Germain, un des plus beau coin de St-Sauveur. Petite maison seule très bel emplacement. Bon marché.
RUE STE-HELENE, 2 logements, grand terrain avec hangar et garage. Prix raisonnable.
RUE ST-GABRIEL, 2 logements de 7 chambres, cour et entrée de cour.
MAISONS APPARTEMENTS, à vendre, située dans un des meilleurs centres de la Haute-Ville. Très payant. Rapportant 13% net.
RUE ST-VALLIER, 2 magasins et 2 logements, étendu de terrain, 10,800 pieds, bien situés. Prix avantageux.
RUE BAGOT, 5 logements et 3 magasins, coin de rue. Rapportant 12% net.
RUE GARNIER, cottage semi-détaché, 7 chambres plus chambre de bain, à vendre. Payable comme loyer.
AVENUE BOUGAINVILLE, 3 logements de 5 chambres en très bon ordre. Terrain pas de rente. Bas prix pour prompt acheteur.
RUE SAUNDERS, 5 logements, construction de brique solide. Bon revenu.
RUE GARNIER, 3 logements de 6 chambres, système de chauffage. Pas de rente. Prix modéré.
AVENUE MURRAY, 2 logements de 9 et 10 chambres, très chic propriété, construction de première classe, système de chauffage à l'huile, garage chauffé. Grand terrain.
RUE ST-CYRILLE, dans Belvédère. Maison neuve de 3 logement de 8 et 9 chambres très moderne. Très bons revenus.
CHEMIN DE LA CANARDIERE, jolie propriété de 2 logements de 6 chambres, détachée, grand terrain. Echangerais pour maison dans faubourg ou St-Roch.
RUE ABERDEEN, 2 maisons de 3 logements avec garage chauffé, construction de brique solide. Rapportant du 12% net.
RUE ST-CYRILLE, coin Turnbull, plus beau coin du quartier Montcalm, en face du Jeffery Hale, 5 logements, construction de brique solide.
RUE ST-AUGUSTIN, 4 logements, bâtisse de brique solide, système de chauffage à l'huile, avec cour et entrée de cour privée.
RUE FRASER, 3 logements de 9 et 10 chambres, plus chambre de bain, moderne. Grand terrain pas de rente, complètement détaché. Rapportant 10% net, prix très intéressant pour prompt acheteur.
AVENUE DE SALABERRY, coin St-Cyrille, 2 logements de 8 et 5 chambres à prix intéressant.

TERRES ET TERRAINS

Un très beau choix de terres aux environs de Québec à prix avantageux. Aussi terrains dans la ville.

MAGASINS A LOUER

SITUES dans le meilleur centre commercial de la Haute-Ville et St-Roch.

GEO. PAQUET

Imm. et assurances, 59, St-Joseph. Tél.: 2-2398, Res. 6678. 25oct.6fs-100p

IMMEUBLES

IMMENSE MANUFACTURE à vendre avec grand terrain, le tout en terre glaise pouvant servir à faire de la brique et de tuyaux de grès. La manufacture contient tout l'outillage.
RUE CREMAZIE, de trois logements 6 chambres, chambre de bain. Conditions faciles.
RUE FRASER de trois logements, 7 chambres plus chambre bain. Prix exceptionnel.
MAISON A VENDRE à Beauport, de 1. chambres plus 2 chambres de bain. Système eau chaude. Fini très moderne. Près de la station. Valeur $15,000.00, à un prix très bas. Cause départ.
MAISON SEULE à vendre avenue Latour.
TERRAINS à vendre à des conditions très faciles, situés au Belvédère.
R. LORTIE, 17, Fraser, tél.: 3-4646. 25oct-6fs-100p

OCCASIONS

LORETTEVILLE, cottage de huit pièces ensoleillées. Très belles dépendances. Aussi verger et arbres d'ornementation.
AVENUE JOFFRE, cottage de 6 pièces, chauffage à eau chaude avec toutes les améliorations modernes. Prix très intéressant.
COIN 4e RUE ET 6e AVENUE, magasin et 2 grands logements de 7-8 pièces plus bain. Vendrait avec peu de comptant ou échangerait.
RUE DES FOSSES, trois logements et un magasin. Beau poste de commerce prenant toujours de la valeur.
RUE FRASER, trois logements de 7-8-8 pièces avec toutes les améliorations modernes. Beau placement.
EPICERIE avec licence de bière bien située. Gros chiffre d'affaires.
AMEUBLEMENT de 10 chambres sur la rue St-Jean. Prix ridicule.
ST-SACREMENT, quatre beaux terrains bien situés à $150.00 sans rente.

H.-P. CIMON

Immeuble en général, édifice Cimon, 6, côte d'Abraham, tél.: 5169. 27oct-6fs-100p

VOYAGEUR

Nous avons besoin d'un voyageur dans la vente de radios et meubles etc., Devra parler les deux langues. Salaire et commission, position permanente, devra fournir de bonnes références. S'adresser à MM. J.-A. Roy Inc., No 411 rue St-Paul, Québec. Tél.: 2-1321

Roberval

—M. et Mme Fernand Bédard de cette ville, ont fait le tour du Lac St-Jean dimanche, le 19.

—M. Emile Moreau, jr, était en voyage d'affaires à St-Joseph-d'Alma, dimanche le 19.

—MM. Charlemagne Rodier, avocat de Montréal, G. Pelland, avocat de Québec, Raoul Gagnon, avocat de Jonquière, J.-A. Dion avocat de St-Félicien, Maurice Bernier avocat de Jonquière, Eudore Boivin et Jean Pelletier, avocats de Chicoutimi, étaient à Roberval au commencement de la semaine pour plaider devant la Cour Supérieure.

—MM. les notaires Rosario Angers, de St-Coeur-de-Marie, J.-S.-N. Turcotte, de Normandin, J.-M. Lacroix et Jules Gauthier, de Jonquières, étaient à Roberval le 21 courant, par affaires professionnelles.

Chicoutimi

Funérailles

Mardi, le 21 octobre, eurent lieu, en l'église du Sacré-Coeur du bassin, les funérailles de Mme Pitre McLeod, (née, Albertine Tremblay), décédée il y a quelques jours, chez sa fille Mme Henri Malenfant, à Chicoutimi.

C'est le R. P. Legrand, curé de la paroisse du Sacré-Coeur du bassin, qui chanta le service. La dépouille de la défunte était portée par quatre de ses petits-fils, Arthur Leclerc, fils d'Arthur, Adélard Leclerc, fils d'Arthur, Pierre-Eugène Lavoie, fils d'Adélard, Alfred Lévesque, fils de Pierre Lévesque. Portaient les cordons du poêle: Mmes Joseph Talbot, Edm. Gagnon, Oscar Gaudreault J. Bilodeau.

La levée du corps fut faite à la maison mortuaire, chez Mme Henri Malenfant, Mme McLeod était l'épouse, en première noce, de feu William Lavoie et en seconde noce, de Pitre McLeod.

Elle laisse pour pleurer sa perte: son époux, M. McLeod, trois fils et, cinq filles: MM. Arthur Lavoie, Georges Lavoie et Alfred Lavoie tous de Chicoutimi; Mmes Arthur Leclere, Pierre Lessard, Willia Lalancette, de Chicoutimi; Mme Ad. Côté, de Port-Alfred et Mme Henri Malenfant, de cette ville; deux frères: M. Jos. Tremblay et Aimé Tremblay, de Chicoutimi; et deux soeurs: Mme Joseph Tremblay et Mme Jules Villeneuve, de Chicoutimi.

Emprunt approuvé

Le referendum par lequel les contribuables de la ville de Jonquière avaient à se prononcer sur l'opportunité d'un emprunt de cent milles piastres pour restaurer l'écluse de la Rivière-aux-Sables a été approuvé par une grande majorité. 242 contribuables ont voté pour le règlement, deux contribuables ont voté contre.

Sept bulletins ont été déclarés nuls par les officiers présidant au vote sur le referendum. La majorité en valeur est de $1,500,000.

Comme la désaprobation de ce règlement par les contribuables ne devrait pas entrainer ses cassation, les travaux de réparation à l'écluse de la Rivière-aux-Sables sont déjà commencés. Plus de 50 ouvriers travaillent déjà à la reconstruction et à la réparation de l'écluse.

Le conseil de la ville de Jonquière décidera à la prochaine séance si les travaux de la reconstruction de l'écluse de la Rivière-aux-Sables se feront à la journée ou par contrat.

Cultivateurs à Montréal

Un groupe de cultivateurs de Ste-Anne, de St-Honoré et de Jonquière, sont partis, mercredi soir, le 8 octobre, pour aller à Montréal. Ils assistèrent à l'arrivée des 16 chars d'animaux qui ont été déclarés tuberculeux par les vétérinaires du gouvernement fédéral qui inspectent actuellement les troupeaux du comté de Chicoutimi. Ce sont MM. L. Petit-Jos. Gagnon, Adjutor Tremblay, Zoel Girard et Ph. Boulianne. Ces cultivateurs sont revenus de Montréal et se déclarant satisfaits du prix auquel la chair de ces animaux a été cotée.

Chevaliers de Colomb

Dimanche, le 19 octobre, eut lieu, à Kénogami une initiation de 37 Chevaliers de Colomb. Ceette initiation se fit dans la salle supérieure du collège des frères du Sacré-Coeur.

MM. J.-A. Lavergne, président, Donat Chouinard, grand Chevalier, et M. André Roche, député, grand Chevalier, conférèrent le premier degré d'initiation.

A 11 heures, M. l'abbé J.-Bte Simard, du Séminaire de Chicoutimi, chanta la messe.

Les mêmes officiers conférèrent, à 1.30 heures de l'après-midi, le second degré. Des Chevaliers de Colomb, venus de Montréal, et ayant à leur tête M. Z.-A. Côté, conférèrent le troisième degré.

Cette journée s'est terminée par un banquet intime donné à la salle du collège.

Les officiers locaux reçurent à dîner les officiers étrangers, à l'hôtel Caron.

M. L.-P. Desbiens, député Chevalier, de Chicoutimi, assistait à ce banquet, ainsi que M. J.-O. Lacroix et les officiers du Conseil Local.

Euchres & Soirées

ALLONS-Y TOUS

Où ça? Mais, voyons, tu le sais bien, tout le monde en parle: au grand "Euchre" de l'Association Sportive des Employés du "Soleil"...

Le nom lui est resté de "grand" Euchre, parce qu'il est reconnu, et de beaucoup, pour le plus beau et le plus attrayant de l'année.

Il y a près de 180 prix de rentrés à date et pas un seul indigne du public et du succès des amateurs.

Et pour ouvrir la série des récompenses et susciter une émulation sans pareille, de l'or, de l'or en quantité! Comme on en voit jamais!

Nous le prouvons.

Prix de présence: $10.00-$5.00 et $2.50 en **or.**

Prix de Euchre: $5.00 et huit $2.50 en **or,** à part de tous les autres prix.

Prix de Bridge: $5.00 et $2.50 en **or** et pusieurs objets tous d'une valeur appréciable et appréciée.

Qui voudrait manquer pareille soirée? Qui n'est pas tenté par ces aubaines incomparables?

Aussi, soyez prudents, les billets s'enlèvent rapidement. Hâtez-vous d'avoir le vôtre pendant qu'il en reste.

Evitez-vous des déceptions, et prenez votre part de réel plaisir et de véritable agrément.

Tout ça est pour à peu près rien: 50c du billet.

Impossible de résister. Suivez la foule, lundi, le 3 novembre prochain, à 8 h. 30, p.m., à la Salle Berthelot. Tout vous y invite.

Voyez ci-contre la liste des endroits où les cartes sont en vente.

LE GRAND "EUCHRE"

de l'Association Sportive des Employés du "Soleil"

Les cartes sont en vente aux endroits suivants:

René Dion, 786 rue St-Vallier; J.-L. Dussault 350 rue St-Jean Jos. Côté (No 8) angle des rues du Pont et St-Joseph; J.-E. Giguère, 233 rue St-Joseph; et 357 rue St-Joseph Jos. Hunt, 276 rue St-Jean; Ernest Houde, 547½ rue St-Jean; Pharmacie Marquis, 171, 3e avenue Limoilou; Adjutor Lessard, 109 avenue François Premier, Harry Bell, 258½ Richelieu.

"TAG DAY" A ST-FRANCOIS D'ASSISE

Un "Tag Day" est organisé pour vendredi prochain, le 31 octobre, au bénéfice de l'église St-François d'Assise.

C'est madame Lacroix, 316 Première avenue, qui est en charge de l'organisation et elle demande 100 dames ou jeunes filles pour l'aider dans sa tâche. Ces personnes recevront 15 p. c. de ce qu'elles percevront et on enverra porter les boites chez elles, pour aller les chercher ensuite le lendemain du "Tag Day". Madame Lacroix demande qu'on lui téléphone à 2-0437 f.

Charretiers, Entrepreneurs et autres

SOUMISSIONS

Pour l'enlèvement de la neige à Lévis, Bienville, Lauzon et St-Romuald

Des soumissions seront reçues sur les formules imprimées pour l'enlèvement de la neige dans les rues où circulent les tramways.

On pourra se procurer de ces formules imprimées au bureau de la compagnie.

TOUTES LES SOUMISSIONS devront être rentrées le 3 novembre 1930.

La compagnie ne s'engage pas à accepter la plus basse ni aucune soumission.

Pour autres renseignements et formules imprimées, s'adresser au bureau de la compagnie des Tramways de Lévis, 133, rue Commerciale, Lévis, P. Q.

Compagnie des Tramways de Lévis

28-30oct.

COUR SUPERIEURE
(New-Carlisle)

Province de Québec,
District de Gaspé,
Comté de Bonaventure.
Elections Fédérales Contestées
Chap. 50, S. R. C. 1927
No 4638
In re: Election pour le district électoral du comté de Bonaventure, tenue le 29 juillet 1930.

FREDERIC ARSENEAULT
Petitionnaire
vs
L'HONORABLE CHARLES MARCIL
Intimé

Le Pétitionnaire Frédéric Arseneault, demande par sa requête la permission de retirer sa pétition en contestation d'élection produite à la Cour Supérieure, à New-Carlisle, le 27 septembre 1930.

En conséquence, il demande que sa requête pour permission de retirer la dite pétition lui soit accordée, lorsque les avis prescrits par la loi auront été donnés.

Les présentes sont à l'effet de donner AVIS que toute personne qui désire être substituée à titre de pétitionnaire aux lieu et place du dit Frédéric Arseneault peut déposer un avis de substitution devant la Cour sus-dite.

Daté à New-Carlisle, ce vingt-quatrième jour du mois d'octobre, en l'année de Notre Seigneur, mil neuf cent trente.

G.-A. BLANCHET
Protonotaire de la Cour Supérieure (New-Carlisle)
28-29oct.

GRAND EUCHRE AU SACRE-COEUR DE JESUS

Ce soir, à 8 h. 30, en la salle paroissiale du Sacré-Coeur, 28, rue Montmartre, aura lieu le Grand Euchre organisé par les Dames de la Table St-Joseph au profit de l'église. Prix riches et nombreux.

Admission: 25 sous.

28-29

AU BAZAR DE N.-D. DE RECOUVRANCE

Si vous voulez rire, allez au banquet des Chevaliers Papineau, ce soir à 8 1-2 heures, à la salle St-Pierre. Tous les amis sont admis. Admission 35c.

CONCERT ARIEL-DUPRAT

Les Chevaliers de Colomb, Conseil Laval 2721 qui, depuis quelque temps, procurent au public québecois de saines et agréables représentations musicales et théâtrales, ont voulu continuer leur marche dans cette voie, en engageant M. et Mme Ariel-Duprat. Ces artistes français donneront donc le 4 novembfe prochain, à 8 h. 15 précises, en la salle des Chevaliers de Colomb, 111 Fleurie, un grand concert de la bonne et vieille chanson française. Nul doute que le public, amateur du beau, saura gré aux Chevaliers de Colomb, Conseil Laval 2721 de lui procurer souvent d'aussi beaux programmes, et le lui prouvera en assistant nombreux à ce concert. Le prix d'admission est de 35c. Les cartes sont en vente aux endroits suivants: Salle des Chevaliers de Colomb, 111 Fleurie, pharmacie H.-P. Barry, 122 St-Joseph.

EUCHRE A LIMOILOU

Au même profit que le bazar de Limoilou, un grand euchre aura lieu, demain, mercredi, le 29 oct., à la salle paroissiale de Limoilou. Cette magnifique partie de cartes commencera à 8 heures précises. De nombreux et superbes prix seront donnés aux heureux gagnants. Présentement ils sont exposés à l'Alliance Nationale, de Limoilou, et sont au nombre de 200. Un gramophone sera donné comme prix d'assistance.

La plus cordiale invitation est faite à tous les amateurs de cartes, d'assister à ce euchre dont le prix d'admission est des plus populaires: 35 sous.

A LA SALLE ST-PIERRE

Mercredi, le 29 à 8 1-2 heures, aura lieu le banquet des Chevaliers Papineau, sous le patronage du Chapelain l'Abbé George Côté, curé de Notre-Dame-de-Recouvrance, au profit de son Eglise. Que tous les membres se fassent un devoir d'y assister avec leurs amis. En faisant la charité vous passerez une soirée récréative car il y aura musique, déclamations et chant comique. Admission 35c.

SOUS LA LOI DE FAILLITE

VENTE A L'ENCAN

Dans l'affaire de **J.-E. DESMEULES,** marchand, Bagotville, Qué., cédant autorisé

Avis est par le présent donné que MERCREDI, LE 29 OCTOBRE 1930 A 11 HEURES A.M. sera vendu par encan public, aux bureaux du syndic soussigné, 147, côte de la Montagne, Québec, l'actif de cette faillite comme suit:

Item A. Le fonds de commerce	$2,336.37
Ameublement	36.55
	$2,372.92
Item B. Créances aux livres, crédits	1,665.31
Item C. Une vitrine, 6 pieds	75.00
Item D. Une vitrine, 6 pieds	75.00

Les item A et B seront offerts en vente à tant dans la piastre et au plus haut enchérisseur et les item C et D seront vendus au plus haut et dernier enchérisseur.

L'inventaire et la liste des crédits peuvent être examinés en tout temps en s'adressant aux bureaux du syndic soussigné, et le magasin sera ouvert pour inspection, le 28 octobre 1930.

Conditions de paiement: **argent comptant.**

Québec, le 17 octobre 1930.

R.-ERNEST LEFAIVRE, syndic
Bureaux: 147, côte de la Montagne, Québec, Qué. 18-22-25-28oct.

SOUS LA LOI DE FAILLITE

Avis aux créanciers de la première assemblée à la suite d'une cession

Dans l'affaire de **EMILE GILBERT,** voiturier, Thetford-Mines, cédant autorisé No 1724-F

Avis est par la présente donné que le susnommé a, le 22e jour d'octobre 1930, fait une cession autorisée de tous ses biens pour le bénéfice de ses créanciers et que M. Wilfrid Edge, séquestre officiel, nous a nommés gardiens des biens du débiteur jusqu'à la première assemblée des créanciers.

Avis est aussi donné que la première assemblée des créanciers de l'actif susdit sera tenue en le Palais de Justice, à Québec, le 3 novembre, à 11 heures a.m.

Pour vous donner droit de voter à ladite assemblée, il faut que la preuve de votre créance soit produite entre nos mains avant l'assemblée.

Les procurations qui doivent servir à l'assemblée doivent être déposées entre nos mains avant ladite assemblée.

Soyez aussi notifié qu'à cette assemblée les créanciers éliront un syndic permanent.

Soyez aussi notifié que si vous avez une réclamation quelconque vous donnant droit de figurer à titre de créancier, la preuve de votre réclamation doit être produite entre nos mains ou entre les mains d'un syndic, une fois celui-ci nommé, autrement, le produit de l'actif du débiteur sera distribué entre les ayants droit sans égard à votre réclamation.

Québec, ce 22e jour d'octobre 1930.

PAQUET & GAUVIN, gardiens
Bureaux: 132, rue St-Pierre, Québec

J.B.Baillargeon
Express
Sécurité Service
EMBALLAGE – EXPEDITION – ENTREPOSAGE
DÉMÉNAGEMENT
LOCAL ET A LONGUE DISTANCE
RESERVEZ VOTRE DATE SANS TARDER
425 RUE ST JOSEPH PRES DU BOULEVARD

La Vie Sociale

L'honorable sénateur et Madame H.-S. Béland, qui ont passé quelques jours en ville, sont partis pour Ottawa, où ils passeront les mois d'hiver, à leur résidence, 58, rue Carling.

— o —

Madame Edouard Guyot de Mashaegem, qui a passé trois semaines dans la vallée de la Matapédia, est présentement l'invitée de Madame Victor Mathieu.

— o —

Madame Lomer Hamel passe quelque temps chez son beau-fils et sa fille, Monsieur et Madame Weston Ahern.

— o —

Monsieur et Madame Doyle, de Franklin, passent plusieurs semaines à Québec.

— o —

Monsieur Alphonse Gourdeau fait un bref séjour à Montréal.

— o —

Mademoiselle M.-A. Langlais, de la rue Fraser, recevait à une partie de de Bridge, dimanche soir, en l'honneur de Mademoiselles Langlais, de Trois-Pistoles, de Monsieur et Madame Ford, de Mesdemoiselles Hudon, d'Ottawa et de Monsieur Arthur Tremblay, de Moncton, N.-B.

— o —

Madame Alexandre Taché et Madame Gaspard Huot passent quelques jours à Sainte-Catherine.

— o —

Madame Guy-P. Simpson, de l'avenue du Parc, est de retour d'un court voyage à Montréal.

— o —

Parmi les personnes qui assistaient, samedi soir, à la réception donnée en l'honneur de Mademoiselle Lefaivre (Ginevra) à l'occasion de son vingt-cinquième anniversaire de collaboration au "Soleil" nous citons: Monsieur et Madame Ernest Lefaivre, M. et Mme Edouard Lefaivre, M. et Mme Alphonse Barry, Monsieur Albert Turcotte, l'honorable juge et Madame J.-Auguste Choquette, Monsieur et Madame Henri Gagnon, M. et Mme Georges Bourgoin, Monsieur et Madame Jean-Charles Harvey, M. et Mme L.-J. Richard, Monsieur Irénée Masson, Monsieur J.-M. Estival, M. et Mme Pierre Déry, M. et Mme Louis Morisset, M. et Mme Eugène Pion, M. et Mme E. Bois, Mesdemoiselles Lefaivre et Barry, Madame L.-F. Turgeon, Mesdemoiselles Alice Normand, Jeanne Talbot, Bernadette Talbot, Françoise Gaudet, Juliette Lane, Madame Lane, Mademoiselle Laure Gaudreault, de Chicoutimi, Mademoiselle Emilia Boivin, Mesdemoiselles Andrée Mercier, Cécile Samson, Jeanne Larose, Jeanne Grisé (Saint-Césaire), mademoiselle Robitaille, mademoiselle Chabot, madame Henry Doyle, madame J.-H. Bouchard, (La Tuque), madame Arthur Gingras, madame Jos. Gagnon, (Chicoutimi), mesdames Marcellin-J. Pettigrew, A.-A. Boivin, docteur Brochu, (Black Lake), Fabien Boulanger, (Saint-Fabien), Albert Bélanger, P.-L. Frenette, E. Papillon, (Saint-Basile), Jos. Vallières, (Thetford-Mines), George Lavoie, E.-G. Lachance, C.-A. Daoust, (Manchester), J.-E. Charest, L.-P. Ouellet, B.-A. Dumoulin, (Saint-Basile), Jules Giroüard, G. Johnson, mesdemoiselles Marguerite Taschereau, Ivonne Raymond, Bernadette Beaudry, L. Morissette, Cécile Fréchette, G. Nolin, Stella Berthiaume, Corinne Lafrance, (Trois-Pistoles), Eva Serré, (Montréal), A.-M. Belzile, (Saint-Fabien), M.-L. Coulombe, Hilda Leblanc, Alice Bilodeau, Marie-Anne Guay, (Saint-Michel), Juliette Langlais, (Roberval), Hélène Thivierge, (Biddeford), Agnès Boulanger, Florence Rhéaume, (Château-Richer), Marie Lemieux, Juliette Lefebvre, (Roberval), Jeanne Matte (Rivière-du-Loup), Desneiges Fortier, Jeanne Pelletier, mesdames Napoléon Normand, (Laurierville), Albert Côté, (Beaupoft), Charles Harpe, (Lévis), Francis Desroches, Alfred Gosselin, Alp.-S. Martel, Joseph Harvey, Victor Harvey, (Sask.), L.-P. Fréchette, mesdemoiselles Marcelle Gosselin, Bella Mercier, Lucienne Gingras, Délima Legros, mesdemoiselles Duquet, E. Soucy, Marie Beaupré, Mary Croft, Marguerite Turcotte, Marie - Anne Doyon, Marguerite Bilodeau, Annnette Barthe, Eliane Paquin, Alice Derome, Paulette Turgeon, (Lauzon), M. E. Jobin, Thérèse Morisset, mesdames Edmond Chaloult, J.-Paul Saucier, Henri Boivin, Nazaire Lachance, A. Letellier, J.-N. Blanchet, François Laroche, Albert Drouin, Léonard Paradis, (Riv. du-Loup), Adalbert Malouin, Elie Sergerie, (Bergerville), E.-C. Petit, A. Robitaille, J.-E. Bernier, J.-B. Cloutier, J.-A. Boivin, etc.

— o —

Monsieur Robert Cloutier, étudiant en chimie, a passé la fin de semaine à Montréal. Il a fait le trajet en automobile.

— o —

Monsieur et madame F.-S. Carrier, et leurs enfants, Fernand et Rolande, ainsi que mademoiselle L. de Beaurivage, et monsieur Léon Bégin sont de retour d'une promenade, en automobile, à Saint-André de Kamouraska.

— o —

Monsieur et madame James Ferlatte et mademoiselle Jeanne Ferlatte, ont passé la fin de semaine à Rimouski, enrégistrés à l'hôtel Saint-Laurent.

— o —

Madame Roy et son fils, Léopold et sa nièce, mademoiselle Germaine Petticlerc, étaient, ces jours derniers, de passage à Montréal.

— o —

SOCIALES —7—11

Lundi, le 20 octobre, en l'église de Sainte-Marie de Beauce, a été bénit par Monseigneur J. E. Feuiltault, P. D., le mariage de Mademoiselle Bertha Labbé, fille de Monsieur et Madame Joseph Labbé, de Sainte-Marie, avec Monsieur Léo Rhéaume, de Chicago, fils de Monsieur et Madame Eugène Rhéaume, de Sainte-Marie de Beauce. Monsieur Jos. Labbé accompagnait sa fille et Monsieur Eugène Rhéaume servait de témoin à son fils. La mariée portait une robe de velours panne noir et chapeau de velours noir et fourrures de renard argenté. Son bouquet se composait de muguet et de roses-thé. Monsieur et Madame Rhéaume sont partis pour Chicago, où ils résideront. Pour faire le trajet, Madame Rhéaume portait un manteau de silverstone, garni d'écureuil gris, un chapeau gris et des souliers du même ton.

— o —

Samedi, le 25 octobre, en l'église N.-Dame du Chemin, a été bénit, par M. le Curé Horace Gagnon, le mariage de Mlle Yvonne Vézina, fille de M. et Mme Jos. Vézina, et de Monsieur Ç.-Elphège Emond, fils de M. et Mme Luc Emond, de St-François. La mariée, qui était accompagnée de son père, portait une robe, en point d'esprit, style princesse, bleu-de-nuit, chapeau et souliers de même teinte, et manteau de taupe; son bouquet se composait de roses talisman et de muguet. Pendant la messe, le programme musical suivant a été exécuté : Entrée: Marche nuptiale de Gillman par M. Henri Vallières, Noël du Mariage, de Anthony Claudines, par Mlle Martha Hall, "Ave Maria", de Frank, Schubert, par M. Geo. Hudon, "Credo" de Faure, par M. Gérard V. Galienne . Sortie: Marche de Mandelsoln, par M. Henri Vallières. Après la cérémonie, il y eut réception à la résidence de M. et Mme Jos. Vézina. Les salons étaient décorés de fleurs de saison. M. et Mme A. E. Emond sont partis pour New-York, et autres villes américaines, pour voyager. Madame A. E. Emond portait un manteau en drap blin-blin brun, garni de fitch, chapeau et souliers de même teinte.

— o —

Le 26 octobre, un groupe de parents et amis de M. Adolphe Huot se réunissait à l'occasion de son 53ème anniversaire de naissance.

Une superbe tabagie ainsi qu'une lampe de luxe sur pied fut présentée au héros de la fête.

Etaient présents à ce joyeux anniversaire : M. Adolphe Huot, M. et Mme A. Brouseau, de la Garde Duvernay, M. et Mme P. Higgins, Mme Vve D. Marotte, Miles B. Vermette, M. A. Muot, R. Huot, G. Huot, F. Houle, G. Filteau, Y. Paquin, J. D. Brousseau, C. Brousseau, P. Gagnon, M. Brousseau, M. Higgins, J. Laliberté, B. Poitras, G. Petit, B. Têtu, C. Marotte, E. Huot. Messieurs R. Brousseau, L. Brousseau, A. Brousseau, L. Clément, D. McCabe, E. Fouquet, G. Bédard, A. Lortie, W. Lachance, C. Lortie, A. Normand, P. Gagnon, R. Lachance, L. Vézina, P. Hache, G. Filteau, et nombre d'autres dont les noms nous échappent.

Il y eut chant, musique, danse et tous se séparèrent à une heure très avancée après avoir passé une de ces charmantes soirées où règne l'intimité la meilleure et en se promettant bien de venir encore en plus grand nombre l'an prochain saluer le héros de la fête.

— o —

Monsieur Sam. Vézina, chaloupier, Madame Vézina et leur famille ainsi que Mesdemoiselles Jeanne Harvey, Alice Masse et Madame B. Keating ont été, récemment, les hôtes de Monsieur et Madame Joseph Plourde, de Saint-Augustin, de Portneuf.

MONTREAL

Le professeur et Madame Belot, de Paris, sont partis pour Chicago et Rochester, où ils passeront quelques jours. Le docteur et Madame Belot se rendront ensuite à New-York, d'où ils s'embarqueront, le 5 novembre, pour retourner en France.

— o —

Mademoiselle Irène et Hélène Leblanc ont reçu à déjeuner à l'hôtel Windsor, samedi, en l'honneur de Mademoiselle Pauline Dugal. Les invitées étaient : Mesdemoiselles Lucienne Dugal, Ida Leblanc, Gertrude Charest, Carmen Tétrault, Dolorès Quintin, Fernande Mailhot, Laurette et Lucile Robert, Germaine Gougeon.

— o —

Madame J. Pineault, de Campbellton est actuellement en ville, l'invitée de Madame J.-M. Lemieux.

— o —

Mademoiselle Pauline Rolland a reçu à dîner, avant le bal de la Ligue de la Jeunesse Féminine.

— o —

Madame A.-J.-H. Dubuc, et sa fillette, Claire, sont reparties pour Winnipeg, après un séjour de plusieurs mois à Montréal, où elles étaient les invitées de Madame Henri Dorion.

— o —

Le bal de la Société Belge de Bienfaisance, se donnera à l'hôtel Mont-Royal, le samedi, 16 novembre, sous la présidence d'honneur de Monsieur Albert Remès, consul de Belgique.

— o —

Mademoiselle Aimée Flamand, fille de Monsieur et Madame Horace Flamand, d'Outremont, est au nombre des débutantes de la saison.

OTTAWA

Mademoiselle Madeleine Bertrand, est actuellement à Montréal, l'invitée de madame L.-H. Mongenais.

— o —

M. et madame J.-D. Perron, M. et madame Homer Perron, M. et madame H. Perron, le docteur et madame D. Perron, et mesdemoiselles Juliette et Marie-Laure Perron, de Valleyfield, étaient de passage à Ottawa et Lucerne-en-Québec, la semaine dernière.

— o —

Sir Henry Thornton, président du Canadien National, sera à Ottawa, jeudi, afin d'assister au bal donné au profit de l'"Association de la Saint-John Ambulance", et qui aura lieu au Château Laurier.

— o —

Madame Gale est retournée à Toronto, après avoir été l'invitée pendans quelque temps, de madame C.-J. Allan.

TROIS-RIVIERES

M. et madame E. Pinsault sont retournés à Springfield, Mass.

— o —

M. et madame Carl Jentz sont de retour de Vancouver.

— o —

Madame Wilfrid Garépy est revenue de la Beauce, où elle a fait un court séjour.

— o —

Madame J.-E. Lapointe, qui a passé la semaine dernière à Montréal, est de retour en ville.

— o —

Mesdemoiselles Badeaux recevaient dernièrement en l'honneur de mademoiselle Marie Stein, de la Rivière-du-Loup.

NOCES D'OR

Un nombre imposant de parents et d'amis se rendirent dimanche dernier chez M. et Mme Donat Laforce où un impromptu avait été préparé en l'honneur de M. et Mme Francis Drolet, à l'occasion de leur cinquantenaire de mariage.

La fête avait été organisée très discrètement, aussi fut-ce une grande surprise pour les jubilaires lorsque tout à coup dans la soirée, presque à l'heure du dodo, ils se trouvèrent entourés d'un groupe de gens bruyants qui étaient venus dans le but de faire de cette fête un événement important.

Avec un tact digne de mention, les organisateurs, ayant tout prévu, avaient réuni parents et amis chez M. Sam. Drolet, et a l'heure fixée tous se rendirent chez M. Donat Laforce où les jubilaires se trouvaient, ayant été les invités du jour.

Dépeindre leur surprise est chose impossible : émotion et joie se lisaient sur leur visage, et avant qu'ils n'eussent le temps de se ressaisir, ils furent entourés de leurs petits enfants qui eux aussi se réjouissaient de voir leurs grands-parents honorés par un groupe aussi imposant.

Une jolie adresse lue par Mlle Marcelle Laforce, petite-fille des jubilaires, fut un résumé de leur vie très laborieuse et leur montra dans quelle estime parents et amis les tenaient. Puis un joli bouquet fut présenté à Mme Francis Drolet par Mlle Pauline Laforce, et une bourse en or leur fut présentée par André Drolet, petit-fils aussi des jubilaires. En termes très émus M. Francis Drolet remercia parents et amis ainsi que les organisateurs qui de main de maître avaient organisé cette soirée et la fête commença pour de bon.

Il y eut chant, musique, danse, jeux, partie de cartes et de jolis prix furent distribués aux vainqueurs

A minuit ce fut devant des tables bien garnies que les invités s'installèrent et, après avoir fait honneur aux friandises qui s'y trouvaient ainsi qu'aux vins, la série des discours commença.

M. Sam Drolet, président du banquet, fit l'éloge des jubilaires et invita M. Donat Laforce à répondre à la santé de la famille.

M. Donat Laforce, gendre unique des jubilaires en termes très choisis fit l'éloge de ses beaux-parents, se déclara fier et heureux d'être de la famille, car, dit-il, pour lui la meilleure preuve que la famille était estimée, c'est qu'une foule assez nombreuse avait tenu à assister à cette fête.

M. H. Moisan, de Montréal, eut aussi quelques bons mots pour les jubilaires et dit que rien n'aurait sur le retenir à Montréal et qu'il était enchanté d'avoir pu assister à cette fête.

M. Marcel Lacasse répondit à la santé des amis et ce avec sa bonhomie coutumière.

M. Adjutor Bouret appelé à répondre à la santé des dames le fit en termes très délicats et très appréciés.

Appelée à répondre à la santé des organisateurs, celle qui avait été l'âme dirigeante de cette belle organisation, Mme Sam. Drolet, y répondit d'une façon charmante et remercia tout chacun et pour sa

(Suite à la page 19, 8 col.)

LICENCIES

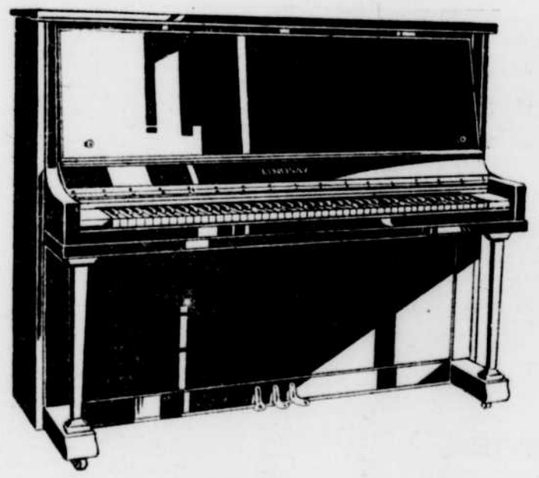
M. HECTOR PELLETIER et M. ALP. DUPONT viennent d'être admis au degré de licencié en philosophie avec distinction. Les deux lauréats, anciens élèves du collège de Ste-Anne, sont étudiants en droit à l'Université Laval.

UNE BELLE PRISE

Magnifiques brochets capturés récemment dans la rivière Macasquing, Abitibi, par MM. Raoul Papillon, des Saules, près Québec, et M. Audet, de Senneterre, Abitibi.

Cours gratuit chant

Jour, soir, jeunes gens, jeunes filles. Conservatoire Fafard Drolet, 113, rue Ste-Anne. Mardi, mercredi après-midi, mercredi soir. Inscription 1.00.



LE
PIANO LINDSAY

Depuis plus de cinquante ans la meilleure valeur en fait de piano au Canada. Le modèle "E", illustré ci-dessus, est fini en belle caisse d'acajou; chassis tout en fer; 7 1-3 octaves; notes à trois cordes fortement tendues, et trois pédales.

PRIX

$345

Conditions faciles

$15 comptant et $9 par mois

LINDSAYS

C. W. LINDSAY & CO. LIMITEE

E.-H. DROLET . . . . . Gérant

201 rue Saint-Jean
QUEBEC

Madame,

Etes-vous allée au Salon Nu-Bone, 2 Côte d'Abraham? Il y a là de jolis tabliers de bonnes en organdie de couleur;—de jolies sacoches et encore quelques robes, tout ceci à 25% de réduction.

Spécialité: corsets sur mesures. Une modiste d'expérience est aussi à votre disposition. Tél.: 2-4025

DANS NOS THEATRES

Portrait amusant d'un homme amusant

JOE-E. BROWN, le clown prince des comédiens, a été représenté de cette façon par Hirschfeld, le célèbre caricaturiste. C'est ce divertissant personnage qui a un des principaux rôles dans "Top Speed", que donnera le Victoria pendant trois jours, à partir de demain.

A L'ARLEQUIN

L'Arlequin donnera cette semaine, jusqu'à samedi soir une revue-comédie intituée "Un peu de tout". Les farces désopilantes et le bouffe de cette pièce ont été confié à des artistes dont les succès ne se comptent plus dans ce genre. Il nous suffira de mentionner les noms connus de Swifty, de Caroline, Balloune, H. Germain, Paul Foucreau, Paulo Antel pour édifier le public à ce sujet.

Une autre pièce, portant le nom "Un piège", composée par Raoul Léry, sera jouée par l'auteur et les artistes de sa compagnie, Simonne Devarennes, M. Chariot, P. Foucreau et P. Nantel. Mentionnons encore une comédie-sketche présentée par Caroline et jouée par la comédienne elle-même.

Il y aura encore un concours de danse, présenté avec Swifty en scène.

Le film qui sera projeté jeudi, vendredi et samedi est une grande production en 8 parties, **Hallelujah.** De plus il y aura concours d'amateurs mercredi soir.

Vendredi soir, "Magasin Campagne", avec 50 prix et un gros lot.

Samedi : surprise spéciale pour les hommes, ainsi que tirage du concours d'épellation ($25 en prix). Nous rappelons que le concours de la semaine prochaine commencera samedi et non dimanche.

Communiqué.

AU CAPITOL

BESS F LOVE et GUS SHY dans "GOOD NEWS"

Clif (Ukulele Ike) Edwards semble destiné à ne jamais recevoir un rôle où il puisse tirer parti de ce qu'il a fait dans sa vie; on le place toujours dans des situations qui sont parfaitement étrangères à ses années de jeunesse.

En entrant à Hollywood, il a joué dans "So This Is College", où il était chef d'un club de gais lurons. On l'a vu ensuite dans "Marianne", puis dans "Montana Moon", où il était devenu cowboy. Le voici maintenant dans "Good News", où il revient au collège, comme instructeur de football.

"Je n'ai jamais pénétré dans un collège; j'ignore par quel bout on tient un fusil et j'ai à apprendre où se met la bride d'un cheval," dit-il; "quand se contentera-t-on de me laisser jouer tout simplement mon ukulele?"

Bessie Love a le principal rôle dans "Good News" que l'on verra au Capitol à partir de demain. Parmi les autres acteurs, nommons Mary Lawlor, Stanley Smith, Dorothy McNulty, Lola Lane, Gus Shy, etc.

(Communiqué)

Aujourd'hui EMPIRE Aujourd'hui
"SHOW GIRL in HOLLYWOOD"
AVEC
ALICE WHITE

CANADIEN
UN FILM PARLANT FRANÇAIS
D'après l'oeuvre célèbre de HENRY BATAILLE
LA
TENDRESSE
Programme complet. Prix réguliers
Représentations à 1.30, 3.00, 7.30, 9.15

NUMBERED MEN
VICTORIA
1 h. à 5 et 7 h. à 11

THEATRE IMPERIAL
AUJOURD'HUI
THE VAGABOND LOVER
AVEC
RUDY VALLEE

THEATRE PRINCESS
AUJOURD'HUI
"SALUTE" Aussi
AURELE DUMONT ET SA TROUPE dans
NEW-YORK LA NUIT
Mercredi "Soirée d'Amateurs"

SPECIAL CETTE SEMAINE AU
Théâtre ARLEQUIN
SWIFTY (Pat Shaw)
dans "UN PEU DE TOUT"
avec
CAROLINE BALLOUNE H. GERMAIN
PAUL FOUCREAU PAULO NANTEL
"LE PIEGE" drame par
RAOUL LERY avec
SIMONNE DEVARENNES PAUL FOUCREAU ET CIE
MLLE BUSTER BROWN ET SON CHOEUR DE
10 — JOLIES FILLES — 10
VAUDEVILLE par
HERVE GERMAIN PAULO NANTEL
GRAND CONCOURS DE DANSE
Matinée et Soirée
"SWIFTY (Pat Shaw)
Sur l'écran, mardi et mercredi
"ISLE of LOST MEN"
Queen of the Northwoods, etc.
Jeudi, vendredi, samedi
"HALLELUJAH— 7 parties
Titres en français
MERCREDI SOIR AMATEURS
VENDREDI SOIR MAGASIN DE CAMPAGNE
aussi
PRIX POUR LE MEILLEUR COSTUME DE HALLOWEEN
SAMEDI SOIR CONCOURS POUR LES HOMMES

GRETA GARBO dans "ROMANCE" et Kenneth MacKenna Marceline Day dans "TEMPLE TOWER"
Dernière représentation aujourd'hui
CARTIER
"The Home of Perfect Talkies"

FRANCAIS
MARDI — MERCREDI
Robert Montgomery dans
"SO THIS IS COLLEGE"
Constance Talmadge dans
"VENUS"
aussi 4ième épisode de Tarzan le tigre

CLASSIC
AUJOURD'HUI
Joan Crawford dans "MONTANA MOON"
Aussi Conrad Nagel dans "SHIP FROM SHANGHAI"

THEATRE RIALTO
AUJOURD'HUI
Venez entendre chanter
RAMON NOVARRO dans
"IN GAY MADRID"
aussi plusieurs sujets courts
Parlés, Chantés et Danses

THEATRE PRINCESS
Mercredi 29 Oct.:
"GRANDE SOIREE D'AMATEURS"
$35 en Prix
On demande des amateurs. S'adresser au bureau du Théâtre Impérial.
Vendredi 31 Oct.:
"GRAND MAGASIN DE CAMPAGNE"
$25 en marchandises
VENEZ CHERCHER LE GROS LOT

Capitol THEATRE
GARY COOPER
DANS
"THE SPOILERS"
Une Vue Paramount
DERNIERE FOIS AUJOURD'HUI

DEUX JOURS COMMENCANT MERCREDI:
"GOOD NEWS"
AVEC
BESSIE LOVE, STANLEY SMITH
CLIFF EDWARDS, LOLA LANE, MARY LAWLOR
Une comédie musicale Metro-Goldwin Mayer.

Représentation continue. Portes ouvertes à 12.30. Mat. 25-30c. Après 6 h. 35-50c.
Comédie : Some Baby. Vaudeville sur l'écran. Fox News.

NAISSANCES

BLANCHET.—M. Raoul Blanchet et Mme Blanchet, née Marie-Anne McNeil, font part à leurs parents et amis de la naissance d'un fils né le 25 et baptisé le 26, à Notre-Dame-de-Grâce, sous les prénoms de Joseph-Eloi-Raymond-Marie. Parrain et marraine, M. et Mme Eloi Rousseau, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, Mme Charles Bélanger, tante de l'enfant.

DUBUC.—M. J.-A. Dubuc, comptable de la Banque Canadienne Nationale à Limoilou et Mme Dubuc, née Raphaëla Caron, font part à leurs parents et amis de la naissance d'une fille née le 23 octobre et baptisée le 26, sous les prénoms de Marie-Marguerite-Jeannine. Parrain et marraine, M. Jos. Dubuc voyageur de commerce et Mme Dubuc grands-parents de l'enfant. Porteuse, Mlle Thérèse Dubuc, tante de l'enfant. -b

DUPUIS.—M. Lauréat Dupuis et Mme Dupuis, née Bernadette Rhéaume, font part à leurs parents et amis de la naissance d'un fils né le 25 octobre et baptisé le même jour, sous les prénoms de Joseph-Roger. Parrain et marraine, M. et Mme Joseph Dupuis oncle et tante de l'enfant. Porteuse, Mme veuve Moïse Dupuis, sa grand'mère.

DEMERS.—M. Roméo Demers et Mme Demers, née Angeline Jobin font part à leurs parents et amis de la naissance d'un fils né le 20 octobre et baptisé le 21, sous les prénoms de Joseph-Louis-Roméo-Guy. Parrain et marraine, M. et Mme Louis-H. Demers, grands-parents de l'enfant. Porteuse, Mme F.-X. Jobin, grand'mère de l'enfant. -b

HUOT.—M. Charles Huot et Mme Huot, née Anna Jean, font part à leurs parents et amis de la naissance d'une fille née le 23 octobre à l'hôpital St-François-d'Assise et baptisée le 24, sous les prénoms de Louisette-Françoise. Parrain et marraine, M. et Mme Alphonse Jean, de Loretteville, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, Mlle Imelda Jean, tante de l'enfant.

ISABELLE.—M. et Mme Emile Isabelle font part à leurs parents et amis de la naissance d'une fille née le 24 octobre baptisée sous les prénoms de Marie-Emilienne-Jacqueline. Parrain et marraine, M. Emilien Isabelle, Mlle Emilienne Isabelle, frère et soeur de l'enfant. Porteuse, Mme Roch Goitre, de Lauzon.

SHEEDY.—M. Georges Sheedy et Mme Sheedy, de St-David, née Emilia Samson, font part à leurs parents et amis de la naissance d'une fille née le 24 octobre et baptisée le 26 octobre, sous les prénoms de Marie-Adèle-Louise. Parrain et marraine, M. et Mme J.-Henri Sheedy oncle et tante de l'enfant. Porteuse, Mlle Marguerite Sheedy, tante de l'enfant. -b

REMERCIEMENTS

REMERCIEMENTS.—La famille de Mme Vve Louis Drapeau remercie bien sincèrement tous les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie à l'occasion de la mort de Mlle Edwidge Drapeau, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, visite ou assistance aux funérailles. A tous un cordial merci.

REMERCIEMENTS.—La famille Benjamin Olivier de St-Nicolas, remercie bien sincèrement tous les parents et amis qui ont bien voulu lui témoigner des marques de sympathie à l'occasion de la mort de M. Olivier, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, visites ou assistance aux funérailles. b-

REMERCIEMENTS.—La famille de M. Pierre-Napoléon Robitaille de Ste-Foy, remercie bien sincèrement tous les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie à l'occasion de la mort de M. Pierre-Napoléon Robitaille, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, visite ou assistance aux funérailles. A tous un cordial merci. 28oct-2fsb

SERVICE ANNIVERSAIRE

Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

TALBOT.—Le service anniversaire de dame Delvina Breton, épouse de feu Victorien Talbot, sera chanté en l'église St-Sauveur, mercredi le 29 courant à 7 heures. -b

LEPIRE.—Mercredi le 29 octobre, sera chanté à 7 heures en l'église du faubourg St-Jean-Baptiste, le service anniversaire de feu M. Edmond Lepire, époux de dame Marie-Louise Gerneau. 25oct-3fs

DECES

Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

BOUTET.—A St-Sauveur, le 27 octobre 1930 à l'âge de 59 ans et 7 mois est décédée subitement dame Marie Picard, épouse de sieur Alfred Boutet, employé civil et ancien commerçant. Les funérailles auront lieu jeudi matin à 8 h. 40. Départ de la maison mortuaire, No 31, rue Montcalm, à 8 h. 15 pour l'église de St-Sauveur et de là au cimetière St-Charles. Elle faisait partie de la Société de la Sainte-Famille. 28oct-2fs

COTE.—A Québec, le 28 octobre 1930, à l'âge de 2 ans est décédée Charlotte Côté, enfant bien-aimée de M. Eugène Côté, surintendant de la Perfection Corset. Les funérailles auront lieu mercredi après-midi à 4 heures. Départ de la maison mortuaire, No 470, rue St-Cyrille à 3 h. 45 pour l'église de Belvédère et de là au cimetière St-Charles. -b

GARIEPY.—A Limoilou, le 27 octobre 1930 à l'âge de 5 mois est décédé Jean-Marie Gariépy, enfant bien-aimé de M. Pierre Gariépy employé civil, et de dame Germaine Gariépy. Les funérailles auront lieu mercredi après-midi le 29 courant à 3 h. 30. Départ de la maison morsaire, No 130, 3e Rue à 3 heures pour l'église de l'Ange-Gardien et de là au cimetière de l'Ange-Gardien. -b

GIROUX.—A Beauport-Est, le 28 octobre 1930 à l'âge de 70 ans 6 mois est décédé sieur Gédéon Giroux, cultivateur, époux de feu dame Clothilde cultivateur. Les funérailles auront lieu à Beauport, vendredi le 31 à 9 h. 30. Départ de la maison mortuaire à 9 heures pour l'église. 28oct-3fs-b

LALIBERTE.—A St-Malo, à l'âge de 7 semaines est décédé Jacques-Arthur, enfant de M. Eug. Laliberté, employé civil, et de Mme Laliberté. Les funérailles auront lieu le 29 courant à 4 heures. Départ de la maison mortuaire, No 273, avenue des Oblats à 3 h. 45 pour l'église de St-Malo et de là au cimetière St-Charles. -b

LEGARE.—A l'hôpital St-Sacrement, le 27 octobre 1930 à l'âge de 75 ans est décédé accidentellement M. J.-A. Legaré employé civil, époux de dame Marie Lafrance. Les funérailles auront lieu jeudi matin à 9 heures. Départ de la maison mortuaire, No 304, rue Fraser à 8 h. 45 pour l'église des Bienheureux Martyrs (Belvédère) et de là au cimetière Belmont. 28oct-2fsb

LETOURNEAU-LEBLOND.—A Ste-Famille, I. O., est décédée le 26 octobre 1930, Germaine Leblond, épouse de Georgien Létourneau, à l'âge de 24 ans et cinq mois. Les funérailles auront lieu mercredi matin à huitheures à Ste-Famille, I. O. 27oct-2fsb

LORD.—A l'Hôtel-Dieu de Lévis, le 26 octobre 1930 est décédée à l'âge de 33 ans dame Marie-Louise Paradis, épouse de M. Wilbrod Lord. Les funérailles auront lieu à St-Cyrille-de-l'Islet, mercredi le 29 courant. -b

Téléphonez: 2-3521
Pour vos **Fleurs**
Fleurs fraîches pour toutes occasions
FLOWER GARDEN REG'D
37, St-Nicholas, Québec. En face C.P.R.
Ouvert le soir jusqu'à 8 hrs. Le samedi jusqu'à 10h. 30. Le dimanche 12h. 30 à 5h. 30. Aussi livraison le dimanche

EMPRUNT D'ARGENT
La Fabrique du St-Esprit de Québec est prête à emprunter tout montant d'argent qu'on voudra bien lui confier pour la construction de son église au taux ordinaire de 5%. S'adresser à M. l'abbé Léon Létourneau, curé de St-Esprit, 205½, 3e Avenue. Tél.: 2-1562.

BERTRAND CONTRE

(Suite)

—"Si je suis pour cela, je prends ton cas pour exemple, "Pit". Si tu avais eu une loi comme celle que les employés demandent aujourd'hui pour te protéger quand tu étais au service de la ville, tu n'aurais quitté ta place.

On se rappelle sans doute que M. Bertrand, sous l'ancienne administration, fut assistant-inspecteur des vidanges et qu'il démissionna sous prétexte qu'on lui avait fait la vie dure, en réduisant son salaire de $2,500 à $1,500.

LES AMENDEMENTS

Le comité a référé au temps du budget, une demande de l'association des Taverniers, en faveur d'une réduction de taxes. La lettre venait de la part de l'agent d'affaires de l'association, M. Jos. Boutet.

Actuellement, le quorum des séances du comité administratif est de quatre y compris le maire comme président, bien que l'an dernier, lors de l'arrivée de la nouvelle administration, l'on fit amender la charte, augmentant le nombre des membres du comité à 6 au lieu de 4. L'on demandera à la Législature, en raison de l'augmentation du nombre des membres du comité, de porter le quorum à 5 avec le maire.

Le système actuel, offre un danger. S'il n'y a que trois membres présents à une séance et s'il se présente un vote et que les membres présents soient unanimes, le maire n'étant obligé de voter que dans le cas où il y a égalité de voix, à une séance subséquente, les autres membres peuvent arriver et renverser la décision déjà prise.

En fixant à cinq le quorum, ce danger disparaitra.

LES FONCTIONNAIRES

L'on s'occupa ensuite du sort des employés permanents. Il y a quelque temps, nous avons parlé des démarches faites auprès du sous-ministre des Affaires Municipales par un groupe de chefs de département à l'hôtel-de-ville, pour faire amender le code municipal, de façon à ce qu'à l'avenir, une employé permanent qui n'est, en réalité, qu'engagé au bon plaisir de l'administration au pouvoir, ne puisse être congédié sans raison grave. La loi telle qu'elle est faite, aujourd'hui, n'offre aucune garantie aux fonctionnaires.

Le comité des amendements à la charte a été saisi de cette question par l'hon. Elisée Thériault, C.R., l'un des aviseur légaux de la Cité qui a expliqué qu'un fonctionnaire peut être renvoyé du service par un simple vote du conseil. L'on a suggéré de mettre un proviso qui décrèterait qu'un employé ne pourra être mis à pied que par un vote des deux tiers du conseil, tandis qu'aujourd'hui, une simple majorité absolue suffit. Ceci n'excluerait pas l'institution d'une enquête qui pourrait être demandée par l'employé concerné.

La raison de cette démarche est non seulement de protéger l'employé contre la perte de sa position mais de lui permettre de continuer à jouir de son fonds de pension, à moins qu'il ne soit établi qu'il y a eu incompétence ou malversations évidentes de la part de l'employé.

L'on décidera, sur proposition de l'échevin Drolet que l'article 169 de la charte soit amendé en conséquence, c'est-à-dire qu'il faudra le vote affirmatif des deux tiers du conseil, c'est-à-dire qu'il faudra le vote de neuf échevins. L'échevin Bouchard prit la défense des fonctionnaires surtout dans le cas d'un employé qui a trente ans et plus de service mais l'échevin Bertrand, aujourd'hui bien assis dans l'un des fauteuils de la Commission du Port, apporta comme argument assez singulier de la part de celui qui se dit le protecteur des persécutés, en déclarant : —

—Ils sont encore bien chanceux qu'on les garde !

Il fut un temps où l'échevin Bertrand, fut lui-même fonctionnaire. Aussi l'échevin Drolet lui rappela que l'orsqu'on voulut lui faire la vie dure, à l'hôtel-de-ville, il eût été bien content d'avoir une clause comme celle demandée pour le protéger, l'échevin Drolet ajoutant : — "Je me base sur ton cas, "Pit" pour voter en faveur de cette mesure qui n'est d'ailleurs qu'un acte de justice. Si tu avais eu cette loi pour te protéger, tu n'aurais quitté ta place"...

L'on rappela, du reste que l'Association, des secrétaires-trésoriers des municipalités rurales, réunie en congrès récemment à Québec, a décidée de s'adresser à la Législature pour faire amender la loi dans ce sens.

Il y eut un vote sur la proposition de l'échevin Drolet, mais l'échevin Bertrand que son collègue réussit à convertir, vota,—c'était évidemment plus sage,— en faveur, avec les échevins Bouchard, Dinan, Lépine, Emond, Samson, Drolet, soit sept pour et un contre, l'échevin Poulin.

LES EMPRUNTS

A l'item des emprunts, l'on ira demander à la Législature, le pouvoir de dépenser les montants suivants : Pour nouveaux services d'aqueduc, $200,000, pour renouvellement de service et drainage, $50,000, pour l'égoût collecteur de la rue St-Luc, $80,000, soit en tout, $330,000.

Il faudra, en plus, se faire autoriser à emprunter $400,000 pour donner suite au projet de construction du pont de la rue Henderson. La ville a déjà l'autorisation de dépenser $400,000. Ce qui portera le coût de construction du nouveau pont entre les rues Henderson au Palais et la 10ème rue à Limoilou, à $800,000 y compris les approches et le reste. Ce qui fit dire à l'échevin Emond :— "Si vous aviez construit à la rue St-Roch, cela ne vous coûterait que $600,000.

LES PAVAGES

L'on aborda, après cela, la question des pavages permanents. L'on demandera la pouvoir d'emprunter $300,000 et $25,000 pour trottoirs permanents, mais la discussion s'engagea assez vive sur la répartition à faire dans les différents quartiers, l'échevin Drolet réclamant $100,000 pour le quartier St-Sauveur. Il motiva sa demande sur le fait que le quartier va probablement être divisé et que si ce projet a suite, cela fera $50,000 pour chacune des deux divisions.

Le maire fit alors remarquer qu'au temps de la repartition des montants, s'il faut donner plus que d'habitude à St-Sauveur, le quartier aura justice ; on donnera à St-Sauveur le plus possible. Le maire reconnait que St-Sauveur a besoin peut être plus qu'un autre quartier, mais ajouta-t-il, il faut aller modérément dans les emprunts que la ville demandera à la Législature, si l'on ne veut pas trop augmenter les charges des contribuables.

L'échevin Bertrand appuya son collègue M. Drolet, mais l'échevin Bouchard demanda d'être raisonnable. "Autrement, dit-il avec tous nos emprunts qui s'imposent, nous atteindrons deux millions. Il y a des travaux qui sont commencés et qu'il faudra finir. Je m'étais moi-même proposé de demander $100,000 pour Limoilou, mais les emprunts vont être si élevés qu'il faut nécessairement se limiter."

L'on s'entendit finalement pour $300,000 pour les pavages et $25,000 pour les trottoirs permanents.

LES QUAIS

Les dépenses nécessaires aux travaux du nouveau quai de la Traverse de Lévis et au quai Chouinard, ont ensuite fait l'objet d'un petit débat, lorsqu'il fut porté à la connaissance des échevins qu'il faudrait emprunter $297,500, dont $204,000 pour réparation des vieux quais et $93,500 pour le quai de la Traverse de Lévis, mais l'on se ravisa en réduisant ce montant de $297,500 à $150,000. Parmi les item cités pour les quais était compris un montant de $45,000 pour construire la salle d'attente de la Traverse de Lévis, ce qui parut sauter aux yeux des membres du comité.

LE RESERVOIR

La possibilité d'emprunter $250,000 pour travaux additionnels au réservoir de 30,000,000 de gallons sur les Plaines d'Abraham, projet pour lequel la ville est autorisée à dépenser $1,000,000, a été abordée, mais la décision du comité a été ajournée à une autre séance.

L'échevin Samson, à ce sujet, demanda si la ville avait eu une offre des autorités fédérales, d'utiliser pour la construction de ce réservoir, les murs de la citadelle. Le maire répondit dans la négative et l'on rappela incidemment à l'échevin Samson que c'était là, le projet de son père, l'ex-maire.

LES TAUDIS

La ville ne cherchera pas de pouvoirs autres que ceux qu'elle possède déjà, au sujet de la règlementation des habitations qui sont considérées comme des taudis.

L'échevin Bouchard demanda à Me J.-E. Chapleau, l'un des aviseurs légaux de la Cité, jusqu'où vont les droits de la ville ?

— La ville a le droit d'afficher que la maison est inhabitable, mais n'a pas le droit de mettre le cadenas sur la porte, elle peut cependant poursuivre le propriétaire et le forcer, en vertu de la loi provinciale à rendre sa maison habitable.

Comme l'on rappelait, le Maire pour sa part, que vendredi soir dernier, lors de la délégation de Notre-Dame-de-Grâce, et de St-Roch, au sujet de la chloration de l'eau, l'abbé Valmore Lavergne, curé de Notre-Dame-de-Grâce, insista sur les mesures à prendre pour éliminer les taudis, l'échevin Bertrand demanda:

— "L'abbé Lavergne, que fait-il des pauvres gens ?

La question des taudis fut soumise au comité sur une demande du Dr Valmont Martin, directeur du service municipal d'hygiène, à l'effet de donner à la ville le droit non seulement de placarder les taudis, mais de mettre le cadenas sur la porte, les fermer.

A l'avenir, les comptes ne seront signés que par le maire ou en son absence, par le pro-maire et un membre du comité administratif désigné par le comité à cet effet, si l'amendement que l'on veut faire à la Charte est approuvé par la Législature.

Aujourd'hui, les comptes doivent être signés ou approuvés par le maire ou le pro-maire et deux échevins désignés, non pas par le comité, mais par le conseil.

Le maire soumit à ses collègues l'importance qu'il y aurait pour la ville de demander l'autorisation de mettre annuellement à la disposition des terrains des jeux pour les enfants, dans les différents quartiers de la ville, un montant qui serait déterminé. A cette question, l'échevin Poulin, de St-Jean-Baptiste, greffa celle de se faire autoriser à emprunter $20,000 pour acheter le terrain vacant, au coin des rues d'Aiguillon et St-Augustin, dans le but d'en faire un endroit de parquage pour décongestionner la circulation, mais sa proposition ne fut pas acceptée, cependant que le comité intercalait dans son ébauche des amendements à la charte, une clause pour se faire autoriser à dépenser $25,000 pour aider au développement des terrains de jeux dans la ville.

L'échevin Drolet a, après cela, réclamé un emprunt de $100,000, en plus des $30,000 déjà autorisés pour assurer la construction du pont de l'Avenue Renaud pour faciliter les communications entre le sud et le nord de la rivière St-Charles. La question est restée à l'étude.

Une autre demande de l'échevin Drolet a attiré l'attention des membres du comité. Il s'agit, cette fois, du pont de l'Avenue Parent, conduisant au parc Victoria. Ce pont s'en va en ruines et il coûterait aussi cher pour le réparer, le mettre en bon ordre, que d'en faire un neuf.

L'ingénieur en chef de la ville a reçu instruction de préparer des estimés qui seront soumis à la prochaine séance du comité des amendements.

L'on incluera dans les amendements, le projet de division du quartier St-Sauveur, réclamé par la Ligue des Citoyens de cette division la semaine dernière. Cette demande fut mise sur le tapis, au comité par l'échevin Drolet qui a représenté que le quartier tel que constitué aujourd'hui, est trop vaste et qu'il emporterait de rétablir les deux anciens quartiers, St-Sauveur et St-Vallier, comme autrefois, avec chacun deux échevins. Actuellement St-Sauveur a trois échevins.

SERVICE DES SIGNAUX

10 h. 30 a.m. Rapport maritime Québec 28 octobre 1930

Ile-aux-Grues, 31.—Montant 9.10 a.m. "Glensloy". Descendant 6 a.m. "Della" 6.15 a.m. "Gelstone".

Cap-Saumon, 82.—Nuageux, sud-est. Montant 8 a.m. "C. G. S. Druid".

Pointe-au-Père, 158.—Clair, calme. Montant 8.30 a.m. "Idelfjord" 60 est. 7.30 a.m. "Manchester Citizen" 40 est. Descendant 7.30 a.m. "Frontenac" 2 a.m. "Port Alfred".

Matane, 202.—Clair, calme. "Scott Misener" parti en montant 6 a.m.

Rivière à la Martre, 263.—Incertain calme. Montant 6.30 a.m. "L. W. Robinson" 6 a.m. "Miron L".

Cap-Madeleine, 299.—Nuageux sud. Montant 7 a.m. "remorqueur" et "tow" Montant 6.30 m. "Vapeur".

Pointe à la Renommée, 330.—Nuageux calme. Montant 8.30 a.m. "Finchley" 8 a.m. "North Devon" 70 sud-est 7 a.m. "Calgarolite" 90 sud-est, hier 5 p.m. "Valparto" 50 est. Descendant 5.30 a.m. "Canadian Victor" 5 a.m. "Kronborg" Hier 3.30 p.m. "Portvale".

Gaspé, P.Q.—"Gaspesia" arrivé hier 8 p.m.

Longue-Pointe Mingan.—Montant hier 4.30 p.m. "North Shore".

Pointe-du Sud-Ouest, 365.—Nuageux, est. "C. G. S. Mardep" ancré.

Sydney, N.-E., 595.—Clair, variable Arrivé 1 a.m. "Wanstead" 5 a.m. "Gyda".

Pointe Ampur, 678.—Nuageux, ouest. Montant 3 a.m. "Holystone".

Belle-Isle, 739.—Nuageux, fort nord. Montant hier 5 p.m. "Salacia". Descendant hier 6.20 p.m. "Beaverhill" 10 p.m. "Manchester Commerce".

MONTREAL A QUEBEC

Longue-Pointe, 134.—Pluvieux, est. Montant 6.30 a.m. "Valsavoia" 1.05 a.m. "Machester Civivian" 3 a.m. "Roi David" 6 a.m. "Québec" 5.15 a.m. "Beaverford", 7.05 a.m. "Watford". Descendant 8 a.m. "Coalhaven".

Cap-St-Michel, 125.—Pluvieux, nord-est. Montant 8.50 a.m. "El Grillo".

Bellmouth, 110.—Pluvieux, nord-est. Montant 8.45 a.m. "John O. McKellar" 8.05 a.m. goélette "St-Regis". Descendant 9.40 a.m. "Rose Castle".

Sorel, 100.—Nuageux, nord. Descendant 2.45 a.m. "Labrosse".

Trois-Rivières, 65.—Nuageux, est. Montant 6.25 a.m. "Rose Hélène" 6.10 a.m. "Gaspe Trader" 7.10 a.m. "Saguenay Trader". Descendant 7.05 a.m. "Earlbess" et "Tow".

Pointe Citrouille, 55.—Nuageux, nord-est. Montant 1.25 p.m. "Mary P Hall" et "Tow". Descendant 8.20 a.m. goélette "L. Degagné".

Grondines, 41.—Nuageux, nord-est. Descendant 8.40 a.m. "Ravnedal".

St-Nicolas, 12.—Nuageux, est. Montant 8.50 a.m. "Songa".

Ponte de Québec, 6.—Nuageux, est. "Coal Barge No 6" arrivé 8.10 a.m.

Québec.—Nuageux, est. "Chicoutimi" et "Tow" arrivé en montant 8.40 a.m. Descendant 2.40 a.m. "Delia" 2.45 a.m. "Trontolite" 9.10 a.m. "Twickemham". "Tadoussac" arrivé en descendant 7.1a m. "Kamouraska" arrivé en montant 7.30 p.m. "Laval County" arrivé 10.15 p.m. "Lingan" parti hier 9.25 p.m.

DERNIERE HEURE

Port-Alfred, P.Q.—"Willesden" arrivé hier en montant 8 p.m.

Pointe-au-Père, 158.—Montant 9.25 a.m. "Valprato" 55 est.

Petit Métis, 179.—Montant 8.40 a.m. "Vapeur" 9 a.m. "Scott Misener".

Pointr Amour, 678.—Montant hier 10 p.m. "Salacia".

LES POLICIERS

Un grand euchre aura lieu prochainement sous les auspices de l'Association Protectrice des Policiers Municipaux de Québec, Inc. La date n'est pas encore définitivement connue, mais on peut dire dès maintenant que cette soirée sera un succès et que le public de notre ville ne manquera pas d'y donner tout son encouragement. Les prix seront nombreux et magnifiques. Voici du reste la circulaire que bon nombre de nos concitoyens ont reçu ou vont recevoir :

L'Association Protectrice des Policiers Municipaux de Québec, Inc.

"Cette organisation fondée dans le but de venir en aide aux veuves et orphelins des membres du Corps de Police de la Cité de Québec sollicite votre encouragement afin de lui permettre de recueillir les fonds nécessaires au succès de son oeuvre de bienfaisance et de secours.

"L'organisation du Euchre qui aura lieu bientôt a pour but de faire entrer dans les caisses de l'Association les argents requis pour accroître les ressources dont celle-ci aura besoin dans un avenir rapproché afin de secourir plusieurs familles.

"L'Association Protectrice des Policiers Municipaux de Québec vous remercie de l'encouragement qu'elle a reçu dans le passé, elle s'efforcera de vous témoigner à l'occasion, toute sa reconnaissance.

M. Stapleton, Président
G. Buteau, Secrétaire
Capitaine Emile Trudel, Chef de police.

Le comité du euchre est ainsi formé :

Membres Honoraires: Président, Capitaine Emile Trudel, chef de police. 1er vice-président: capitaine A.-S. Bigaouette, député-chef de police. 2ème vice-président: M. Lauréat Lacasse, lieutenant-détective en charge.

Membres actifs : Organisateur: Inspecteur Mike Stapleton; secrétaire Sgt Aurélien Harvey; trésorier: Sgt. Gaudiose Buteau; Membres: inspecteur Gléophas Brulotte, Sgt. Ludger Couture, Sgt Olivier Paré, Sgt. Emile Bilodeau, Sgt. Arthur Gagnon, constable Nicholas Smith, constable J.-Baptiste Fradette, constable Basile Devost, constable Joseph Frezell, constable Charles Fiset, constable Samuel Déry, constable Joseph Moisan, constable Wilfrid Charland.

LA DIPHTERIE

Dans quelques jours, le bureau municipal d'hygiène fera distribuer dans les écoles de la ville, une lettre de son directeur, le Dr Valmont Martin, sur les moyens à prendre pour se protéger contre la diphtérie. Cette lettre, les enfants devront en faire part à leurs parents auxquels elle s'adresse.

Le Dr Martin, commentant la situation, déclarait qu'avec les moyens dont on dispose aujourd'hui pour combattre le mal, la diphtérie de devrait pas exister dans notre ville. Il est certain que dans bien des cas, c'est dû à la négligence des parents qui ne requièrent pas les soins du médecin assez tôt ou ne les requièrent pas du tout.

"Pourquoi, ajouta le Dr Martin, ne pas faire immuniser les enfants quand il serait si facile le jeudi après-midi, par exemple, de les envoyer au dispensaire de l'Orphelinat St-Sauveur, jusqu'à ce qu'ils aient reçu la troisième injection?"

Voici maintenant le texte de la lettre en question:

Madame ou monsieur

Il existe une vaccination pour prévenir la diphtérie chez les enfants. Vous savez ce qu'est cette grave maladie de l'enfance.

Cette vaccination est facile. Elle se pratique depuis assez longtemps dans les grandes villes de notre pays et aux Etats-Unis sans un seul résultat fâcheux. Elle consiste en trois injections. Cette vaccination se fera à l'Orphelinat de St-Sauveur, 127, Mazenod, tous les jeudis de 2 h. 30 à 3 h. 30 p.m.

Voulez-vous nous aider à faire disparaître cette maladie? Voulez-vous protéger votre enfant? Il ne vous en coûtera que votre consentement.

Dr V. MARTIN,
Directeur du Service Municipal d'Hygiène

ACHETEZ LES MARCHANDISES ANNONCEES
Le valeur résiste à l'épreuve.

LE CONCERT DU CLUB MUSICAL

Le trio Compinsky, au programme du concert du 4 novembre, possède une grande réputation dans les milieux artistiques.

D'après nos informations particulières, il n'y a aucun doute que le trio Compinsky, qui doit donner mardi, le 4 novembre 1930, un concert au Château Frontenac, sous les auspices du Club Musical des Dames (Ladies Musical Club) connaitra un très grand succès.

Ce sera leur premier concert de la saison, et la salle sera ce soir-là pleine à déborder.

La "soloiste" (pardon !) sera pour ce concert mademoiselle Gabrielle Marcotte, accompagnée au piano par mademoiselle Cécile Kirouac.

Quant au groupe Compinsky, voici des extraits de trois journaux différents, extraits recueillis sur leur compte à Boston, au lendemain de leur dernière visite en cette ville. Ces extraits feront mieux que nos propres eloges voir au public québécois quel est le genre d'artistes auquel on aura affaire ce soir-là :

Du Boston Evening American, 1er mars:—"Arrivant du concert Compinsky, l'écrivain du présent article a longtemps cherché dans ses souvenirs, mais n'a pu se rappeler une autre soirée où il aurait si pleinement goûté l'audition entière de tout un programme exécuté à trois. Le problème d'exécuter ensemble dans des conditions pareilles est presque toujours une pierre d'achoppement. Mais la pianiste, mademoiselle Sara Compinsky, semble avoir tout ce qu'il lui faut de toutes espèces de "tons" pour toutes les occasions. En plus, elle est remarquablement douée sous le rapport du "touché". Le violoncelliste, M. Alex. Compinsky s'est révélé excellent musicien et remarquable exécutant, et le violoniste, M. Manuel, est un excellent musicien second. Ils semblent tous trois engagés dans un travail d'amour de l'art et d'émulation. Ils connaissaient exactement ce qu'ils avaient à faire. Le programme était excellent, un vrai modèle dans son genre".

Du **Boston Evening Transcript",** mars le 1er.—"C'est dans l'union que réside toute la force du trio Compinsky. Nous avons eu une agréable surprise au Jordan Hall, hier soir. Bien que le programme établi fut de la longueur ordinaire d'une soirée de symphonie, pas un seul être ne bougea avant la fin de l'exécution entière de tous ces chefs-d'oeuvre choisis avec soin. Pas même le reporter musical qui d'habitude se retire d'assez bonne heure pour écrire son article dans le journal du matin. Pas un seul être ne bougea avant la fin de la soirée, et la chose est plus remarquable qu'on ne pense. Il est vrai que le Concert Compinsky fut un vrai régal".

Du **Boston Globe,** le 1er mars:—"Le trio Compinsky de New-York, bien connu dans cette ville, a obtenu comme début à Boston, un très grand succès hier soir au Jordan Hall. Ce concert a dû en convaincre un grand nombre que la plus belle musique, que les plus beaux morceaux qu'aucun amateur de belle musique ne peut manquer quand ils s'offrent,—avaient sans doute été écrits pour cette combinaison des trois instruments. Le violoncelliste et le violoniste ont exécuté entièrement le programme établi sans aucunes notes, — ce qui n'est pas banal. Ce qui est plus important, les trois artistes manifestèrent une telle précision, une telle unanimité dans l'attaque, dans la phrase et dans la nuance ; leur exécution fut si parfaite en même temps que si animée qu'on aurait dit qu'ils jouaient d'instinct. Ils exécutèrent avec intelligence, dans le plus beau style, et avec un sentiment musical si profond et si délicat qu'on peut dire en résumé qu'ils se sont révélés parmi les meilleures organisations musicales que nous ayons entendues depuis longtemps, par la beauté du sentiment et l'excellence de leur technique. L'auditoire hier soir, a tenu à exprimer sa gratitude par des applaudissements prolongés, et par de fréquents".

Ce sont ces trois artistes incomparables que nous aurons le plaisir d'entendre au Château Frontenac, le 4 novembre prochain.

LE SERVICE

(Suite)

pe.

Parmi les exploits de Craig, on mentionne celui-ci : étant venu à Halifax avec un groupe de journalistes, — groupe qui avait loué un steamer pour aller à la rencontre de la malle d'Angleterre, — il avait avec lui deux pigeons cachés dans un panier. Il lâcha ces pigeons, au retour, alors que le navire se trouvait encore plusieurs milles au large. Et ses confrères, lorsqu'ils débarquèrent à Boston eurent la surprise de constater que ces nouvelles dont ils se croyaient les seuls possesseurs jusque là étaient déjà la propriété de tout le monde.

Entre temps, Morse faisait sa part avec le télégraphe et, en 1849, la ligne télégraphique était rendue jusqu'à Saint-Jean. Les nouvelles venues d'Angleterre intéressaient alors immensement le public de l'Amérique du Nord, particulièrement les nouvelles des marchés et, pour rendre service aux spéculateurs et protéger aussi le public, pour sauvegarder aussi leurs propres intérêts, six journaux de New-York fondèrent alors le "Halifax Express". M. D.-H. Craig fut le premier surintendant de ce journal ou de ce service, à Halifax.

Ainsi Halifax fut, sur ce continent, le lieu où l'on établit la première agence de nouvelles étrangères et, à Halifax toujours, Craig fut le premier des correspondants américains de la Presse Associée.

Des liasses de nouvelles,—quelque chose habituellement comme 3,000 mots,—étaient remises aux employés de Craig, souvent avant l'amarrage des steamers aux quais, et ces nouvelles étaient transportées en toute hâte à Victoria Beach, Digby, par une voiture trainée par deux chevaux rapides. On changeait de chevaux, à Kentville, puis ensuite à tous les douze milles. Ceux qui transportaient ainsi la malle avaient des concurrents car les spéculateurs privés ne tenaient pas outre mesure à ce que le public de New-York et de la Nouvelle - Angleterre reçut des informations véridiques. Les courses entre les rivaux qui transportaient la malle, en traversant les petits villages de la Nouvelle-Ecosse, ont laissé dans la population des Provinces Maritimes des souvenirs amusants.

La dépense pour ce service de transport des malles était de mille dollars pour chaque arrivée de navire venu d'Europe avec des nouvelles du Vieux Monde. Outre cela, les journaux devaient contribuer à l'entretien du télégraphe. Les journaux de Boston entrèrent bientôt dans l'association formée, à pareille fin, et supportèrent leur part de la dépense.

Le "British Colonist", journal publié à Halifax, à ce temps-là, dit, en éditorial : "S'il nous était arrivé d'entretenir un doute quelconque sur l'importance de l'établissement d'une ligne télégraphique entre la Nouvelle-Ecosse et le Nouveau-Brunswick, le fait suivant suffirait à nous enlever notre scepticisme: l'"America" est arrivé, dans la matinée, jeudi dernier, et si étrange que cela puisse paraître, les nouvelles d'Angleterre et des autres pays de l'Europe qu'apportait l'"America" étaient publiées, à New York, le même soir".

La première dépêche télégraphique à être publiée dans un journal d'Halifax parut, lorsque la ligne du télégraphe relia Saint-Jean à Halifax. Le titre en était: "Grosse tempête à Portland" et cette nouvelle se lisait: "Saint-Jean, N.B., Nov. 14, 1849. — Dix maisons ont été démolies par l'orage ,vendredi soir. Pas d'autres nouvelles par steamer".

La première nouvelle d'Angleterre à être transmise directement par télégraphe d'Halifax à New-York et à Boston porte la date du 15 novembre 1849 et cela fut la mort de l'"Halifax Express".

AVIS IMPORTANT

Samedi étant fête de la Toussaint, il est entendu que le marché St-Roch sera occupé par les vendeurs habituels, jeudi et vendredi, donc les acheteurs pourront s'y rendre comme d'habitude.

DECEDE

M. ALBERIC BERGERON, de Lawrence, Mass., victime d'un fatal accident d'auto.

Shawinigan Falls

Belle conférence par M. le notaire G.-E. Ladouceur
Sa Grandeur Mgr A.-O. Comtois préside

Le public Shawiniganais s'était rendu nombreux jeudi soir à la salle du Poste No 1 pour entendre la conférence, donnée par notre distingué concitoyen, M. le notaire G.-E. Ladouceur, sur l'histoire religieuse et civile de la paroisse de St-Pierre de Shawinigan.

Cette soirée qui, comme le disait au début de la première partie de sa conférence M. le notaire Ladouceur, était le prélude des fêtes grandioses qui marqueront dimanche, le 26 courant, la bénédiction de l'église et des orgues de Saint Pierre, était rehaussée par la présence de Sa Grandeur Mgr A.-O. Comtois qui avait bien voulu accepter de la présider.

Aux côtés de Sa Grandeur Mgr l'Auxiliaire des Trois-Rivières on remarquait M. l'abbé Emile Trudel, curé de Saint-Pierre, Son Honneur le maire et Mme Albert Giguère, M. l'échevin Henri Dessaules, président de la Commission Scolaire, MM. les échevins et leurs épouses, les Commissaires d'Ecoles, M. le notaire J.-A. Trudel, président de la Commission Scolaire des Trois-Rivières, le Rév. Frère directeur de l'Académie de l'Immaculée-Conception, etc.

Le conférencier avait divisé son travail en deux parties : histoire religieuse et histoire civile de la paroisse de Saint-Pierre de Shawinigan et durant au-delà d'une heure il tint son vaste auditoire littéralement suspendu à ses lèvres. C'est que l'histoire de notre ville, à laquelle est intimement liée celle de la paroisse-mère, ne remonte guère plus qu'à un quart de siècle et que dans l'assistance nombreux étaient ceux qui ont connu tout à ses débuts la petite ville industrielle devenue l'un des joyaux de notre belle province que l'on a, à juste titre, surnommée la Reine des Laurentides. On comprend l'intérêt que ceux-là surtout, qui d'année en année ont vu grandir Shawinigan, qui ont contribué dans une large mesure à son rapide développement, portaient à la touchante évocation d'évènements qui leur rappelaient de vieux et chers souvenirs.

M. le notaire Ladouceur avait préparé sa conférence avec soin aussi n'avait-il omis aucun détail ou incident d'importance dans l'historique qu'il a donné, en un style alerte et vigoureux, et tous les faits relatés sont d'une rigoureuse exactitude. Nous n'avons pas l'intention de reproduire ici ce remarquable travail qui a coûté à son auteur bien des démarches et des recherches parfois ennuyeuses peut-être : toutefois nous croyons intéressant de détacher quelques-uns des faits les plus saillants évoqués par le conférencier. Pour ce qui est de la conférence elle-même, il est bien à espérer qu'elle soit, un de ces jours, publiée en brochure pour le bénéfice de nos concitoyens comme de tous ceux qui s'intéressent aux choses de chez nous.

Shawinigan doit son origine aux merveilleuses chutes dont elle a tiré son nom et qui dès 1899 furent mises en état d'exploitation par la Shawinigan Water & Power fondée par un groupe de financiers l'année précédente. D'abord érigée en municipalité de village, dont M. Vivian Burrill, demeurant aujourd'hui aux Trois-Rivières fut le premier maire, elle était érigée en municipalité de ville par un acte de la Législature de Québec sanctionné le 26 mars 1902. M. Beaudry Leman, aujourd'hui vice-président et gérant-général de la Banque Canadienne Nationale en fut le premier maire.

Avant 1901 Shawinigan n'était qu'une mission desservie par M. l'abbé H. Brousseau, ajourd'hui curé de St-Bernard, de Shawinigan. La paroisse de St-Pierre fut érigée par Sa Grandeur Mgr F.-X. Cloutier, des Trois-Rivières par un décret émis en septembre 1901. M. l'abbé Brousseau continua à desservir la nouvelle paroisse jusqu'en octobre 1903 alors qu'il fut remplacé par M. l'abbé Frs Boulay, aujourd'hui Mgr Boulay, curé de la cathédrale des Trois-Rivières.

En 1912 M. l'abbé L.-A.-L. Dussablon, mort l'an dernier curé de Louiseville, succédait à M. l'abbé Boulay à la direction de la paroisse Saint-Pierre.

Un détail important que nous avions omis de signaler, c'est quel le soubassement qui a servi d'église aux paroissiens de Saint-Pierre jusqu'à ce jour, fut construit en 1901-02.

M. l'abbé Dusablon fut curé de Saint-Pierre jusqu'en 1924. Actif et d'un dévouement inlassable, il multiplia les oeuvres dans sa paroisse. Le 23 novembre 1913, il faisait bénir un carillon de trois cloches qui furent installées temporairement, en attendant la construction projetée de l'église paroissiale, près de la sacristie. Le 19 avril 1914, avait lieu en l'église de Saint-Pierre, et partout à Shawinigan , la première ordination, celle de M. l'abbé Donat Guilelemette, aujourd'hui curé à St-Théophile-du-Lac. En 1921, installation des orgues dans le soubassement. En 1914, formation d'un corps de Zouaves pontificaux ; en 1921, fondation de la Ligue des Retraitants de Shawinigan et d'un Conférence de la Société St-Vincent de Paul.

Mentionnons ici qu'en 1911 et 1912 la paroisse de Saint Pierre avait été démembrée à deux reprises pour donner naissance aux paroisses de Saint Marc et de Saint Bernard de Shawinigan.

En 1924, M. l'abbé Emile Trudel, actuellement curé de St-Justin de Maskinongé, succédait à M. l'abbé Dusablon à la cure de St-Pierre qui lui-même était remplacé en 1927 par M. l'abbé Emile Trudel, curé actuel. C'est sous administration de ce dernier qu'a été érigée l'église de Saint Pierre dont la pierre angulaire fut bénite par Sa Grandeur Mgr A.-O. Comtois le 19 mai 1929.

Si nous revenons maintenant à l'histoire civile de la paroisse, nous trouvons que M. Beaudry Leman fut maire de Shawinigan de 1902 à 1908. Le 10 juin 1908, M. Vivian Burrill succède à M. Leman comme maire de notre ville et accupa cette charge jusqu'en 1913. Le 1er février 1913, M. J.-A. Frigon, député actuel du comté de St-Maurice à l'Assemblée Législative est élu maire et le 1er février 1915 M. J.-E. Thibaudeau lui succède. Deux ans plus tard, M. J.-A. Frigon est réélu à la mairie. Le 1er juillet 1918, M. le notaire J.-H.-Nap.Desaulniers est élu maire de Shawinigan. Son successeur est M. le Dr J.-A. Dufresne qui est élu maire en 1920 et occupe cette charge jusqu'en 1928 alors que la maladie l'empêche de briguer de nouveau les suffrages des électeurs. M. le notaire J.-H.-Nap' Desaulniers devient encore une fois premier magistrat de notre cité et le 1er juillet 1930 le maire actuel, M. Albert Gigaire lui succède.

Parmi les événements saillants qui se sont déroulés de 1914 à nos jours, mentionnons le 1er mars 1914 la prise de possession du bureau de poste actuel ; le 28 septembre 1919, grande démonstration à nos soldats de retour du front; en 1920-21 arrangement intervenu entre la ville et les compagnies industrielles locales et amendements à la charte de la ville, qui de ce moment devient cité, pour obtenir une administration par conseil-gérant ; 11 mai 1921, construction du Poste de Feu et Police No 1;- 27 juin 1923 établissement de la bibliothèque municipale; 29 juin 1924 célébration solennelle du 25ème anniversaire de la fondation de Sahawinigan; 9 juillet 1926 fondation d'une Chambre de Commerce; 1er juillet 1927 célébration du 60ème anniversaire de la Confédération; 27 juillet 1928 funérailles civiques du Dr J.-A. Dufresne, ex-maire; juin 1929 célébration du 25ème anniversaire de la fondation du premier collège en notre ville des Frères de l'Instruction Chrétienne et formation d'une Amicale des Anciens élèves.

En 1904, arrivée dans la paroisse de Saint-Pierre des Frères de l'Instruction Chrétienne; en 1908 érection du couvent des Dames Urculines et en septembre 1912 arrivée des RR. SS.. Dominicaines du Rosaire qui dirigent le Jardin de l'enfance.

Nos principales industries s'implantèrent ici dans l'ordre suivant : Shawinigan Water & Power; Northern Aluminum, aujourd'hui Aluminum Co., of Canada; The Belgo Canadian Pulp & Paper, aujourd'hui Canada Power & Paper Corporation; Canada Carbide et Canadian Electro Products aujourd'hui fusionnées sous le nom de Shawinigan Chemicals, Ltd; Shawinigan Cotton Co., Shawinigan Foundries Ltd; Canadian Carborundum, Co., Shawinigan Stainless Steel & Alloys.

En 1912, M. J.-E. Aldred, président actuel de la Shawinigan Water & Power Co., fondait en notre ville une école technique qui a été agrandie du double au cours de cette année.

Le premier rôle d'évaluation de Shawinigan, préparé le 12 juin 1901, montrait une valeur totale imposable de $2,731,111.00 alors que notre rôle d'évaluation actuellement en vigueur montre une valeur imposable de $24,950,331.00.

Ces quelques notes jetées à la hâte sur le papier ne donnent pas, on le conçoit aisément, une idée bien juste de la magnifique conférence de M. le notaire Ladouceur, on comprendra que nous n'avons pris que l'essence, si l'on nous permet cette expression, de son travail, lequel a été fort apprécié. Les applaudissements chaleureux de l'auditoire ne laissent aucun doute à ce sujet.

Un beau programme musical fut rendu au cours de la soirée par quelques-uns de nos artistes locaux. Mme Rémi Brouillette et M. le notaire W.-A. Lamy débutèrent au piano par un duo "Reine de Saba", de Gounod, qu'ils exécutèrent brillamment. MM. Dr A. Therrien et W.-A. Lamy rendirent ensuite "Les Pêcheurs de Perles", de Bizet, et donnèrent en rappel : "Au Clair de la Lune", de Lulli. Après avoir chanté avec beaucoup d'expression "Mon Credo", de Widor, Mlle Rachel Telmosse en rappel donna une fine bluette qui fut très goûté. M. le Dr A. Therrien fut également applaudi dans un extrait du Cid "O Souverain, O Juge", de Massenet, et, en rappel, "Ouvre tes yeux bleus", de Massenet. Et pour terminer "A Clichy", d'Adam fut donné avec brio par MM. W.-A. Lemay, Edgar Hogue et Alfred Maillette.

De courtes allocutions furent prononcées par Sa Grandeur Mgr Comtois et M. le curé Trudel qui félicitèrent le conférencier et adressèrent également des éloges aux artistes qui avaient contribué au programme musical, sans oublier "A Clichy". La soirée se termina par le chant de l'hymne national "O Canada".

Avis à nos abonnés

Nos abonnés voudront bien communiquer avec M. Laurent Berthelet, domicilié au No 27, rue de la Station, téléphone 551 pour tous renseignements au sujet du service des abonnements, soit pour leur changement d'adresses, plaintes dans le service de leur journal, etc.

M. Berthelet remplace M. Dupont qui n'est plus à notre emploi.

Pour les yeux noyés de larmes

Une bonne crise de larmes ça soulage les émotions, mais ça gâte l'apparence de vos yeux. Après avoir pleuré faites abondamment usage de la ***Murine***, pour effacer la rougeur, la bouffissure et la vilaine sensation qui en résultent. Une provision d'un mois de cette lotion depuis longtemps en vogue ne coûte que 60 sous. Elle ne contient ni belladone ni autres ingrédients nuisibles. Essayez-la !

MURINE Pour Vos YEUX

NOCES D'OR

(Suite)

bonne coopération et pour le bon entrain apporté pour la réalisation de cette fête.

Or, comme dans toutes ces poitrines battait un coeur français, la mère-patrie ne fut pas oubliée: on but à la santé de la France et on entonna la "Marseillaise" ce qui clôt la série des discours et, la fête recommença de plus belle, pour ne se terminer qu'au petit jour, et alors chacun emporta de cette soirée agréable un souvenir inoubliable.

Le lendemain M. et Mme Francis Drolet accompagnés de quelques parents et amis allaient déposer fleurs et hommages sur l'autel au couvent des franciscaines missionnaires de Marie à Ste-Anne-de-Beaupré où leur fille Alice, en religion soeur Marie-Adèle de Jésus, est attachée.

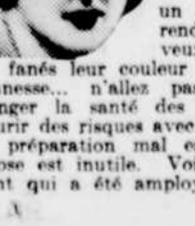
M. et Mme Sam. Drolet, M. et Mme Donat Laforce, M. et Mme Henri Drolet furent les organisateurs de ces agapes.

On remarquait dans le groupe: M. Sam. Drolet frère du jubilaire, Messieurs G. Chamberland, ainsi que M. J. Chamberland, frères de la jubilaire, M. et Mme Donat Laforce, M. et Mme H. Drolet, et leur fils André Drolet, M. et Mme Herménégilde Masson, Mme Vve G. Chartré et son fils Laval Chartré, Mme Vve Jos. Paradis, M. et Mme Léonidas Paradis, M. et Mme H. Moisan, de Montréal, M. et Mme Hilarion Paradis, M. Wilfrid Paradis, M. et Mme F. Drolet, de Montréal, M. et Mme A. Dauverchain, M. et Mme Sam. Drolet, M. Georges Lapointe, Mlle Annette Paradis, M. et Mme Marcel Lacasse, Mlle Bernadette Paradis, Mme Vve A. Morin, M. Paul Paradis, Mme Vve Jos. Drolet, belle-soeur des jubilaires, M. et Mme Louis Drolet, M. Adjutor Bouret, M. et Mme Nap. Laforest, M. J. Brulotte, M. et Mme Willie Cavanagh Mme Vve Theo. Alain, M. et Mme Luc. Dubé, Melle Adèle Alain, M. Francis Schyburt, d'Ottawa, Mlle Langlois, M. Renaud, Mme Giguère, M. C. Moffet, plus les petits-enfants des jubilaires au nombre de onze.

AUX INDES

Bombay, Indes, 28, (A.P.) — La présidente du "conseil de guerre" du congrès national panindien, Mme Aventikabai Gokhaley, a été condamnée aujourd'hui à 9 mois d'emprisonnement simple après un procès sommaire. Harindranath Chattopadyaya, poète et dramaturge, lui succède comme président.

4,000,000 femmes payent $5,864,129 et se moquent des cheveux gris



Comment elles foncent lsure cheveux

Si vous cherchez un moyen pour rendre à vos cheveux gris, striés ou fanés leur couleur naturelle de jeunesse... n'allez pas mettre en danger la santé des cheveux ou courir des risques avec une nouvelle préparation mal essayée. La chose est inutile. Voici le recolorant qui a été employé avec succès par au-delà de 4 millions de femmes qui refusent de griser. Elles vous diront toutes que c'est là le procédé le plus sûr et le plus rapide pour donner aux cheveux l'exacte nuance désirée sans abîmer le moindrement les cheveux ni le cuir chevelu. De fait, il brunit les cheveux de façon si uniforme et si naturelle que personne ne s'en aperçoit jamais. Ainsi donc, ne faites pas courir de risques fous à votre chevelure. Demandez tout bonnement au pharmacien une bouteille de Sauge & Soufre de Wyeth.

LE PREMIER MINISTRE VA PARTICIPER A LA LUTTE ELECTORALE

L'honorable M. Taschereau ira parler dans Deux-Montagnes, Huntingdon et Maskinongé. — Une délégation demande une nouvelle route à Ste-Anne-de-Beaupré.

UNE CEINTURE

Le premier ministre de la Province, M. L.-A. Taschereau ira cette semaine exposer la politique libérale dans les trois comtés, de Deux-Montagnes, Maskinongé et Huntingdon où des élections complémentaires auront lieu lundi prochain.

M. Taschereau ira à Saint-Eustache jeudi après-midi où il tiendra une grande assemblée, vendredi ou samedi il parlera dans Huntingdon et, dimanche après-midi, il parlera à Louiseville, dans le comté de Maskinongé.

La date exacte de l'assemblée de Huntingdon, ainsi que l'endroit où l'assemblée aura lieu, ne sont pas encore fixés, mais ils le seront jeudi matin.

M. Taschereau n'est pas allé à Montréal aujourd'hui, selon son habitude. Il a remis sa visite à jeudi alors qu'il passera la matinée aux bureaux du gouvernement dans la métropole et se rendra dans l'après-midi à Saint-Eustache.

DELEGATION

Le conseil de ville de Sainte-Anne-de-Beaupré, par une résolution en date du 25 octobre, vient de demander au premier ministre de la province la construction d'un chemin de ceinture pour décongestionner le trafic automobile dans le village. Ce chemin de ceinture irait du chemin du quai à l'extrémité de la propriété des RR. PP. Rédemptoristes.

La demande de la municipalité faite en vertu de la loi du chômage, a été soumise à M. J.-L. Boulanger, sous-ministre de la Voirie, qui a dépêché un ingénieur sur les lieux pour faire un relever du terrain, préparer les plans et devis et un estimé du coût des travaux.

M. Boulanger nous faisait remarquer que les pèlerinages au sanctuaire de la grande thaumaturge se font maintenant bien plus en automobiles qu'en train ou en bateau.

Aux jours de grandes fête, comme la fête de sainte Anne, il n'est pas rare de voir 40 ou 50,000 personnes se porter à Beaupré et cela représente environ 15 ou 20,000 automobiles pour lesquels il faut trouver un terrain de stationnement. Lorsque la magnifique basilique actuellement en construction sera terminée, le problème de la circulation sera encore plus difficile à résoudre.

Le conseil de ville demande donc un estimé des travaux et veut savoir quelle part le gouvernement provincial et le gouvernement fédéral seraient prêts à voter afin de voter lui-même la quote part pour pousser les travaux de ce chemin de ceinture le plus activement possible.

Il est tout probable que le chemin en question serait construit au sud de la voie ferrée, à même le terrain de grève.

CRISE FINANCIERE

Canberra, Australie, 29 (P.C.)— Les travailleurs syndiqués et le parti travailliste s'opposant aux propositions financières de sir Otto Neimeyer et aux mesures prises par le gouvernement dans un but d'économie, l'Australie se voit aujourd'hui confrontée par une autre crise financière, à moins que le gouvernement ne puisse bâcler un compromis.

Encouragée par la victoire du parti travailliste aux élections dans les Nouvelles Galles du sud, la conférence travailliste a hier soir désapprouvé les recommandations de sir Otto Niemeyer, l'expert anglais chargé par le gouvernement australien d'enquêter de la situation ici.

M. Scullin, premier ministre, qui est maintenant à Londres pour la conférence impériale, devra peut-être revenir en tout hâte, si le premier ministre par interim n'arrive pas à dominer la situation.

OBSEQUES DE Mme A. HUDON

Les funérailles de Mme Arthur Hudon dit Beaulieu, décédée, à la résidence de son époux, 159 rue Kitchener, à l'âge de 36 ans et 6 mois, ont eu lieu ce matin à neuf heures à l'église du Saint-Sacrement.

Le service a été chanté par le R. P. Tourigny, assisté des RR. PP. Audet et Paulin, comme diacre et sous-diacre.

Le deuil était conduit par l'époux de la défunte, M. Arhtur Hudon dit Beaulieu, ses oncles: MM. Herménégilde Pagé, Augustin Pniph et Eugène Proulx ; par ses beaux-frères MM. Alexandre Vallières, Edgar Trahan, Louis Frenette, Georges Plamondon, Odina Lefebvre; ses frères: MM. Almanzor Pagé, Léonidas Pagé, Hector Pagé et Paul Pagé et un grand nombre de parents et d'amis.

La défunte laisse pour la pleurer, onze enfants: Marie-Claire, Omerilde, Fernande, Guy, Raymond, Aline, René, Gérard, Yvette, Yves et Lorette; deux belles-soeurs: Mlles Emilia et Mathilde Hudon.

MM. Edmond Hudon et Robert Hudon, de New-York, beaux-frères, n'ont pu arriver à temps pour les funérailles.

L'inhumation a eu lieu au cimetière Belmont.

Nous réitérons à M. Hudon et à tous les membres de sa famille l'expression de nos meilleures sympathies.

TEMPERATURE

Probabilités:

Vents frais modérés du sud, nuageux avec averse ce soir et mercredi.

LE Dr J. LEBLOND ET LA CHLORATION DE L'EAU

Le Maire de Lévis proteste contre une déclaration attribuée au chevalier P. Beaulé et défend la réputation de sa ville.—La typhoïde disparait de Lévis.

INVITATION

Nous recevons de M. le Dr J. LeBlond, maire de Lévis et médecin diplômé en hygiène publique, la mise au point suivante au sujet d'un récent discours du chevalier Pierre Beaulé touchant la chloration de l'eau. On verra par les déclarations du maire de la ville soeur que la filtration et la chloration de l'eau n'ont pas été préjudiciables aux lévisiens et que contrairement à l'affirmation de M. Beaulé le germe de la typhoide a été complètement supprimé de l'eau de l'aqueduc de Lévivs.

Voici d'ailleurs le texte du communiqué du Dr LeBlond :

"Monsieur le Rédacteur,

"Monsieur le Chevalier Beaulé, d'après ce que rapporte les journaux d'avant hier, aurait fait sur la question de l'eau qui s'agite actuellement à Québec les déclarations suivantes :

"LE CHEVALIER BEAULE CONCLUT EN CITANT MONTREAL ET LEVIS OU L'ON A LA CHLORATION ET OU POURTANT IL Y A DE LA TYPHOIDE PRESQU'EN PERMANENCE".

"Monsieur le Rédacteur, je n'ai pas les statistiques en mains concernant l'état sanitaire de Montréal, mais pour ce qui regarde Lévis je regrette d'avoir à vous dire que cette affirmation gratuite de M. Beaulé est absolument erronée.

"Permettez quelques mots d'explication. Dans la Cité de Lévis, nous avons une usine de filtration qui fonctionne depuis plus de cinq ans. A noter que la filtration des eaux tel que scientifiquement comprise, appréciée et exécutée, comporte outre la filtration par les pierres, sable et alun, la chloration, comme moyen de rendre les eaux encore plus pures après qu'elles ont subi les différentes phases de traitements plus haut cités.

"Le chlore dans l'eau mis dans des proportions scientifiquement basées a pour effet dans le système de filtration mécanique, tel que nous avons à Lévis, a pour effet, dis-je, de détruire ou brûler ce que la filtration seule n'a pu faire complètement. La résultante est que, toujours d'après des données absolument irréfutables, qu'une eau quelque soit son degré de saleté, quand une fois elle a été traitée par la filtration et la chlorination scientifiquement conduite, nous obtenons un résultat variant entre 95 et 98 p.c. de pureté absolue.

"La perfection n'est pas de ce monde, et les quelques germes qui restent sont absolument inoffensifs pour la santé de l'homme.

"La Cité de Lévis est une illustration classique de l'efficacité de la filtration des eaux. Avant l'installation de ces usines protectrices, la fièvre typhoide existait dans notre cité à l'état endémique, ce qui revient à dire qu'il y en avait toujours de nombreux cas du commencement de l'année à la fin. La moyenne variant entre 50 à 75 malades, sans compter d'autres troubles digestifs et intestinaux imputables la plupart du temps à la mauvaise qualité de l'eau que les Lévisiens buvaient.

"La filtration des eaux jointe à la chloration est ordonnée par le Conseil Supérieur d'Hygiène. Lévis se soumet à l'ordonnance et après six mois de fonctionnement du système d'épuration des eaux, LA TYPHOIDE DISPARAIT A PEU PRES COMPLETEMENT, et je dois dire que depuis cinq ans, nous n'avons eu que cinq cas de typhoide à Lévis et les malades atteints, d'après des enquêtes conduites dans le temps, n'avaient pas contracté leur maladie dans l'eau de Lévis.

"L'eau filtrée et chlorunée de la Cité de Lévis est analysée toutes les semaines par des spécialistes du bureau provincial d'hygiène. J'ai en mains un des derniers rapports qui se lit comme suit :

LEVIS eau très bonne
QUEBEC eau mauvaise

"J'invite cordialement M. le Chevalier Beaulé, M. le Dr O. Samson, M. l'abbé Lavergne, etc., etc., à venir s'abreuver plus souvent de l'excellente eau filtrée de Lévis. Je puis leur garantir d'avance une sécurité absolue contre la terrible typhoide, à condition qu'ils ne se soient pas infectés au préalable dans des sources dangereuses ou pour le moins douteuses de Québec."

Vous remerciant de votre cordiale hospitalité.

Je demeure, M. le Rédacteur,
Votre tout dévoué,
Dr J. LEBLOND,
Médecin diplômé en hygiène publique
Maire de la Cité de Lévis.

RELIGIEUSE DECEDEE

Les Soeurs de la Congrégation des Servantes du Coeur Immaculé de Marie, de l'Asile du Bon-Pasteur de Québec, viennent d'être plongées dans l'affliction par la mort de la Révérende Mère Marie de Sainte-Candide, née Blanche Chabot, décédée à leur maison-mère, le 27 octobre 1930, dans la 43ème année de son âge et la 22ème de sa vie religieuse.

Le service et la sépulture auront lieu jeudi, le 30 courant, à 7 heures 30.

Nous prions la communauté et la famille de la défunte d'accepter l'expression de nos sincères sympathies.

UN GRAVE ACCIDENT

Chicoutimi, 28.—(D. N. C.)—Un sérieux accident est survenu vers 10 h. 30, cet avant-midi, en notre ville. Un camion chargé d'une lourde bouilloire montait la côte Bossé à la remorque d'un tracteur. Le camion, bien qu'à la remorque du tracteur, s'aidait de son engin à gravir la pente assez raide de la côte Bossé. Le chauffeur du camion effectua un changement de vitesse qui eut pour effet de ralentir subitement la marche de son véhicule. Le tracteur aurait dû normalement arrêter ou reculer. Mais le brusque changement dans l'allure du camion fit que le tracteur capota dans le sens de sa longueur et culbuta sur son conducteur, M. Osias Champagne de Montréal.

M. Champagne était encore conscient lorsqu'on le tira de la périlleuse situation où il se trouvait. Il fut immédiatement tranporté à l'Hôtel-Dieu St-Vallier où les docteurs Lemieux et Tremblay lui donnèrent les premiers soins. Ils ne sont pas encore prononcés sur la gravité de l'état de M. Osias Champagne.

M. Osias Champagne est à l'emploi de la maison J.-B. Baillargeon de Montréal.

NOUVEAUX MASSACRES PERPETRES EN CHINE

La ville de Nan-Tchéou a été capturée par les Communistes qui y ont massacré une centaine de chinois. — Deux missionnaires américains sont disparus

LE CHOMAGE

Le comité du chômage siège depuis 10 heures ce matin, à huis-clos, pour étudier les demandes qui ont été soumises au gouvernement sous l'empire de la nouvelle loi du chômage.

UN EXPERT AU PROCES D'ALEXANDER

M. Lomax, sténographe officiel de Montréal, est appelé à identifier des écrits de l'accusé qui le transquestionne habilement

DOCUMENTS

La cause du Roi vs G.-H. Alexander alisa Grefor s'est continuée, ce matin, par le témoignage d'un expert M. Lomax, sténographe officiel de Montréal. M. Lomax n'a pas seulement une science particulière des manuscrits, mais s'est spécialisé dans les caractères variés et nombreuses des machines à écrire. Appelé par Me Calder, C. R., en juin 1929, à faire des examens comparés de plusieurs spécimens d'écriture au dactylographe, le témoin a conclu que plusieurs lettres produites par la Couronne qui prétend les avoir fait saisir dans la demeure de l'accusé ont été écrites sur la machine à écrire trouvée au même endroit.

—"Les machines à écrire sont comme les individus", a conclu M. Lomax. "Elles ont des caractéristiques qui n'appartiennent qu'à un type et qui font que l'une ne peut être confondue avec une autre."

Le témoin explique que les caractères sont plus ou moins penchés d'un côté ou de l'autre, qu'ils sont plus ou moins usés, etc.

A. Alexander, cependant, qui continue son enquête avec une maîtrise remarquable, le témoin qu'il qualifie d'expert en témoignage," déclare qu'il ne peut dire si le même individu a écrit toutes les lettres. Il ne sait pas non plus sur quelle marque de dactylographe elles ont été écrites.

M. Lomax reconnait également dans l'écriture de certains rapports présentés écrits par l'accusé la même écriture que celle qui apparait en note sur quelques spécimens dactulographiés.

LES ELECTIONS

Toronto, 28—(P.C.) — Ce soir ont lieu les derniers meetings dans les quatre circonscriptions où une élection complémentaire a lieu demain en Ontario. La campagne est virtuellement terminée dans Lanark South, ou trois candidats sont en présence.

LE KIANG-SI

Hankéou, 28.— (A.P.)—On annonce aujourd'hui la capture de Nan-Tchéou par les Communistes, qui y ont massacré une centaine de Chinois. On ignore ce que sont devenus deux missionnaires américains,—un homme et une femmes,—stationnnés à Nan-Tchéou.

Hong-Kong, 28.—(A.P.) — L'échec d'une tentative de communiquer aujourd'hui par T. S. F. avec Kan-Tchéou fait craindre que les Communistes, après avoir occupé Kian, n'aient envahi le sud de la province du Kiang-Si. Kan-Tchéou est une ville de 250,000 habitants, peu défendue, avec une garnison de 1,000 hommes seulement. Elle est à 4 jours de marche de Kian, où les chefs communistes apprirent récemment à Mgr Mignani et au Père de Jenlis, missionnaires catholiques, qu'ils méditaient l'invasion du Kiang-Si Méridional. Tous deux apportèrent cette nouvelle à Kiu-Kiang, où on les avait laissé aller pour leur permettre de trouver la rançon des 14 autres missionnaires gardés comme otages.

On compte 13 missionnaires étrangers à Kan-Tchéou, dont six prêtres catholiques américains, cinq anglais et deux allemands protestants. Les six prêtres catholiques sont tous de la congrégation de saint Vincent-de-Paul. A leur tête est Mgr O'Shea, de Germantown, Penn.

Un message de Chéou-Tchéou, centre ferroviaire dans le nord du Kouang-Tung, annonce aujourd'hui le départ de cette ville de deux missionnaires catholiques américains pour Canton.

La province du Kiang-Si devient rapidement le centre du mouvement communiste en Chine. Elle est virtuellement occupée par des communistes de la classe paysanne, et une autorité communiste a la haute main dans presque tous les districts.

Peiping, Chine, 28. (A.P.)—Le consul général des Etats-Unis à Hankéou télégraphie à la légation américaine que 21 étrangers sont actuellement détenus par les brigands dans le centre de la Chine. Parmi eux sont Bert Nelson, pour qui on demande $85,000 de rançon; soeur Ramos, religieuse philippine des sujets anglais, français, italiens, norvégiens et sespagnols. Le consul dit que les brigands baissent maintenant le chiffre des rançons demandées pour Nelson et le rév. Tveldt.

Le gouvernement nationaliste a envoyé deux divisions dans le Kiang-Si.

Samedi

Fête de la
TOUSSAINT

notre journal ne paraîtra pas ce jour-là

en conséquence, nos annonceurs du Samedi voudront bien nous faire parvenir leurs copies d'annonces *de bonne heure JEUDI*, afin que nous puissions en faire la publication *VENDREDI*, sans exposer personne à quelque gros désappointement et pour éviter l'encombrement des copies reçues à la dernière minute.

SERVICE DES "GRANDES ANNONCES"

LE FACISME EN LIESSE

Toute l'Italie fête aujourd'hui le 8ème anniversaire de la marche faciste du Rome pendant qu'en Allemagne on reproduit le dernier discours de Mussolini

Rome, 28 (S. P.) — Toute l'Italie fête aujourd'hui le 8e anniversaire de la marche fasciste sur Rome. M. Mussolini, portant l'uniforme de caporal honoraire de la milice fasciste, a pris part aujourd'hui à la marche exécutée par les vétérans du parti sur la place de Sienne et sur la hauteur du Pincio. Le cortège passa par le Corso Umberto, et se rendit jusqu'à la place de Venise, où un hommage fut rendu au soldat inconnu. Quatre-vingts avions exécutèrent des manoeuvres au-dessus de la ville.

Berlin, 28 (A. P.) — Tous les journaux allemands reproduisent aujourd'hui le discours dans lequel M. Mussolini déclara hier que, dans deux décades, l'Europe entière serait fasciste. La "Germania" seule, organe du centre catholique, l'a encore commenté, disant que la prédiction mussolinienne était un rêve qui ne serait pas réalisé.

UNE MORT SUBITE

Cet avant-midi, vers 10 heures 30, un jeune homme arrivait, à l'hôpital Jeffery Hale, en notre ville. Il était seul et, nous dit-on, il arriva, à pied, au Jeffery Hale. Il paraissait souffrant, mais son pas outre mesure. Admis pour traitement dans cet hôpital, il se disposait, quelques instants après, à prendre un bain et alors, coup sur coup, il eut une hémorrhagie, puis il mourut, le tout d'une façon bien foudroyante.

Le défunt a nom Antoine Duclos. Il vient de Parent, où il travaillait dans un des chantiers de la Cie Eddy. Quelle est la cause de cette mort si soudaine ?

Cette hémorrhagie serait le résultat d'un effort excessif que l'infortuné jeune homme aurait fait dans son travail, au chantier de Parent.

Le corps a été transporté, à la morgue Hubert Moisan, où le docteur Jules Vallée, coroner de notre district, tiendra une enquête. M. M. le docteur Vallée est actuellement à communiquer avec le coroner de la région de Parent, ainsi qu'avec les autorités de Duguayville, Nouveau-Brunswick, lieu où résident les parents de feu Antoine Duclos.

UNE EXPOSITION A SHERBROOKE

Une grande exposition agricole d'hiver aura lieu à Sherbrooke le 12, 13 et 14 novembre prochain sous les auspices de la Canada Great Eastern Exhibition.

Le Ministère provincial de l'Agriculture incite fortement les cultivateurs à exposer et à se rendre à cette exposition importante dont les patrons sont l'hon. R. Weir, ministre de l'Agriculture du Dominion, l'hon. L.-A. Taschereau, premier ministre de la province de Québec, l'hon. J.-L. Perron, ministre de l'Agriculture, l'hon. J.-E. Perrault, ministre de la Voirie, l'hon. Lauréat Lapierre, ministre du Travail, l'hon. Jacob Nicol, M. C. L., l'hon. E.-W. Tobin et M. A.-C. Skinner, maire de Sherbrooke.

C'est la première fois qu'une exposition aussi importante a lieu à cette date de l'année et le chef du service de l'industrie animale, M. S.-J. Chagon, qui est en même temps un des directeurs de l'Exposition, encourage fortement les cultivateurs des camtons de l'est et de toute la province à en profiter.

Cette manifestation ne présente aucun caractère politique et elle ne vise absolument qu'à l'amélioration et au développement de l'industrie animale, principalement de l'industrie laitière, dans la province.

Les officiers du ministère provincial de l'Agriculture n'ont pas ménagé leurs efforts pour faire de cette exposition d'hiver un véritable succès.

M. Chagon désire surtout inciter le plus grand nombre possible de cultivateur et d'éleveurs à se rendre à Sherbrooke, le 12 novembre.

Une grande assemblée aura lieu ce jour-là à l'Aréna de Sherbrooke et les ministres fédéral et provincial de de l'agriculture feront d'importantes déclarations. Un programme nouveau sera exposé dans ses moindres détails et des renseignements inédits seront donnés aux cultivateurs. Ces renseignements ne sauraient manquer d'aider considérablement les éleveurs dans leur travail.

Les entrées, dans tous les départements devront être reçues au bureau du gérant de l'exposition pas plus tard que le 3 novembre. De magnifiques prix seront distribuées aux éleveurs dont les animaux auront été primés.

AVIATEURS PERDUS

Vancouver, 28, (P.C.) — On est à chercher par la voie des airs, aujourd'hui, en Colombie septentrionale, le capitaine E.-J.-A. Burke, de Vancouver, et deux compagnons perdus dans Liard Valley. Le pilote Frank Dorbandt, des régions arctiques, s'est envolé d'Atlin, hier après-midi, extrémité nord-ouest de la Colombie, pour voler à la recherche du trio disparu. De son côté, Robin Renahan était prêt à décoller de Vancouver pour le nord aujourd'hui.

UNE TEMPETE

Stamboul, 28 —(A.P.) — La tempête qui ravagea Smyrne ces jours derniers a aussi fait des siennes à Stamboul hier matin, effrondrant deux vieilles maisons de bois dans le quartier surpeuplé de Galata et blessnt gravement 22 personnes.

LA PROHIBITION

Toronto, 28.—(P. C.)—On apprend que les associations libérales des quartiers 2 et 3 ont voté hier soir des résolutions invitant le parti, dans l'Ontario, à se déclarer courageusement pour la prohibition, pour l'allocation aux high schools catholiques d'une part de l'impôt sur les corporations, et pour la redistribution des sièges de la Législature par un comité de juges. La convention du parti, qui siégera ici les 16 et 17 décembre, sera saisie de ces desiderata.

CAS DE MISERE

New-York, 28.—(P. C.)— André Dutillet, tout émacié, a comparu hier sous l'accusation d'avoir opéré un hold-up avec un pistolet pour rire et dévalisé sa victime de $6. Il était sans travail et mourait de faim. Il fut révélé au tribunal que Dutillet, encore presque enfant, s'était engagé dans l'armée française, qu'il avait fait toute la guerre, et qu'à l'armistice c'était l'un des héros de la 23e escadrille. Dans l'intervalle il avait donné son sang pour une opération de transfusion. Ayant pris connaissance des documents qui faisaient preuve de tout cela, le juge déclara: "La sentence est suspendue."

IMPORTANT PROCES

Une action au chiffre important a été inscrite en Cour Supérieur, ce matin. Il s'agit d'une demande d'annulation de testament dans laquelle $60,000 seraient en jeu. Les parties sont Dame Noemi de Kastener, Lowell, Mass., épouse de Ernest - Joseph David, médecin du même endroit, demanderesse, et Dame Evelyn de Kastener, de Andover, Mass., épouse de Roméo Etienne David, avocat, exécuteur testamentaire de la succession de feu Charlotte-Louise Lloyd, défendeurs, et Georgina Fannie Lloyd de Kastener, de Bradwell, Sask., Lloyd, Edgar - Aldrick, de Rutland, Ver., George-Richard Lloyd, de Londres, demoiselles Dorothy May Webster, Marie Adèle Gauvreau et Charlotte de Kastener, épouse de Pierre Lacoursière Jobidon, tous trois de Québec.

Me F.-O. Drouin, C.R., est le procureur de la poursuite.

UN AUTOBUS A CAPOTE

Plusieurs personnes l'ont échappé belle lorsque l'autobus qui va de Fortierville à Lévis a capoté, ce matin, à un demi-mille de l'église de St-Nicolas, entrainant dans sa chute tous ses occupants. Fort heureusement personne ne fut blessé, si ce n'est le conducteur, M. Nicol, propriétaire de la voiture, qui souffre de coupures causées par des éclats de vitre.

D'après les renseignements que nous avons pu nous procurer, l'autobus contra un camion. En donnant un coup de volant pour éviter cet obstacle, se dirigeait vers Lévis, lorsque arrivé à l'endroit mentionné plus haut, il rendle conducteur dirigea ses roues vers le côté du chemin. Les roues glissèrent dans le fossé, renversant sur le côté la lourde voiture. Les passagers se relevèrent pêle-mêle en se tâtant les côtes et constatèrent, avec satisfaction, que personne n'avait de mal.

On ne croit pas que l'autobus ait subi de gros dommages.

RECLAMATION CONTRE LA COMMISSION DU HAVRE

M. Napoléon Belleau, ancien employé de la Commission du Havre de Québec, congédié par les nouveaux commissaires réclame des dommages.

UN JUGEMENT

Une action en dommages a été inscrite, ce matin, au greffe de la Cour Supérieure, contre la nouvelle Commission du Havre de Québec, en fonction depuis l'avènement du gouvernement conservateur à Ottawa.

On se rappelle que peu de temps après leur nomination, les nouveaux commissaires se hâtaient de faire des destitutions. M. Napoléon Belleau, un citoyen bien connu de notre ville, fut au nombre des victimes.

Il vient de charger son procureur Me Roméo Gingras, de prendre contre la Commission, une action en réclamation de salaire pour destitution injustifiée. Il prétend que l'avis qu'il reçut le 10 septembre est insuffisant, tardif et ne formait tout au plus salaire qu'à compter du 1er octobre pour se terminer le 1er novembre. Il réclame en conséquence la somme de $122.24, ce réservant tout recours ultérieur.

Le travail du maréchal-ferrant est d'ordre professionnel et les responsabilités de celui-ci, dans l'exercice de son art, ne vont pas au-dela de la faute lourde et grossière pour laquelle il n'a pas d'excuse à offrir.

C'est le sens d'un jugement rendu, hier, par l'hon. juge Pierre Bouffard, de la Cour Supérieure, qui a rejeté la réclamation de M. Arthur St-Onge, de Deschaillons, contre M. Narcisse Rondeau. Cette décision est d'une grande importance et on nous assure que pour la première fois au Canada un Tribunal décide de la mesure de responsabilité des maréchaux-ferrant.

Nous avions parlé de cette cause intéressante quand elle vint pour enquête devant l'hon. juge Bouffard. Le demandeur, propriétaire d'un cheval de course en qui il avait mis toute sa confiance, prétendait avoir souffert $150 de dommages par le fait du demandeur. M. Rondeau, un maître dans sa profession et professeur à l'Ecole Technique, tenait sur les terrains de l'Exposition, durant la période des courses annuelles, un atelier où les propriétaires de coursiers allaient faire ferrer leurs chevaux. Au début de septembre, M. St-Onge y amena son cheval peu de temps avant une course dans laquelle il était inscrit. Il prétendit que la bête se mit à boiter presqu'aussitôt et qu'il ne put la faire courir. Il réclama en conséquence.

Le défendeur nia la responsabilité de cette éventualité et Me Jean-Paul Galipeault, qui plaida sa cause, soumit que le maréchal ferrant devait être assimilé au chirurgien ou à l'avocat en autant que sa responsabilité était concernée.

La Cour fut de cet avis et rejeta l'action avec dépens.

LE PROGRES DU CANADA EN 5 ANS

M. John Imrie, président de la délégation des Chambres de Commerce Canadiennes au Japon, donne une causerie à Tokio

NOTRE PAYS

Tokio, 28. (P. C.) — John Imrie, directeur-gérant de l'Edmonton Journal et président de la délégation des Chambres de Commerce du Canada, a parlé aujourd'hui à l'Association canadienne du Japon de l'expansion prise par le Canada dans le sens national depuis 1925. Ses auditeurs purent ainsi se représenter par l'imagination leur pays tel qu'il est aujourd'hui.

M. Imrie les promena des provinces Maritimes, où, dit-il, les affaires vont mieux aujourd'hui que partout ailleurs au Canada, jusqu'à la Colombie en passant par le Québec, l'Ontario et la Prairie. Il insista sur le recul des frontières septentrionales du pays grâce à l'aviation.

Quant à la dépression actuelle, qui a temporairement arrêté l'avance commencée il y a quelques années, elle ne décourage pas les Canadiens, qui sont sûrs de la capacité du pays de faire face aux revers du moment.

Du recul des frontières du nord, M. Imrie dit qu'il s'étendait du nord québecois au nord colombien, ajoutant que la vaste formation précambrienne de cette partie du pays était devenue pour l'Est et l'Ouest une source commune de richesses minières, forestières et hydrauliques. Dans le Québec Arvida et Noranda ont poussé comme des champignons. Dans l'Ontario l'exploitation des mines de nickel a pris un accroissement considérable. Dans le nord de cette province et du Québec une vingtaine d'endroits sont devenus le siège d'une industrie papetière. Les deux provinces centrales ont également vu croitre dans de vastes proportions leur industrie hydroélectrique.

Dans l'Ouest le changement est encore plus considérable. M. Bracken, premier du Manitoba, a prédit qu'en 1934 la production minière de sa province dépasserait sa production de blé. Les immenses gisements miniers de Flin Flon sont, pour plus de la moitié, situés en Saskatchewan, d'où de belles promesses pour cette province. Enfin, l'Alberta, avec 14 p. c. des réserves houillères du monde, n'a pas tardé à prendre la première place comme productrice de pétrole au Canada. Depuis cinq ans cette province a accru sa population industrielle de 60 p. c. Durant cette période de 18,000 terres nouvelles ont été prises dans le pays de la Rivière-à-la-Paix, où le premier minstre de l'Alberta prédit que lui-même verra ce pays habité, peuplé d'un million d'âmes et produisant autant que l'Ouest canadien aujourd'hui.

En Garde!

Des personnes non autorisées vendent des billets de passage de la Compagnie de la Traverse de Lévis, Limitée.

Nous désirons mettre le public en garde contre ce trafic illicite.

Toute personne, autre que ceux spécialement préposés par la Compagnie à la vente des billets, qui vendra des billets de la Compagnie, sera traduite devant les tribunaux et, sur conviction, passible d'amende et d'emprisonnement.

PAR ORDRE

La Traverse de Lévis, Limitée

QUAND Vous viendrez à Québec, enregistrez-vous à l'Hôtel Montcalm ou au Manoir Montmorency, pour avoir une chambre propre, un bon repas et tout le confort du chez-soi.